

u  $\frac{257}{159}$







21 257  
159

НЕ КОПИРОВАТЬ

**К Н И Г А**  
**ОБЪ ИЗБРАНІИ НА ЦАРСТВО**  
**ВЕЛИКАГО ГОСУДАРЯ, ЦАРЯ И ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ**  
**МИХАИЛА ФЕДОРОВИЧА.**

**ИЗДАНА**

КОММИССІЕЮ ПЕЧАТАНІЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХЪ ГРАМОТЪ И ДОГОВОРОВЪ,

СОСТОЯЩЕЮ ПРИ МОСКОВСКОМЪ ГЛАВНОМЪ АРХИВѢ

**МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХЪ ДѢЛЪ.**

**МОСКВА.**

**1856.**







# К Н И Г А

# ОБЪ ИЗБРАНИИ НА ЦАРСТВО

ВЕЛИКАГО ГОСУДАРЯ, ЦАРЯ И ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ

# МИХАИЛА ФЕДОРОВИЧА.

КНИГА ИМЕЕТ

|               |                                      |        |      |          |           |           |                           |        |
|---------------|--------------------------------------|--------|------|----------|-----------|-----------|---------------------------|--------|
| Достоверность | В переписи<br>отсутствуют<br>XX вып. | Таблиц | Карт | Иллюстр. | Сл. спис. | Сл. карт. | Сл. указ. и<br>примечаний | 117 г. |
|               | Полн. ск                             |        |      | 1        |           |           | 24                        | 61     |







У 257  
159

**К Н И Г А**  
**О Б Ъ И З Б Р А Н І И Н А Ц А Р С Т В О**  
**В Е Л И К А Г О Г О С У Д А Р Я , Ц А Р Я И В Е Л И К А Г О К Н Я З Я**  
**М И Х А И Л А Ф Е Д О Р О В И Ч А .**

**И З Д А Н А**

**КОММИССИЕЮ ПЕЧАТАНІЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХЪ ГРАМОТЪ И ДОГОВОРОВЪ,**

**СОСТОЯЩЕЮ ПРИ МОСКОВСКОМЪ ГЛАВНОМЪ АРХИВѢ**

**МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХЪ ДѢЛЪ.**

**МОСКВА.**

**Въ Синодальной Типографіи.**

**1856.**

257-159

45



Печатано по ВИСОЧАЙШЕМУ повелѣнію.



17377-42



2004127830









Црѣ Івєлінікїи  
Михайль Феѣдоро  
кїчь всєа вєлікі  
росїї Само  
Держець



ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЫСШЕМУ

ГОСУДАРСТВЕННОМУ

АЛЕКСАНДРУ НИКОЛАЕВИЧУ

СВЯТЫМЪ СЛАВЯНОСЛОВУ









ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ

ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ

АЛЕКСАНДРУ НИКОЛАЕВИЧУ,

САМОДЕРЖЦУ ВСЕРОССИЙСКОМУ.







## **ВСЕМИЛОСТИВѢЙШІЙ ГОСУДАРЬ!**

По повелѣнію въ Бозѣ почившаго Родителя **ВАШЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА**, Государя Императора Николая Павловича, Коммиссія печатанія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ приступила къ изданію одного изъ любопытѣйшихъ памятниковъ нашей старины—описанія избранія и вѣнчанія на Царство предка **ВАШЕГО ВЕЛИЧЕСТВА**, перваго Царя изъ Дома Романовыхъ, Михаила Ѳеодоровича. Эта книга, составленная въ близкое къ описываемому событію время и на основаніи современныхъ актовъ, весьма важна въ историческомъ и археологическомъ отношеніяхъ: она живо представляетъ тогдашнія впечатлѣнія Русскаго народа, соединившаго въ одно чувство любовь къ Романовымъ и стремленіе къ успокоенію послѣ страшныхъ бурь междоусобицъ; приложенные же къ ней древніе рисунки наглядно изображаютъ дѣло избранія и обряды вѣнчанія Царя, со всѣми подробностями современныхъ одѣяній, вооруженій и стариннаго вида замѣчательнѣйшихъ зданій Московскаго Кремля.

Трудность изданія, требовавшая содѣйствія художниковъ, не позволила окончить его при жизни покойнаго Родителя **ВАШЕГО**. Но, не смотря на многосложность предпринятаго дѣла, Коммиссія печатанія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ, осчастливленная дозволеніемъ посвятить свой трудъ Высокому Имени **ВАШЕГО ВЕЛИЧЕСТВА**, употребила всевозможныя усилія, чтобы окончить это изданіе и поднести его **ВАШЕМУ ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ** ко дню Священнѣйшаго вѣнчанія **ВАШЕГО** на Царство.

Содержаніе издаваемой книги имѣетъ отношеніе къ великому событію нынѣшняго дня. Царствованіе предка **ВАШЕГО ВЕЛИЧЕСТВА** успокоило Россію отъ волненій и ужасовъ междоусобицъ: такъ и годъ вѣнчанія **ВАШЕГО** на Царство



ознаменованъ умирениемъ послѣ тяжкихъ испытаній войны  
небывалой.

**ВСЕМИЛОСТИВѢЙШИЙ ГОСУДАРЬ!** Всеобщая любовь  
окружаетъ начало **ВАШЕГО** царствованія. Какъ одно изъ сла-  
быхъ выраженій ея, примите милостиво посвящаемый **ВАШЕМУ**  
**ВЕЛИЧЕСТВУ** трудъ Комиссіи печатанія Государственныхъ  
Грамотъ и Договоровъ.

Управляющій Комиссіею, Двора **ВАШЕГО**  
ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Каммергеръ

*Р. М. Оболенскій*

Правитель дѣлъ Комиссіи, Двора **ВАШЕГО**  
ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Каммеръ-Юнкеръ

*С. Ивановъ*



Первые годы царствованія Ивана IV, обѣщавшіе русскому государству прочное благо, и въ жизни внутренней, и во внѣшнихъ отношеніяхъ, глубоко и неизгладимо должны были запечатлѣться въ душѣ благодарнаго народа. Значительную же и лучшую долю этого счастья подданные приписывали Анастасіи Романовнѣ, первой супругѣ Царя Ивана Васильевича. Вмѣстѣ съ нею, въ общественномъ уваженіи достигаютъ высокой степени родные Царицы: любовь къ Романовымъ отражается съ тѣхъ поръ въ историческихъ русскихъ памятникахъ, въ преданіяхъ, и даже въ старинныхъ пѣсняхъ народа. Правда, скоро настала пора, когда во внутренней и внѣшней борьбѣ, обнявшей всю Русь, по видимому, должны были потухнуть былыя наклонности и привязанности народа; когда бѣдствія, казалось, не оставляли имъ мѣста, даже въ воспоминаніи: но, въ массахъ всякаго народа, и еще болѣе народа русскаго, легче изглаживается память о скорби и злѣ, добро же свято хранится въ воспоминаніи. Миновались тяжкія событія, ознаменовавшія послѣдующіе годы царствованія Грознаго, предшествовавшія междоусобицѣ и сопровождавшія его: а отъ прежнихъ лѣтъ благоденствія и славы остался завѣтъ, сохранившійся до 1613 года, когда на имени Романовыхъ сосредоточились всѣ стремленія народа къ успокоенію и счастью; когда старинная любовь къ этому роду внушила единодушное избраніе на царство Михаила Фёдоровича.

Но, до наступленія новыхъ лѣтъ счастья и спокойствія, надлежало еще пройти тѣмъ испытаніямъ, тѣмъ страннымъ явленіямъ, и въ такой быстрой ихъ смѣнѣ, какія видимъ мы со времени Фёдора Ивановича. Съ нимъ пресѣкается мужеское колено въ томъ ряду Рюриковичей, который такъ долго стоялъ во главѣ московскаго правленія. Кротость Монарха, преданнаго благочестивымъ занятіямъ вѣры, передаетъ бразды правленія человеку властолюбивому, но не столько сильному, чтобы связать руки всѣмъ другимъ боярамъ, людямъ равноправныхъ и даже болѣе законныхъ притязаній. Въ первый разъ является Царь по выбору, и тотчасъ же, естественнымъ ходомъ дѣлъ, выбранный становится въ борьбу съ остатками племени, родственнаго съ царскимъ, по женскому колену. Участъ преслѣдованій падаетъ на Романовыхъ-Юрьевыхъ и простирается косвенно на близкихъ и далекихъ ихъ родственниковъ, всего же прямѣе и ближе на юную и цвѣтущую отрасль, привлекавшую всеобщее вниманіе: на отрока Михаила, съ его отцемъ и матерью, насильно постриженными въ иночество, на будущаго Царя, принужденнаго пока удалиться къ уединенной жизни въ костромскихъ вотчинахъ, гдѣ громомъ современныхъ событій заглушалась повидимому и самая надежда на лучшую будущность. А между тѣмъ Борисъ неожиданно и быстро сошелъ съ историческаго поприща, завѣщавъ столь же жалкую смерть своему сыну, исполненному достоинствъ. Сколь мало силы имѣлъ выборъ народный, допу-



стившій Бориса на царство, столь же поразительно своею противоположною послѣдующее явленіе: иноземцами сажается на престолъ мнимый Димитрій, насильно, самозванною и чужеродною силою. Возможно было даже еще худшее, по крайности еще болѣе странное явленіе: свободно и произвольно выбравъ Василя Шуйскаго, насильно сводятъ его съ престола, чтобы отдать въ жертву раздраженной Литвѣ и Польшѣ. Наконецъ и этого мало: иноземная сила готовитъ намъ на престолъ уже не Русскаго, но своего королевича. Вся эта быстрая и столь послѣдовательная во злѣ смѣна правительственныхъ понятій и распоряженій сопровождалась страшнымъ водоворотомъ всѣхъ силъ русской жизни, извѣстнымъ подъ именемъ смутнаго времени и междоусобицы.

Земское дѣло 1612 года, имѣвшее цѣлью, не только остановить губительное броженіе беспорядочныхъ силъ, но и воспользоваться остаткомъ здравыхъ для возстановленія всего организма изъ тяжкой болѣзни, за взятіемъ Москвы и „очищеніемъ московскаго государства“ къ 27 Ноября 1612 года, послѣдовательно пришло къ рѣшенію основнаго и высшаго вопроса—о верховномъ правителѣ. Въ этомъ заключительномъ дѣлѣ, сообразно со всѣмъ предшествовавшимъ характеромъ освободителей, не было ничего неожиданнаго, новаго и небывалаго, ибо требовалось, по возможности, возстановить прежнее. Поэтому, какъ прежде, главнымъ дѣятелемъ и рѣшителемъ былъ весь народъ, земскіе люди; какъ прежде, остановились на томъ, что „безъ Государя быти не мочно“; для утвержденія законнаго правленія и престолонаслѣдія, издревле пошедшаго, обратились къ наслѣдію исконныхъ монарховъ, хранившемуся въ родственномъ племени по женскому колену; и здѣсь прежнее вниманіе и сочувствіе остановилось на Романовыхъ, на самомъ юномъ и полномъ надеждъ представителѣ ихъ—Михаилѣ. Руководителемъ и выразителемъ, если не общаго, то господствующаго рѣшенія былъ советъ, въ составъ высшаго духовенства и главныхъ бояръ, правившій Москвою. Пружиною дѣйствій былъ одинъ изъ главнѣйшихъ представителей того времени—троицкій келарь Авраамій Палицынъ. Такова была видимость и вѣщность событія: но внутреннѣйшимъ его двигателемъ, по согласному и неоднократно признанію во многихъ грамотахъ того времени, было внушеніе и наитіе Духа Господня, посланнаго въ сердца дѣятелей этой возвышеннѣйшей эпохи русской исторіи.

Чтобы мысль о предстоящемъ избраніи Царя имѣла благое направленіе и успѣшное развитіе, духовенство прежде всего назначило въ Москвѣ, а чрезъ посланія—и въ другихъ городахъ русскихъ, всеобщее очищеніе, состоявшее въ трехдневномъ постѣ. Московскій советъ, съ своей стороны, разослалъ по государству окружную грамоту слѣдующаго содержанія: при прежнихъ великихъ государяхъ все на Руси строилось благо и успѣшно; но, за „пресѣченіемъ царской степени“, явились беспорядки, достигшіе въ настоящее время ужасающихъ размѣровъ; „безъ Государя московское государство ничѣмъ не строится“; потому предписывается по городамъ всякихъ



чиновъ людямъ составить между собою совѣтъ о мѣрахъ уничтоженія и предотвращенія зла, главнымъ же образомъ объ избраніи Царя, кого дастъ Богъ, за исключеніемъ государей литовскихъ и нѣмецкихъ; по рѣшеніи же этихъ вопросовъ, прислать въ Москву выборныхъ представителей по тому же общему дѣлу. Такія предписанія окружной грамоты были исполнены въ точности, и выборные всѣхъ чиновъ люди съѣхались въ Москву. Теперь, вмѣсто прежняго московскаго совѣта, являются думы и рѣшенія совѣта земскаго.

Нѣсколько разъ выборные сходились вмѣстѣ для общей молитвы; многократно, на общемъ соборѣ, велись взаимные переговоры. На первыхъ же порахъ согласились всѣ не обращаться ни къ польскому государеву роду, ни къ шведскому, равно какъ не принимать Марины и ея сына. Часто останавливались на царевичахъ, служившихъ въ московскомъ государствѣ, и на боярскихъ родахъ, знаменитыхъ древностью. Въ этомъ послѣднемъ случаѣ, проникая въ домашнія отношенія, вопросъ естественно пробуждалъ личные и корыстные виды, въ пользу ихъ раздѣляя народъ на сторонниковъ того или другаго рода. Желая достигнуть столь высокой степени, иные думали успѣть подкупомъ, другіе засылкою лѣстивыхъ предложеній. Долго не могли остановиться на одномъ какомъ нибудь лицѣ, и потому, по выраженію лѣтописей, „многое было волненіе всякимъ людямъ“, каждый хотѣлъ дѣлать по своей мысли, каждый говорилъ про своего. При такомъ предшествующемъ волненіи и колебаніи умовъ, всякое рѣшеніе, положившее конецъ несогласіямъ, должно было представиться сверхъестественнымъ. Описаніе того времени говоритъ намъ, что мысль о Михаилѣ явилась, какъ слѣдствіе всеобщаго поста и соборной молитвы, повторявшейся неоднократно съ 7-го Февраля, въ теченіи двухъ недѣль. Богъ своею силою привелъ эту мысль въ дѣло. Въ сферѣ обыкновенныхъ и наглядныхъ отношеній, слѣдуетъ видѣть здѣсь главнаго руководителя и выразителя въ троицкомъ келарѣ Авраамѣ Палицынѣ. Къ нему, въ Богоявленскій монастырь, на бывшее въ Кремлѣ троицкое подворье, собрались „многіе дворяне, дѣти боярскіе, гости разныхъ городовъ и всякихъ чиновъ люди“. Пришедшіе несли съ собою одно общее рукописаніе, предлагавшее избрать Михаила: въ этомъ свиткѣ Палицынъ нашелъ согласіе съ собственнымъ образомъ мыслей. Нѣсколько противныхъ голосовъ теперь не могли имѣть значенія: дѣятельнѣйшій человекъ того времени имѣлъ въ рукахъ, отъ значительнаго множества, согласіе, которое поручено ему представить на усмотрѣніе „державствующимъ боярамъ и воеводамъ“. Въ патріаршихъ палатахъ Келарь возвѣстилъ о томъ московскому верховному совѣту, конечно значительно поддержанный духовенствомъ, искавшимъ прекращенія споровъ. Описываютъ радость Совѣта, какъ будто при неожиданномъ пробужденіи здоровой и естественной мысли. — Все это происходило 20 Февраля, въ субботу на первой недѣлѣ великаго поста.

На другой день, 21 Февраля, въ сборное воскресенье, въ Успенскій соборъ сошлись выборные земскаго совѣта и прочее народонаселеніе



Москвы. Въ присутствіи верховныхъ московскихъ бояръ и высшаго духовенства, совершена была церковная служба и „Богъ, по смотрѣнію своему, вложилъ въ сердца единомыслие“: по общему согласію, *избранъ и нареченъ* былъ Царемъ Михаилъ Ѳеодоровичъ. Объ избраніи *написали*; и, вслѣдъ за тѣмъ, архіепископъ рязанскій Ѳеодоритъ, келарь Авраамій и бояринъ Василій Петровичъ Морозовъ посланы на лобное мѣсто—возвѣстить о состоявшемся рѣшеніи. Здѣсь стоялъ остальной народъ и войско. Прежде чѣмъ сдѣланъ былъ вопросъ о томъ, кого хотятъ Царемъ, всѣ единогласно воскликнули: да будетъ Царемъ Михаилъ Ѳеодоровичъ. Такъ единомышленно закончилось рѣшеніе высшаго духовенства, московскаго боярскаго совѣта, земскихъ выборныхъ, войска и всего народа; и это называется въ памятникахъ „первымъ избраніемъ“. Какъ единогласно было это избраніе, такъ и посланія изъ другихъ городовъ выражали тѣже самыя желанія; отправленные по отдаленнымъ городамъ слышали вездѣ тоже, и люди того времени видѣли во всемъ этомъ явное дѣйствіе Божіе.—Тотчасъ по избраніи и нареченіи Царя, въ Успенскомъ соборѣ и по всѣмъ московскимъ церквамъ начаты молебны со звономъ; и немедленно приступили къ совершенію присяги по записи, которая нарочно для того составлена была земскимъ совѣтомъ и до насъ сохранилась. Высшія сословія и чины цѣловали крестъ, вѣроятно, въ Успенскомъ соборѣ; меньшихъ дворянъ, боярскихъ дѣтей и служилыхъ людей, гостей, войско и остальное народонаселеніе Москвы, приводили къ присягѣ бояре и дьяки, раздѣлясь порознь, по статьямъ. Таже самая записъ, при окружной грамотѣ земскаго совѣта, разслана была во всѣ русскіе города, въ тѣхъ же числахъ Февраля и въ слѣдующемъ Мартѣ мѣсяцѣ: точно также и тамъ, за исключеніемъ неважныхъ смущеній, всѣ цѣловали крестъ Михаилу и совершали молебны, по примѣру Москвы.

Въ тоже время, около 25 Февраля, опредѣлено обратиться къ Михаилу Ѳеодоровичу, съ извѣщеніемъ объ избраніи и съ просьбою ѣхать въ Москву—вѣнчаться на царство; а мать его, Марѳа Ивановна просить, чтобы она благословила сына и убѣждала его принять престолъ. Тогда же составлены двѣ грамоты, отъ лица собравшагося въ Москвѣ духовенства, свѣтскихъ властей и всего народа. Первая, къ Михаилу, въ которой описывались бѣдствія московскаго государства, по смерти Ѳеодора Ивановича, составъ земскаго совѣта, обстоятельства избранія и всеобщая присяга, оканчивалась просьбою, чтобы Государь согласился принять царство, ѣхалъ безотлагательно на свой престолъ въ Москву, и тѣмъ избавилъ бы русскій народъ отъ всѣхъ бѣдъ и скорбей. Другая, къ Марѳѣ Ивановнѣ, была того же содержанія и одинакихъ выраженій, съ тѣмъ различіемъ, что здѣсь преклоняли ее убѣждать и уговаривать сына. На собраніи 2 Марта, земскій совѣтъ опредѣлилъ составъ и образъ дѣйствія посольства, имѣвшаго отправиться въ Кострому съ помянутыми грамотами. Послами назначены были: во главѣ духовенства—архіепископъ рязанскій и муромскій Ѳеодоритъ, чудовскій архимандритъ Авраамій, Троицы-Сергіева монастыря келарь Авраамій Палицынъ,



архимандриты, Новоспасскій Іосифъ и Симоновскій Павелъ, Благовѣщенскаго собора протопопъ Кириллъ, Архангельскаго собора протопопъ и ключарь, протопопъ отъ Николы Зарайскаго, Дмитрій; во главѣ же свѣтскихъ властей и сословіи, бояринъ Ѳеодоръ Ивановичъ Шереметевъ, князь Владиміръ Ивановичъ Бахтеяровъ-Ростовскій, окольничій Ѳеодоръ Васильевичъ Головинъ, дьякъ Андрей Вареевъ. Отъ земскаго совѣта данъ былъ подробный наказъ посланнымъ о всѣхъ предстоящихъ дѣйствіяхъ, съ назначеніемъ, какія рѣчи должны говорить Ѳеодоритъ и Шереметевъ предъ лицомъ Государя и Государыни-матери; если Михаилъ Ѳеодоровичъ изъяснить согласіе, то они должны тотчасъ же отписать въ Москву, когда Царь намѣренъ предпринять путь, дабы все было готово для подобающей встрѣчи; на случай отказа назначено, какія представлять убѣжденія; наконецъ, въ случаѣ опасеній Государя за своего отца, успокоивать его предстоящимъ посольствомъ въ Польшу для разнѣна плѣнныхъ. Дѣйствительно, такое посольство отправлено было вскорѣ, съ грамотою отъ 10 Марта, подъ начальствомъ московскаго дворянина Дениса Григорьевича Оладыина.

13 Марта, въ вечерню, посланные приблизились къ Костромѣ, не доходя за версту, остановились въ селѣ Новоселки. Сюда вышли къ нимъ изъ города воеводы, дворяне, дѣти боярскіе, гости, служилые, торговые и жилацкіе люди. На другой день, Марта 14, всѣ вмѣстѣ двинулись къ Ипатьевскому монастырю и, когда подошли къ устью рѣки Костромы, къ нимъ присоединилось изъ города тамошнее духовенство. Ходъ имѣлъ такой порядокъ: впереди кресты и иконы, принесенные изъ Москвы и вынесенные изъ Костромы; за тѣмъ, присланное изъ Москвы и костромское духовенство, въ полномъ облаченіи, и въ концѣ его архіепископъ Ѳеодоритъ; потомъ бояринъ Шереметевъ, и за нимъ, по чинамъ, представители свѣтской власти и остальной народъ. Когда приблизились къ Ипатьевскому монастырю, изъ него, для встрѣчи хода, вышли за монастырскую ограду: черное монастырское духовенство съ хоругвями и крестами, за ними же Михаилъ Ѳеодоровичъ съ матерью, въ сопровожденіи нѣсколькихъ близкихъ людей.

Приложившись ко крестамъ и образамъ, Михаилъ Ѳеодоровичъ и Марѳа Иванова допустили къ себѣ посланныхъ и „дали имъ видѣть свои очи“. Подошедшіе ударили челомъ. Вслѣдъ за тѣмъ, сообразно съ наказомъ, Ѳеодоритъ передалъ Михаилу челобитіе духовенства; а послѣ него бояринъ Шереметевъ принесъ Царю челобитіе отъ лица всѣхъ свѣтскихъ властей.

Въ отвѣтъ на эти привѣтствія, въ которыхъ Михаилъ Ѳеодоровичъ называется уже Царемъ,—и Михаилъ, и мать его говорили, что онъ на московскомъ государствѣ Государемъ быть не хочетъ, а она, Государыня, его на московское государство не благославляетъ.



Долгое время послѣ того посольство молило Михаила Ѳеодоровича и Марѳу Ивановну итти обратно, какъ требовалъ обрядъ, за крестами въ церковь; наконецъ они согласились. Здѣсь, въ монастырскомъ соборѣ Св. Троицы, отпѣвши молебны, посланные снова били челомъ и подали обѣ грамоты, привезенныя ими изъ Москвы.

За врученіемъ грамотъ, архіепископъ Ѳеодоритъ произнесъ первую рѣчь Государю, назначенную наказомъ. Содержаніе ея, вкратцѣ, было слѣдующее: по престѣненіи царскаго корня, въ московскомъ государствѣ слѣдовалъ рядъ царей по избранію, и послѣдній изъ нихъ Василій; но, по общему земскому грѣху, многіе его возненавидѣли и оставили. Съ той поры въ государствѣ произошла рознь. Поляки и Литовцы воспользовались этимъ случаемъ, чтобы довести государство до бѣдственнаго состоянія, пока не явились освободители изъ народа. Ихъ успіями Москва возвращена отъ иноземцевъ и государство „очистилось“. Послѣ того созванъ земскій соборъ, единомысленно, по внушенію Божію, избравшій Царемъ Михаила. Присяга принята въ Москвѣ, и прочіе города съ радостью слѣдуютъ примѣру столицы. Рѣчь Ѳеодорита заключалась тою же просьбою и въ тѣхъ же словахъ, которые изложены были въ грамотѣ на имя Михаила.

По окончаніи первой рѣчи, Шереметевымъ произнесена была вторая рѣчь Михаилу, болѣе краткая, но усиленно повторявшая просьбу отъ лица свѣтскихъ властей.

Выслушавъ этѣ рѣчи и прочитавъ грамоту, Михаилъ отказалъ посольству, отвѣчая, что у него и помысленія нѣтъ на то, чтобы быть Государемъ на такихъ великихъ государствахъ.

Тогда архіепископъ и бояринъ, обратясь къ Марѣ Ивановнѣ, поочередно, сообразно съ наказомъ, произнесли подобныя же двѣ рѣчи, прося благословить и убѣдить сына.

Въ отвѣтъ Марѣ Ивановнѣ произнесла къ посламъ длинную рѣчь, слѣдующаго содержанія: у Михаила нѣтъ и мысли быть Государемъ, тѣмъ болѣе, что онъ не въ совершенныхъ лѣтахъ; притомъ же, въ нынѣшнихъ волненіяхъ, люди московскаго государства „измалодушествовали“, непрямо служили Государямъ, быстро смѣняя одно клятвопреступленіе другимъ, и измѣнили Борису, сыну его, признанному Лжедмитрію и Василью Шуйскому: а потому нельзя на нихъ положиться и прирожденному Государю. Далѣе, все государство разорено до конца, царскія сокровища расхищены и вывезены, дворцовыя волости перешли въ собственность частную или запустошены, служилые люди обѣднѣли: а потому Царю нечѣмъ за службу жаловать, нечѣмъ полнить своихъ обиходовъ и стоять противъ враговъ. Притомъ, услышавъ объ избраніи Михаила Ѳеодоровича, враги могутъ учинить какое либо зло надъ плѣннымъ отцемъ его Филаретомъ



Никитичемъ; и наконецъ, Михаилу нельзя принять царство безъ благословенія отца.

Большая часть этихъ доводовъ была совершенно неожиданна, какъ для посланныхъ, такъ и для пославшихъ, а потому превышала содержаніе наказа и означенныхъ въ немъ убѣжденій. Однако посольство не смѣшалось и не затруднилось отвѣтомъ почти на всѣ пункты по порядку. Теперь говорили уже всѣ, вмѣстѣ съ Ѳеодоритомъ и Шереметевымъ: сообразно съ наказомъ, усиленно повторяли просьбу, напоминая о божественности избранія, превышающей человѣческіе расчеты и недоумѣнія; обѣщали вѣрно соблюдать присягу; а касательно Филарета, обнадеживали отправленіемъ посольства въ Польшу. Отъ себя же посланные прибавляли, что Борисъ наказанъ быть самимъ Господомъ за убіеніе царевича Димитрія, а самозванецъ за свои дѣла; Василія же избрали не всѣ, и только по усиленному кровопролитію со стороны враговъ просили его оставить престолъ, а увезли его въ Литву иноземцы и измѣнники; то все надъ Ѳеодоромъ царевичемъ и царемъ Василиемъ совершилось праведными судьбами Божиими и рознью мятежныхъ людей; а нынѣ всѣ люди пришли въ единеніе и готовы положить головы за православную вѣру и за новоизбраннаго Царя. Такимъ образомъ, осталось неопровержимымъ одно только всеобщее разореніе государства. Тѣмъ не менѣе Михаилъ отвѣчалъ, что никакъ не можетъ быть Государемъ, а мать его не благословила; и оба отвѣчали съ великимъ гнѣвомъ, указывая опять на непостоянство русскихъ людей.

Тогда, поднявъ кресты и иконы, посланные подошли съ ними къ „государеву мѣсту“ въ церкви. Теперь не было уже отдѣльнаго говорившаго лица, а потому памятники перечисляютъ намъ только главнѣйшія стороны изъ всеобщаго говора толпы. Представляли, чтобы Михаилъ не снималъ съ себя явной воли Божіей, и не медля отправился бы къ Москвѣ; тогда люди московскаго государства отъ печали обратятся къ великой радости, а иначе потерпятъ конечное разореніе отъ враговъ, церкви же Божіи и вся Святѣя подвергнутся окончательному опустошенію и расхищенію; и Богъ все то, и погибель душъ православныхъ, взыщетъ послѣ на Михаилѣ Ѳеодоровичѣ и Марѣ Ивановнѣ. Такъ, съ крестами и иконами, умоляли съ третьяго часа дня до девятаго.

По долгомъ размысленіи, будущій Царь и мать его наконецъ произнесли рѣшеніе, что они полагаются во всемъ на праведныя и непостижимыя судьбы Божіи. Марѣ Ивановнѣ благословила своего сына на царство; и Михаилъ, по выраженію памятниковъ, „учинился въ царскомъ нареченіи“. Онъ взялъ поданный ему царскій посохъ и принялъ благословеніе отъ архіепископа, равно какъ отъ остальнаго прибывшаго духовенства. Возгласили многолѣтіе Царю; потомъ Михаилъ допустилъ къ своей рукѣ свѣтскія власти и народъ; и наконецъ, объявилъ о своемъ походѣ, что будетъ въ Москву скоро.



Цѣлый день Кострома объята была живѣйшею радостью; въ память великаго событія, установлено въ то число празднество мѣстной чудотворной иконѣ Пречистой Богородицы Оеодоровской. Три дни совершаемы были по церквамъ благодарственные молебны со звономъ. По окончаніи ихъ, посольство отправило въ Москву, въ половинѣ Марта, Ивана Васильевича Усова и Николо-Зарайскаго протопопа, съ радостнымъ извѣстіемъ и описаніемъ всего происходившаго. Когда Царь имѣлъ тронуться изъ Костромы въ Ярославль, обѣщали тотчасъ же отписать; а между тѣмъ, оставшіеся при Государѣ не переставали бить челомъ о скорѣйшемъ путешествіи.

Въ Москвѣ радостная вѣсть принята съ восторгомъ. Тотчасъ по полученіи присланной грамоты, представители московскаго и земскаго совѣта собрались въ Успенскій соборъ и повѣстили остальныхъ московскихъ служилыхъ и житецкихъ людей. Передъ всѣми прочтена грамота и совершены о здравіи царскомъ молебны со звономъ, какъ въ главномъ соборѣ, такъ и во всѣхъ московскихъ церквахъ. Это было 24 Марта, въ навечеріи праздника Благовѣщенія. Вслѣдъ за тѣмъ, посланы были изъ Москвы двѣ грамоты: одна, благодарственная, къ Государю, кончавшаяся убѣжденіемъ, чтобъ онъ шелъ къ Москвѣ вскорѣ; другая, къ костромскому посольству, съ наказомъ, чтобы безотступно просили Государя двинуться къ Москвѣ въ скорѣйшемъ времени, и въ точности извѣщали, когда выйдетъ Государь изъ Костромы въ Ярославль, когда изъ Ярославля къ Троицѣ, въ Сергіевъ монастырь, а также, какъ и гдѣ прижадетъ Царь себя встрѣчать. Кромѣ того, еще съ начала Марта, земскій совѣтъ изъ Москвы постоянно пересылалъ Государю постепенный извѣстія о принятіи присяги въ городахъ русскихъ, и отсылалъ передъ лице его тѣхъ выборныхъ, которые приходили изъ нѣкоторыхъ городовъ, изъявляя желаніе видѣть Царя. Такимъ образомъ, по мѣрѣ приближенія къ Москвѣ, Михаилъ Оеодоровичъ получалъ на дорогѣ непрерывныя свидѣтельства преданности и усердія подданныхъ. Всѣ важнѣйшія дѣла, возникавшія до царскаго прибытія въ Москву, или пересылались отъ земскаго совѣта къ новонареченному Государю, или доставлялся ему подробный отчетъ о состоявшихся приговорахъ.

Между тѣмъ, уступая усиленнымъ просьбамъ пословъ, Государь и мать его вышли изъ Костромы 19 Марта; а 24 прибыли въ Ярославль, гдѣ городскія власти и жители встрѣтили Царя съ образами, хлѣбомъ-солью и дарами. Изъ Москвы, на эту *первую встрѣгу*, посланы были: князь Иванъ Борисовичъ Черкасскій, дьякъ Иванъ Болотниковъ, стольники и стряпчѣе. Царь остановился въ Спасскомъ монастырѣ. Сюда вытребованы были изъ Москвы списокъ бояръ и государева печать. Вслѣдъ за тѣмъ, отъ 23 Марта, Государь послалъ первую свою грамоту въ Москву, на имя представителей духовной и свѣтской власти и всего народа. Изложивъ весь ходъ присланнаго въ Кострому посольства, Государь извѣщаетъ объ окончательномъ своемъ согласіи и о прибытіи въ Ярославль, въ Москву же обѣщаетъ



пойти вскорѣ; въ заключеніе Царь убѣждаетъ, чтобы никто изъ подданныхъ его не приставалъ къ самозванцамъ и не производилъ грабежей и убійствъ, но всѣ стояли бы твердо въ крестномъ цѣлованіи и были бы въ соединеніи и любви. Такая же грамота послана была въ Москву и отъ имени Марѣи Ивановны.

Царскія грамоты привезены были въ Москву 26 Марта стольникомъ княземъ Иваномъ Ѳеодоровичемъ Троекуровымъ, и въ Успенскомъ соборѣ вручены духовнымъ и свѣтскимъ представителямъ народа, при чемъ посланный передалъ имъ отъ лица Государя „жалованное слово“ и сказалъ особую рѣчь. Совершенно былъ благодарственный и задравный молебенъ въ соборѣ и по всѣмъ московскимъ церквамъ. На государевы грамоты, изъ Москвы отвѣчали также двумя благодарственными грамотами, къ Царю и къ матери его. Рѣчь Троекурова отъ имени Царя касалась главнѣйшихъ затрудненій въ дѣлахъ того времени, именно: есть ли въ Москвѣ запасы на обиходъ Царя, въ случаѣ его прибытія, и посланы ли за ними сборщики въ другіе города; кому розданы дворцовыя села; какіе источники государевыхъ доходовъ; въ чемъ должно состоять царское жалованье ружникамъ и оброчникамъ; какъ устранить многочисленныя челобитія, докучающія путешествующему Царю и касающіяся обратной отписки у частныхъ лицъ занятыхъ ими дворцовыхъ имѣній; наконецъ, рѣчь касалась и прекращенія грабежей въ Москвѣ и по дорогамъ. На всѣ эти запросы земскій совѣтъ тогда же отвѣчалъ особою грамотою, съ объясненіемъ принятыхъ мѣръ; а самъ между тѣмъ приступилъ къ составленію замѣчательнѣйшаго акта: онъ вторично и подробно подтвердилъ первую свою присягу, и 14 Апрѣля опредѣлилъ написать *утвердительную* или *утвержденную* грамоту, съ изложеніемъ предшествовавшихъ бѣдствій Руси и обстоятельствъ избранія на царство Михаила Ѳеодоровича, и съ прибавленіемъ полного и свободнаго ручательства всѣхъ лицъ въ соблюденіи обязательной вѣрности, „да будетъ незабвенно все, здѣсь писанное, въ родъ и родъ, на вѣки“. Такая грамота дѣйствительно была написана, но нѣсколько позже; она прочтена на соборѣ, утверждена подписями всѣхъ представителей земскаго совѣта и печатами высшаго духовенства, положена на храненіе, и дошла до нашего времени. Другіе переговоры, особенно о средствахъ для расходовъ, велись и послѣ; но, по мѣрѣ приближенія Государя къ Москвѣ, они получали все болѣе и болѣе удовлетворительное рѣшеніе: порядокъ постепенно возстановлялся. На дорогу Государю высылаемы были изъ Москвы разнаго рода продовольствія и другіе предметы, напримѣръ палатки для его становъ, и проч.

Между тѣмъ, зимній путь испортился и разлились рѣки; бездорожіе остановило Государя въ Ярославлѣ почти на цѣлый мѣсяцъ. Когда ледъ прошелъ и сбыла вода, Царь вышелъ изъ Ярославля 16 Апрѣля, а 17-го прибылъ въ Ростовъ. Шествіе продолжалось медленно, потому что подводъ было мало, а служилые люди были бѣдные; стрѣльцы, казаки и дворовые люди шли пѣшкомъ.



Обо всемъ этомъ Государь извѣстилъ земскій совѣтъ изъ Ростова, грамотою отъ 18 Апрѣля. По этой грамотѣ предполагалось 19 числа прибыть въ Москву, что и ввело въ заблужденіе нѣкоторые историческіе памятники, позднѣе составленные и относившіе къ этому дню прибытіе Михаила Ѳедоровича въ столицу. Но обстоятельства заставили отложить вождѣланный для москвичей день нѣсколько далѣе.

22 и 23 Апрѣля Государь былъ въ Переяславль Залѣсскомъ. Отсюда писана въ Москву царская грамота, въ которой предписывалось приготовить для Царя золотую палату, въ которой жила царица Ирина, а для государевой матери деревянные хоромы царицы Маріи, супруги царя Василя Ивановича. Слѣдующія государевы грамоты писаны изъ сель Любилова и Сваткова, и изъ Сергіевой лавры (куда, по извѣщенію пословъ, Царь прибылъ 23 числа). У Троицы была новая встрѣча, и, между прочими, встрѣчалъ Государя Ефремъ, митрополитъ Казанскій и Свѣжскій. Отсюда Царь посылалъ стольника Ивана Петровича Шереметева въ Москву, къ боярину и воеводамъ, къ князю Димитрію Тимоѣевичу Трубецкому съ товарищи, и ко всемъ ратнымъ людямъ, съ милостивымъ словомъ. Въ Троицкой лаврѣ встрѣтилось важное, хотя и ожиданное, затрудненіе. Къ Государю являлись часто люди, избитые и ограбленные въ окрестностяхъ Москвы и по дорогѣ къ ней; большая часть атамановъ и казаковъ, присланныхъ съ посольствомъ въ Кострому, безъ государева указу поѣхали впередъ по московской дорогѣ, производя грабежи и убійства; дѣло дошло до того, что эти разнородные разбойники совсѣмъ прервали сообщеніе по дорогѣ къ Москвѣ, не пропуская ни гонцовъ, ни служилыхъ и торговыхъ людей, съ товарами и запасами. Видя все это, Государь и Государыня-мать, собравъ всѣхъ окружающихъ, 26 и 27 числа, изъясляли имъ свое негодованіе и упрекали въ ложности ихъ увѣреній, будто люди московскіе пришли въ единеніе и будто кровь христіанская перестала литься въ междуусобіяхъ; въ заключеніе они объявили посламъ, что не хотятъ итти изъ Сергіева монастыря, пока не прекратятся подобные безпорядки. Слыша это, посольство опечалилось и, продолжая умолять Государя о снисхожденіи, испросило позволеніе отписать обо всемъ въ Москву. Съ грамотою, отъ 28 Апрѣля, были посланы: архимандриты чудовской Авраамій и новоспасскій Іосифъ, стольники Иванъ Петровичъ Шереметевъ и князь Алексѣй Михайловичъ Львовъ, стряпчій Исаакъ Семеновичъ Погожевъ, дворяне Алексѣй Ивановичъ Зюзинъ, Григорій Андреевичъ Алябьевъ, нѣсколько жильцовъ, дворянъ городовыхъ, атамановъ и казаковъ. Въ грамотѣ описано затруднительное положеніе посольства и опасность царской опалы; и потому послы умоляли земскій совѣтъ принять всѣ мѣры къ устраненію безпорядковъ. Тѣ же посланные привезли и царскую грамоту отъ 29 Апрѣля, съ выговоромъ за безпорядки и съ отказомъ итти къ Москвѣ. Обѣ грамоты, тотчасъ по полученіи, прочтены были въ Успенскомъ соборѣ во услышаніе всемъ; обратясь къ народу, въ особенности къ атаманамъ, казакамъ и стрѣльцамъ,



представители власти убѣдительно внушали рвеніе къ истребленію зла и къ вспомошествованію мѣрамъ правительства. Въ тотъ же день, 30 Апрѣля, изготовлено нѣсколько грамотъ къ Царю, къ митрополиту Ефрему и къ прочимъ выборнымъ, состоявшимъ при Государѣ, съ описаніемъ всѣхъ распоряженій для окончательнаго водворенія тишины и спокойствія, какъ по дорогамъ, такъ и въ самой Москвѣ. Для убѣжденія Государя къ скорѣйшему прибытію, съ этими грамотами наряжено новое посольство: архіепископъ Суздальскій и Тарусскій Герасимъ, бояре—князь Иванъ Михайловичъ Воротынский и Василій Петровичъ Морозовъ, окольничій князь Данило Ивановичъ Мецецкій, дьякъ Андрей Ивановъ, стольники—князь Куракинъ, князь Хилковъ, Бутурлинъ, князь Петръ Ивановичъ Пронскій, стряпчіе Исленцевъ, Палицынъ, Воейковъ, дворяне московскіе, костромскіе, галичскіе, стрѣльцы съ головою Тихоновымъ, жильцы, атаманы и казаки.

Уступая убѣдительнымъ просьбамъ митрополита Ефрема и прочихъ выборныхъ, Государь, еще до полученія грамоты изъ Москвы, оставилъ Сергіевъ монастырь и 30 Апрѣля прибылъ въ село Братовщино. Здѣсь ожидала его встрѣча новыхъ посланныхъ изъ Москвы: сославшись съ митрополитомъ и прежними выборными, бывшими въ Костромѣ, рано утромъ въ субботу, 1 Мая, всѣ они вмѣстѣ предстали предъ лице Государя и его матери. Выслушавъ ихъ челобитье, Михаилъ Ѳеодоровичъ и Марѳа Ивановна отвѣчали, что прежде не хотѣли итти къ Москвѣ, негодую на безпорядки; но, упрощенные митрополитомъ Ефремомъ, архіепископомъ Ѳеодоритомъ и ихъ товарищами, они рѣшились продолжать шествіе къ Москвѣ, и того же дня будутъ на послѣднемъ стану, а на завтра придутъ въ столицу.

Дѣйствительно, того же 1 Мая Государь прибылъ въ село Тонинское, откуда послалъ въ Москву послѣднюю извѣстительную грамоту. На этотъ станъ изъ Москвы доставлены были особые палатки и два царскихъ посоха. 2 Мая, въ воскресенье, утромъ, Царь приближался уже къ столицѣ.

Въ шествіи Государя сопровождали: нѣсколько приближенныхъ лицъ, родственниковъ его, бывшихъ съ нимъ въ Костромѣ; первое Костромское посольство, за исключеніемъ нѣкоторыхъ лицъ, отправленныхъ изъ Сергіева монастыря въ Москву; князь Иванъ Борисовичъ Черкасскій, дьякъ Болотниковъ и другіе, стольники и стряпчіе, высланные на первую встрѣчу въ Ярославль; Казанскій и Свияжскій митрополитъ Ефремъ; выборные изъ нѣкоторыхъ городовъ, испросившіе прежде позволеніе видѣть Государя; особо назначенные въ провожатые дворяне и дѣти боярскіе изъ Костромы, Ярославля, Романова, Пошехонья и Ростова; наконецъ, названные члены послѣдняго посольства изъ Москвы.

Въ грамотѣ изъ Ростова, отъ 18 Апрѣля, Государь общалъ назначить, кто имѣетъ встрѣчать его передъ Москвою; изъ Москвы



неоднократно освѣдомлялись о томъ у Государя. Князья Димитрій Тимоѣевичъ Трубецкой и Димитрій Михайловичъ Пожарскій особымъ челобитьемъ испрашивали у Государя, для себя и для войска, позволеніе участвовать во встрѣчѣ подъ Москвою, ради заслугъ ихъ при ея освобожденіи. Нѣсколько разъ обращались также за назначеніемъ, гдѣ именно и какъ устроить встрѣчу. Въ концѣ Апрѣля земскій совѣтъ былъ извѣщенъ, что Царь полагаетъ все это совершенно на ихъ волю. И такъ встрѣча должна была произойти согласно съ древними обычаями и съ усердіемъ cadaго; а каждый конечно желалъ видѣть Государя.

За Землянымъ городомъ, о которомъ память сохранилась въ нынѣшнемъ названіи Землянаго вала, на Срѣтенской улицѣ, вышли на встрѣчу: впереди всѣхъ, духовенство съ крестами и образами; за тѣмъ, съ хлѣбомъ-солью, бояре, окольнічіе, стольники, стряпчіе, московскіе дворяне и жильцы, дѣяки, дворяне и дѣти боярскіе, пріѣхавшіе изъ городовъ, стрѣлцкіе головы и атаманы, стрѣльцы и казаки, посадскіе и всѣхъ чиновъ люди. Войско выстроилось особо, на полѣ. Послѣ встрѣчи и ея обрядовъ, кресты съ образами понесены назадъ, и за ними Государь съ матерью пошли пѣшкомъ до Успенскаго собора. При входѣ въ соборъ, начались молебны, по окончаніи которыхъ прибывшіе приняли благословеніе отъ митрополита и архіепископовъ. За тѣмъ Государь допустилъ къ цѣлованію своей руки высшихъ свѣтскихъ лицъ и всякихъ чиновъ людей. По цѣлованіи, всѣ люди привѣтствовали Государя желаніемъ ему многолѣтія и счастья и обѣщали вѣрно соблюдать данную ему присягу, служить и дѣйствовать по правотѣ на вѣки.

Изъ собора Михаилъ Ѳеодоровичъ и Марѳа Ивановна отправились въ свои покои. Къ ихъ прибытію, послѣ прежнихъ разореній и пожаровъ, были починены и поновлены разныя помѣщенія. Для Государя приготовлены: золотая палата, отъ Благовѣщенскаго собора къ Красному крыльцу, а отъ нея сѣни переднія, палата передняя, да двѣ комнаты, гдѣ жилъ царь Иванъ Васильевичъ и что слылъ чердакъ царицы Анастасіи Романовны, да грановитая палата. Царь изъ собора перешелъ въ свою золотую палату. Назначенные же для Марѣы Ивановны деревянныя хоромы супруги царя Василья Ивановича были безъ кровель, безъ дверей и оконницъ и безъ всякаго внутренняго убранства: по скорости времени, и по недостатку рабочихъ и денегъ, ихъ не успѣли возобновить, и Государыня должна была остановиться въ Вознесенскомъ дѣвичьемъ монастырѣ.

По прибытіи въ Москву, Царь занимался дѣлами правленія, въ особенности же заботился объ очищеніи московскаго государства отъ оставшихся, по областямъ, мятежниковъ и разноплеменныхъ разбойничьихъ шайкъ. Въ народѣ преобладала теперь совершенная потребность и рѣшимость возстановить законный порядокъ. Лѣтописи говорятъ, что люди того времени долго не могли даже вѣрить несчастному совершенію радостныхъ событій, проходившихъ передъ



ихъ взорами. Чтобы заключить совершившееся, недоставало только одного: представители земскаго совѣта явились къ Государю и молили его, чтобы онъ вѣнчался царскимъ вѣнцемъ, по древнему царскому чину и достойно. Царь выразилъ соизволеніе на ихъ желаніе.

Чинъ великокняжескаго, потомъ и царскаго вѣнчанія преданіе древней Руси вело отъ великаго князя Владиміра Мономаха. Московскія лѣтописи XVI вѣка съ особенной подробностью описываютъ намъ два такихъ вѣнчанія. Одно—при Иванѣ III Васильевичѣ, совершенное 4 Февраля 1498 года надъ сыномъ его Дмитріемъ Ивановичемъ; другое—царя Ивана Васильевича, 16 Генваря 1547 года, въ воскресенье. Оба эти вѣнчанія совершены въ московскомъ Успенскомъ соборѣ и въ общихъ чертахъ весьма сходны между собою, равно какъ съ описаніями обрядовъ при послѣдующихъ царяхъ. Вѣнчаніе Михаила Ѳеодоровича, въ существѣ своемъ, также не разнилось отъ предшествовавшихъ. Но сюда присоединились нѣкоторыя особенности, вслѣдствіе историческихъ обстоятельствъ; единодушный же восторгъ присутствовавшихъ, видѣвшихъ въ этомъ событіи окончательное возстановленіе и торжество порядка, придавъ ему особенно высокое значеніе, выразившееся въ небывалой дотошъ торжественности обряда. По этой причинѣ, на вѣнчаніи Царя Михаила Ѳеодоровича съ любовью останавливалось вниманіе людей того времени, и до насъ въ нѣсколькихъ памятникахъ дошло подробнѣйшее описаніе его.

Торжество назначено было 1613 года, Іюля 14, въ воскресенье, на память святой великомученицы Евѣиміи.

Заблаговременно сдѣланы были распоряженія къ устройству и убранству внутренности Успенскаго собора.

Посреди собора, между двухъ заднихъ столбовъ, устроено было помостомъ возвышенное мѣсто, къ алтарю спускавшееся двѣнадцатію ступенями и называвшееся *великимъ гертожнымъ мѣстомъ*, или просто *гертогомъ*. Все оно, и со ступенями, обито было краснымъ сукномъ. Въ ширину его, отъ послѣдней ступени до Царскихъ дверей, разостлано такое же сукно, по обимъ сторонамъ котораго, отъ чертога къ амвону, разставлены большія скамьи для высшаго духовенства, покрытыя золотистыми персидскими коврами, бархатомъ, золотистымъ атласомъ, простыми коврами, и наконецъ сукнами. Всѣ эти матеріи взяты были съ государева казеннаго двора. На самомъ чертогѣ, по правую руку, поставлено *царское мѣсто*, называвшееся обыкновенно *персидскимъ* или, иначе, *престоломъ*, украшенное драгоценными камнями, съ подножкой (*приступецъ*), покрытой золотистымъ бархатомъ. Возлѣ него, на лѣвой сторонѣ того же чертога, поставленъ стулъ съ золотистою бархатною подушкой, для митрополита. Отъ царскаго мѣста, поставленнаго на чертогѣ, до Царскихъ дверей, отъ Царскихъ же дверей до обыкновеннаго царскаго мѣста, нынѣ находящагося близъ сѣверныхъ дверей собора, за лѣвымъ



клиросомъ, а тогда помѣщавшагося близъ южныхъ дверей, за правымъ клиросомъ, нѣсколько позади патріаршаго мѣста—въ этихъ двухъ направленіяхъ, по сукнамъ разостланы были еще такъ называемые пути или дороги, изъ краснаго гладкаго бархата: по нимъ имѣлъ проходить Царь.

Противъ чертожнаго мѣста, близъ амвона, нѣсколько вправѣ, поставлены два одинакихъ налож и передъ ними третій, ровной съ ними ширины, но нѣсколько ниже. На нихъ надѣта была одежда золотистаго атласа, а сверху положены драгоцѣнные пелены, унизанныя жемчугомъ и каменьями. Здѣсь должны были помѣститься всѣ принадлежности царскаго вѣнчанія.

Подъ главнымъ смотрѣніемъ (впослѣдствіи утвержденного) казначея Никифора Васильевича Траханіотова, сукна были постилаемы и оберегаемы, до самаго вѣнчанія, земскимъ Аѳанасіемъ Зиновьевымъ, дякомъ Дорогою-Хвитскимъ и казеннаго двора дякомъ Жданомъ Шиповымъ.

Вечеромъ, наканунѣ 11 Юля, въ Успенскомъ и прочихъ соборахъ, а также въ монастыряхъ и приходскихъ церквяхъ Москвы, совершенно было всенощное бдѣніе; при чемъ, кромѣ очередной воскресной службы, отправлялось празднество Святой Живоначальной Троицы, святителямъ Петру, Алексію, Іонѣ и преподобному Сергію.

По окончаніи ночныхъ часовъ, на разсвѣтѣ дня вѣнчанія, начался благовѣстъ въ большой Успенскій колоколъ, въ Реутъ и во весь валовой благовѣстъ нижняго большаго пояса: перезвонъ продолжался до самаго царскаго пришествія во храмъ.

По распоряженію митрополита Ефрема, духовныя власти собрались на патріаршій дворъ въ крестовую палату. Изъ крестовой палаты, по данной вѣсти, пошли они въ Успенскій соборъ: здѣсь, при западномъ входѣ, за чертожнымъ мѣстомъ, митрополитъ встрѣченъ былъ протодіакономъ съ кадиломъ, иподіаконами съ лампадою и свѣчами; вошедши, отпѣли входную, приложились къ образамъ и мощамъ, потомъ облачились и ожидали прибытія Царя.

За исключеніемъ московскихъ, монастырскихъ и соборныхъ, духовныхъ властей, въ торжествѣ вѣнчанія участіе принимали слѣдующія духовныя лица: начальствующій, Ефремъ, митрополитъ казанскій и свіяжскій; Кирилль, митрополитъ ростовскій и ярославскій; архіепископы—Оеодоритъ, рязанскій и муромскій, Герасимъ, суздальскій и торусскій, вологодскій и великопермскій Макарій, и архангельскій Арсеній; епископъ псковскій Сильвестръ; архимандриты—троицкій Діонисій, спасо-преображенскій изъ Казани Макарій, свіяжскій Корнилій, костромской ипатьевскій Кирилль, суздальскій спасо-евѣмѣевскій Митрофанъ; игумены—костромскаго богоявленскаго



монастыря Арсеній, кирилловскій Матвій, ростовскаго богоявленскаго монастыря Петръ, кашинскій калязинскій Ѳеодосій, и другіе.

Вскорѣ по разсвѣтѣ, во второмъ часу дня, Государь вышелъ изъ постельныхъ хоромъ въ золотую подписную среднюю палату. Бояре, окольные и думные люди стали, по обычаю, передъ золотою палатою въ сѣняхъ: они были одѣты въ парчевое золотистое платье, въ низашыхъ парядныхъ ожерельяхъ, въ шапкахъ и золотыхъ цѣпяхъ; стольники, стряпчіе, московскіе дворяне и приказные люди были также въ парчахъ.

Передъ выходомъ въ соборъ, сѣвши въ золотой палатѣ на свое царское мѣсто, Государь пожаловалъ въ бояре стольниковъ князей Ивана Борисовича Черкаскаго и Дмитрія Михайловича Пожарскаго.

Тогда же, черезъ посольскаго дьяка Петра Третьякова, Государь назначилъ должности при совершеніи вѣнчанія—боярамъ Ѳеодору Ивановичу Мстиславскому, князю Дмитрію Тимоѣевичу Трубецкому и дядѣ своему Ивану Никитичу Романову.

Регалии, которыя предстояло возложить на Государя при вѣнчаніи, назывались у насъ вообще *царскимъ саномъ*, иногда *гиномъ*, и хранились на казенномъ дворѣ. Это были, по преданію, присланныя императоромъ Константиномъ Мономахомъ—*царская діадима* или *бармы* (оплечья), *царскій вѣнецъ* или *шапка*, *цѣпь аравійскаго золота*, *скипетръ* и *яблоко* или *держава*; къ нимъ присоединялся, какъ величайшая Святыня, которою освящали Государя, по преданію присланная также Мономахомъ,—*крестъ*, съ частью Животворящаго Древа; остальные принадлежности регалій были—*два* золотыхъ *блюда*, обдѣланные драгоценными каменьями, и *стоянецъ* съ углубленіемъ, въ которое влагалась нижнею частью держава. За всѣми этими предметами посланъ былъ Царемъ, изъ золотой палаты на казенный дворъ, въ сопровожденіи двухъ діаконовъ, духовникъ Государя Кириллъ, протопопъ Благовѣщенскаго собора, называвшагося *на государевыхъ сѣняхъ*, потому что онъ соединялся съ золотою палатою, и представлялъ изъ нея боковой ходъ своею папертью, а потому, по преимуществу, былъ въ дворцовомъ завѣдываніи. Вмѣстѣ съ духовными лицами, изъ свѣтскихъ отправлены—новопожалованный бояринъ князь Дмитрій Михайловичъ Пожарскій, казначей Никифоръ Васильевичъ Траханіотовъ, да два дьяка, думный разрядный Сыдавный Васильевъ и Алексій Шапиловъ.

Взявъ регалии на казенномъ дворѣ, посланные несли ихъ такимъ образомъ:

Крестъ, діадиму, вѣнецъ и цѣпь, положенные на одномъ изъ упомянутыхъ золотыхъ блюдъ и покрытые драгоценною пеленою, унизанною жемчугомъ и каменьями, протопопъ несъ на головѣ своей,



поддерживая обѣими, поднятыми къверху, руками. Съ обѣихъ сторонъ, его поддерживали подъ руки два діакона. За нимъ:

Князь Дмитрій Михайловичъ Пожарскій несъ царскій скипетръ, который обыкновенно носимъ былъ царскимъ конюшимъ.

Никифоръ Васильевичъ Траханиотовъ несъ царско яблоко или державу.

Сыдавный Васильевъ несъ другое золотое блюдо.

Въ заключеніе, Алексѣй Шапиловъ несъ стоянецъ.

Шествіе медленно и стройно, съ особеннымъ благоговѣніемъ, направлялось, среди толпы народа, съ казеннаго двора, мимо Архангельскаго собора; и, поднявшись на паперть Благовѣщенскаго собора, боковымъ его ходомъ вошло на верхъ, въ золотую палату. Государь, при встрѣчѣ регалій, снялъ свою шапку и отдалъ держать Ивану Никитичу Романову; потомъ приподнялъ своими руками пелену съ перваго блюда, принесеннаго протопопомъ, взялъ Животворящій Крестъ и, приложившись, снова положилъ его, накрывъ опять блюдо пеленою. За тѣмъ, Царь отпустилъ шествіе въ Успенскій соборъ, назначивъ сопровождать его боярину Василью Петровичу Морозову и нѣсколькимъ дворянамъ въ парчевыхъ одеждахъ, на честь несомому Кресту и царскому сану.

Шествіе, въ прежнемъ порядкѣ, медленно отправилось изъ золотой палаты боковымъ ходомъ Благовѣщенскаго собора, и папертью его сошло на площадь. На площади устроены были деревянный помостъ, называвшійся *рундукомъ*, въ видѣ трехъ-угольника: отъ Благовѣщенскаго собора къ Успенскому, отъ Успенскаго къ Архангельскому, и третья сторона, по краю Архангельскаго собора къ Благовѣщенскому и къ средней лѣстницѣ, ведшей къ золотой палатѣ. Шествіе вступило съ Благовѣщенской паперти на ту сторону рундука, которая шла отсюда, мимо грановитой палаты, къ южнымъ дверямъ Успенскаго собора. Когда оно показалось на площади, на Ивановской колокольнѣ зазвонили во всѣ колокола; митрополитъ Ефремъ и все остальное духовенство вышли изъ алтаря и приблизились къ южнымъ дверямъ собора. Какъ скоро шествіе на рундукъ поровнялось съ грановитой палатою, оно было здѣсь встрѣчено посланными изъ собора—архіепископомъ Теодоритомъ и нѣсколькими архимандритами и игуменами: покадивъ и поклонившись Святии и регаліямъ, они пригнули къ провожатымъ. Когда же подошли къ южнымъ дверямъ Успенскаго собора, на концѣ рундука остановились: протопопъ Кириллъ, шедшій впереди, снялъ съ головы блюдо и держалъ на рукахъ; вокругъ его расположились прочіе члены шествія. Между тѣмъ, изъ южныхъ дверей, вышло на встрѣчу все духовенство. Во главѣ его, митрополитъ Ефремъ, взявъ у протодіакона кадило, покадилъ



Животворящій Крестъ и весь царскій санъ крестообразно трижды. Митрополитъ Кирилль и вологодскій архіепископъ приняли у протопопа блюдо и поднесли его митрополиту Ефрему, который, поклонившись, принялъ блюдо и понесъ его во внутренность собора, сопровождаемый остальными несущими и поддерживаемый подъ руки протодіакономъ и діакономъ. Здѣсь митрополитъ поставилъ блюдо на ближнемъ къ амвону налоѣ, крестообразно покадилъ, и, нѣсколько вскрывъ пелену, поклонился и поцѣловалъ Животворящій Крестъ, а на бармахъ образа. Потомъ принялъ другое золотое блюдо у Сыдавнаго Васильева, поставилъ его на второмъ налоѣ и, поцѣловавъ царскій вѣнецъ, переложилъ его сюда на второе блюдо съ перваго; рядомъ съ вѣнцемъ, по правую сторону, на томъ же блюдѣ, положилъ скипетръ, принявъ его отъ князя Пожарскаго. Затѣмъ, на третьемъ налоѣ, который былъ пониже, митрополитъ Ефремъ поставилъ стоянецъ, несенный Шапиловымъ, и въ его углубленіе помѣстилъ державу, принятую изъ рукъ казначея Траханіотова. Прочее высшее духовенство поочередно подходило съ поклонами прикладываться къ Животворящему Кресту и къ образамъ на царскомъ сану.

По цѣлованіи, митрополитъ Ефремъ снова покадилъ крестообразно налои, наложилъ пелену и, поцѣловавъ на ней крестъ, возвратился съ духовенствомъ на прежнее мѣсто ожидать Государя. Возлѣ налоевъ остались Пожарскій, Траханіотовъ, Сыдавный Васильевъ и Шапиловъ, для охраненія, чтобы никто не осмѣлился прикоснуться къ Святынямъ и регалиямъ.

Когда все такимъ образомъ въ соборѣ было готово къ отправленію торжества, отъ митрополита Ефрема посланы извѣстить о томъ Государя бояринъ Василій Петровичъ Морозовъ и Благовѣщенскій протопопъ Кирилль.

Царь Михаилъ Ѳеодоровичъ отправился изъ золотой палаты въ Успенскій соборъ тѣмъ же путемъ, которымъ было направлено предъидущее шествіе съ регалиями. Тихо и благочинно выступалъ онъ; объятые чувствомъ страха передъ великостью торжества, всѣ присутствующіе стояли по своимъ мѣстамъ, безъ всякаго шума и волненія. Порядокъ шествія былъ слѣдующій.

Впереди шли—бояринъ Василій Петровичъ Морозовъ, окольничіе и десять стольниковъ: князь Юрій Яншинъ Судешевъ, князь Василій Куракинъ, князь Иванъ Троекуровъ, князь Петръ Пронскій, Иванъ Васильевичъ Морозовъ, князь Василій Черкасскій, Василій Матвѣевичъ Бутурлинъ, Левъ Аѳанасьевичъ Плещеевъ, Александръ Михайловичъ Нагаго, князь Алексѣй Львовъ.

Передъ самимъ Царемъ протопопъ Кирилль шествовалъ съ крестомъ, и святою водою кропилъ царскій путь.



За тѣмъ шелъ самъ Царь Михаилъ Ѳеодоровичъ, а по сторонамъ его, окольные, стрѣльцкіе головы и разные чиновники.

За Государемъ шли бояре, княжата, окольные, думные люди, стольники, стряпчіе, московскіе дворяне, дьяки, дворяне изъ городовъ, дѣти боярскіе и всякихъ чиновъ люди.

При вступленіи торжественнаго шествія въ соборъ, пѣвчіе дьяки возгласили многолѣтіе Царю. Государь поклонился, приложился къ святымъ иконамъ и чудотворнымъ мощамъ, потомъ подошелъ къ митрополиту Ефрему, ожидавшему его на великомъ мѣстѣ. Митрополитъ сошелъ со ступеней на встрѣчу, благословилъ Царя крестомъ, покропилъ святою водою и спросилъ о здоровьи; Государь отвѣчалъ также вопросомъ о здоровьи и спасеніи митрополита. Послѣ того святитель сталъ при патріаршемъ мѣстѣ, за правымъ клиросомъ; Михаилъ Ѳеодоровичъ сталъ возлѣ него, на своемъ царскомъ мѣстѣ, въ сторонѣ южныхъ дверей.

Митрополитъ повелѣлъ начать молебенъ Живоначальной Троицѣ, Пресвятой Богородицѣ, московскимъ чудотворцамъ и преподобному Сергію.

По совершеніи молебна, митрополитъ Ефремъ, благословивши Царя крестомъ и покротивши его святою водою, со всѣми духовными властями подошелъ къ нему, и съ прежняго царскаго мѣста возвелъ его на чертожное.

Здѣсь Государь возсѣлъ на своемъ престолѣ. По лѣвую сторону отъ него, на вышеописанномъ стулѣ, помѣстился митрополитъ. Остальное духовенство сѣло на скамьяхъ, въ направленіи отъ чертожнаго мѣста къ амвону. За Царемъ, по правую сторону, стали бояре и верховныя свѣтскія власти; по лѣвую—старцы соборные.

Посидѣвъ немного, Царь и митрополитъ встали. Обращаясь къ послѣднему, Государь произнесъ рѣчь: указавъ на вѣнчаніе прежнихъ царей, до Ѳедора Ивановича, и упомянувъ о восшествіи на русскій престолъ Бориса Годунова, Лжедмитрія и Василія Шуйскаго, Михаилъ Ѳеодоровичъ перешелъ къ обстоятельствамъ собственнаго избранія на царство „всѣмъ народнымъ множествомъ людей всего великаго русскаго государства“ и кончилъ просьбою благословить и вѣнчать его царскимъ вѣнцемъ и діадимою, согласно съ избраніемъ и „по прежнему царскому чину и достоинію“.

Митрополитъ Ефремъ благословилъ Государя крестомъ, и, обратившись къ нему, произнесъ длинную отвѣтную рѣчь, отъ лица всего духовенства и народа. Въ этой рѣчи, еще подробнѣе описавъ бѣдственныя обстоятельства, предшествовавшія избранію Михаила Ѳеодоровича, потомъ освобожденіе Москвы и самое избраніе Царя, митрополитъ объявилъ, что согласно праву сродства съ Царемъ



Федоромъ Ивановичемъ и всенародному избранію, духовенство благословляетъ его на великія и преславныя государства русскаго царства и вѣнчаетъ „по древнему царскому чину и достоянію“; слово митрополита кончалось призваніемъ благодати Божіей на новонареченнаго Царя, во благо всему государству.

По окончаніи рѣчи, митрополитъ Ефремъ послалъ двухъ архимандритовъ, Діонисія и Кирилла, да двухъ игуменовъ, Матвѣя и Арсенія, принести съ наложія, на золотомъ блюдѣ, Крестъ Животворящаго Древа; принеши, означенные архимандриты и игумены передали блюдо митрополиту Кириллу, вологодскому архіепископу и епископу псковскому, а послѣдніе подали митрополиту Ефрему. Трижды поклонившись кресту и поцѣловавъ, первослужащій возложилъ его на выю Государя, и повелѣлъ архидіакону возгласить малую ектенію.

По ектеніи, митрополитъ возложилъ на верхъ царской главы руку, и, во услышаніе всѣмъ, произнесъ молитву, призывая благословеніе Божіе на Царя.

За тѣмъ митрополитъ, по прежнему порядку, послалъ архимандритовъ чудовскаго и новоспасскаго, съ двумя игумнами—Петромъ и Феоодосіемъ—принести на блюдѣ, съ наложія, бармы или діадиму. Архіепископы суздальскій, рязанскій и архангельскій приняли у архимандритовъ блюдо и поднесли митрополиту, который точно также трижды поклонился, поцѣловалъ образа на бармахъ, знаменовалъ ими крестообразно Царя, и, велѣвъ ему тоже перекреститься и поцѣловать, возложилъ на рамена его священное одѣяніе. Потомъ благословилъ Царя крестомъ и возгласилъ: „миръ всѣмъ“; архидіаконъ же: „Господу помолимся“, и вслѣдъ за тѣмъ Ефремъ произнесъ другую молитву, о благополучномъ царствованіи Михаила Федоровича.

Послѣ того, митрополитъ послалъ всѣхъ архимандритовъ и игуменовъ принести съ наложія, также на золотомъ блюдѣ, царскій вѣнецъ; принявши у нихъ блюдо, архіепископы рязанскій и архангельскій, и епископъ псковскій, подали митрополиту Кириллу, а послѣдній, вмѣстѣ со всѣми архіепископами и епископами, поднесъ Ефрему. Начальствующій митрополитъ перекрестилъ своей рукою, поцѣловалъ вѣнецъ, благословилъ Царя крестомъ и, со словами: „во имя Отца и Сына и Святаго Духа“, возложилъ вѣнецъ на голову Михаила Федоровича.

По возложеніи вѣнца, митрополитъ взялъ Государя за правую руку и поставилъ на царскомъ мѣстѣ или престолѣ, находившемся на чертогѣ; благословилъ его; отступивъ, поклонился, и сталъ на своемъ мѣстѣ, по лѣвую сторону. И Государь отвѣчалъ ему поклономъ, нѣсколько приподнявъ надѣтый вѣнецъ.

Посланные за скипетромъ и державой, архимандриты Павелъ, Корнилій, Макарій и Митрофанъ, подали ихъ митрополиту Кириллу,



а тотъ , со всѣми архіепископами и епископами , поднесъ перво-  
служащему. Перекрестивши своею рукою , митрополитъ Ефремъ  
подалъ Царю скипетръ въ правую руку, а державу въ лѣвую, съ  
слѣдующею рѣчью:

„О боговѣнчанный Царь и Великій Князь Михайлъ Ѳеодоровичъ ,  
всѣя Русіи Самодержецъ! Пріими отъ Бога данный тебѣ скипетръ ,  
правити хоругви великаго царства руссійскаго , и блюди, и храни  
его, елико твоя сила“.

По принятіи скипетра, Царь поклонился митрополиту , не снимая  
вѣнца.

Остальныя высшія духовныя лица , митрополитъ Кирилль ,  
архіепископы и епископы, восходя на чертожное мѣсто, благословляли  
Государя своими руками и, сошедши, творили ему по поклону; Царь  
отвѣчалъ имъ малымъ поклономъ, не снимая вѣнца.

Благословивши Государя и взявъ его за правую руку , митро-  
политъ Ефремъ посадилъ его на престолъ; самъ же отошелъ и сѣлъ  
на свой стулъ по лѣвую руку.

Посидѣвъ немного, оба встали, и архиѳіаконъ началъ большую  
ектенію.

По окончаніи ектеніи , митрополитъ произнесъ молитву  
Богородицѣ.

Послѣ того , Царь и митрополитъ сѣли на своихъ мѣстахъ ;  
остальное высшее духовенство стояло въ два ряда , при своихъ  
скамьяхъ. Протоѳіаконъ взошелъ на амвонъ, и громко возгласилъ  
многолѣтіе Царю.

Пѣніе многолѣтія было повторено сперва въ алтарѣ, протоіереями  
и священниками, потомъ на правомъ и на лѣвомъ клиросѣ, пѣвчими  
дьяками.

За тѣмъ , все духовенство подошло къ митрополиту , всѣ  
вмѣстѣ поклонились Царю и принесли ему поздравленіе; отъ лица  
всѣхъ, Ефремъ сказалъ:

„Божіею милостію, о Святѣмъ Дусѣ господинѣ, и сынѣ Свѣтлыя  
Церкви и нашего смиренія, радуйся , боговѣнчанный Царь и Великій  
Князь Михайло Ѳеодоровичъ, всѣя Русіи Самодержецъ , на своемъ  
великомъ руссійскомъ царствіи, отъ Бога вданномъ ти, и содержи  
скипетро и хоругви правити по Божіей волѣ; и буди о Бозѣ здравъ  
и многолѣтенъ во многіе роды и лѣта“.



Послѣ духовенства, Государю кланялись и принесли поздравленіе бояре, окольные и весь остальной народъ.

По принесеніи поздравленій, Ефремъ обратился къ Государю съ поучительнымъ словомъ, въ которомъ изъяснялъ важность царскаго сана и возлагаемыхъ имъ на Царя обязанностей.

Послѣ поученія, благословивъ Государя крестомъ, митрополитъ въ заключеніе произнесъ молитвенную рѣчь, призывая милость Божію и молитвы всѣхъ Святыхъ на Царя, да будетъ его царствованіе многолѣтно и благополучно.

На слова первослужащаго, весь православный народъ воскликнулъ: „будетъ и будетъ многолѣтно!“ Тѣмъ окончился обрядъ царскаго вѣнчанія, совершаемый до литургіи. Государь и митрополитъ сошли съ чертожнаго мѣста. Послѣдній совершилъ отпускъ молебну, благословилъ Царя крестомъ, и, въ сопровожденіи всего духовенства, возвелъ его на обычное царское мѣсто, за правымъ клиросомъ.

Взошедши снова на чертожное мѣсто, митрополитъ началъ литургію.

Во все время служенія ея, Государь стоялъ въ полномъ царскомъ санѣ, то есть — во всѣхъ принятыхъ знакахъ царскаго достоинства, кромѣ цѣпи.

На маломъ выходѣ архиѡдаконъ поднесъ Евангеліе къ митрополиту; послѣдній, поцѣловавъ, послалъ съ тѣмъ же архиѡдакономъ къ Государю; Царь, снявъ вѣнецъ, приложился къ Евангелію, сотворилъ поклонъ и снова надѣлъ вѣнецъ.

Съ малымъ входомъ, за Евангеліемъ митрополитъ вошелъ въ алтарь. Во время чтенія Евангелія, Государь стоялъ безъ вѣнца, который поставилъ на золотое блюдо и отдалъ держать Ивану Никитичу Романову, удостоенному этой высокой чести по родству его съ Государемъ.

По прочтеніи Евангелія, оно поднесено архиѡдакономъ къ Царю, который приложился и сотворилъ поклонъ, послѣ чего снова надѣлъ вѣнецъ.

Во время великаго выхода, вѣнецъ стоялъ на золотомъ блюдѣ; по окончаніи, Царь поклонился трижды до земли, и снова возложилъ вѣнецъ на главу.

Когда, послѣ великаго выхода, первослужащій совершилъ крестообразное осяненіе народа, Государь подошелъ къ Царскимъ дверямъ: митрополитъ благословилъ его крестомъ и возложилъ на него златую цѣпь, присланную<sup>9</sup>, по преданію, византійскимъ императоромъ



Константиномъ Мономахомъ. За тѣмъ Царь снова возвратился на прежнее свое царское мѣсто.

Послѣ словъ святителя—„изрядно о пресвятѣй, пречистѣй, преблагословеннѣй, славнѣй Владычицѣ нашей Богородицѣ и Приснодѣвѣ Маріи“,—во время богородична, Государь опять снялъ съ себя вѣнецъ, поставилъ на блюдо и совершилъ три земныхъ поклона; потомъ снова надѣлъ вѣнецъ и не снималъ уже его до самаго муропомазанія.

По причащеніи духовенства въ алтарь и отверзтіи Царскихъ вратъ, архидіаконъ и протодіаконъ, посланные митрополитомъ, вышедши изъ сѣверныхъ дверей алтаря и правою стороною обогнувъ приготовленный царскій путь, приблизились къ Государю, стали передъ нимъ рядомъ, вмѣстѣ поклонились ниже пояса, и архидіаконъ произнесъ:

„Господи святыи, боговѣнчанныи Царю! Призываетъ тя преосвященный митрополитъ, отецъ твой, со всѣмъ освященнымъ соборомъ, на помазаніе святаго и великаго мѣра и ко причастію святыхъ и животворящихъ божественныхъ Таинъ Христовыхъ. Гряди къ намъ, о Святѣмъ Духѣ, съ миромъ“.

Поклонившись по прежнему вмѣстѣ, посланные возвратились въ алтарь прежнимъ путемъ.

Между тѣмъ, постельничій Константинъ Ивановичъ Михалковъ передъ Царскими вратами постлалъ новый чистый коверъ, положивши сверху золотистый красный бархатъ; а отсюда, до того мѣста, гдѣ стоялъ Государь въ продолженіе литургіи, разостлалъ бархаты и камки.

По этому посланному пути, во всѣхъ царскихъ знакахъ, Государь приблизился къ Царскимъ вратамъ.

Ставши на приготовленномъ мѣстѣ предъ алтаремъ, Государь снялъ съ себя вѣнецъ и, поставивъ на блюдо, передалъ Ивану Никитичу Романову; скипетръ принялъ князь Дмитрій Ивановичъ Трубецкой; яблоко держалъ князь Дмитрій Михайловичъ Пожарскій (по другимъ—Федоръ Ивановичъ Шереметевъ).

Митрополитъ стоялъ въ Царскихъ дверяхъ и, когда архіепископы и епископы поднесли къ нему на золотомъ блюдѣ святое мѣро, онъ перекрестилъ его трижды своею рукою и помазалъ подошвеннаго Царя на челѣ, ушахъ, персяхъ, плечахъ и обѣихъ сторонахъ рукъ, произнося при каждомъ помазаніи: „печать и даръ Святаго Духа, аминь.“ Крупныя капли мѣра, дабы не упали на землю, отерты были чистой бумагою, которая вслѣдъ за тѣмъ сожжена въ алтарь.



По совершении муропомазанія, митрополитъ обратился къ Государю съ словами: „приступи, Царю, аще достоинъ еси, помазанный, причаститися“ (\*). Государь былъ причащенъ Святыхъ Таинъ, и, принявъ снова знаки царскаго достоинства, возвратился на прежнее мѣсто.

Къ антидору Царь опять подходилъ самъ; при этомъ подавался ему и „укропъ съ виномъ.“

Совершивъ отпускъ литургіи, митрополитъ вышелъ изъ алтаря и посланнымъ царскимъ путемъ приблизился къ Государю; по обѣ стороны шло все остальное, сопровождавшее его, высшее духовенство. Поздравляя Царя съ муропомазаніемъ и святымъ причащеніемъ, подали ему просфору.

Государь пригласилъ все духовенство къ своему царскому столу. Въ заключеніе литургіи, митрополитъ благословилъ Царя крестомъ; Царь же приложился ко кресту.

Сопровождаемый боярами и прочими представителями свѣтской власти, Государь, во всѣхъ знакахъ царскаго сана, въ вѣнцѣ и бармахъ, съ цѣпью на шеѣ, со скипетромъ и державою въ рукахъ, вышелъ изъ южныхъ дверей Успенскаго собора на рундукъ, въ направленіи къ Архангельскому собору. При самомъ выходѣ, на рундукъ, Ѳеодоръ Ивановичъ Мстиславскій, въ качествѣ главнаго боярина, трижды осыпалъ его съ головы золотыми и серебряными деньгами изъ мисы, которую держалъ Траханіотовъ.

Путь по рундуку устланъ былъ краснымъ сукномъ. Государь прошелъ по немъ къ сѣвернымъ дверямъ Архангельскаго собора, вступилъ во внутренность храма, встрѣченъ ектеніею, благословленъ отъ мѣстнаго протопопа крестомъ и обошелъ святые мощи и гробы древнихъ Государей, прикладываясь, но не снимая вѣнца. Когда же изъ Архангельскаго собора Царь вышелъ на площадь и вступилъ на рундукъ, снова трижды осыпали его золотыми и серебряными деньгами, подобно тому, какъ въ первый разъ.

Отъ Архангельскаго собора, изъ западныхъ дверей его, Государь по рундуку, пошелъ въ Благовѣщенскій соборъ и вступилъ въ него сѣверными дверями: здѣсь также встрѣтили его ектеніею, а протопопъ благословилъ крестомъ, къ которому Царь также приложился.

Михаилъ Ѳеодоровичъ вышелъ изъ западныхъ дверей собора, и, какъ только сошелъ съ панерти и вступилъ на рундукъ, точно также совершено въ третій разъ троекратное осыпанье деньгами.

Изъ Благовѣщенскаго собора, по рундуку, Государь подошелъ къ такъ называемой *средней лѣстницѣ*, находившейся въ срединѣ

(\*) Въ издаваемой книгѣ эти слова святителя къ Царю нѣсколько измѣнены.



пространства между помянутымъ соборомъ и грановитой палатой. Она вела также въ золотую палату, но прямо съ площади, и замѣняла Благовѣщенскій ходъ, почему, между прочимъ, служила для пословъ нехристіанскихъ вѣроисповѣданій. Въ виду всего народа, стоявшаго на площади, Государь поднялся среднею лѣстницею въ свои чертоги. Впрочемъ, нѣкоторые памятники утверждаютъ, что Михаилъ Ѳеодоровичъ взошелъ *золотою* лѣстницею, возлѣ грановитой палаты.

Между тѣмъ въ Успенскомъ соборѣ духовенство разоблачилось на чертожномъ мѣстѣ и вышло изъ церкви.

Престолъ, сѣдалища и скамьи, посланные бархаты и камки для путей и мѣстъ, гдѣ стояли Государь и высшіе сановники, за-благовременно сняты. Все остальное, то есть сукна и украшенія чертожнаго мѣста, разобраны были народомъ, на память царскаго вѣнчанія.

Въ тотъ же день у Государя былъ большой столъ и пиръ, въ грановитой палатѣ. Царь сидѣлъ за особымъ столомъ; при немъ, для служенія, находился постельничій Константинъ Ивановичъ Михайловъ; за кушаньемъ царскимъ смотрѣлъ стольникъ Борисъ Михайловичъ Салтыковъ. Высшее духовенство сидѣло за обѣдомъ „въ кривомъ“, ближайшемъ къ Государю, боковомъ столѣ, находившемся подъ смотрѣніемъ стольника Василія Матвѣевича Бутурлина. Бояре, окольничіе, думные люди и прочія свѣтскія власти были за большимъ столомъ, которымъ распоряжался стольникъ князь Юрій Еншинъ Сулешевъ. Вино находилось подъ смотрѣніемъ стольника князя Ивана Ѳеодоровича Троекурова; пить наливалъ князь Аѳанасій Васильевичъ Лобановъ-Ростовскій; у стола въ кравчихъ стояли стольники Михаилъ Михайловичъ Салтыковъ и Левъ Аѳанасьевичъ Плещеевъ.

По распоряженію Царя и духовенства, учреждены были также обильные столы для нищихъ.

Съ царскаго обѣда всѣ присутствовавшіе возвратились съ различными богатыми дарами.

На завтра, 12 Іюля, день своего Ангела Государь ознаменовалъ тѣмъ, что пожаловалъ въ думные дворяне героя освобожденія Москвы—Козму Минина. Обѣдъ былъ опять въ грановитой палатѣ; большимъ столомъ распоряжался стольникъ князь Петръ Ивановичъ Пронскій, кривымъ—стольникъ князь Алексѣй Михайловичъ Львовъ, винами—стольникъ князь Василій Семеновичъ Куракинъ.

На третій день Государь пожаловалъ—Никифора Васильевича Траханіотова въ казначей, а Петра Третьякова въ думные дѣяки. Это былъ послѣдній день торжества; за столомъ въ грановитой палатѣ, по свидѣтельству одного памятника, присутствовали даже



боярыни, и каждая сидѣла противъ своего мужа. Большимъ столомъ распоряжался стольникъ князь Василій Семеновичъ Куракинъ, кривымъ — князь Алексѣй Михайловичъ Львовъ.

При всѣхъ торжествахъ царскаго вѣнчанія, по желанію и опредѣленію Государя, приказано „быть безъ мѣстъ“. Вмѣстѣ съ тѣмъ воспрещено было, при мѣстническихъ спорахъ, ссылаться на должности и мѣста, которыя каждый занималъ въ эти дни: Государь повелѣлъ о томъ именно записать въ Посольскомъ Приказѣ.

Муропомазанный Царь съ особенною точностью долженъ былъ соблюдать чистоту муропомазанныхъ членовъ, не омывая ихъ до осьмага дня. До этого срока онъ не перемѣнялъ бѣлья, касавшагося муропомазанныхъ членовъ тѣла; не мѣнялись и не вымывались его утиральники. На осьмой же день, Царь омылся, перемѣнилъ бѣлье, а прежнее вымыто съ особымъ тщаніемъ. Вода отъ омовенія выливалась обыкновенно въ горящую печь или въ рѣку.

Лице юнаго Государя, по единогласію народному возведеннаго на московскій престолъ, естественнымъ образомъ соединялось постоянно, въ дѣйствительности и въ народныхъ понятіяхъ, съ лицомъ отца его, митрополита Филарета Никитича Романова. Еще болѣе скрѣпилась эта связь, когда послѣдній, возвратившись изъ плѣна въ Москву, принялъ санъ патріарха и значительное участіе въ дѣлахъ государственныхъ. Вотъ почему и въ историческихъ памятникахъ, за описаніемъ вѣнчанія на царство Михаила Ѳеодоровича, въ тѣсной и ближайшей послѣдовательности описывается возведеніе на патріаршескій престолъ митрополита Филарета. Какъ самъ Государь, такъ и народъ одинаково выражали въ то время свое удивленіе предъ тремя событіями, слѣдовавшими другъ за другомъ и вызывавшими благодареніе Богу: первое событіе—избраніе и вѣнчаніе Царя; второе—освобожденіе изъ плѣна Филарета Никитича; третье—благовременное прибытіе патріарха іерусалимскаго Ѳеофана, посвященіе его рукою новаго всероссійскаго патріарха и соединеніе такимъ образомъ въ лицѣ сына и отца двухъ высочайшихъ правительственныхъ сановъ, во главѣ государства, не задолго предъ тѣмъ раздираемаго междуусобіями.

Прошло шесть лѣтъ со времени избранія и вѣнчанія на царство Михаила Ѳеодоровича Романова. Въ теченіе ихъ, Государь, при всей молодости, успѣлъ уже достойно оправдать надежды и любовь народа: мудрость руководила имъ во внутреннихъ распоряженіяхъ, клонившихся къ возстановленію государственнаго порядка; мужественная твердость укрѣпляла его противъ враговъ вѣншихъ, не переставав-



шихъ вносить оружіе брани до самаго сердца Руси. Государственная необходимость, въ войнѣ отражать силу силою, побуждала сына даже жертвовать нѣкоторое время безопасностью отца, бывшаго во власти ожесточеннаго непріятеля, и эта жертва, конечно, всего тяжелѣе была сердцу человѣка: онъ не могъ забыть, что отецъ его томится въ плѣну, и переписка даетъ намъ ясное свидѣтельство о взаимности горячей любви и скорби обоихъ. Потому безъ сомнѣнія не опускался случай къ освобожденію плѣнника, несправедливо задержаннаго со всѣмъ смоленскимъ посольствомъ 1614 года, и въ мирныхъ переговорахъ съ Польшею, неоднократно съ той поры зачинавшихся, имя Филарета поставлялось всегда въ первомъ ряду условій. Наконецъ настала часъ мира, а вмѣстѣ съ тѣмъ и свободы отъ заключенія.

1 Іюня 1619 года, въ Вязьмѣ совершѣнъ размѣнъ плѣнныхъ: принявши задержанныхъ въ Москвѣ Поляковъ и Литовцевъ, непріятели возвратили московскимъ посламъ, боярину Ѳеодору Ивановичу Шереметеву съ товарищами, Филарета Никитича и другихъ бывшихъ пословъ нашихъ, также какъ и боярина Шеина.

Родитель Государя немедленно двинулся изъ Вязьмы къ Москвѣ, сопровождаемый въ знакъ почета отрядомъ Поляковъ: по дорогѣ нѣсколько разъ пересылался онъ съ сыномъ. Назначены были три торжественныя встрѣчи. Первая происходила въ Можайскѣ: членами ея были—Іосифъ, архіепископъ рязанскій и муромскій, печерскій архимандритъ изъ Нижняго Новгорода Іовъ, игуменъ прилуцкій Кирилль, бояринъ князь Дмитрій Михайловичъ Пожарскій и окольничій князь Григорій Константиновичъ Волконскій.

Вторая встрѣча назначена была въ селѣ Вяземѣ; но, такъ какъ митрополитъ своротилъ съ можайской дороги на Звенигородъ, то она имѣла мѣсто при монастырѣ Св. Саввы Сторожевскаго: для встрѣчи присланы были—Макарій, архіепископъ вологодскій и великопермскій, чудовской архимандритъ Авраамій, ипатъевскій архимандритъ Іосифъ, бояринъ Василій Петровичъ Морозовъ и думный дворянинъ Гавріиль Григорьевичъ Пушкинъ.

Третья встрѣча происходила 13 Іюня въ селѣ Хорошево, гдѣ митрополитъ имѣлъ послѣдній, „подхожій“ свой станъ: встрѣчали Іона, митрополитъ сарскій и подонскій, троицкій архимандритъ Діонисій, бояринъ князь Дмитрій Тимоѣевичъ Трубецкой и окольничій Ѳеодоръ Леонтьевичъ Бутурлинъ.

Отъ Хорошева до Москвы рядъ встрѣчъ уже не прерывался. 14 Іюня отъ Государя къ его родителю выѣхалъ бояринъ князь Ѳеодоръ Ивановичъ Мстиславскій, по волоцкой дорогѣ, на рѣчку Ходынку: возвратившись отъ Филарета съ порученіемъ осведомиться о здоровьѣ Михаила Ѳеодоровича, князь нашелъ послѣдняго въ пяти



верстахъ отъ Москвы, за тверскими воротами, по волоцкой дорогѣ, при рѣчкѣ Прѣснѣ. Сюда выѣхалъ Государь въ сопровожденіи бояръ, людей всѣхъ чиновъ и народа.

Какъ отцу, Михаилъ Ѳеодоровичъ поклонился Филарету до земли: послѣдній отвѣчалъ тѣмъ же своему Государю; и тотъ, и другой обливались радостными слезами; народъ вторилъ ихъ чувству выраженіями собственной радости. Благословивши сына и его окружающихъ, митрополитъ, въ сопровожденіи всего сонма, вошелъ того же дня въ Москву, по обычаю—прямо въ Успенскій соборъ, гдѣ совершень молебенъ; потомъ обошелъ другіе соборы, изъ Благовѣщенскаго прошелъ вмѣстѣ съ Государемъ въ царскіе хоромы и оттуда уже перешелъ на кремлевское троицкое подворье, гдѣ и помѣстился.

Не за долго до того, въ Москву прибылъ за милостынею іерусалимскій патріархъ Ѳеофанъ, и такимъ образомъ представился благоприятный случай для возведенія митрополита на патріаршество, остававшееся незанятымъ со времени Гермогена. 24 Іюня Государь, посоветовавшись съ отцемъ своимъ, опредѣлилъ на завтра день его нареченія въ высшій святительскій санъ и послалъ къ Ѳеофану, для извѣщенія о томъ, нѣсколько духовныхъ лицъ, помянутыхъ выше, архіепископа Макарія, архимандрита Іова и Кирилла игумена.

Согласно такому распоряженію, нареченіе Филарета патріархомъ всероссійскимъ происходило Іюня 22.

Въ первомъ часу дня, на соборной кремлевской колокольнѣ начали перезванивать во всѣ колокола. Между тѣмъ, какъ въ Успенскомъ соборѣ протопопъ съ другими священниками совершалъ по обряду молебны, высшее духовенство собралось на патріаршій дворъ къ Ѳеофану. Въ четвертомъ часу явились сюда, звать патріарха въ соборъ, архіепископъ рязанскій Іосифъ, епископъ коломенскій Рафаиль, два архимандрита—инатъевскій и симоновскій, и два игумена—прилуцкій и богоявленскій (изъ-за ветошнаго ряда).

Встрѣченный, при дверяхъ соборныхъ, нѣсколькими духовными сановниками, патріархъ благословилъ ихъ и, вошедши въ церковь, приложился къ образамъ и мощамъ; потомъ держалъ совѣтъ о предстоящемъ патріаршемъ нареченіи въ сонмѣ окружающаго духовенства и вмѣстѣ съ нимъ отправился къ Государю.

Михаилъ Ѳеодоровичъ находился въ то время въ золотой палатѣ, окруженный высшими свѣтскими чинами. На встрѣчу патріарху онъ выслалъ окольничаго Никиту Васильевича Годунова съ дьякомъ Маркомъ Поздѣвымъ и потомъ, сошедши съ царскаго мѣста, сдѣлавъ нѣсколько шаговъ, до середины палаты, гдѣ принялъ благословеніе отъ прибывшаго.



Θеофанъ произнесъ рѣчь, въ которой извѣщалъ Государя о соборномъ избраніи Филарета и просилъ на то царскаго согласія, для совершенія надъ новоизбраннымъ узаконеннаго обряда.

За рѣчью слѣдовалъ поклонъ прибывшихъ; Государь велѣлъ имъ садиться.

Думный дьякъ Иванъ Грамотинъ, отъ лица Царя, произнесъ отвѣтную рѣчь, выражавшую согласіе Государя.

Тогда къ Филарету отправлены были звать его въ царскія палаты: митрополитъ крутицкій Іона (по другимъ свидѣтельствамъ—казанскій Матѳей), вологодскій архіепископъ Макарій, бояринъ князь Иванъ Никитичъ Одоевскій и думный дьякъ Иванъ Грамотинъ.

Вслѣдствіе этого призванія, Филаретъ Никитичъ отправился сначала въ Успенскій соборъ, а отсюда уже пошелъ въ золотую палату, встрѣченъ былъ Государемъ-сыномъ при входѣ, въ сѣняхъ, благословилъ его, и, обмѣнявшись взаимнымъ привѣтствіемъ, поздоровался, по обычаю, съ патріархомъ и остальнымъ духовенствомъ.

Выступилъ, по прежнему, дьякъ Грамотинъ и отъ лица Государя произнесъ къ Филарету рѣчь, убѣждающую его дать свое согласіе на предстоящее нареченіе въ патріархи. Въ подкрѣпленіе убѣжденій, Михаилъ Ѳеодоровичъ самъ произнесъ еще особую рѣчь. Послѣ нѣсколькихъ отказовъ, Филаретъ склонился на то представленіе, что дѣло избранія совершилось не по его искательству и желанію, но „по неизреченнымъ судьбамъ божіимъ“, а потому изъявилъ наконецъ свое согласіе.

Такъ произошло первоначальное *избраніе и нареченіе* Филарета въ патріархи всероссійскіе. Принесши родителю поздравленіе, Михаилъ Ѳеодоровичъ отпустилъ его, вмѣстѣ съ патріархомъ Θеофаномъ и всѣмъ духовенствомъ, въ Успенскій соборъ.

Здѣсь, приложившись къ св. иконамъ и мощамъ, и благословивши новонареченнаго, патріархъ оставилъ его и возвратился къ себѣ на подворье, въ сопровожденіи тѣхъ самыхъ духовныхъ сановниковъ, которые прежде были къ нему присланы изъ собора. Между тѣмъ Филаретъ, вмѣстѣ со всѣми остальными, отправился въ патріаршія палаты, гдѣ духовенство возвело его на патріаршее мѣсто и поздравляло съ новымъ саномъ, при совершеніи обычныхъ обрядовъ.

Вслѣдъ за тѣмъ, дабы немедленно оказать Филарету почестъ, уже какъ патріарху, Государь, въ сопровожденіи верховныхъ своихъ сановниковъ, побывавши въ Успенскомъ соборѣ и приложившись къ Святинѣ, пошелъ отсюда въ патріаршія палаты. На встрѣчу ему вышло духовенство, а на крыльцѣ встрѣтилъ самъ новонареченный.



Пѣвчіе дѣяки въ палатѣ пѣли обоимъ многолѣтіе: на правой сторонѣ Царю, на лѣвой — патриарху. Посидѣвъ немного, Михайлъ Ѳеодоровичъ возвратился во дворецъ свой, а Филаретъ, окруженный высшими духовными лицами, отправился въ Успенскій соборъ, гдѣ слушалъ литургію, стоя подлѣ патриаршаго мѣста. Послѣ обѣдни у него былъ столъ для духовенства; а къ Ѳеофану посланъ былъ съ кушаньемъ стольникъ князь Григорій Тюфякинъ.

Нареченіе новаго патриарха было закончено; а на другой день, 23 Іюня, въ среду, оно всенародно объявлено слѣдующимъ образомъ.

Въ Успенскомъ соборѣ, въ придѣлѣ Похвалы Пресвятой Богородицы, Филаретъ облачился въ святительскія одежды; потомъ, стоя въ Царскихъ дверяхъ, началъ служеніе словами: „Благословенъ Богъ нашъ“. Клиръ отвѣтствовалъ трисвятымъ; послѣ молитвы Господней, возгласъ произнесенъ былъ святителемъ въ алтарѣ и, по тропаряхъ, имъ произнесена ектенія съ возгласомъ и отпускомъ. За тѣмъ, когда пропѣто было многолѣтіе Государю и новонареченному патриарху, послѣдній вышелъ изъ Царскихъ дверей и остановился, склонивъ главу и приложивъ руки къ персямъ.

Къ нему подошли посланные отъ Ѳеофана; — вологодскій архіепископъ Макарій съ коломенскимъ епископомъ Рафаиломъ, и возвѣстили, что патриархъ іерусалимскій, равно какъ весь освященный соборъ духовенства, призываютъ его на патриаршество Москвы и всей Великой Руси.

„Благодарю, приѣмлю и не прекословлю“, отвѣчалъ Филаретъ, поклонился и, разоблачившись въ алтарѣ, вышелъ изъ церкви.

Ѳеофанъ между тѣмъ сидѣлъ въ главной патриаршей палатѣ на первосвятительскомъ мѣстѣ, окруженный по обѣ стороны также возсѣдавшими на скамьяхъ высшими духовными сановниками. Протопопъ и протодіаконъ Успенскаго собора ввели въ палату Филарета и поставили его на концѣ расположенныхъ полукругами скамей, въ серединѣ, противъ сѣдалища патриархова. Введенный сотворилъ поклонъ первосвятителю, ступивъ нѣсколько шаговъ, поклонился еще разъ и потомъ, принавши, поцѣловалъ правое колѣно патриарха, опущенную на него руку и десную страну лица. За тѣмъ, начавъ съ правой стороны, Филаретъ цѣловалъ прочихъ членовъ духовнаго собора и сѣлъ на особомъ стулѣ, ниже епископовъ. Протодіаконъ покадилъ иконы и сѣдящихъ, пѣвчіе же возгласили многолѣтіе.

На завтра, 24 Іюня, въ праздникъ Рождества Іоанна Предтечи, совершено было *поставленіе* нареченнаго въ патриархи.

Въ Успенскомъ соборѣ приготовленія для предстоящаго торжества были тѣже самыя, какъ и для Государева вѣчания, но съ слѣдующими отличіями: 1) на чертожномъ мѣстѣ находилось не два,



а три сѣдалища: для Государя и для двухъ патріарховъ; 2) сообразно тому, отъ сѣдалищъ посланы были къ амвону три пути или дороги, для тѣхъ же высокихъ лицъ; 3) передъ амвономъ не было налоевъ; вмѣсто того написанъ былъ здѣсь на помостѣ большой единоголавый орелъ съ распростертыми крыльями, подъ ногами же его городъ съ забрами и столбцами; 4) при всемъ поставленіи присутствовали особые духовные чиновники, огненники, одѣтые въ красные плащи и красныя остроконечныя шапки; изъ нихъ шесть съ самаго начала стояли стражами у описаннаго орла, другіе шесть находились при поставляемомъ патріархѣ.

Когда на кремлевской колокольнѣ начался благовѣстъ, Филаретъ прибылъ съ своего двора въ Успенскій соборъ; приложившись къ св. иконамъ и мощамъ, вошелъ онъ въ придѣлъ Похвалы Пресвятыя Богородицы, тамъ облачился и ждалъ опредѣленнаго времени. Между тѣмъ въ соборѣ совершаемы были молебны со звономъ; а Государь послалъ отъ себя нѣсколько высшихъ духовныхъ лицъ звать въ церковь патріарха Теофана.

Послѣдній, вышедъ изъ палатъ своихъ, на пути въ соборъ, почтенъ былъ тремя постепенными встрѣчами; прибывши, благословилъ духовенство, приложился къ Святинѣ, облачился на чертожномъ мѣстѣ и остался здѣсь въ ожиданіи Государя; прочее духовенство облачилось въ усненскомъ алтарѣ.

Тогда Царь, сопровождаемый главными сановниками, вышелъ изъ своихъ палатъ, встрѣченный полнымъ колокольнымъ звономъ. Въ соборѣ, приложившись, по обряду, къ Святинѣ, онъ былъ благословленъ и осѣненъ крестомъ отъ патріарха Теофана, сступившаго съ великаго мѣста; потомъ, обмѣнявшись обычными привѣтствіями, они взошли вмѣстѣ на возвышенный чертогъ; Михаилъ Ѳедоровичъ занялъ свое Царское мѣсто по правую руку и посадилъ патріарха по лѣвую, на одномъ изъ остальныхъ двухъ сѣдалищъ. Вслѣдъ за тѣмъ архидіаконъ и протодіаконъ вывели изъ главнаго алтаря, по два въ рядъ, остальныхъ представителей духовной власти: сотворивъ два поклона Государю и одинъ патріарху, сѣли они, по степенямъ іерархій, на скамьяхъ, идущихъ отъ чертожнаго мѣста къ амвону.

По приказанію Царя и патріарха, усненскій протопопъ и протодіаконъ вошли въ придѣлъ Похвалы Пресвятой Богородицы. Отсюда подъ руки вывели они Филарета и поставили на вышепомянутомъ орлѣ; впереди и назади помѣстилось по шести огненниковъ. Взявъ рукописаніе, новопоставляемый совершилъ поклонъ Царю и патріарху, и во всеуслышаніе произнесъ обычное исповѣданіе православной вѣры, заключивъ его словами: „вписана же сія вся быша рукою моею; бывый преосвященный митрополитъ Филаретъ, ростовскій и ярославскій, нынѣ же, милостію Божіею, нареченный во святѣйшее патріаршество царствующаго града Москвы и всея Россіи, своею рукою подписалъ и совершилъ.“



Тогда протодіаконъ, подошедши, снялъ съ Филарета митру и возгласилъ: „вонмемъ“. Теофанъ же, вставши съ своего мѣста и протянувъ руку, произнесъ громогласно: „благодать Пресвятаго Духа чрезъ наше смиреніе имѣетъ тя патріархомъ“, и прочее по уставу.

Непосредственно за тѣмъ, поставляемый возведенъ на великое мѣсто, гдѣ поставляющій благословилъ его рукою и поцѣловалъ; надѣвши митру, Филаретъ снова сошелъ со ступеней къ остальнымъ духовнымъ сановникамъ и, перецѣловавъ ихъ отъ перваго до послѣдняго, остановился среди ихъ сѣдалищъ и поклонился Михаилу Оеодоровичу и Теофану, на что тѣ отвѣчали еще низайшимъ поклономъ.

Съ чертожнаго мѣста патріархъ простеръ руку къ поставляемому и, знаменовавъ его крестообразно, произнесъ: „благодать Пресвятаго Духа да будетъ съ тобою“.

Снова взошелъ Филаретъ по ступенямъ и сталъ передъ Государемъ; къ нему присоединился Теофанъ, и оба патріарха вмѣстѣ поздравляли Царя, а Царь взаимно ихъ. Съ тѣмъ же поздравленіемъ приступило къ Государю остальное духовенство и свѣтскіе сановники.

Совершивъ поклонъ до земли Государю и патріарху, поставляемый удался по прежнему въ придѣлъ соборный и ожидалъ тамъ начала литургіи; между тѣмъ Царь, принявъ благословеніе отъ Теофана, перешелъ также на обычное свое мѣсто, за правымъ клиросомъ, близъ южныхъ дверей.

Начали часы и потомъ литургію. Во все это время, рукополагавшій, какъ главное лицо при поставленіи, оставался на великомъ мѣстѣ, имѣя при себѣ лампаду и посохъ. Только за малымъ входомъ, по чину служенія, удался онъ въ алтарь.

По окончаніи трисвятой пѣсни, Филаретъ, взятый изъ соборнаго придѣла подъ руки протопопомъ и протодіакономъ, съ обнаженною головою введенъ былъ двумя митрополитами въ алтарь, къ престолу, предъ которымъ стоялъ священнодѣйствовавшій патріархъ. Послѣдній произнесъ установленныя слова святительскаго поставленія: „Божественная благодать“. На молитвенное воззваніе, — „помолимся убо о немъ, да придетъ наъ благодать Пресвятаго Духа“, предстоящіи при священнодѣйствіи духовныя лица въ алтарѣ отвѣтствовали троекратнымъ: „Господи помилуй“. Потомъ, взявши съ престола святое Евангеліе, возложивъ его, съ установленными обрядами, на главу и выю поставляемаго, и перекрестивъ его трижды, рукополагавшій молился: „Владыко Господи Боже нашъ, законоположившій намъ, всехвальнымъ Своимъ Апостоломъ Павломъ, степенемъ и чиномъ уставъ“, и такъ далѣе. По аминѣ слѣдовала обычная ектенія, и снова молитва, при возложеніи святительской руки на избраннаго: „Господи Боже нашъ, занеже немощи человѣческому естеству Божества существо понести“... За тѣмъ, когда возгласено было—„аксіось“, посвящавшій



надѣлъ на Филарета митру прежнихъ московскихъ патріарховъ и цѣловалъ его съ прочими святителями.

Теперь, при совершеніи обычнаго поминовенія, новопоставленный началъ самъ священнодѣйствовать литургію, раздѣляя одинаково права служенія и достоинства съ поставлявшимъ патріархомъ. Рядомъ возсѣдали они на горнемъ мѣстѣ; послѣ „изрядно“, Ѳеофанъ поминалъ вселенскихъ патріарховъ и Филарета, послѣдній же поминалъ Ѳеофана.

По совершеніи литургіи, іерусалимскій патріархъ поднесъ просфору Государю, который оставался на прежнемъ своемъ царскомъ мѣстѣ; потомъ Ѳеофанъ взошелъ на возвышеніе чертога, куда, вмѣстѣ съ нимъ, два главныхъ митрополита возвели также Филарета и помѣстили на сѣдалищѣ, возглашая трижды: „исполла ети, деспота“; пѣвчіе пѣли многолѣтіе новому всероссійскому патріарху.

За тѣмъ, на чертожномъ же мѣстѣ, Ѳеофанъ, снова благословивъ Филарета, вручилъ ему принятый отъ протодіакона посохъ святителя Петра; сюда же взошелъ и самъ Государь, и поднесъ отцу своему, въ даръ любви, драгоценную панагію, бархатную мантию съ низкими источниками и бѣлый клобукъ, украшенный драгоценными каменьями.

Всѣ три верховныхъ лица возсѣли снова рядомъ на чертожномъ мѣстѣ. Посидѣвъ немного, Государь всталъ и произнесъ къ Филарету особую привѣтственную рѣчь, заключивъ ее поклономъ. Тотъ отвѣчалъ, выражая благодареніе Богу, сподобившему его высочайшаго духовнаго сана, подтверждая обѣты своего будущаго служенія и испрашивая благодать и щедроты Господа на Царя. Сотворивъ обычный поклонъ, Филаретъ благословилъ Государя крестомъ и покропилъ святою водою.

Приступили остальные духовныя лица и высшіе сановники правительства; они приносили поздравленіе сперва Государю, потомъ Ѳеофану, и наконецъ Филарету. При поздравленіи Царя, пѣвчіе дѣяки пѣли многолѣтіе—Государю на правомъ клиросѣ, Ѳеофану—на лѣвомъ, и снова на правомъ Филарету; при поздравленіи Ѳеофана, многолѣтіе ему пѣли дѣяки Государевы.

По совершеніи многолѣтія, Государь отправился въ свои палаты, а въ патріаршія прибыли оба первосвятителя съ остальнымъ духовенствомъ: сюда пришли окольничіе звать ихъ къ царскому столу.

Столъ былъ въ грановитой палатѣ.

Государь сидѣлъ, какъ всегда, особо; кравчими были у него Михайлъ Михайловичъ Салтыковъ и Левъ Аѳанасьевичъ Плещеевъ; нить наливалъ чашникъ Иванъ Аѳанасьевичъ Плещеевъ. За однимъ



столомъ съ Государемъ сидѣлъ и родитель его, новый патріархъ; для него распоряжался кушаньемъ Иванъ Васильевичъ Биркинъ, пить наливалъ Андрей Артемьевичъ Измайловъ.

Оефанъ сидѣлъ за отдѣльнымъ столомъ, при которомъ находился патріаршій дьякъ; пить наливалъ стражчій Никита Мотовиловъ.

За третьимъ столомъ размѣстились, по степенямъ іерархіи, прочія духовныя лица.

За четвертымъ столомъ сидѣли, всѣ безъ мѣстничества, бояре— князь Оедоръ Ивановичъ Мстиславскій, князь Дмитрій Тимоѣевичъ Трубецкой, князь Григорій Петровичъ Ромодановскій, окольничіе— Оедоръ Леонтьевичъ Бутурлинъ и князь Григорій Константиновичъ Волконскій.

Большимъ и кривымъ столами распоряжали стольники: первымъ Иванъ Васильевичъ Морозовъ, вторымъ князь Василій Петровичъ Ахамашуковъ-Черкасскій; за винами смотрѣлъ стольникъ князь Василій Ивановичъ Туренинъ.

Нищіе, по распоряженію Царя и духовенства, не были также забыты, по обычаю всей древней Руси.

Изъ-за третьяго кушанья новый патріархъ всталъ и ѣздилъ вокругъ города на осляти, которое вели подъ нимъ сначала князь Трубецкой, потомъ около ограды—окольничій Оедоръ Бутурлинъ и Данило Юрьевичъ Левонтьевъ.

Рукопись, съ которой печатано подлежащее изданіе, хранится въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, между государственными русскими книгами и утвержденными грамотами, подъ № 40. Писана она красивымъ полууставомъ второй половины XVII вѣка, на александрійской бумагѣ, въ листовомъ форматѣ, мѣрою въ длину восемь, въ ширину шесть вершковъ, на пятидесяти семи листахъ; въ текстѣ между листами, въ извѣстныхъ мѣстахъ, вставлены оригинальные раскрашенные рисунки, числомъ двадцать одинъ, подклеенные и переложены малиновою тафтою. Рукопись переплетена въ малиновый бархатъ; съ обѣихъ сторонъ прорѣзные серебряные вызолоченные наугольники и таковыя же застѣжки; на лицевой сторонѣ переплета, въ срединѣ, двуглавый орелъ, а на задней рѣзная фигура съ бляхою, также прорѣзные и серебряные вызолоченные.

Въ рукописи не означено, когда, гдѣ и кто былъ составителемъ помѣщенного въ ней сочиненія; но, при тщательномъ знакомствѣ съ



содержаніемъ, оказываются слѣдующія обстоятельства, не подверженныя сомнѣнію :

1) Сочиненіе составлено въ Москвѣ, судя по особеннымъ подробностямъ въ описаніи ея мѣстности и событій, совершавшихся въ ея округѣ: такъ хорошо знать и такъ подробно разсказать могъ только московскій житель. Притомъ же, всѣ подобныя описанія восшествія на престолъ и вѣнчанія царей московскихъ, входя въ разрядъ сочиненій официальныхъ, составляемы были въ Посольскомъ Приказѣ, подъ смотрѣніемъ правительства или лицами, къ нему принадлежащими. По этой причинѣ въ Московскомъ Главномъ Archivѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ хранится нѣсколько старинныхъ рукописей, заключающихъ въ себѣ описаніе подобныхъ замѣчательнѣйшихъ событій.

2) Составитель издаваемой книги не былъ современникомъ изображенныхъ событій. Это видно изъ нѣсколькихъ ошибокъ или недосмотровъ, неважныхъ, но весьма характеристическихъ, ибо ихъ не могъ допустить современникъ или ближайшій свидѣтель событія. Такъ, въ описаніи избранія и вѣнчанія Царя Михаила Ѳеодоровича, день прибытія его въ Москву означенъ неправильно въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ, тогда какъ это было Мая второе число: ошибка произошла отъ того, что грамоты, писанныя отъ Царя въ Москву, назначали день его прибытія именно въ Апрѣлѣ, и только случайныя обстоятельства тому помѣшали. Въ разсказѣ о возвращеніи изъ Польши митрополита Филарета Никитича также точно сочинитель размѣстилъ торжественныя встрѣчи по порядку, предварительно назначенному указомъ Царя, хотя въ дѣйствительности этотъ порядокъ былъ измѣненъ, вслѣдствіе иной дороги, избранной отцемъ Государя.

3) Хотя составитель не былъ свидѣтелемъ описываемыхъ событій, описаніе его, въ большей части подробностей, вѣрно, потому что онъ писалъ не прямо отъ себя, а пользовался современными источниками. Мы и находимъ ихъ въ Московскомъ Главномъ Archivѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, между книгами и грамотами, поминутыми выше, а именно:

№ 8, Книга объ избраніи и вѣнчаніи на царство Михаила Ѳеодоровича. Начало: „дѣла 43<sup>го</sup> лѣта. Какъ по милости Всемогущаго и Всесильнаго. въ Троице славимаго Бога. і Пречистые Его Богоматери“, и проч. Конецъ: „и приказалъ Государь то записать. имянно в Посольскомъ Приказе. И впередъ хто учнетъ Государю бити челомъ на кого о мѣстехъ тѣмъ хто былъ кого выше в чину на царскомъ поставленіе. или сидѣлъ на тотъ день. и на царские имянныи и на третей день выше въ столѣ или в тотъ день какъ царское поставленіе было. хто кому боярство сказывалъ и того ихъ челобитія не слушаті и въ мѣста того ныне и впередъ никому не ставити“. Рукопись въ малый листъ, на лощеной бумагѣ съ золотымъ обрѣзомъ, лучшею скорописью XVII вѣка, съ разными украшеніями золотомъ въ заглавіи



и заставках; обложена малиновымъ бархатомъ, съ небольшими серебряными застѣжками, таковыми же углами и серединными гвоздями. Напечатана, хотя не вполне, въ III части Собранія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ, подъ №№ 4-мъ и 16-мъ.

№ 9, Книга, одного состава съ предыдущей, съ тѣмъ же началомъ и концемъ, съ золотыми украшеніями и въ такомъ же переплетѣ; но скоропись нѣсколько старше, переплетъ ветхъ и самая рукопись, въ большую четверку, на простой, пелощеной бумагѣ, съ золотымъ обрѣзомъ, стершимся отъ употребленія. Содержаніе почти одинаково съ предыдущую книгою, исключая нѣсколькихъ любопытныхъ различій въ частныхъ подробностяхъ. По всему видно, что по ней составлено предыдущее описаніе № 8, съ дополненіемъ нѣкоторыхъ собственныхъ именъ и пропущенныхъ обстоятельствъ, но съ сохраненіемъ порядка изложенія и самыхъ выраженій. Книга № 9 не была издана.

Сочинитель нынѣ издаваемого памятника употреблялъ своимъ источникомъ помннутыя двѣ книги, и особенно, судя по ближайшему сходству, послѣднюю. Онъ далъ только своему сочиненію иной составъ и большій объемъ, присоединивъ обширное предисловіе и развѣвъ самый разсказъ о событіяхъ своеобразнымъ краснорѣчіемъ и витѣватыми выраженіями своего вѣка. Впрочемъ, есть разница и въ нѣкоторыхъ подробностяхъ самихъ событій; это потому, что всѣ три сочиненія могли съ одинаковой самостоятельностью справляться еще съ другими, непосредственными и первобытными источниками: таковы были акты, современные избранію и вѣнчанію Михаила Ѳеодоровича, особенно по отдѣлу дворцовыхъ разрядовъ, сохранившіеся и до нашего времени въ черновыхъ и бѣловыхъ столбцахъ.

Подобный же способъ употребленъ былъ сочинителемъ при описаніи возврата и возведенія на патріаршескій престолъ Филарета Никитича: современные акты и нѣкоторыя сочиненія, по нимъ составленныя (каковы, на примѣръ, сохранившіяся въ московской Синодальной библіотекѣ), служили ему источникомъ.

И такъ, воспользоваться официальными актами, въ первоначальномъ ихъ видѣ и обработкѣ по нѣкоторымъ сочиненіямъ; соединить въ одномъ описаніи два важнѣйшихъ событія изъ десятихъ годовъ XVII вѣка,—избраніе и вѣнчаніе Романовыхъ, сына и отца, на высочайшія степени—царскаго и патріаршаго сана; сосредоточить весь разсказъ около сихъ событій, соединенныхъ и въ дѣйствительности внутреннею связью; приобщить поясняющее предисловіе и изложить ходъ дѣла краснорѣчивымъ языкомъ и обильнымъ словомъ; наконецъ, къ роскошно приготовленному памятнику присоединить лучшіе по тому времени рисунки, изображающіе въ лицахъ содержаніе книги: вотъ задача, которую предпринялъ и исполнилъ сочинитель и—можно сказать—первый издатель настоящей книги.



Этот сочинитель был знаменитый бояринъ *Артемонъ Сергѣевичъ Матвѣевъ*.

Изъ челобитной, поданной имъ въ 1677 году Царю Оеодору Алексѣевичу, узнаемъ, что:

1) Бояринъ Матвѣевъ составилъ, или, какъ онъ самъ выражается, *сдѣлалъ* книгу „въ лицахъ съ реченіемъ: избраніе и посылка на Кострому, и о прошеніи, и о приходѣ къ Москвѣ и о вѣнчаніи на царство московское...блаженный памяти великаго Государя Царя и Великаго Князя Михаила Оеодоровича, всея Росіи Самодержца“.

2) Въ ряду четырехъ сочиненій, составленныхъ по тому же самому способу, то есть „въ лицахъ, съ реченіями“ или „исторіями“, настоящая книга занимала второе мѣсто, вѣроятно, по времени составленія, именно въ послѣдніе годы царствованія Алексѣя Михайловича, конечно желавшаго тѣмъ увѣковѣчить память отца и дѣда.

3) Какъ начальникъ Посольскаго Приказа, Матвѣевъ руководствовалъ дѣломъ, но раздѣлилъ трудъ составленія „съ товарищи своими, и съ приказными людьми, и съ переводчики въ Посольскомъ Приказѣ“.

4) Цѣль и виды, руководившіе трудомъ, Матвѣевъ обозначилъ словами: „служа великимъ Государямъ и желая Государскія къ себѣ милости“.

5) И самъ онъ цѣнилъ значительно памятникъ, ставя его въ ряду книгъ, „какія не бывали“.

6) Работу свою бояринъ оставилъ на храненіе въ Посольскомъ Приказѣ, откуда, вмѣстѣ съ прочими дѣлами, перешла она въ Московскій Главный Архивъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, гдѣ и хранится понынѣ.

Нѣсколько другихъ замѣчательныхъ актовъ, сохранившихся также въ Архивѣ между Приказными дѣлами 1672—1677 годовъ, дополняютъ приведенныя нами свѣдѣнія о главномъ составителѣ книги, передавая подробности о другихъ его соучастникахъ и помощникахъ. А именно, мы узнаемъ отсюда слѣдующее:

Подъ надзоромъ Матвѣева, книга, по выраженію того времени, „строилась“ вся по указамъ Царя Алексѣя Михайловича.

Текстъ книги писалъ *Иванъ Верещагинъ*, опредѣленный въ послѣдствіи подъячимъ въ Посольскій Приказъ. 1672 года, Іюля 6, ему „изъ Посольскаго Приказу дана писать книга о избраніи Великаго Государя, Царя и Великаго Князя Михаила Оеодоровича всея Росіи“ (вѣроятно здѣсь же, по близкой связи, разумѣется и



посвященіе Филарета Никитича). Писалъ онъ до 17 Августа, всякой день по два листа, „окромъ воскресныхъ дней и великихъ праздниковъ Господнихъ“. Всего составилось девять тетрадей, „на александрійской бумагъ большой руки, въ цѣлой листъ, мелкимъ письмомъ (полууставомъ)“. Сколько получалъ онъ окладнаго жалованья, неизвѣстно; поденнаго же корму во все время выдавалось ему, изъ доходовъ Новгородскаго Приказа, по два алтына на день. По окончаніи дѣла, опредѣлили его писать и другія книги, составленныя Матвѣевымъ, увеличивъ поденный кормъ.

Когда готовъ былъ текстъ книги, указомъ царскимъ отъ 8 Ноября того же года, по снесеніи Матвѣева съ княземъ Васильемъ Васильевичемъ Голицынымъ, начальникомъ Пушкарскаго Приказа, вытребованъ былъ изъ послѣдняго иконописецъ *Иванъ Максимовъ*. Назначеніе его было—„писать въ государственныхъ книгахъ“ (составленныхъ Матвѣевымъ) и, между прочимъ, всего ближе: „да въ книгѣ жъ писати лица о избраніи на превысочайшій престолъ царскій и вѣнчаніе царскимъ вѣнцемъ блаженные памяти Великаго Государя, Царя и Великаго Князя Михаила Ѳеодоровича, всеа великія Росіи Самодержца, и возведеніе на патріаршескій престолъ отца ево государева, великаго государя святѣйшаго патріарха Филарета Никитича московскаго и всеа Росіи“. Писалъ онъ „на 21 листъ столько и сохранилось рисунковъ), мелочью“ (мелкія лица и фигуры, съ 40 Ноября 1672 года по 30 Марта слѣдующаго 1673, за что получалъ сначала годоваго окладнаго жалованья 17 рублей, а потомъ, когда былъ оставленъ для другихъ книгъ, по 40 рублей, да задѣльной платы по шести алтынъ и по четыре деньги на день; по истеченіи же двухъ лѣтъ, по пяти алтынъ на день. Кромѣ того, за книгу, нынѣ издаваемую, онъ получилъ отъ Государя награжденія — „сукна лундышу пять аршинъ, камки адамашки восемь аршинъ“.

Сотоварищъ Максимова, иконописецъ *Сергій Васильевъ Рожковъ*, взятый въ Посольскій Приказъ изъ Оружейной Палаты, работалъ надъ рисунками въ тѣже самые сроки, получая жалованья 15 рублей; и сверхъ того, по окончаніи труда къ Марту, удостоился царской награды—„сукна кармазину пять аршинъ“.

Другіе два иконописца, помощники главныхъ, *Ананія Евдокимовъ* и *Ѳеодоръ Юрьевъ*, получили оба по 10 рублей жалованья на человѣка и по 5 рублей государева награжденія.

Любопытно, какую смѣту матерьяловъ, нужныхъ для работы, представили иконописцы: „Золота краснаго 1000 листовъ; серебра 500 листовъ; бакану виницѣйскаго четверть фунта; яри виницѣйской фунтъ; киноварю фунтъ; сурику фунтъ; шингелю фунтъ;



шафрану четверть фунта; вохры фунтъ; бѣлилѣ фунтъ; умры четверть фунта; голушцу фунтъ; шмелти поль-фунта; чернилѣ два кувшина; камеди поль-фунта; черлени фунтъ; яиць 500; кистей 60“.

Приготовленные иконописцами рисунки были кромѣ того расписаны золотомъ, при чемъ работали особые мастера, золотописцы, *Григорій Благушинъ* съ товарищами. Они получали окладнаго жалованья 40 рублей, хлѣба—ржи 35 четвертей и столько же овса, да праздничныхъ денегъ по 4 рубля на день: плата, показывающая весьма высокую цѣнность труда.

Наконецъ, работа завершена переплетчикомъ и золотыхъ дѣлъ мастерами:

Первый, иноземецъ, капитанъ *Яганъ Елинкузъ*, переплелъ описанную нами книгу „по обрѣзу въ золотѣ“, получивъ за нее и за другую, также переплетенную, „о Сивиллахъ“, пять рублей за прикладъ и золото (\*).

Мастера Серебряной Палаты, *Поликарпъ Ѳеодоровъ* съ тремя товарищами, работали надъ четырьмя книгами, въ числѣ которыхъ была наша, и „на тѣ книги средники верхніе орлистые и нижніе средники прорѣзные, и наугольники, и застѣжки серебряные, всего 48 мѣсть, дѣлали и золотили“. Изъ доходовъ Новгородскаго Приказа выдано имъ было за трудъ пять рублей.

По окончаніи книги, она тогда же описана была слѣдующимъ образомъ: „книга писана книжнымъ письмомъ на александрійской бумагѣ въ десть: избраніе на превысочайшій престолъ (и такъ далѣе)..., въ лицахъ, переплетена по обрѣзу въ золотѣ, обложена бархатомъ червчатымъ, застѣжки, и наугольники, и средники серебряные золочены прорѣзные, противъ лицъ вклеена тафта“.

Судя по времени выдачи платы переплетчику, книга была окончательно отдѣлана въ Апрѣлѣ 1673 года (именно къ 48 числу и вслѣдъ за тѣмъ поднесена Царю Алексѣю Михайловичу. Другія подобныя произведенія, явившіяся подъ надзоромъ Матвѣева, перешли уже въ царствованіе Ѳедора Алексѣевича.

(\*) Въ челобитной капитана упоминается: „А на тѣ книги золото и клей, и нити клалъ онъ свои, и листы, на которыхъ писаны лица, въ корень вклеивалъ онъ же... Пошло на тѣ книги золота 300 листовъ, по рублю 100, а всего золота куплено на три рубли, да нитей и клею на 100 атышъ на 4 деньги“.



Такъ, въ виду уже новой Руси, преобразованной Петромъ Первымъ, Русь древняя на закатѣ своемъ оставляетъ намъ одинъ изъ памятниковъ, замѣчательнѣйшихъ по тексту, рисункамъ и виѣшней отдѣлкѣ, благодаря покровительству Государей, снесенію между собою двухъ образованнѣйшихъ людей того времени—начальника Пушкарскаго Приказа, боярина князя Василья Васильевича Голицына, и начальника Приказа Посольскаго, боярина Артемона Сергѣевича Матвѣева, благодаря особенно трудамъ послѣдняго, вмѣстѣ съ товарищами и подчиненными.

Чтобы сообщить полное знакомство съ памятникомъ, столь замѣчательнымъ, настоящее изданіе выпускаетъ его въ свѣтъ, на сколько возможно, почти въ томъ самомъ видѣ, въ какомъ онъ существуетъ въ дѣйствительномъ подлинникѣ. Для того:

I. Тексту предшествуетъ фронтисписъ, снятый хромофотографически съ подлинника, состоящій изъ цвѣтныхъ разводовъ по золотому и серебряному полю, въ срединѣ же, въ кругу, вмѣщающій заглавіе: „Книга о избраніи на превысочайшій престолъ, великаго російскаго царствія, Великаго Государя Царя, и Великаго Князя Михаила Ѳеодоровича, всея великия Россіи Самодержца“.

II. Рисунки, вклеенные между листовъ подлиннаго текста, по размѣрамъ своими значительно превышающіе форматъ книги, для удобства издаются при семъ въ особой тетради, гравированные на мѣди, съ старинными объясненіями, приложенными къ каждому рисунку подлинника, и съ прибавленіемъ, въ началѣ, новаго и болѣе подробнаго изложенія содержанія всѣхъ рисунковъ. Чтобы точнѣе передать видъ подлинника, одинъ изъ рисунковъ представляется въ хромофотографическомъ снимкѣ.

III. Для живѣйшаго изображенія описанной въ памятникѣ эпохи, прилагается хромофотографированный портретъ главнаго лица ея, Царя Михаила Ѳеодоровича, помѣщенный въ одной изъ четырехъ книгъ, составленныхъ Матвѣевымъ, и отсюда нынѣ заимствованный (рукопись Архивская, „Титулярникъ“ № 23, озаглавленный Матвѣевымъ такъ: „книга, а въ ней собраніе, откуда произыде корень великихъ государей царей и великихъ князей російскихъ. И какъ в прошлыхъ годѣхъ великіе государи . . . . . писались в грамотахъ ко окрестнымъ великимъ государемъ христіанскимъ и к мусульманскимъ“ . . . . и проч.)

IV. При вѣнчаніи древнихъ государей сообразовались съ особыми постановленіями касательно обрядовъ, и такіа постановленія, съ





изложеніемъ всѣхъ подробностей, но безъ частнаго примѣненія къ тому или другому государю, сохранились въ памятникахъ особаго разряда подъ названіемъ „Чина“. Одинъ изъ нихъ печатается нынѣ, въ концѣ книги; онъ заимствованъ изъ Архивской рукописи № 3 (въ Дѣлахъ о коронованіи руссійскихъ государей), писанной въ листовой форматъ, скорописью XVIII вѣка, подъ заглавіемъ: „Книга чинъ поставленію царскому, какъ венчаются великіе Государи цари царскимъ венцомъ и диадимою“. Судя по времени рукописи, ею могъ руководиться и составитель предлежащей книги; сличая ту и другую, любопытно открыть, какія при вѣнчаніи Царя Михаила Ѳеодоровича допущены были измѣненія противъ прежнихъ, болѣе древнихъ обрядовъ, по требованію нѣкоторыхъ новыхъ и особыхъ обстоятельствъ времени.













**В**іако даіаніє блго и всѣ да  
совершенѣ скыше снхѡдѣ ѿ  
престѣна єдиносѡциныа все-  
держителныа, и нерѡдѣльныа трѣцы,  
оца и сѣа, и стѣго дѣа, и єсть блг  
ншѣ, ѡ не же живе, и двѣжеса єсмы.  
єгѡ блговолюєніє великѣй гдѣрь, миѣанлѣ  
деодѡровичѣ, блгѣ ивѣанѣ, и блгѣ  
вѣнчѣ и блгѣ помѣзанѣ, цѣрѣскимѣ  
вѣнцѣ, и діадѣмоу, на превѣсочѣйшѣй  
великѣй прѣтолѣ, великѣа монарѣхѣи,  
россѣйскѣа цѣртѣа, ѡ не же повѣ-  
стѣветѣ сѣце.

**М**ѡ великѣа гдѣрь цѣрь, и великѣа кнѣзь іѡаннѣ вѣсѣлевичѣ,  
всѣа рѣсѣи самодѣрѣжѣць, ѡ єгѡ цѣрѣскѣа превѣсноцѣвтѣдѣцѣа  
кѡрене, превѣтѣлаа и превѣлааа вѣтѣвь, ѡ блга дѣнныа,  
и блгѣчестѣвыа сѣпрѣги, ѡ великѣа гдѣрни цѣрѣцы, и великѣа  
кнѣгни, ѣнастѣаи рѡмѣновны іѡрьѣва, процѣвтѣ сѣнѣ єгѡ, великѣй  
гдѣрь: блгѣовѣрныи и хрѣтѣолоубивыи, великѣй гдѣрь цѣрь, и великѣй



кнѣзь дѣодѡръ іѡанновѣ всеа рѡсїи самодѣржецъ . И вопрїаѣтъ  
икудѣтръ оца своеа , великаа гдѣа , на превысочїишѣ прадѣднѣ  
прѣтолѣ , московска црѣвїа всеа великїа рѡсїи , в лѣто 7376-е .

**С**ейже црѣ , и великїй кнѣзь дѣодѡ іѡанновичъ , по истинѣ  
бысть дѣръ бжїи , мїрскаго црѣвїа , нїчѣ оупражнѣша .  
Поне желѣа врѣменное , и мїмотекѣщее , на вѣчное црѣвїе  
прѣмѣни , и ко всѣ бысть чадолубѣвъ , мѣтѣвъ , и крѣто , и  
долготѣплѣн . В мѣтѣ же и во венощны стоѣнїи , наипѣче  
борѣвѣа , црѣвїа всѣхъ влѣтъ , и правленїе воложїи , нѣкое  
ѡ пѣрвы сѣнклѣтъ , глѣмо борнѣ дѣодоровичю годѣновѣ , єго  
сестрѣ бывшїи , за блжѣнны оны црѣ , мнѣ ѣакъ помощнїи ,  
и блюстїтѣль тогѡ црѣвїю вхѣде . И сїи влѣсть прїа , ѡ люди  
правленїа , и ѡ оутроенїи црѣвїа сѣла прїажаше , ко блго-  
родны же и хрѣры , прѣвоходящїи в сннклѣтѣ , нѣнавнѣтъ со-  
вершеннѣ , ѣако нѣкѣ огна в пѣпелѣ тѣлаше , и мнѡгнхъ влѣтн  
лншїи , и нарицѣша црѣвїю правнѣтель , и сїи недоболѣнъ бы ,  
но покѣи , и самое то црѣво прїа , и рѡ црѣскїи , ѣакъ  
пшѣннѣ в тѣрнїи затѣрти и подавити . Брѣта блжѣннаго , и  
прѣшпѣмѣтнаго , великаа гдѣа црѣ , и великаго кнѣзя , дѣодѡра  
іѡанновича всеа рѡсїи , црѣча днїмїтрїа іѡанновича оуглѣцка ,  
дѣнѣтво икончѣти повелѣ , и ѡ то показѣ всѣ стрѣше , ѣакъ  
дѣже и црѣвїе полѣчи , и нїкого црѣвїю наслѣднїка нѣмѣа .

**Р**лѣто 7376 , генварѣ вх 3 днѣ , блгочестївыи великїи  
гдѣа црѣ , и великїй кнѣзь дѣодѡ іѡанновичъ , всеа рѡсїи , во-  
прїа нашествїе обѣлака смѣртна , ѡставаа црѣво врѣменное ,  
и ѡходѣ в жїзнь вѣчнѣю , ѡраслѣ сродѣва по сѣбѣ не  
ѡстаѣн , икнѣтрѣдержѣствѣа великаа рѡсїйскаа црѣвїа , блго-  
словїи и прїказа , вопрїаѣти по сѣбѣ сродннѣ свое по мѣрнѣ ,  
по блжѣнно црѣтѣ , и велико кнѣгнѣ аналѣгїи ромѣновнѣ , сѣшѣ  
плѣмѣннѣ рѡдно сѣа , дѣодѡрѣ нїкїтїчю ромѣновѣ .



ГДА́ ЖЕ ПРИШПАМАТНЫЙ , БЛГОЧЕСТІВЫЙ ГДРЬ ЦРЬ , Н ВЕЛІКІЙ  
КНЗЬ ДЕОДОРЪ ІВАННОВИЧЪ ВСЕА РУССІИ , ЗЕМНШЕ ЦРТВІЕ СОСТАВЛЪ ,  
ШНДЕ ВО ВѢЧНОЕ БЛЖЕНСТВО , НЕНАГО ЦРТВІА , ТОГДА́ НА БРАТІЮ  
СГВ , Ш БЛГОРОДНЫХЪ Н ПЕРВЫХЪ Н СНИКЛІТЪ , НА ДЕОДОРОВИ  
НИКІТИЧЕВИ РОМАНОВИХЪ , ПРЖДЕРЕЧЕННЫЙ ВОРИСЪ ГОДНОВЪ  
ОУМЫШЛАШЕ , НѢКАКЪ ЕКНЕТРОДЕРЖАЕТКЪ РУССІЙКАГВ ЦРТВІА  
КОПРІАТИ ДАДЕ : НО КАКЪ БЫ , Н ПОСЛѢДНІЙ ЦРЬКІЙ КОРЕНЬ НЗ-  
ВЕСТІ , Н ЕКНЕТРОДЕРЖАЕТВО , РУССІЙКАГВ ЦРТВІА САМЪ КОПРІА ,  
ОВО ШЕ ВЛАСТІЮ , СЛЖЕ ПРЖДЕ НМАШЕ , Н ВСЕМЪ СТРАШЕНЪ  
ІВЛАШЕСА : ОВО ЖЕ Н ПООУПРОСИМЪ Ш НѢКІХЪ . И ТАКЪ ПОКА-  
ЗАСА ЦРЬ , СПЕРВА ЖЕ ІАКІСА КРОТОКЪ , МЛТИВЪ , ДАРОПОДАТЕЛЕНЪ ,  
Н КО ВСЕМЪ НМѢАН МЛАДІЕ , ПО МАЛѢ ЖЕ ШКОРЫВАА ВЪ ГРЦІ  
ГНѢВЪ , Н НСКРЪ СЛОбЫ , В ПЕПЕЛѢ ТААЩІЮСА , ІАН ІАКЪ ОГНЬ  
В ТЕРНІИ , ВЕЛІКЪ ПЛАМЕНЬ КОПАЛІ , Н Ш БАГРАНІЦЫ БОГОРАДѢ ,  
Н ПОКАЗАСА КО ВСЕМЪ ГНѢВАНЪ Н ГАРСТЕНЪ . ГЛГОЛЮТЪ ОУКЪ Н  
ПРЕСТАВЛЕНІЕ ПРИШПАМАТНАГВ , БЛГОЧЕСТІВАГВ ЦРЬ , Н ВЕЛІКАГВ  
КНЗЬ , ДЕОДОРЪ ІВАННОВИЧЪ ВСЕА РУССІИ , Ш НЕПРЯВЕДНАГВ ОУВІИ-  
ЕТВА , ТОГО ВОРИСА , НЕ ШРДЖЕМЪ , НО ШТРАВНЫМЪ ВКДШЕНІЕМЪ .  
И ПЛО БЛГОРОДІА ДРЕВА НАСАЖДЕННЫЙ , НЗ КОРЕНЕ ПОДѢКЧЕ : Н ДО  
ОУМЕРТВІА СГВ СОТВОРИ . ПО ПРЕСТАВЛЕНІИ ЖЕ СГВ РОДНИКОВЪ ,  
ДЕОДОРЪ НИКІТИЧА РОМАНОВА , Н БРАТІИ СГВ , ЛЮДЕИ МНШГНХЪ  
НАОУЧАШЕ НА НІХЪ , КОЗНІЮ ЛКАВОЮ СЛВ ТВОРИТИ , Н НЕПРЯВЕДНАА  
НА НИ СЛОВОСЛОВИТИ . И ПО ЛКАВО НХЪ СЛОВОКІИ , ЛЮДЕИ  
МНШГНХЪ ОУ НІХЪ НМАША : И КОН ЗА НІХЪ СТОАША , Н ТѢХЪ  
МДЧИША РОНЫМИ МДКАМИ . ОНІ ЖЕ ШНЮДЪ , НА ГДРЕИ СВОИХЪ ,  
НИЧЕГВ НЕ ГЛАША , ТЕРПАШЕ ЗА НІХЪ В ПРЯВДѢ , ПОНЕ НЕ  
КѢДАА НИЧЕГВ ЗА НИМИ ГДРИ СВОИМИ . ПОЧОМЪ ЖЕ БЛОЖИ  
БРАГЪ , ВО АЛЕХАНДРОВА ЧЛКА НИКІТИЧА , ВО ВТОРАГВ ПАРДЕНЬЕВА ,  
СЛДЮ МЫСЛЬ . ТОИ ЖЕ ВТОРОИ БАШЕ , АЛЕХАНДРА НИКІТИЧА  
КАЗНАЧЕН , Н БЛОЖИ СЕБѢ В МЫСЛЬ , ІАКОЖДЕ ДРЕВЛЕ , ШКААН-  
НЫЙ ІАКІМЪ КДЧКОВИЧЪ , ОУМЫСЛА НА ГДРА СВОЕГВ , НА КНЗЬ



андреа георгиевича бѣолубека, и притекъ к братіи своей, рече,  
 идемъ оубіемъ гдѣ своего, кнѣза андреа, такъ и совершимъ.  
 такожде и снѣ ѡкаанный второй, прінде тайно, к семенѣ  
 годѣновѣ, и вѣстѣи сѣмѣ, что мнѣ црь повелѣтъ оучини<sup>тъ</sup>,  
 на гдѣи моимъ, то и сотворю, семенѣ же рѣ бысть, и во-  
 вѣстѣи црю борнѣ. Црь же борнѣ, повелѣ сѣмѣ казати,  
 многое свое жалованіе. семенѣ<sup>жѣ</sup> оумысла наложити, всякаго  
 кореніа в мѣшкѣ, и повелѣ второмѣ скрыти к казнѣ, оу  
 александра никитича. второй же такъ и сотвори, и на гдѣа  
 своего прінде сѣловити, и про кореніе нѣвѣстѣи. Црь же  
 борнѣ, ко александрѣ никитичю, дѣа выимки кореніа, посла  
 ѡколничего михѣила салтыкова. михѣила же со вторымъ, оу  
 александра никитича, мѣшкѣ с кореніемъ бѣаша: и приневоша  
 на дворъ, к патріархѣ ѿвѣ<sup>ѣ</sup>: И повелѣ обратѣи всѣхъ людеи,  
 и про кореніе что оу александра никитича вынаго нѣвѣстѣити.  
 и поставиша во свидѣтели доводника втораго: деодора же  
 никитича з братією повелѣ привести, они же приведени, такъ  
 агнцы непорочни, к заколенію, но болагахѣ оупованіе на бѣа,  
 и не боахѣ ни чего, не вѣдахѣ ко никакіе вны и неправды  
 на себѣ. боа же, и иные на нѣхъ пыхахѣ и кричахѣ акн  
 свѣрѣ, они же имъ не можахѣ ничѣ вѣщати. деодора же  
 никитича з братією подаваша за престабы, и повелѣша нѣхъ  
 крѣпѣити, родникоу<sup>жѣ</sup> нѣхъ деодора шестѣноба, и снѣкихъ молоды  
 и кѣрповыхъ, родаша за престабы жѣ. А по кнѣза ѿѡанна  
 вasilievicha снѣково, послаша в асѣарахань, и повелѣша сѣгѣ  
 с кнѣгнѣю и сыномъ, якоахъ к москвѣ привести. деодора же  
 никитича з братією, и с племянникомъ со кнѣземъ ѿѡанно  
 борнѣовичемъ черкасскимъ приводиша нѣхъ не сѣдножды к мѣче-  
 нію. Рѣ же и рабынь мѣчахѣ ронимъ мѣками, и наоучахѣ  
 что они что, на гдѣи своихъ говоришѣ. они шнѣа не  
 помышляюще сѣа нѣ какогѣ, и помнѣахѣ многа с мѣкѣ.



Црь же корнѣхъ, видѣа ѿхъ неповиннѣю кровь, держаше ѿхъ на моиквѣ за прѣстѣбы, многое время, и оумышляа на вѣчное ѿхъ житїе, с моиквы розослати, по градѣ и по мнѣремъ. Феодора же никѣтича посла с ратманомъ дѣровымъ, в ѿнѣко мнѣрь, и повелѣ сѣмъ тамъ постричь, оныхъ же гдѣрь неколю бысть постриженъ, да болю и с радостїю велїею, и чистѣмъ срдцемъ, аγγλѣскѣмъ образъ копрїа, и жнвѣаше к постѣ, и к млтвѣ. Александра никѣтича, с леонтьемъ лодыженскимъ посла ко студиному морю к Ѹсолю, и тамъ сѣмъ затвориша в темницѣ, и по повелѣнїю сѣмъ \* тамъ оудавишѣхъ, и погребенъ бысть на лѣде. Мнѣхъа же никѣтича, с романомъ чѣшнимъ посла в пермь великѣю, и повелѣ сѣмъ заклати чюрмѣ, ѿ града едѣмъ поприць, и тамъ оудавишѣхъ, и погребенъ бысть, в пѣстѣ мѣсте. На грѣбѣ же сѣмъ вырости двѣ дрѣва, именованые кѣдръ, едино в головѣхъ, а дрѣвое в ногѣхъ. Іоанна же никѣтича, посла в сибѣрѣко горѣ в пелымъ, с смирнымъ маматовымъ. да к томѣ к смирному посла касїаа никѣтича, с сотникомъ стрелѣцкѣмъ со іоанно некрѣсовымъ, тамъ же касїаа никѣтича оудавишѣхъ, а іоанна никѣтича морѣхъ глѣдѣ. Бѣхъ же видѣа сѣмъ правдѣ, и дшѣ сѣмъ оукрѣпїи. Зѣта же ѿхъ, кнѣзъ корнѣа канѣулатовича, со кнѣгїнею и дѣтьми Феодора никѣтича, с мнѣхъа Феодоровичѣ, и с вестрою, и тѣткѣ ѿхъ настѣью никѣтинѣ, и Александрѣ сѣмъ никѣтича, посла с прѣстѣбы на бѣло ѣзеро, и посадишѣхъ ѿхъ в чюрмѣ. А кнѣзъ корнѣова ѿна канѣулатовича, кнѣзъ іоанна посла в чюрмѣ ко бранѣскѣ, а кнѣзъ іоанна со кнѣгїнею посла с тимѣхою гразнѣмъ, в кожеѣзерѣско мнѣрь, а кнѣгїню сѣмъ, в пѣстыню, и повелѣ тамъ и постричь, и оудавишѣхъ обоихъ, в томъ же мѣсте. Феодоровѣ же женѣ никѣтича, зѣнїю іоанновѣ, посла в зоонѣжскѣа

• На полѣ написано: леонтьи.



погосты , и посадиша еѧ в тюрьмѣ , и морилѣ з' голо<sup>м</sup>.  
 Бѣхъ же кѣда еѧ правдѣ , и неповинное терпѣніе , и дѣш<sup>х</sup> в'  
 не оукрѣпѣ . Сродичевѣ ихъ репинныхъ , и синцки и каповы ,  
 розосла по городамъ , и по темницѣ : а вѣчины ихъ и по-  
 мѣстѣхъ , вѣхъхъ велѣхъ родѣти в родѣхъ , а животы ихъ , и  
 дворы побелѣхъ ропродѣти . Послѣ же ихъ разорѣніа , не мало  
 времѣа прѣде : Повелѣ іѡанна никѣтича , и кнѣзѣ іѡанна бо-  
 рѣсовича , и еєтѣрѣ деодѡра никѣтича , и дѣтѣй , и снохѣ ,  
 привестѣи въ и вѣчины , в' юрьевской оуѣздѣхъ , в' село кѣны :  
 и повелѣ оу нѣхъ быти пристѣвомъ , давидѣхъ жерѣцовѣхъ , да  
 василію хлопѣхъ . Быша оу нѣхъ , даже и до смѣрти црѣ борѣса .  
 А синцки и тюрьмы выпѣстѣхъ , и повелѣ имъ быти , в' по-  
 нѣзовыѣ городѣхъ воеводами . А кнѣзѣ борѣса александровича ,  
 на бѣлѣ езерѣ , в' темницѣ не стѣло . А кнѣзь іѡаннова сѣна  
 синцагѣхъ , кнѣзѣ василіа , повелѣхъ привестѣи к' москвѣ на телѣгѣ ,  
 и оуморилѣ егѡ . По сѣ же многѣи стрѣшенѣхъ показѣа , іѡ  
 многѣи же и сѣмъ боѣа : црѣкова же сѣдѣмъ лѣтѣхъ , и шѣсть  
 мѣсѣхъ . При гдѣрѣтѣваніи же егѡ , попѣщеніемъ бжѣимъ , нѣкто  
 іѡ простѣхъ вѣннѣхъ , гдѣмъи грѣшкѣхъ отрѣпѣхъ , бывшии во  
 мнѣшѣствѣхъ германѣхъ : воложѣи на сѣ имѣа црѣкагѣхъ сѣна димѣтрѣа  
 іѡанновича , иже оубѣенѣхъ быѣхъ на оуглѣчѣхъ : и показѣа вѣѣмъ ,  
 іакѡ иѣстиннѣхъ тои еѣхъ , неѣжабыи оубѣиѣственнѣхъ дѣлѣи ,  
 црѣа борѣсовыхъ . И прѣидѣ в' полшѣхъ , и жигѣмонѣа короѣа  
 польскагѣхъ іѡвоѣтѣи , и поѣмоци великѣхъ рѣкѣхъ іѡ негѡ прѣа :  
 и црѣствѣнѣагѣхъ града москѣи достѣиже . Црѣ же борѣсѣхъ ,  
 разѣмѣхъ іакѡ фѣлѣхъ , гнѣва гдѣрѣти гдѣна , нанѣ илѣбѣшѣа<sup>и</sup>  
 и слышѣа про грѣшкѣхъи собрѣніе отрѣпѣхъ : Смерѣтоносныи сѣлѣе<sup>и</sup>  
 оупѣнѣхъ сѣбѣ , и быѣхъ мѣртѣхъ , в' лѣтѣхъ , 737-е , мѣа  
 апрѣла , въ 11 дѣнѣ . По неже сѣхъ егѡ црѣчѣхъ , деодѡрѣхъ  
 борѣсовичѣхъ , по воѣи бжѣей , и по иѣбрѣнію всенарѣдномѣхъ , имено-  
 ваніе црѣское на сѣ прѣимѣхъ , тогда еѣмѣхъ сѣхъ сѣи лѣтѣхъ :




вѣнца же цѣрикаго вложити на себѣ не оуспѣ, понеже по-  
щениемъ бжѣимъ, грѣшка рогатѣ, прѣола цѣрикаго конѣла,  
и цѣ помѣзала, и вѣ цѣрикаа вшеда. Цѣа борисовѣжъ  
сѣпрѣгѣ, и ѣна сѣгѣ цѣвча деодора борисовича, оудавленіемъ  
икончѣша, а сестрѣ сѣгѣ цѣвнѣ жѣнію, во мнѣшекаа ѡдѣати  
повелѣ. Цѣствова же точію лѣто єдино, безаконно, оупи-  
вааа, и нгрѣ пѣстошныа творѣ по всѣ дни, ѡ вѣрѣ же  
хрѣтіанствѣн, ни малѣ прилѣжа, но сѣла рѣгѣла, и оучѣлен  
латіинскѣ и полѣши приведе, и сѣлѣ совѣтѣла, кѣкѣ бы блго-  
честіиво цѣвѣ рѣдѣити, и оцѣкѣа законы ни во чтѣ  
положити, и вѣрѣ чѣдѣ привеити, нѣкое же вѣсовское нгрѣлицѣ  
проклѣтѣн сотвори, подобіемъ ада вѣгѣаца, и хнѣростію  
нѣкакою огнѣ и негѣ нводѣ, и ѡ дѣвола неволенѣ вѣкомъ:  
прѣрѣствѣла ѡ себѣ, гѣкѣ наслѣдникѣ томѣ хѣщѣ быти.  
По малѣ же времени, проклѣтѣн ѡнынѣ рогатѣ грѣшка, ѡ  
житіа нечезѣ, оубѣиство икончѣла: и в сѣдѣланнѣ сѣгѣ,  
на пѣгѣбѣ емѣ аѣко лѣрѣ, огнѣ сѣжѣла.

**П**рѣвѣа же рѣсѣиискаго кнѣпѣрѣ прѣлѣтѣ, нѣкѣтѣ ѡ колѣрѣ,  
кнѣзь вѣсѣлѣн ѡанновичѣ шѣнскѣ. дрѣвнѣй же вѣрѣ дѣвола,  
на хрѣтіанѣ вола, пѣки вѣдѣнѣе крѣмѣла на цѣтѣвѣнѣаго  
тогда, пѣки мѣтѣжи и вѣрѣн сѣставѣахѣла, и повѣсѣдѣ крѣви  
проливѣахѣла: оцѣ на чѣда ѡрѣжѣа вѣдѣнѣоша, ѣнове же  
оцѣмъ мѣчѣ положѣша, и вѣсѣдѣ вѣплѣ и оубѣиства, и крѣвѣн  
теченіе, гѣкѣ рѣкѣ проливѣашѣла. ѣа вѣдѣша ѡкрѣстѣ при-  
лежѣщыа стѣраны, на вѣрѣн подѣнѣошѣла, и нѣкоегѣ незнѣема,  
и цѣтѣнѣ ниѣмъ прилѣчна, гѣкѣ нѣтѣнна, не нѣтѣнна же пѣче,  
но точію нѣманѣмъ тогѣ, не оутѣвѣрѣннѣхъ дѣшѣ прѣлѣстѣнѣа,  
и тѣкѣ нѣманѣніе, прѣждебѣвшѣаго днѣмѣтрѣа, не днѣмѣтрѣа  
же, но рогатѣнѣ малооумнѣхъ дѣшѣ мѣстѣнѣа сотворѣнѣа, и  
повѣсѣдѣ ѡтѣкоша, гѣкѣ прѣдѣн крѣлѣтѣн, гѣады же и мѣста



бе меча томѣ ѿверзѣху, и црѣвѣщагѣ града блн достн-  
гоша, не емоу вомогающе, но лѣстїю, и ненавнѣнїемъ: на  
црѣвѣщагѣ тогда, црѣвѣ васїлїа іѡанновича. И сегѣ ради,  
мнози ѿ црѣвѣщагѣ града, ко онѣмъ прїетѣша, и блго-  
честнѣагѣ црѣвѣ васїлїа іѡанновича, ѿ црѣвѣ ѿстаѣи, и во  
иноческаа неволею облече, и по началѣ в чюдѣхъ мнѣрь пре-  
даде. црѣвѣ<sup>жѣ</sup> тоѣю шестѣ лѣтъ, ни єдинѣже днѣ, во  
врѣмѣ црѣвѣа своегѣ воевелїа.

**Н**арѣдѣ же совѣтъ не блгѣ быти, да нѣвѣдѣтъ црѣвѣ, ѿ ннѣ<sup>х</sup>  
стрѣнѣ, и многнѣхъ дѣлѣ лѣстїю оуловнѣша, и црѣвѣ нменѣ-  
вашиа польскагѣ короля жнгїмонтова єна владнѣлава, єгоже  
никѣлиже знѣаше: но тоѣю лѣстїю, и лѣжными ѿбѣщѣнїа-  
ми, и клѣтвами гетмана єтѣннѣлава желковскагѣ, і александра  
гасевскагѣ прѣлѣцаєми, вѣлѣчески себѣ томѣ порабѣтнѣша: и не  
тоѣю ѿчѣствѣ своемѣ, и плѣмѣни, но и дѣламъ, пѣче же  
и вѣре хрїтїанскѣ, навѣстнѣцы быши, и прѣдѣтели. Прѣжде-  
речѣннаго же црѣвѣ васїлїа іѡанновича, зѣ брѣтїю єгѣ ѣмѣша,  
и вѣ лнѣвѣ кѣ королю ѡтѣслаша, и тѣакѣ неволнѣ себѣ порабѣ-  
тнѣша. Ибѣраша ѿ цѣеннѣхъ мѣжѣи, црѣвѣскагѣ плѣмене, прѣ-  
ѡицѣннагѣ мнѣтрополнѣта фїларѣта ннѣкнѣтнѣа, ровѣтовскагѣ и  
гарѣслава, и сѣ ннѣмъ архїмѣандрнѣтовѣ, и нѣгѣменѣшѣ. ѿ єн-  
клнѣта же боладнѣна, кнѣза васїлїа васїлѣевича голнѣцына, и  
ннѣхѣ, и ѿ вѣннѣтѣа не малѣ. и єнѣхѣ неволнѣ послѣаша,  
кѣ жнгїмонтѣ королю, прѣнѣтнѣ єгѣ, да дѣетѣ ннѣмъ, на  
руссїйскѣ црѣтѣ, во блгочестнѣвѣю вѣрѣ, єна своегѣ владнѣ-  
лава. тоѣ же послѣаннѣхѣ прѣшенїа прѣвѣ, нѣвѣрегнѣи, и лѣстнѣю  
прѣмышлѣа, ꙗко ѡно блгочестнѣвѣе црѣтѣ соѡбѣнѣтѣ, и вѣ  
повннѣѣннѣ сотѣворнѣтѣ, кѣ своемѣ корѣлевѣтѣ.

**В**о црѣвѣтѣвѣщаѣ же градѣ москѣвѣ, всѣ стрѣха радн, гетмана  
єтѣннѣлава желковскагѣ, и прѣчѣе полскѣе и лнѣтовскѣе







**Р** то́же вре́мя во црѣвѣюще<sup>ѣ</sup>мъ гра́дѣ , со и<sup>ѣ</sup>мн<sup>ѣ</sup> бл<sup>ѣ</sup>город<sup>ѣ</sup>  
 ным<sup>ѣ</sup> г<sup>ѣ</sup>тѣ<sup>ѣ</sup>хъ прѣждеречѣнна<sup>ѣ</sup>г<sup>ѣ</sup>хъ , деодора никѣт<sup>ѣ</sup>ч<sup>ѣ</sup>а с<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>хъ , цр<sup>ѣ</sup>а же  
 и велика<sup>ѣ</sup>г<sup>ѣ</sup>хъ кн<sup>ѣ</sup>з<sup>ѣ</sup>а , деодора и<sup>ѣ</sup>ванновича род<sup>ѣ</sup>нн<sup>ѣ</sup>хъ , ми<sup>ѣ</sup>х<sup>ѣ</sup>аил<sup>ѣ</sup>  
 деодоровичъ ром<sup>ѣ</sup>анов<sup>ѣ</sup>хъ , с<sup>ѣ</sup>щ<sup>ѣ</sup>е ю<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>хъ с<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>хъ , ѿ иноплемен<sup>ѣ</sup>ныхъ же ,  
 с<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>ѡ ненав<sup>ѣ</sup>ид<sup>ѣ</sup>ныхъ : понѣже ѿ мн<sup>ѣ</sup>ѡг<sup>ѣ</sup>ихъ слы<sup>ѣ</sup>шах<sup>ѣ</sup>у , г<sup>ѣ</sup>ак<sup>ѣ</sup>ѡ то<sup>ѣ</sup>  
 и<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>фет<sup>ѣ</sup>родерж<sup>ѣ</sup>ателю б<sup>ѣ</sup>ити , р<sup>ѣ</sup>у<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>а<sup>ѣ</sup>г<sup>ѣ</sup>ѡ црѣвѣ<sup>ѣ</sup>а . И с<sup>ѣ</sup>г<sup>ѣ</sup>ѡ ра<sup>ѣ</sup> не  
 ма<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>хъ с<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>ахъ , в<sup>ѣ</sup> д<sup>ѣ</sup>ш<sup>ѣ</sup>а н<sup>ѣ</sup>хъ в<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>дѣ . и мн<sup>ѣ</sup>ѡгажды пом<sup>ѣ</sup>ыс<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>а г<sup>ѣ</sup>а<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>и  
 с<sup>ѣ</sup>г<sup>ѣ</sup>ѡ , н<sup>ѣ</sup>ѡ л<sup>ѣ</sup>в<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>а<sup>ѣ</sup>в<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>хъ с<sup>ѣ</sup>ѡбѣ<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>хъ т<sup>ѣ</sup>ѣ<sup>ѣ</sup>хъ , б<sup>ѣ</sup>е<sup>ѣ</sup>дѣ<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>ен<sup>ѣ</sup>хъ б<sup>ѣ</sup>ы<sup>ѣ</sup>тъ : и б<sup>ѣ</sup>ж<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>ма  
 в<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>мог<sup>ѣ</sup>у<sup>ѣ</sup>щ<sup>ѣ</sup>ным<sup>ѣ</sup>а дл<sup>ѣ</sup>ан<sup>ѣ</sup>ьма бл<sup>ѣ</sup>уд<sup>ѣ</sup>ѡма<sup>ѣ</sup>г<sup>ѣ</sup>хъ , н<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>а<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>ѡ ѡ<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>орб<sup>ѣ</sup>ити<sup>ѣ</sup> в<sup>ѣ</sup>ѡм<sup>ѣ</sup>  
 го<sup>ѣ</sup>ш<sup>ѣ</sup>а . Пот<sup>ѣ</sup>ѡм<sup>ѣ</sup>же ч<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>ѡк<sup>ѣ</sup>ѡл<sup>ѣ</sup>ѡб<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup> б<sup>ѣ</sup>ж<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>ѡ , п<sup>ѣ</sup>а<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>и к<sup>ѣ</sup> р<sup>ѣ</sup>у<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>ѡм<sup>ѣ</sup>ѡ наро<sup>ѣ</sup>д<sup>ѣ</sup>  
 ѡ<sup>ѣ</sup>б<sup>ѣ</sup>ра<sup>ѣ</sup>щ<sup>ѣ</sup>ающ<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>хъ , и<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>орб<sup>ѣ</sup>ен<sup>ѣ</sup>а н<sup>ѣ</sup>хъ в<sup>ѣ</sup> р<sup>ѣ</sup>адо<sup>ѣ</sup>сть<sup>ѣ</sup> про<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>в<sup>ѣ</sup>е<sup>ѣ</sup>дѣ . и цр<sup>ѣ</sup>ков<sup>ѣ</sup>  
 с<sup>ѣ</sup>ѡю с<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>ѡю , г<sup>ѣ</sup>ак<sup>ѣ</sup>ѡ в<sup>ѣ</sup>ѡв<sup>ѣ</sup>ѡ пр<sup>ѣ</sup>е<sup>ѣ</sup>ст<sup>ѣ</sup>арѣ<sup>ѣ</sup>в<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>ш<sup>ѣ</sup>ѡ , и ѡдѣ<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>іа с<sup>ѣ</sup>ѡвл<sup>ѣ</sup>еч<sup>ѣ</sup>ен<sup>ѣ</sup>ѡ ,  
 п<sup>ѣ</sup>а<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>и г<sup>ѣ</sup>ак<sup>ѣ</sup>ѡ невѣ<sup>ѣ</sup>ст<sup>ѣ</sup>ѡ о<sup>ѣ</sup>у<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>аш<sup>ѣ</sup>ен<sup>ѣ</sup>ѡ , п<sup>ѣ</sup>ока<sup>ѣ</sup>з<sup>ѣ</sup>а<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup> ѡх<sup>ѣ</sup>отѣ<sup>ѣ</sup> . И по  
 мн<sup>ѣ</sup>ѡг<sup>ѣ</sup>и б<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>ан<sup>ѣ</sup>е<sup>ѣ</sup>хъ , и б<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>аж<sup>ѣ</sup>ен<sup>ѣ</sup>іа<sup>ѣ</sup>хъ , и к<sup>ѣ</sup>ров<sup>ѣ</sup>ей<sup>ѣ</sup> про<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>хъ , п<sup>ѣ</sup>а<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>и  
 бл<sup>ѣ</sup>г<sup>ѣ</sup>ѡч<sup>ѣ</sup>ест<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>в<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup> рѣ<sup>ѣ</sup>б<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup> наро<sup>ѣ</sup>д<sup>ѣ</sup>и , црѣвѣ<sup>ѣ</sup>юще<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>й<sup>ѣ</sup> гра<sup>ѣ</sup>д<sup>ѣ</sup>хъ , и цр<sup>ѣ</sup>ков<sup>ѣ</sup>ѡ б<sup>ѣ</sup>ж<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>ѡ  
 пр<sup>ѣ</sup>іа<sup>ѣ</sup>ш<sup>ѣ</sup>а , и б<sup>ѣ</sup>ж<sup>ѣ</sup>іа б<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>аг<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup> , и с<sup>ѣ</sup>ѡѡ м<sup>ѣ</sup>еч<sup>ѣ</sup>ѡ в<sup>ѣ</sup> с<sup>ѣ</sup>нѣ<sup>ѣ</sup>дѣ<sup>ѣ</sup> полаг<sup>ѣ</sup>аш<sup>ѣ</sup>е . Б<sup>ѣ</sup>ы<sup>ѣ</sup>тъ  
 же с<sup>ѣ</sup>ѣ , п<sup>ѣ</sup>ѡ м<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup> ко т<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>хъ с<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>ав<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>ма<sup>ѣ</sup>г<sup>ѣ</sup>хъ б<sup>ѣ</sup>г<sup>ѣ</sup>а , и п<sup>ѣ</sup>ѡм<sup>ѣ</sup>ѡщ<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>ю на<sup>ѣ</sup>дѣ<sup>ѣ</sup>ж<sup>ѣ</sup>ды  
 х<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>іан<sup>ѣ</sup>ск<sup>ѣ</sup>іа , пр<sup>ѣ</sup>е<sup>ѣ</sup>ст<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>а б<sup>ѣ</sup>ц<sup>ѣ</sup>ы и м<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>т<sup>ѣ</sup>в<sup>ѣ</sup>ам<sup>ѣ</sup>и р<sup>ѣ</sup>у<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>ск<sup>ѣ</sup>і<sup>ѣ</sup> ч<sup>ѣ</sup>ю<sup>ѣ</sup>д<sup>ѣ</sup>ѡт<sup>ѣ</sup>в<sup>ѣ</sup>ѡр<sup>ѣ</sup>ц<sup>ѣ</sup>ѡв<sup>ѣ</sup>хъ ,  
 п<sup>ѣ</sup>ет<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>а и а<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>ек<sup>ѣ</sup>сіа и і<sup>ѣ</sup>ѡ<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>ы . с<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>ѡ<sup>ѣ</sup>б<sup>ѣ</sup>ѡю же и п<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>ѡ<sup>ѣ</sup>мы<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>л<sup>ѣ</sup>ѡ , и р<sup>ѣ</sup>адѣ<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>іем<sup>ѣ</sup>хъ ко  
 в<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>ем<sup>ѣ</sup>ѡ р<sup>ѣ</sup>у<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>с<sup>ѣ</sup>ѡм<sup>ѣ</sup>ѡ , в<sup>ѣ</sup>ел<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>к<sup>ѣ</sup>ѡм<sup>ѣ</sup>ѡ г<sup>ѣ</sup>д<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>ьт<sup>ѣ</sup>ѡв<sup>ѣ</sup>ѡ , б<sup>ѣ</sup>ѡ<sup>ѣ</sup>р<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>на и в<sup>ѣ</sup>ѡв<sup>ѣ</sup>ѡды , к<sup>ѣ</sup>н<sup>ѣ</sup>з<sup>ѣ</sup>а  
 д<sup>ѣ</sup>и<sup>ѣ</sup>м<sup>ѣ</sup>і<sup>ѣ</sup>тр

Рѡ црѣствѹюще же ѿ белѣцѣмъ градѣ мѡсквѣ , влаеть при-  
держахѹ бѣсѹ рѣсскѣ державы , волѡдѡра , ѿ воѣводы , ѿ  
прочѣмъ ѿ црѣкаго сѹнклаѣта сѹще , ѿ вѣдѹ помѡгающѹ , по  
сѣнкѡ во мѡжнѡ во сѣводѣтѡвахѹ , сѣдѡще , ѿ ѡбладѡхѹ ,  
ѡкожде лѣпо бытѣ , поновѡюще же ѿ стрѡмѣще , вѣ црѣкомѡ  
домѹ , ѿ во вѣсѣмъ црѣствѹющемъ градѣ , вѣсѹ ѡпровѣрѣннаѡ ,  
ѿ расѣченнаѡ , храмы же сѣтѣ ѡскверненныѡ , повелѣша пакѣ



[illegible]



великомъ гдрю , зі лѣтъ , и мѣхъ и , койждѣ своегѣ чинѣ  
 писаніе : таже приидоша къ бгѣмъ великомъ мѣтрѣ , на подворіе  
 стѣла женоначалныа тѣрѣ , ерѣеѣ мѣтра , къ келарю старцѣ  
 абраамію палцынѣ , мнѣгѣ двораѣ , и дѣти боарѣа , и  
 гости мнѣгѣхъ рѣзныхъ городѣхъ , и великѣ чинѣ людѣ . и  
 ѡкрыша еѣмѣ советѣхъ свои , и блгоузволеніе , приидоша же и  
 писаніе ѡ нѣрѣннѣ цѣрѣкомѣ , и молѣша еѣмѣ , да вѣвѣстѣтъ  
 ѡ еѣ , державѣтѣдущимъ тогда боарѣмъ , и вѣвѣдамъ .  
 Старецѣ же ѡ еѣмъ вѣрѣдовѣа , и мнѣго похвалѣхъ советѣхъ  
 ихъ , и ѡ радѣсти мнѣгѣхъ слѣзѣ исполнѣа , и вѣкорѣ шѣ  
 вѣвѣстѣи вѣемѣ ѡицѣнномѣ собѣрѣ , и боарѣмъ и вѣвѣдамъ , и  
 вѣемѣ [ цѣрѣкомѣ ] ѡнклѣтъ . онѣ же слышавше , блгодарѣша  
 бгѣ , ѡ прѣславнѣмъ начинаніи . Заѣтра же индошаа мѣтрѣ по-  
 лѣты , и архѣѣсѣппы и ѣсѣппы , и вѣсь ѡицѣнный собѣрѣ , и  
 боарѣа жѣ , и вѣвѣды , и вѣсь ѡнклѣтъ , и советѣоваша и  
 нѣрѣа , цѣремъ и гдремъ , на москѣвѣе гдѣрьтѣо , блговѣрнагѣ  
 и блгороднагѣ , великагѣ гдѣа мѣхѣла деѣдѣвѣрѣнѣа : и ѡ  
 нѣрѣннѣ еѣмѣ цѣрѣкомѣ написѣша . потѣомъ же и послѣа на  
 лѣбное мѣсто , рѣзанѣкагѣ архѣѣсѣппѣа деѣдѣвѣрѣнѣа , да трѣѣцагѣ  
 келарѣ старцѣа абрааміа : да нѣка еѣсѣкагѣ мѣтра , архѣмѣандрѣта  
 ѡиѣнѣа : да боарѣна блсіла пѣтрѣвѣнѣа морѣзѣова , къ вѣпрѣшенію  
 вѣсѣмѣ вѣнѣнѣтѣа и вѣнѣроднагѣ мнѣжѣвѣтѣа , ѡ нѣрѣннѣ цѣрѣкомѣ .

СОБРАНѢ ЖЕ ТОГДА КЪ ЛОБНОМУ МѢСТУ ВСЕМЪ СОИМЪ МОСКОВСКОМУ  
ГДРЬСТВУ БЕСЧИСЛЕННОЕ МНОЖЕСТВО НАРОДА, ВСѢХЪ ЧИНѢ. ДНЬНО  
ЖЕ СОТВОРИША, НЕ ВѢДУЩИ БО НАРОДОУ, ЧЕГО РАДИ СОБРАНИ,  
И ЕЩЕ ПРЕЖДЕ ВОПРОШЕНІА КО ВСЕМЪ НАРОДѢ, ТАКЪ ШЕ ЕДИННЫХЪ  
ОУЧЕТЪ ВОЗОПИША: МИХАИЛА ДЕОДОНОВИ, ДА БДЕТЕЦА ЦРЬ И ГДРЬ  
МОСКОВСКОМУ ГДРЬСТВУ, И ВСЕА РУССКАЯ ДЕРЖАВА. И ВЪИМЪ ИЗЪ  
КОЛЕНІЕМЪ, И ОУМОЛЕНІЕМЪ, ВСЕШЕ ШИЩЕННАГО СОВОРА, И ШЕ ВСЕШЕ  
ЦРЬСКАГО СУНКАИТА, И БЕШЕ ВОИШЕСТВА, И ШЕ ВСЕШЕ НАРОДНАГО



множества, вѣхъ чинѡ, и вѣхъ православныхъ хрѣтіанъ, иеранъ бысть, на московское гдѣствѡ, црѣмъ и гдѣремъ, михайло деодоровичъ, родникъ блженнаго и великаго гдѣа црѣ и великаго кнѣа, деодора іоанновича, всеа руси, в лѣто 7374-е, сѣ первое иераніе, гдѣю бысть. но сѣ все ивѣстнѡ быти, гакъ не ѡ члѣкѣ, но конетиннѡ ѡ бѣа иеранѣхъ великѣй сѣи црѣ и гдѣрѣ, егда оубѡ ѡ пнѣаніи, ѡ иераніи сѣгѡ црѣкомъ, оутверждающеа, кождѡ чинъ сѣбѣ напнѣавше, енесѡша же ѡбщее свидѣтелство, и не ѡверѣтеса ни во еднѡ словесѣ раныетѣа, но гакъ во еднѡ собравшеа, ѡ колѣти же и ѡ сѣверскихъ градѡвъ, ѡ иераніи гдѣа михайла деодоровича, принесѡ быти пнѣаніе к москвѣ. в то же время, колѣкимъ гостемъ смиреннымъ с товарыцы, тѣакъ же не раныетѡвахѡ, в пнѣаніи, ни во еднѡмъ словѣ. сѣ бысть, по смотренію едннаго всеааааа бѣа.

**И** ѡ томъ иераніи вѣвѣстити, ко гдѣю михайлѡ деодоровичю, на котромѡ послаша преѡищеннаго архіепѣпа резанскаго деодорѣа, да троецкаго сѣргѣа мнтра, келарѣа авраамѣа, да чюдова мнтра архимандрѣа іѡанфа, да боарѣ, деодора іоанновича шеремѣтеа: да кнѣзь володѣмера іоанновича вѣатеарѡва рѡстовскаго: да околнѣе деодора васильекнѣа головина: и етолникѡвъ, и дворанъ, и дѣтѣй боарекѣ, и нны розныхъ чинѡвъ, и атаманѡвъ, и казакѡвъ, множествѡ людеѣ, и ѡпѣстѣа нхъ к котромѣ, со ѡбразѡмъ преблгословеннаа влѣцы ншѣа ецы, и прнѡ дѣвы мрѣи: юже напнѣавъ етѣй пѣтра мнтрополѣтѣа московскѣй, и всеа руси чюдотворецѣ: и со ѡбразѡмъ великихъ чюдотворцѡвъ, пѣтра и алексѣа, и іѡны, бѣти челоѡмъ гдѣри, инокѣ марѣѣ іоанновнѣ, и нѡ сѣа блгородномѡ гдѣю михайлѡ деодоровичю, что гдѣна, инока марѣа іоанновна блгословѣла сѣа своеѡ, блгороднаго гдѣа



михѣила црѣмъ и гдремъ , на моковское гдрство , и такъ  
пдѣшествоу емаюса , и достигають пренманитаго града кост-  
ромы , и не дошедше града за едина поприце , в село новоселки  
имандемо , и града прѣдоша , градодержатели , со мнѣствомъ  
народа . Заутра же архієпискп дѣодорѣтъ , со всѣмъ ѡцѣннымъ  
соборѣмъ ѡблекошася въ ризы , и болярныхъ дѣодѣ ѡлѣновичъ ,  
и вси пришедши ени , ѡчредивше чины по достоянію , и  
взѣмше чѣтныя крѣты , и выше поманѣтый чудотворный  
обра прѣтыва бцы , и прочія иконы стѣла .

**П**ондоша же ко ѡбѣтели живоначальной трѣицы , в ѡпайской  
мнѣрь . И егда прѣдоша на ѡуть рѣки костромы , всѣмъ  
црковнымъ чинъ града того , ѡблекошася во ѡцѣнныя  
ризы , и взѣмше чѣтныя крѣты , и чудотворныя иконы , и  
идоша и града , со мнѣствомъ народа , и женами и дѣтми ,  
и пондоша в то же ѡпайско мнѣрь , ко гдрю Михѣила дѣодоровичю .

И гдрна , инокъ марфа ѡлѣновна , образы вострѣтили ,  
за мнѣремъ .

И дѣодорѣтъ архієпискп резанской и мѣромской , гдрю михѣилѣ  
дѣодоровичю , ѡ ѡцѣннаго собора , правилъ челобѣтъ , а говорилъ .

Прѣѡцѣнный кѣрѣлаз мѣтروполѣтъ ростѣвскій и іарославскій ,  
и архієпискпы , и єпискпы , архимандриты и игѣмены , и всѣмъ  
ѡцѣннымъ соборѣмъ , въ великаго гдра , црѣ и великаго кнѣза ,  
михѣила дѣодоровича , всѣмъ рѣи , бгословляють , и бгѣ  
молѣтъ , и чело бѣють .

Болярныхъ дѣодорѣ ѡлѣновичъ шеремѣтевъ , рѣчь говорилъ .

**Р**елікій гдръ црѣ , и великій кнѣзь , михѣилъ дѣодоровичъ всѣмъ  
рѣи , всѣмъ гдрѣмъ болярѣмъ , и ѡколнѣи , и дѣмныя люди ,  
и етолники , и етрапчѣи , и дворяна моковскѣи , и приказныя



люди, и и городѣхъ дворяна, и жнцы, и головы стрелцкѣа,  
и сотники, и госты, и атаманы, и казаки, и стрелцы, и  
всѣхъ слѣжильныхъ, и торговыхъ, и всѣхъ городѣхъ московскихъ  
гдѣства, всѣхъ чинѣхъ люди, вамъ великомѣ гдѣю, велики  
челомъ оударишь, и ѡ вашемъ гдѣскомъ здравіи просить.

А послѣ того, великомѣ гдѣю были челомъ, и говорили  
деодоръ архієпископъ рѣчь.

**В**еликий блгородный гдѣрь, праведнаго, и блгочестиваго корене  
блгоцвѣтѣщаго ѡраель, црь и великий кнѣзь, михаилъ део-  
дуровичъ, всѣа русіи. Вѣдомо вамъ гдѣю, наголицыа  
скорби, что праведными едѣлами бжїи: грѣ ради всѣхъ  
православнаго хртїанства, на превысшайшемъ прѣолѣ, великѣа  
русіи, московскаго гдѣства, црьскїи корень пресѣчеа, и послѣ  
того были иераннаа гдѣи, а послѣдней была, на московско  
гдѣствѣ, црь, и великий кнѣзь, василїи ѡанновичъ, всѣа  
русіи: и по ѡцѣмѣ грѣхѣ, всѣхъ народа московскаго гдѣства,  
а по зѣвнети діаволи, многѣа люди сгѣ гдѣа, боненавѣдѣа  
и ѡ негѣ ѡстѣа, и в московскомъ гдѣствѣ, оучинилась  
рознь, и послѣа что полкомъ и антовской жнгїи король,  
составеа изъ блгочестивникамъ, московскаго гдѣства со нмѣнники,  
примѣа по москвѣ гетмана жековскаго, а велѣа договори-  
ватѣа, едѣто онъ для примиренїа московскомѣ гдѣствѣ, дѣтѣ  
снѣа своего королевича владислава на московское гдѣство гдѣемъ,  
и прѣстѣпа крѣтное цѣлованїе московскимъ гдѣствомъ завла-  
дѣть, и к полцѣ, и к лѣтѣ, в подѣнствѣ оучинить, и  
цркви бжїа разорить, и стѣю, хртїанскѣу кѣрѣ, грѣскаго  
закона, попрашь, и оучинить в русійскомъ гдѣствѣ латїнскѣу  
кѣрѣ, и полкихъ, и антовскихъ людей, в црьствѣющїи гра  
москвѣ, велии ѡбѣано. и польскїе и антовскїе люди московское



гдѣство разорили, и стѣла бжѣа цркви шквернили, и мно́го-  
народное мнѡжество людеи бѣ числа побѣли. И по мѣти бжѣи  
собрѣса к городѣхъ и рѣтными людьми, болярныи и воєвода,  
кнѣзь димитрій тимоѣевъчъ трѣбещкой: да столникъ и воєвода,  
кнѣзь димитрій михайловичъ пожарской, да нижегородецъ поелской  
члѣкъ, коима мѣнныи: пришли по москвѣ, и црѣвѣнщій градъ  
москвѣ, ш польскыхъ и ш литовскихъ людеи шчѣстли, и  
цркви бжѣа во прѣжню лѣпотѣ шлѣкнѣа, и бжѣе нѣма славы  
к нѣхъ по прѣжнемѣ, а ш москѡвѣкомъ гдѣствѣ, пещнѣа,  
и людьми бжѣими промыслати нѣкомѣ: гдѣа на москѡвѣ  
гдѣствѣ нѣтъ, и бѣ гдѣа ни на малое врѣма быти нѣ моцнѡ.  
И москѡвѣкомъ гдѣства, боляра и школнѣа, и вѣакихъ  
чинѡвъ люди, писали во вѣа оуѣранныи, и к помѡскѣа, и  
к понизѡвыа, и к сѣверскѣа города, что шѣра на владимѣр-  
ское, и на москѡвское и на вѣа великѣа гдѣства, рѡвнѣакомъ  
црѣвѣа, гдѣа црѣа, и великакомъ кнѣзѣа, когѡ бѣа дѣтъ, и когѡ  
вѣею землѣю шѣрѣтъ, и дѣа бы гдѣвѣакомъ шѣнѣа, шѣхали  
и градѡвъ к москвѣ, и зо вѣакихъ чинѡ лѣчшыа люди.

**И** и градѡвъ вѣасти, и выборныа лѣчшыа вѣакихъ чинѡ  
люди, к москвѣ шѣхалиа, и ш гдѣвѣко шѣнѣаи мѣслили  
мно́гое брѣма, что на москѡвское гдѣство, гдѣа шѣрати  
и зо москѡвскихъ родѡвъ, когѡ гдѣа мѣтивѣа гдѣ бѣа дѣтъ,  
а и ны гдѣствѣа гдѣмѣ ни когѡ не шѣрати, и ш то гдѣвѣко  
шѣнѣаи бѣа молили вѣоборнѣ по мно́гѣа дни.

**И** дѣурѣарѣа, кѣа<sup>дѣнь</sup>, в нѣю православіа, приходили к собор-  
нѣю, и аптѣвѣкѣю црковѣ, прѣчѣаа вѣа, чѣнѣакомъ и вѣа-  
накомъ сѣа оуѣнѣа: к митрополѣтѣ, и ко архѣѣпѣкомѣ,  
и епѣкомѣ, и ко вѣакомъ шѣнѣакомъ соборѣ, боляра, и  
школнѣа, и дѣмныа люди, и столникѣ, и стрѣнѣа,



и двора<sup>на</sup> мо<sup>ш</sup>ковскіа, и жи<sup>л</sup>цы, и при<sup>к</sup>азныа люди, и двора<sup>на</sup>, и дѣ<sup>л</sup>ти бо<sup>л</sup>арскіа всѣхъ городѣхъ, и гост<sup>и</sup>, и стрѣ<sup>л</sup>цы, и все<sup>г</sup>о мо<sup>ш</sup>ковскагѡ гдѣ<sup>л</sup>ства, вса<sup>к</sup>ихъ чинѣ<sup>м</sup> люди, и с<sup>л</sup>ушными м<sup>л</sup>а<sup>н</sup>цы, и со слеза<sup>м</sup>и, и со воплемъ мо<sup>л</sup>и<sup>т</sup>и все<sup>м</sup>л<sup>н</sup>ств<sup>а</sup>гѡ б<sup>г</sup>а, и преч<sup>л</sup>д<sup>у</sup> б<sup>г</sup>у, и вели<sup>к</sup>ихъ мо<sup>ш</sup>ковскихъ чюдотвор<sup>с</sup>т<sup>в</sup>хъ, пет<sup>р</sup>а и а<sup>л</sup>ек<sup>с</sup>іа и і<sup>о</sup>ны, что все<sup>м</sup>л<sup>н</sup>ствыи гдѣ<sup>л</sup> б<sup>г</sup>хъ ш<sup>л</sup>ав<sup>л</sup>хъ, ком<sup>у</sup> бы<sup>т</sup>и на влад<sup>н</sup>м<sup>и</sup>рскѣ, и на мо<sup>ш</sup>ковскѣ, и на всѣхъ вели<sup>к</sup>ихъ гдѣ<sup>л</sup>ств<sup>а</sup>хъ рус<sup>с</sup>к<sup>и</sup>агѡ цр<sup>т</sup>в<sup>а</sup>, гд<sup>р</sup>емъ цр<sup>м</sup>ъ, и вели<sup>к</sup>имъ кн<sup>з</sup>емъ все<sup>м</sup> рус<sup>с</sup>к<sup>и</sup>. И мо<sup>ш</sup>ковскагѡ гдѣ<sup>л</sup>ства, вса<sup>к</sup>и чинѣ<sup>м</sup>хъ люд<sup>и</sup>, ш<sup>о</sup> мала и до вели<sup>к</sup>а, ч<sup>л</sup>ко<sup>л</sup>убивый же б<sup>г</sup>хъ, по смотр<sup>н</sup>ію своем<sup>у</sup>, в<sup>л</sup>ож<sup>л</sup>хъ в<sup>с</sup>р<sup>ц</sup>а е<sup>д</sup>н<sup>н</sup>омысліе, что ш<sup>е</sup>р<sup>а</sup>т<sup>и</sup> на влад<sup>н</sup>мерскѣ и на мо<sup>ш</sup>ковскѣ, и на вса<sup>к</sup> гдѣ<sup>л</sup>ства рус<sup>с</sup>к<sup>и</sup>агѡ цр<sup>т</sup>в<sup>а</sup>, гд<sup>р</sup>емъ цр<sup>м</sup>ъ, и вели<sup>к</sup>имъ кн<sup>з</sup>емъ, все<sup>м</sup> рус<sup>с</sup>к<sup>и</sup>, пр<sup>а</sup>веднагѡ корене, бл<sup>ж</sup>енныа п<sup>а</sup>м<sup>а</sup>т<sup>и</sup>, вели<sup>к</sup>агѡ гд<sup>р</sup>а цр<sup>а</sup>, и вели<sup>к</sup>агѡ кн<sup>з</sup>а д<sup>е</sup>од<sup>у</sup>ра і<sup>о</sup>анновича все<sup>м</sup> рус<sup>с</sup>к<sup>и</sup> род<sup>н</sup>ника, вса<sup>к</sup>хъ гд<sup>р</sup>а м<sup>н</sup>х<sup>а</sup>йла д<sup>е</sup>од<sup>у</sup>ровича.

**И** по м<sup>л</sup>т<sup>и</sup> все<sup>м</sup>ог<sup>у</sup>щагѡ б<sup>г</sup>а, и по и<sup>б</sup>р<sup>а</sup>н<sup>і</sup>ю всѣхъ люд<sup>и</sup>, вса<sup>к</sup>хъ гд<sup>р</sup>а гд<sup>р</sup>емъ цр<sup>м</sup>ъ, и вели<sup>к</sup>имъ кн<sup>з</sup>емъ, все<sup>м</sup> рус<sup>с</sup>к<sup>и</sup> и ш<sup>е</sup>р<sup>а</sup>л<sup>и</sup>. и кр<sup>т</sup>хъ, в<sup>а</sup>мъ гд<sup>р</sup>ю на мо<sup>ш</sup>квѣ, бо<sup>л</sup>ара, и ш<sup>о</sup>кол<sup>н</sup>ч<sup>и</sup>е, и вса<sup>к</sup>и чинѣ<sup>м</sup>хъ люд<sup>и</sup>, ш<sup>о</sup> мала и до вели<sup>к</sup>а ш<sup>л</sup>о<sup>л</sup>в<sup>а</sup>н<sup>і</sup>ю, и во всѣхъ г<sup>р</sup>ады, вса<sup>к</sup>ихъ чинѣ<sup>м</sup>хъ люд<sup>и</sup>, ко кр<sup>т</sup>но ш<sup>л</sup>о<sup>л</sup>в<sup>а</sup>н<sup>і</sup>ю, привод<sup>и</sup>ти по<sup>с</sup>л<sup>а</sup>л<sup>и</sup>, и во мн<sup>о</sup>г<sup>и</sup>хъ г<sup>р</sup>адѣхъ, в<sup>а</sup>мъ гд<sup>р</sup>ю, кр<sup>т</sup>хъ ш<sup>л</sup>о<sup>л</sup>в<sup>а</sup>т<sup>и</sup> по<sup>ч</sup>ал<sup>и</sup>, радостными д<sup>у</sup>ша<sup>м</sup>, на томъ, что имъ, в<sup>а</sup>мъ гд<sup>р</sup>ю сл<sup>д</sup>ж<sup>и</sup>т<sup>и</sup>, и пр<sup>а</sup>м<sup>и</sup>т<sup>и</sup> безъ вса<sup>к</sup>іа х<sup>и</sup>трост<sup>и</sup>, и с<sup>л</sup> непр<sup>а</sup>в<sup>д</sup>н<sup>і</sup> в<sup>а</sup>ш<sup>и</sup>ми, и по<sup>л</sup>ьск<sup>и</sup>ми, и с<sup>л</sup> нем<sup>е</sup>ц<sup>к</sup>и<sup>м</sup> люд<sup>и</sup>, и со им<sup>е</sup>н<sup>н</sup>ик<sup>и</sup>, кот<sup>о</sup>рыа в<sup>а</sup>мъ гд<sup>р</sup>ю сл<sup>д</sup>ж<sup>и</sup>т<sup>и</sup> не о<sup>у</sup>ч<sup>н</sup>д<sup>у</sup>, б<sup>н</sup>т<sup>и</sup>са до см<sup>е</sup>рт<sup>и</sup>.

**И** в<sup>а</sup>мъ вели<sup>к</sup>ом<sup>у</sup> гд<sup>р</sup>ю, цр<sup>ю</sup> и вели<sup>к</sup>ом<sup>у</sup> кн<sup>з</sup>ю м<sup>н</sup>х<sup>а</sup>йлу д<sup>е</sup>од<sup>у</sup>ровичю все<sup>м</sup> рус<sup>с</sup>к<sup>и</sup>, м<sup>и</sup>т<sup>р</sup>ш<sup>п</sup>ол<sup>н</sup>ч<sup>и</sup>хъ, и арх<sup>и</sup>е<sup>п</sup>ск<sup>и</sup>пы,



и епископы, и весь воеводный соборъ, и бояра, и околничья, и всяки чинѡвъ, всякіа люди быютъ челѡ, что вамъ великомѹ гдю, на вѣстатко хртіанскаго рода оумладитиса, и многорахнцѣнное православное хртіанство русейскаго цртѡа, ш раплѣненіа полски, и литовски люди, собрати ко едїнство, и принаѣти по свою гдрѡ, высокѡ рѡкѡ, и всенарѡднаго и сле-наго рыданіа не презрѣти, по нволенію бжїю, и по нбранію все чинѡвъ людей, на владимїрикомъ и на моикѡвскѡ гдртѡѣ, и на всехъ велики гдртѡа русейскаго цртѡа, гдремъ црѣмъ, и велики кнземъ всеа русей быти. И ѣхати бы вамъ великомѹ гдю, на сво црѣкой прѣолъ к моикѡвѣ, и ш всехъ нахѡдѡщихъ вѣдъ и икорѣн, блгорѡдіемъ своимъ, хртіанскїи рѡ нѣавити. А какъ вы гдрь, на своѣмъ црѣкомъ прѣолѣ, на моикѡвѣ вѣдете, и про вашъ црѣкой прихѡдъ к моикѡвѣ послышѡ, моикѡвскаго гдртѡа всяки чинѡвъ люди, вашемѹ црѣкомѹ прихѡ, ѡкрѡдѡтсѡ и ш печѡли в радѡсть прїндѡтсѡ. А полскїа и литѡвскїа люди, и всеа вашѡ гдрѡ нѣдрѡги, вѣдѡ во ѡутрашенїи.

Полѡвнѡ дѡдѡрѡ іѡанновичъ шеремѣтѡвъ, великомѹ гдю говорѡлѡ рѣчь.

**В**еликїи гдрь црѣ, и великїи кнзь, мнхѡнѡ дѡдѡровичъ, всеа русей, приѡлѡли к вамъ великомѹ гдю быти челѡмъ, и мѡлѡти просїти, холопи вашѡ гдрѡ, бояра, и ѡколничѡ, и чайшники, и столники, и стрѡпчїа, и двѡрѡна моикѡвскїа, и приказныа люди, и жилицѡ: и и градѡвъ двѡрѡна, и дѣти боярскїа, и головы стрѡлѣцкїа, и ѡѡтники, и ѡтаманы, и казакї, и стрѡлцѡ, и пѡшкарї, и всякіа сѡзжїлыа люди, всегѡ моикѡвскаго гдрѡтѡа, что вамъ великомѹ гдю, моикѡвскаго гдртѡа ко всякимъ людямъ, мѡлѡ показѡть. дѡлѡ



хрѣтіанскаго покоа, и тишины, на своѣ црѣкѣ прѣтоа, к  
мошкѣ итѣти, и своѣ црѣкѣ приходѣ, всѣхъ людѣй  
шѣрадовати, а недрѣговѣ своихъ, и всѣхъ непрѣтеле, мошкѣ  
ико гдѣствѣ, шѣтрашѣти, и боазаннѣ оучинѣти. А какѣ  
вашѣ гдѣствѣ, на вашѣ црѣкѣ прѣтоа, во црѣвѣющѣй гра  
мошкѣ подвѣнѣ бѣдетѣ: и с мошкѣ мѣтрѣполи, и архѣпѣсѣпы,  
и епѣсѣпы, со всѣхъ шѣщеннымъ соборѣмъ, и боаара, и всѣхъ  
люди, кѣтрѣвѣтѣтѣ всѣхъ велика гдѣра, со чюдотѣворнымъ иконамъ,  
и со крѣтѣ, по вашѣмъ црѣкомъ достѣонѣствѣ, и слѣжѣти  
камъ великомъ гдѣрю, и прамѣти, и головы своа, за всѣхъ  
великаго гдѣра, вса люди шѣ мала, и до велика, радѣ бѣдѣтѣ  
кляѣти.

А поелѣ того, гдѣрѣ инокѣ марѣтѣ іѣанновѣ, архѣпѣсѣпѣ  
со влаѣтѣмъ, и боаарнѣ с товарѣщѣн, говорѣли рѣчь такобѣжѣ,  
что и гдѣрю.

**И** гдѣра, инока марѣта іѣанновѣ, шѣ архѣпѣсѣпа дѣодѣрѣтѣ,  
со влаѣтѣмъ, и оу боаарѣ, оу дѣодѣра іѣанновѣча шѣре-  
мѣтѣва с товарѣщѣн, всенарѣднѣго проиѣнѣа и челѣбѣтѣа,  
выслѣшавѣ имъ шѣказала. А говорѣла, что оу негѣ гдѣра, мнѣхѣла  
дѣодѣровѣча, и оу неа гдѣрѣ, что на такѣхъ великѣхъ пре-  
славыхъ гдѣтѣвахъ, быѣти гдѣремъ, и в мысли нѣтѣ. Потомѣ,  
что онѣ гдѣрѣ, во млада дѣтѣхъ. А мошкѣскаго гдѣтѣва,  
всѣхъ чинѣхъ люди, прѣжнѣ гдѣремъ, не прѣмо слѣжѣли,  
какѣ правѣднымъ шѣдѣамъ бѣжѣимъ, бѣжѣннѣа пѣмѣти, великаго  
гдѣра црѣа, и великаго кнѣза, дѣодѣра іѣанновѣча всѣа рѣшѣи  
не етѣла, и поелѣ егѣ, гдѣра выѣрѣли, на мошкѣскае гдѣрѣтѣво,  
црѣмъ, и великѣмъ кнѣземъ, борѣса дѣодѣровѣча годѣновѣ, и  
крѣтѣ емѣ цѣлобѣли, что было емѣ, и дѣтѣ егѣ, слѣжѣти,  
и прамѣти, и шѣрѣчь егѣ, и дѣтѣ егѣ, на мошкѣскае



гдѣство, инагѡ никогѡ не хотѣти: а полѣ смѣрти егѡ, на моикѡвикомѡ гдѣствѣ, оучинилѡ гдѣремѡ црѣ, и великимѡ кнѣземѡ, инѡ егѡ, црѣчѣ, деодѡрѡ борисовичѣ: и крѣтѡ емѣ цѣловѡвѡ, моикѡвикагѡ гдѣства, велики чинѡвѡ людѡ, имѣнили, ѡѣхали к борѣ гришке рѣтригѣ ѡтрѣпѣвѣ. И полѣ того бѡра, гришки ѡтрѣпѣва выбрали на гдѣство гдѣра црѣ, и великагѡ кнѣзѡ, вasilia iwanovicha, всеѡ руссѡи и крѣтѡ емѣ цѣловѡвѡ имѣнили, многѡ ѡѣхали в тѣшинно к бѡ, а которѡ рыѡ ѡ негѡ гдѣра не ѡѣхали, были на моикѣ, и онѡ црѣ vasilia пострѣгли, а пострѣгли егѡ, и вратѡ егѡ, ѡдали к лѣвѣ. И инѣ моемѣ, вѣда таковоѡ, прѣнимѡ гдѣремѡ, моикѡвикѡ людѡ крѣтопрѣтѣплѣнѡ, и моикѡвикомѣ гдѣствѣ, ѡ полѣикѡ и ѡ лѣтовѣикѡх, и ѡ рѣикѡх людѡ, разорѣнѡ. что прѣнимѡ великиѡх гдѣрей, и дѣвѡ лѣтѣ, сокровѣща црѣикѡ, лѣтовѣикѡ людѡ вывели, а дворѣвѡвѡ сѣла, и чернѡа болѡсти, и пригорѡки, и погѣды роданѡ в помѣстьѡ дворѡнамѡ и дѣтемѡ колѣрикѡмѡ, и великимѡ слѣжѡлымѡ людѡмѡ, и запѣтошени, а великѡа слѣжѡлымѡ людѡ бѣдѡи, и емѣ инѣ моемѣ, вѣдѣчи на моикѡвикомѡ гдѣствѣ, великѡа слѣжѡлымѡх людѡ жалѡвать, и своѡ гдѣрѡ обѣходѡ полнѣти, и прѣтѣвѡ недѣрѣвѡвѡ, полѣкагѡ и лѣтовѣикагѡ короѡ, и инѡ пограничнѡх гдѣрей, стоѡти чѣмѡ вѣдетѣ. да и вывѣранѣ инѣ моемѣ на моикѡвикомѡ гдѣствѣ, вѣтѣ гдѣремѡ опѣени, что оцѡ егѡ гдѣрѡ, преѡищеннѡи мѣтрѡполѣтѡ фѣларѣтѡ никѣтичѡ рѣтовѣикѡи и гарѡславѣикѡи, инѣ к полѣшѣ, вѣ великомѡ дѣтѣненѡи: а вѣѣдетѣ что корѡль полѣикѡи, что по прошенѡи и по челѡбѣтѡи всегѡ моикѡвикагѡ гдѣства, инѡ егѡ на моикѡвикѡи гдѣствѣ, гдѣремѡ црѣмѡ, и великѡи кнѣземѡ, всеѡ руссѡи, и корѡль что чѣсѡ великѡтѣ, на оцѣ егѡ гдѣревѡ, какоѡ сѡмѣ дѣчинѣти. да и вѣ вѣгѡсловѣнѡа оцѡ своегѡ, на моикѡвикомѡ гдѣствѣ, емѣ гдѣрю бѣти, ника не мѡчно.



**И** преосвященный архієпископъ деодоровичъ со властью, и болярѣ деодоръ іоанновичъ с товарищи, выслѣшавъ ѿ нея гдѣни, инокѣ марфы іоанновны рече, бѣли челѣ, а говорили, что она, гдѣна, ина своего, великаго гдѣа, на моковикомъ гдѣтѣ, гдѣмъ цѣмъ, и великѣ кнѣмъ, всея рѣи, быти благословила. А моковикаго гдѣта, великихъ чинѣхъ люди, емѣ гдѣю ѿчидѣти слѣжити и прамити во всемъ. И крѣтъ емѣ гдѣю цѣлова почалъ. А ѿбрали егѣ гдѣа, на моковикое гдѣство, и на все гдѣства рѣицаго цѣтѣа, по иволѣнѣю всемѣтѣваго бѣа, и прѣчѣа бѣи, и всехъ стѣхъ, не егѣ гдѣвымъ хотѣнѣмъ, положила гдѣ бѣа, ѿ ѿбрали егѣ гдѣкомъ, единомысленно вѣрѣа всехъ православныхъ хрѣианъ, ѿ мала, и до велика, на моковѣ, и во всехъ гдѣтѣхъ всего рѣицаго гдѣта. А ѿ оцѣ егѣ гдѣтѣ, ѿ преосвященномъ мѣтѣрополѣтѣ фѣларѣтѣ никѣтѣтѣ, к польскомѣ королю, болярѣ с москѣ, пошлю посланникѣхъ, и дадѣ, за негѣ гдѣа, на рѣмѣнѣ, мнѣгѣхъ польскихъ и литѣвскихъ людей, и онѣ бы гдѣ, и она гдѣна, инокѣ марфа іоанновна, воли бжѣи не противлялися.

**И** гдѣ цѣ, и великѣ кнѣ, мнѣхъ деодоровичъ, всея рѣи: и мѣтъ егѣ гдѣна, инокѣ марфа іоанновна, и мѣ говорили. что емѣ гдѣю на моковикѣ гдѣтѣ гдѣмъ, за непорѣтѣвомъ моковикаго гдѣства, великѣ чинѣхъ людей, никако быти не мѣчи. А гдѣна инокѣ марфа іоанновна, на гдѣство егѣ гдѣа не благословила, и ѿказали со гнѣвомъ.

**И** преосвященный архієпископъ, со святыми соборомъ, и болярѣ, и великихъ чинѣхъ люди, со чудотворными иконы, прѣчѣа бѣи, и великѣ моковѣхъ чудотворѣхъ, петра и алексѣа, и іѣны, приходили ко нѣхъ гдѣмъ мѣстѣ, и молили,



и бѣли челоуѣ гдѣи, ѿнокѣ марфѣ ѿуанновнѣ, и гдѣю црѣю,  
и великомѣ кнѣзю, михаѣлѣ деодоровичю всеа рѣи, и великѣ  
плачемъ, и со многими елеными рыданіемъ, что онѣ гдѣи,  
положилися на едѣи бѣи, и многочисленнаго нарѣда, еленаго  
плача, и рыданія не прерали: она бы гдѣи пожаловала, бѣго-  
словѣла, на московское и на всѣ гдѣиства руссѣискаго црѣиѣ  
ѿна своегѣ гдѣи, бѣи гдѣи црѣи, и великими кнѣземъ,  
всеа рѣи: а онѣ бы гдѣи, пожаловала, на московскихъ  
и на всѣхъ гдѣиствѣхъ, руссѣискаго црѣиѣ, гдѣи црѣи, и  
великѣ кнѣземъ, всеа рѣи бѣи. И молиа и бѣли челоуѣ  
ѿмѣ гдѣю, и гдѣи ѿнокѣ марфѣ ѿуанновнѣ, и третѣаго  
часѣ дни, до деѣагаго, что онѣ гдѣи, и воли бѣи тогѣ  
не енимали: и подвигоу своѣ к московѣ гдѣи, не замѣшкѣи  
оучинили, и на московѣ мѣтрѣполѣи, и архѣпѣи, и епѣи,  
и всѣ ѿцѣенный собѣи, и болаѣи, и ѿколнѣи, и етолнѣи,  
и етрапѣи, и двѣи на московѣи, и прикѣи люди, и жиѣи,  
и дѣи болаѣи, и городѣи, и головы етрѣицѣи, и еотнѣи,  
и етраѣи, и атамѣи, и казѣи, и всѣи елѣи люди,  
многочисленное, и народное многѣи, ѿрѣи: и егѣ  
гдѣи вѣиѣи со чудотѣи ѿконами, и со живѣи-  
ѣи крѣи, по ѿхъ црѣиѣи доѣиѣи, и ѿ многѣи  
находѣиѣи еѣи, егѣ гдѣи приѣиѣи ѿ печѣи, радѣи  
иѣиѣи еѣи. А толко онѣ гдѣи, мѣтрѣполѣи, и  
архѣпѣи, и епѣи, и всѣи ѿцѣеннаго собѣи: и болаѣи,  
и ѿколнѣи, и етолнѣи, и етрапѣи, и двѣи на московѣи,  
и прикѣи люди, и жиѣи, и дѣи болаѣи, и городѣи,  
и головы етрѣицѣи, и еотнѣи, и етраѣи, и атамѣи,  
и казѣи, и всѣи елѣи люди, и еѣи,  
и торѣи, и всѣи жиѣи люди, не пожалѣи,  
молеѣи ѿхъ, и еленое челоуѣѣи прѣиѣи, и на московѣ  
мѣтрѣполѣи и архѣпѣи, и епѣи, и всѣи ѿцѣенный собѣи,



и бола́ра , и ѡколнѣ́а , и всеѣ ѡнклѣ́тъ , и слѣ́жнѣа , и  
жнѣ́цкѣа , и прѣ́жѣа и городѡ́вѣа , всеѣхъ чинѡ́вѣа лю́дѣа ,  
сѣ́ща тако́вѣа ико́рѣа , прѣ́дѣ́тъ в ѣ́тованіе , и в печѣ́ль ,  
а моско́вское гдѣ́ство , и сѣ́а бѣ́а црѣ́кви , и чюдотѣ́орныѣ  
ико́ны , и мнѡ́гѣ́ленныѣ мо́щи , ѡ́ непрѣ́теле , в коне́но  
разоре́нѣа , и во ѡ́рѣ́ганѣа вѣ́дѣа . и то́гѡ́ все взы́ще гдѣ́  
бѣ́а , на не́а гдѣ́тъ , и на не́а гдѣ́тъ , инокѣ́а ма́рфа іѡ́анновѣ́а .

**И** гдѣ́а мѣ́хѣ́а дѣ́одоровѣ́а , и ма́тъ сѣ́а гдѣ́а , гдѣ́а  
инокѣ́а ма́рфа іѡ́анновѣ́а , вѣ́да прѣ́ собою чюдотѣ́орныѣ  
ико́ны , и мнѡ́гонаро́дное проше́нїе , и сѣ́рдечныѣ возды́ханїемѣа ,  
и послѣ́нныѣ моле́нїѣа и чело́вѣ́тъѣа , и сѣ́нагѡ рыда́нїѣа и во́пла  
не́а прѣ́рнѣа , мнѡ́го ра́мышлѣ́а [ прѣ́клонѣ́а ко чюдотѣ́орнымъ  
ико́намъ , прѣ́чѣ́а вѣ́а , и вели́кѣа моско́вскѣа чюдотѣ́оцѡвѣа ,  
Петра́ , и Алексе́а , и Іѡ́ны ] говори́а : что́ о́нѣа , ко́ все́мъ  
положи́а на пра́ведныѣа и непорѣ́жнѣа сѣ́дѣ́а бѣ́а . И  
пожа́ловѣ́а гдѣ́а , инокѣ́а ма́рфа іѡ́анновѣ́а бл҃госло́вѣ́а на  
моско́вское , и на все́а гдѣ́а рѡ́сїйскагѡ црѣ́вѣ́а , бы́ти гдѣ́мъ  
црѣ́мъ , и вели́кѣа кнѣ́мъ , все́а рѡ́сїн , сѣ́а сѣ́оѣа гдѣ́а црѣ́а ,  
и вели́кагѡ кнѣ́а Мѣ́хѣ́а дѣ́одоровѣ́а . А гдѣ́а црѣ́а , и вели́кѣа  
кнѣ́а мѣ́хѣ́а дѣ́одоровѣ́а все́а рѡ́сїн пожа́ловѣ́а проше́нїе  
прѣ́нѣа , и гдѣ́мъ црѣ́мъ , и вели́кѣа кнѣ́мъ , все́а рѡ́сїн ,  
на моско́вскомъ , и на все́хъ вели́кѣа гдѣ́а , рѡ́сїйскагѡ  
црѣ́вѣ́а , за мнѡ́гимъ моле́нїемъ и чело́вѣ́тъемъ , о́чнѣ́а к  
црѣ́ко наре́чѣ́нѣа : И по́сѣ́а и бл҃госло́вѣ́нїе ѡ́ прѣ́шѣ́ннагѡ дѣ́одо-  
рита́ архїе́пѣ́па рѣ́зѣ́нскагѡ и мѣ́ро́ска и ѡ́ все́а ѡ́шѣ́ннагѡ  
говора́а прѣ́нѣа : и мнѡ́лѣ́тїе сѣ́а гдѣ́а пѣ́а . А  
по́слѣ́а то́гѡ́ , бола́рѣа , и ѡ́колнѣ́а и сто́лннѣа , и стрѣ́пчнѣа ,  
и двора́нѣа моско́вскѣа , и прѣ́кѣ́а лю́дѣа , и и́а городѡ́вѣа двора́нѣа ,  
и жнѣ́вѣа , и дѣ́тѣ́а бо́лѣ́а , и голо́вѣа стрѣ́лѣ́цкѣа , и сотнѣ́-  
кѣа , и стрѣ́лѣ́цѡ , и ата́манѡвѣа , и каза́кѡвѣа , и гостѣ́а ,



и торговы, и велики чинныя люди московскаго гварьства пожалова  
велики быти, оу своей црько рѣки. И свое гварьство мѣтливое  
слово ѿ своимъ походѣ нволазъ казати, что похороу  
гварьства бѣдетъ к московѣ кикорѣ.

**И** прѣвѣщенныи архієпископѣ дѣодоторѣ, со ѿщепенныи собороми  
и боляра, и ѿконѣи, и столнники, и страпѣи, и дворана,  
и всегѣ москѣвска гдѣства всаки чиншвѣ люди, бѣда такоуѣю  
всемогущагѣ бѣгѣ матѣ неиреченнѣю, ко православно хрѣтіаствѣ:  
что гдѣ црѣ, и великій кнѣзь мнѣхѣнѣ дѣодоторѣи всеа русѣи,  
всегѣ москѣвскагѣ гдѣствѣ всаки чиншвѣ людѣ, молѣніа и  
челобѣи не прѣрѣнѣи, и оучинѣи на москѣвскомѣ гдѣствѣ гдѣремѣ  
црѣмѣ, и великимѣ кнѣземѣ всеа русѣи, боаан хвалѣ, смѣже  
всемогущемѣ бѣгѣ, и прѣчѣи бѣгѣ, и всѣ стѣимѣ, пѣли  
молѣбны, по врѣмѣ бѣжѣимѣ црѣкѣмѣ, по трѣ дни со свономѣ.  
И бѣли чело, что гдѣ црѣ, и великій кнѣзь, мнѣхѣнѣ дѣодоторѣ-  
вѣчѣ, всеа русѣи, и она гдѣна, инокѣ мѣрѣфа іѣлѣиновѣ,  
шлѣи со црѣтѣющѣи гдѣдѣи москѣвѣ.

**И** мѣца мѣрта въ дѣи днѣ, гдѣ црѣ ѿ великѣи кнѣзь, мнѣхѣи  
 деодоровичи, всеа руси, ѿ матерѣи своеѣи, со гдѣнею ѿною  
 марфон ѿ ѿанновною, поше ѿ конотромы въ арославль. Пре  
 велики гдѣ дла стѣнѣ, посыла бы володѣи ѿгнае снѣ  
 кешнакѣи, да мѣхѣи ѿлизѣ снѣ векиѣтѣвѣи. Мѣрта въ кѣ,  
 пришѣлѣз великѣи гдѣ въ арославль, ѿ стоѣ въ епѣко мнѣтѣ до  
 весны. И ѿ арославля мѣрта въ кѣ, ѿ великаго гдѣ црѣ ѿ  
 великаго кнѣза, мнѣхѣи деодоровича всеа руси, грамота  
 пѣсана къ мѣкѣи, ко влѣтѣ ѿ къ волѣи, ѿ велики чинѣвѣи  
 къ людѣи такоѣи.

**Ц**рѣ ѿ великаго кнѣзя михѣила деодіуровича всеа русіи,  
бѣгомоцемъ нашимъ, кирилѣ митрополитѣ рускоукомѣ







мошкѡвскѣмъ гдѣтвѡ завладѣ : ѿ лѣтѡвскѣхъ людѣи въ мошкѡвѣ  
бѣлѣи ѡмѣнѡмъ. И по сѣмѡ оумылѣ лѣтѡвскѣа люди мошкѡвское  
гдѣтвѡ разорѣли , ѿ стѣла бжѣа цркви ѡсквернѣли , ѿ мнѡго  
народное мнѡжествѡ людѣи бѣ числа повѣли . И по мѣти бжѣей ,  
собрѣвѣа ѿ болярѣи ѿ кнѣзѣ димѣтрѣемъ тимѡфѣевѣичемъ трѣбѣц-  
ки , да ѿ стѡнникомъ ѿ кнѣзѣ димѣтрѣемъ пожари ки въ городѣ ,  
всѣа ки люди пришли по мошкѡвѣ , ѿ мошкѡвское гдѣтвѡ ѡ поики  
ѿ ѡ лѣтѡвскѣхъ людѣи ѡчѣстѣли , ѿ цркви бжѣа въ пѣвѣю дѣпотѣ  
ѡлекѣлѣа : ѿ бжѣи ѿма въ ѿ слѣбѣа по прѣжнемѣ . А бѣ гдѣа ,  
мошкѡвскомѣ гдѣтвѣ , быти не моѡно . И мошкѡвскагѡ гдѣтвѣа ,  
всѣа ки чинѡвѣхъ люди , ѡ гдѣрско ѡбѣрѣнѣи собрѣвѣа ѿ всѣхъ городѡвѣ ,  
клати , ѿ выконыа лѣчѣша люди мылиа мнѡгое врѣмѣ , что  
на мошкѡвское гдѣтвѡ ѡбѣрати гдѣа , ѿ мошкѡвскѣхъ родѡвѣ , когѡ  
гдѣ бѣхъ подѣстѣа : а ѿ нынѣ гдѣтвѣхъ гдѣе нико не ѿвѣрати ,  
ѿ ѡ что гдѣрскимъ ѿвѣрѣнѣи , бѣа молиа по мнѡгѣа дни .

**И** дѣврѣа въ ка , въ нѣю правослѣвѣа , пришли въ сокоѡдѣю  
црковь прѣчитѣа бѣи , чтѣнаго ѿ слѣвна сѣа оуспѣнѣа въ вѣмъ  
ко всѣмъ вѣстѣамъ , болярѣа , ѿ оѡконѣнѣа , ѿ стѡнники ѿ  
стрѣпѣа , ѿ двораѡа мошкѡвскѣа , ѿ прикѣныа люди , ѿ двораѡа ,  
ѿ дѣти болярѣа всѣхъ городѡвѣхъ , ѿ головы , ѿ стѡнники , ѿ  
аѣтамѣны ѿ казѣки , ѿ стрѣлѣцы , ѿ гѡсти , ѿ чѣныа люди ,  
ѿ всѣхъ гдѣтвѣа , всѣа ки чинѡвѣхъ люди , ѿ сѣщѣи мѣнѣи , ѿ  
слѣзѣи ѿ ѿ коплѣи , ѿ молиа всѣмѣтѣивагѡ бѣа , ѿ прѣчитѣю  
бѣи , ѿ велики мошкѡвскѣхъ чюдѡтѣвѡцѡвѣхъ , что всѣмѣтѣивѣи гдѣ  
бѣхъ , ѡмѣнѣа , когѡ быти на мошкѡвско , ѿ на всѣхъ велики  
гдѣтвѣа рѡсѣйскагѡ црѣтѣа , гдѣе црѣмъ , ѿ велики кнѣземъ , всѣа  
рѡсѣи . Чѣколюбѣвѣи же гдѣ бѣхъ вѡжѣнѣа въ срѣа всѣхъ людѣи  
ѿдѣнѡмышлѣнѣе , что ѿвѣрати на мошкѡвское , ѿ на всѣ  
гдѣтвѣа , рѡсѣйскагѡ црѣтѣа , гдѣемъ црѣмъ ѿ велики кнѣземъ  
всѣа рѡсѣи , наѣхъ великагѡ гдѣа . И по мѣти всѣмогѣща



бѣга, на московское гдѣтво, гдѣремъ цѣремъ, и великіи  
 кнѣземъ всеа руси, и ѿбрали бы на великаго гдѣа, и крѣтѣ  
 на бы болаша нишн, и оконочїа, и великіи чинѣмъ люди цѣло-  
 баши, и во всеа городѣ, великіи чинѣмъ людѣ ко крѣтно цѣлоба-  
 нию приходить посылан, и изо мнѣмъ градѣмъ к на писан, <sup>мѣ</sup>  
 что на великомъ гдѣю крѣтѣ почали вси, радостными дѣлами  
 цѣлобаши, и для ибраниа нишнѣмъ прива к на великомъ гдѣю  
 бѣти челоуки, деодорѣ архїепископа резанска и мѣромѣ, и  
 влаетѣ: да бола, деодора ѿѿанновича шеремѣтева, кнѣза  
 колодїмера ѿѿанновича, вѣтѣрова роетѣвскаго: оконочїево  
 деодора вѣнїевича головина, и великихъ чинѣмъ людѣ, и  
 атаманѣмъ, и казакѣмъ, и стрѣльцѣмъ, что намъ, на  
 достальными людьми московскаго гдѣтва дмїтриева, и мнѣмъ  
 рахнїенное православное хрїтіанство, руссїйскаго гдѣтва, ѿ  
 раплѣненїа польскїи и литѣвскїихъ людѣ, собравъ во єдинство  
 пинати, по нашоу цѣрѣкѣю высокѣю рѣкѣ: и всенарѣннаго  
 сленнаго рыданїа не прерити, по иволѣнїю кѣтїю, и по ибранию  
 всеа чинѣмъ людѣ, бѣти намъ, на московскомъ, и на всеахъ  
 великіи гдѣтва, руссїйскаго цѣтва, гдѣремъ цѣремъ, и великими  
 кнѣземъ, всеа руси, и ити на сво цѣрѣкѣ прѣтола, во  
 цѣрѣвѣющїи градѣ москвѣ, для хрїтіанскаго покоа, и тишины.  
 И преѿсвѣщенный деодорѣ архїепископъ резанскїи и мѣромѣскїи:  
 и архїмандрыты, и игѣмены, и всеа ѿѿенный соборъ, и  
 болаша, и великіи чинѣмъ люди, ѿ томъ намъ бїли челоуки,  
 и молили мнѣмъ время, со сленными рыданїемъ. И мы имъ  
 ѿказали для того, что московскаго гдѣтва, великихъ чинѣмъ  
 люди, прѣнимъ великими гдѣремъ, дакъ вѣрѣ не прѣмо сдѣжали:  
 и ниѣ московское гдѣтво, ѿ польскїихъ и ѿ литѣвскїихъ людѣ,  
 и ѿ рѣскїхъ корѣмъ, непостѣанство разорїлоа до конца. а  
 прѣжнихъ великихъ гдѣрей и дабыи лѣтѣ сокровница цѣрѣкѣ,  
 литѣвскїа люди вывели в литѣ. а дворѣбыа бѣла, и черныа



волости, и пригородки, роданы в поместьях, дворянъ, и  
 дѣтемъ боярскимъ, и великимъ служилымъ людямъ, и за-  
 пустошени, а многѣа служилыа, и всякѣ чинѣ людѣ бѣд-  
 ныа, и служилы и всякѣ чинѣ людѣ жаловати, и противъ  
 едрѣвѣхъ, полкагѣхъ и литовикагѣхъ короля, и иныхъ погранич-  
 ныхъ гдѣхъ, стоати бѣдетъ нѣчемъ. А оцѣ на преосвященный  
 митрополитѣ диларѣтѣ никитичѣ, и нѣкѣ оу короля в литѣ,  
 в великомъ оутѣшеніи: и какъ то свидѣетъ, король польскѣ,  
 что по оупрошенію, и по челобію всегѣхъ московикагѣхъ гдѣтѣхъ,  
 оучинилася мы, на московскомъ гдѣтѣхъ, гдѣремъ црѣмъ, и  
 великимъ кнзѣмъ всеа руси, и король тотѣхъ чѣхъ, на оцѣхъ  
 ншнихъ на преосвященный митрополитѣ филарѣтомъ никитичемъ,  
 велѣтѣхъ какое слѣ оучинитѣ. да и бе благословѣніа оца ншегѣхъ,  
 намъ великомѣ гдѣю, на московскомъ гдѣтѣхъ бы не мочнѣ. И  
 дѣодарѣтѣ архіепископѣхъ, и архимандритѣхъ, и игумены, и всеа  
 шенный соборѣхъ, и бояра, и школничѣа, и етолники, и  
 етрапчѣа, и дворяна московскѣа, и приканыа, и дѣти боярскѣа  
 и городѣхъ, и головы етрапчѣхъ, и еотники, и атаманѣхъ,  
 и казакѣхъ, и етрапчѣхъ, и гостѣхъ, и торговѣа людѣ, и всякихъ  
 чинѣхъ жнлѣцѣхъ людѣ, пришли к намъ со чюдотворными  
 иконы, прѣтѣа бѣхъ, и великихъ чюдотворцѣхъ московскихъ,  
 Петра, и алѣксѣа, и іѣоны, и бѣли челѣ, намъ великомѣ гдѣю,  
 и мѣри ншехъ, великѣ гдѣхъ, инокѣ марфѣ іѣанновнѣ, и  
 великимъ плѣчемъ, и со многими слезными рыданіемъ, что мы  
 положили на едѣхъ бѣхъ, и не прѣшли многочисленнаго народа  
 слезагѣхъ плача, бѣли на московскомъ, и на всѣхъ великѣхъ  
 гдѣтѣхъ, русѣйскѣхъ црѣтѣхъ, црѣмъ и гдѣхъ, и великимъ кнзѣмъ  
 всеа руси: и мѣть бы наша, великаа етарница, инокѣ марфа  
 іѣанновна насъ благословѣла на гдѣтѣхъ; и молиа, и бѣли  
 челѣхъ намъ многое время, со многими плачемъ, и слезными  
 рыданіемъ, что мы с боли бѣхъ не снмѣли, бѣли гдѣхъ.



А ѿбрали бы нѣхъ, вѣмъ моисѣевымъ гдѣмъ, на гдѣмъ ,  
 ѿбщымъ совѣтѣмъ , по волѣ бжїей , что положилъ гдѣ бжїи ,  
 єдиномысленно, въ срѣдѣ бжїи людемъ, моисѣевымъ гдѣмъ .  
 И говорѣли намъ, толко мы не имѣемъ быти, на моисѣевыхъ  
 гдѣмъ, гдѣмъ црѣмъ, и великимъ кнѣземъ, всеа рѣи, и  
 челоуѣкъ нѣхъ прѣмъ, и слыша то въ великихъ чинѣхъ людемъ,  
 всегѣ моисѣевымъ гдѣмъ, бѣдете въ великомъ стравѣнїи ,  
 и въ боѣнїи, и гдѣмъ моисѣевымъ ѿ нѣдрѣмъ какое разорѣ-  
 нїе , въ нѣшнее бжїиное вѣмъ ѣчиннѣмъ, и рѣмъ бжїинымъ  
 црѣмъ, и чѣмъ имѣмъ, и многѣмъ мѣмъ, и  
 какое ѿвѣрнѣе, и православымъ хрѣмъмъ рѣннѣе бѣдетъ,  
 и тогѣ все, и хрѣмъмъ дѣмъ, въцѣмъ бжїи на нѣхъ, и на  
 мѣмъ нѣмъ великой имѣмъ мѣмъ ѿмѣмъ. И мѣмъ нѣмъ,  
 великая имѣмъ мѣмъ ѿмѣмъ, и мы бѣмъ прѣмъ ,  
 чюдотворнымъ имѣмъ прѣмъмъ, и моисѣевыхъ чюдотвор-  
 цѣмъ, Петра, и алѣмъ и ѿмъ, и многѣмъ мѣмъ, не  
 ѿклонное пропнѣе ѿмѣмъмъ, не хотѣмъ быти, на  
 моисѣевымъ гдѣмъ, гдѣмъ црѣмъ, и великимъ кнѣземъ всеа  
 рѣи, длѣмъ зачѣмъмъ хрѣмъмъ, прѣмъмъ, чюдотвор-  
 намъ ємъ ѿмѣмъ, и моисѣевыхъ чюдотворцѣмъ Петра и алѣмъ, и  
 ѿмъ, положилъ на праведнымъ, и непостѣжымъ ємъ бжїи.  
 Мѣмъ нѣмъ гдѣмъ, имѣмъ мѣмъ ѿмѣмъ, на моисѣевое,  
 и на все великѣмъ гдѣмъ, рѣмъмъ црѣмъ, гдѣмъ црѣмъ,  
 и великимъ кнѣземъ, всеа рѣи, на бжїиновѣмъ. И мы длѣмъ  
 чюдотворныхъ ѿмѣмъмъ прѣмъмъ, и моисѣевыхъ чюдотвор-  
 цѣмъ, Петра и алѣмъ, и ѿмъ, за многѣмъ молѣнїемъ и  
 челоуѣкъ, всегѣ моисѣевымъ гдѣмъ, вѣмъ чинѣмъ людемъ,  
 пожалованъ, гдѣмъ црѣмъ, и великимъ кнѣземъ, всеа рѣи,  
 на моисѣевымъ, и на вѣмъ великѣмъ гдѣмъмъ, рѣмъмъ црѣмъ,  
 ѣчиннѣмъ, и бжїиновѣе ѿмѣмъмъ архѣмъмъ рѣмъмъ  
 и мѣмъмъ, и ѿмъ всегѣ ѿмѣмъмъмъ, и погѣмъмъ прѣмъмъ.







данилаовича мезецкаго , и великих чиновъ людей , московскаго  
гдѣтва , что онъ великій гдѣрь , и боляхъ итти , на свой  
црѣкѣ прѣтолахъ , во црѣвѣющій гра москвѣ , с матерію своею  
с великою гдѣнею , инокю марфою іуанновною .

**И** великій гдѣрь црѣ , и великій кнѣзь миѣанъ деодоровичъ  
всѣа рѣсін , с матерію своею , с великою гдѣнею , инокю  
марфою іуанновною , пришеахъ во црѣвѣющій градъ москвѣ ,  
на въ црѣкѣ прѣтолахъ , а прѣла въ <sup>день</sup> .

**И** встрѣчали , великаго гдѣра црѣ , и великаго кнѣзя ,  
миѣанъ деодоровича всѣа рѣсін , и мать егѣ великую  
гдѣню инокѣ марфѣ іуанновнѣ , со чудотворными иконами ,  
и со крѣты , митрополитѣ , и архіѣпискѣ , и всѣхъ ѡцѣннѣхъ  
соборѣ : и боляра , и ѡколнѣча , и етолники , и етрапчѣа ,  
и дворѣна , и дѣакѣ , и и городѣхъ дворѣна , и жнлцы , и  
дѣти боляскѣа , и головы , и атаманы , и казакѣ , и етрапцы ,  
и гостѣ , и поскѣа , и великі чинѣхъ люди , ѡ мала и до  
велика , за городѣми .

**И** шолъ великій гдѣрь , и мать егѣ гдѣна инока марфа  
іуанновна до соборнѣа црѣкви за крѣты , и за чѣтнѣми  
икѣны прѣшн . А пришеахъ въ соборѣю црѣкѣ , оуспѣнѣа  
прѣчтыа вѣцы , гдѣрь црѣ , и великій кнѣзь миѣанъ деодоровичъ  
всѣа рѣсін , и мать егѣ гдѣна , инока марфа іуанновна ,  
свершѣа молебное прѣнѣе , прѣнали бѣгѣловѣнѣе ѡ мѣтрополитѣ ,  
и архіѣпискѣхъ .

**И** ожаловалъ гдѣрь црѣ , и великій кнѣзь миѣанъ деодоровичъ  
всѣа рѣсін , боляръ , и ѡколнѣчѣ , и етолникѣхъ , и етрапчѣхъ  
и дворѣнѣ , и приканѣхъ людей , и жнцѣхъ , и гостѣ ,



и тоговѣхъ всѣхъ чинѣхъ людѣ , велѣ быти оу своѣй цркви  
рѣкн .

**И** моковѣкаго гдѣтва , болаѣра , и оконочѣа , и етоники , и  
страпчѣа , и приканѣа люди , и двораѣна , и всѣхъ чинѣхъ  
лю , ш мала и до велика , емѣ гдѣю с радостнымъ слез-  
нымъ рыданіемъ , зарабѣтвовали , что онѣ великій гдѣрь црѣ , и  
великій кнѣзь , мѣханаѣ дѣодоровичѣ , всѣа рѣиѣн , на своѣ  
великѣ преслабыхъ гдѣтва мнѣголетнѣхъ и цѣслихъ быахъ ,  
в некончѣемѣа вѣки : а на чѣ емѣ великомѣ гдѣю , крѣтѣ  
цѣловали , и дѣи своѣ дали , и онѣ слѣжити и прамѣити  
емѣ великомѣ гдѣю , до конца животѣа своего рѣди .

**И** соборныѣ цркви иволи великій гдѣрь итѣти во своѣ  
црквиѣа хоромѣа . а матѣ емѣ гдѣева , гдѣна инокѣа мѣрфа  
иоанновна , в конесекѣ дѣчѣ мнѣтрѣ .

**И** цркви вѣнцѣ , великій гдѣрь иволи вѣнчѣатисѣа , в то же  
сво рѣка годѣ , ииола вѣа аѣ днѣ .

**Р** днѣ нѣльный , на пѣмѣтъ етѣа великомѣнцы еѣфѣмѣи  
прехѣаныѣа , всѣианаго , и вѣбѣаго , во трѣцѣ слабѣмаго  
бѣа : по дѣнѣи емѣ матѣ , и по бѣгословѣнію дѣда  
своего , бѣгочестѣаго и хрѣтолюбѣаго , наипѣче же во црѣхъ  
преевѣтлѣиѣа , и бѣгочестѣемъ вселѣнныѣа в концѣхъ сѣавшаго ,  
великаго гдѣа црѣа , и великаго кнѣза дѣодора иоанновичѣа ,  
всѣа рѣиѣн самодѣржца ,

**Б**лговѣрный , и бѣгородный , бѣгомъ дарованный , и бѣгомъ  
оукрѣпленный , и бѣгомъ превознесѣнный , етѣа правослабныѣа ,  
и непорочныѣа хрѣтиѣнскѣа вѣры , крѣпкій побѣорникъ , великій



ГДРЬ ЦРЬ, И БѢЛІКІЙ КНЗЬ МІХАН ДЮДЮРОВИЧЬ, ВСѢ БѢЛІКІА  
РУССІИ САМОДЕРЖЕЦЪ, И МНОГІХЪ ГДРТВЪ ГДРЬ, И ШЛАДІТЕЛЬ,  
ИЗВѢЛНЪ БІКІАТІСѢ ЦРЬСКИМЪ ПРЕСВѢТЫМЪ БІКІЕМЪ И ДІАДІ-  
МОЮ, ПО ДРЕВНЕМЪ ЦРЬСКОМЪ ЧІНЪ, И ВОПРІАТІ ВЪ РЪКЪ СВО  
ПРІРОДІТЕЛѢ СВОИ, ПРЕЖНІХЪ БѢЛІКІХЪ ГДРЕЙ ЦРЕЙ, И БѢЛІКІХЪ  
КНЗЕЙ РУССІЙСКИХЪ, И ДѢДА СВОЕГѠ БѢЛІКАГѠ ГДРА ЦРА, И БѢЛІКАГѠ  
КНЗА, ДЮДЮРА ІВАННОВИЧА ВСѢ РУССІИ САМОДЕРЖЦА, ІКІПЕТРЪ,  
И ЦРЬСКІЙ ЧІНЪ, ІАБЛОКО САМОДЕРЖАВНОЕ ДЕРЖАТІ БО ШМОТРѢНІЕ  
И БО ШДЕРЖАНІЕ НА БѢЛІКОИ, И НА ПРЕВЫСОЧАШЕЙ, ПРЕСВѢТЛО  
И ПРЕКРАСНОИ, ДРАЖАЙШЕЙ, ЦРЬСКОИ СТЕПѢНІ, МОСКОВСКАГѠ, И  
МНОГІХЪ БѢЛІКІХЪ ПРЕСЛАВНЫХЪ ГДРТВЪ, РУССІЙСКАГѠ ЦРТЫА: И  
ПОМАЗАТІСѢ СГЫМЪ МНОГОЦѢННЫМЪ МІРОМЪ, И ПОНЧАСТІТІСѢ  
СГЫХЪ БЖІТВЕННЫХЪ, И ЖИВОТВОРАЩІХЪ ЧАИИХЪ, ГДА НАШЕГѠ,  
ІІСѢ ХРІТА, Ш РЪКІ ПРѢШІЩЕННАГѠ СЮРЕМА МІТРОПОЛІТА,  
КАЗАНСКАГѠ И СВІАЖИКАГѠ, И ВСЕГѠ ШЩЕННАГѠ СОВѢРА.

**П**Ѣ НАВЕЧЕРІИ ТОГѠ ДНА, БЛГОЧЕСТІВЫИ ВЕЛІКІИ ГДРЬ ЦРЬ И  
ВЕЛІКІИ КНЗЬ МИХАИЛЪ ДЕОДОРОВИЧЪ, ВСЕА ВЕЛІКІА РОССІИ  
САМШДЕРЖЕЦЪ, ПОВЕЛѢ БО СТЬЕИ ВЕЛИЦЕИ СОВОРШЕИ, И АПО-  
СТОЛЕТЕИ ЦРКВИ, ПРЧТЫА БЦЫ, ЧТНАГѠ, И СЛАВНАГѠ СѦ ОУПЕ-  
НІА, И СТЬИ ПЕРВОПРЕСТОИНИКѠВЪ, ПЕТРА, АЛЕКСІА, И ІѠНЫ,  
МОСКОВСКИХЪ\*, И ВСЕА РУССІИ ЧЮДОТВОРЦѠВЪ, ОУСТРОИТИ МѢСТО  
ВЫСОКОЕ, СЖЕ СТЬ ЧЕРТѠЖНОЕ, ГДѢ СМД ВЕЛІКОМД ГДРЮ, НА  
СВѠИ ЦРЬКІИ ВЫСОЧАЙШІИ ПРѠСЛА ВѢНЧАТИСЯ ЦРЬКИМЪ ВѢНЦЕМЪ,  
И ДІАДИМѠЮ И ВСѦ ТАЖЕ К ТѠМД, ЦРЬКАГѠ ВЕЛІЧЕСТВА ВѢНЧА-  
НІЮ ГОДНѠ, ВСѦ ИГОТѠВНТЬ.

**В**ъ ко́тѡрый днѣ , црѣскимъ вѣнцемъ вѣнча́тисѧ , поклѣ  
белѣи́й гдѣрь , въ собѡрной цркви , ѿ по́ вѣмъ црква́мъ ,  
ро́внѣи кагѡ црѣтъѧ моли́ бѣѧ , ѿ пѣти вѣно́цное бдѣ́нїе .

• Въ подлинникѣ: кіевскихъ.



**И** по повелѣнію, великаго гдѣа, црѣа, и великаго кнѣза, михайла дедюровича бѣа велика русин самодержца, пре-  
 шественный ефремъ мѣтрополѣтъ, казанскій и скѣлжскій, со  
 мѣтрополѣты, и со архіепископы, и епископы, и со великих  
 шественныхъ соборомъ, в соборнѣй и апостолѣскѣ цркви, прѣтѣа  
 прѣтѣа, прѣдѣлоуенныа, и славыа, блщыи шѣа бцы, и  
 и прѣа двѣ маріи, чѣнаго и славаго еа оуспѣніа, и по великих  
 мѣтра и по соборамъ и по прихотнымъ црквамъ, молиаи все-  
 матицаго бга, и прѣтѣа бцѣ, и великихъ стѣхъ, пѣаи все-  
 ношное блженіе, и прадновали стѣи животначалнѣи трѣи, и  
 русинскимъ чудотворцѣ петрѣ и алексѣю, и іоаннѣ, и прѣсно еергію.

**И** среди соборныхъ црквѣи, прѣтѣа бцы, чѣнаго и славаго  
 еа оуспѣніа, блн заднихъ столпѣхъ, оустроили чертожное  
 црское высокое мѣсто, велики оукрашено, а оу негѣ  
 оучини дванадцать степеней, и шѣаи то чертожное мѣсто,  
 и степенѣи, едѣны багрянцѣи добрыми, а шѣ тогѣ чертожнаго  
 высокаго мѣста, шѣ степенѣи, до еамыхъ црскихъ дверей,  
 послааи едѣна багрянцѣи добрыи, ширною прѣтѣхъ всегѣ чертож-  
 наго мѣста. А шѣкрывааи едѣнами, и пѣти слааи и шѣерегааи:  
 каначѣи микѣфоръ василѣевчѣи траханишѣговъ, да зѣскѣа  
 афѣнасіи зиновьевъ, да дѣаки дорога хѣнцѣи, да казеннаго  
 двора дѣаки жданъ шипѣхъ.

Да шѣ чертожнаго мѣста, оустроены ко црскимъ дверамъ,  
 по обою странѣи еамыи велика, мѣтрополѣтъ и архіепископа  
 и епископамъ, и посланы на нѣхъ золотныа перенѣа корѣи.  
 а бадрхатѣи и шѣлааы золотныа, и коврѣи и едѣна, блн  
 е гдѣа казеннаго двора.

**И** а чертожномъ мѣстѣ, по правѣи странѣи поставлено црское  
 мѣсто златѣи, зѣ драгѣи каменѣемъ зѣомѣи перенѣи,



да притѣпецъ ѡволчѣнъ бѣрхатомъ золотнымъ . а по лѣвѣю  
сторонѣ , подле цѣрикаго мѣста , мѣтрѡполнѣ , поставленъ  
стѣ , с подѣшкою бѣрхатною золотною .

**П**ротѣвъ чертожнаго мѣста , средѣ цѣкви , бѣнъ амѣѡна ,  
поставлены двѣ налѡа , ѡба ровны , да третїй пониже , бѣ  
ширниѣ вѣѣ ровны , и оукрашены , ѡблечены ѡлавы драгимъ  
златнымъ , и посланы на нѣхъ пелены драгіа , нѣзаны же чюгомъ  
с каменїемъ , на нѣ же стоаща животворащїй крѣтъ , и цѣкїй  
вѣнѣцъ , и діадѣма , на златыхъ кнѡдахъ . а на нѣско налѡе  
стоаще , с самодержавнымъ гѣлоко .

**В** чертожнаѡ мѣста , по степѣнамъ ѡ цѣрикаго мѣста , до  
цѣкнхъ дверѣ , а ѡ цѣкнхъ дверѣ , до цѣрикаго прѣна  
мѣста , что ѡ юны дверѣ по сѣкнамъ на цѣкѡе прѡхождѣнїе  
пѣтъ посланъ бѣрхаты чѣрчатymi глакми .

**И** послѣ бѣнощнаго вѣнѣа , какъ чѣсѣ нощныа ѡдало , по  
повелѣнїю , великаго гѣра цѣа , и великаго кнѣа мѣхѣа  
дѣѡдѡрѡвнѣа , всеа великїа русїи самодѣржца , прѣвѣщѣнный  
сѣдрѣмъ мѣтрѡполнѣ казанскїй и вѣѣскїй , повелѣ ко цѣкѡмъ  
вѣнчанїю бѣговѣтѣти , бѣ болшоѣ оуспѣнскоѣ кѡлоко и бѣ рѣѡутѣ :  
и ко вѣсѣ волоко бѣговѣтѣ , нѣнаго болшаго поае , до  
цѣрикаго прѣвѣтѣа бѣ соборнѡ цѣковъ переменѣа , а влѣстемъ  
вѣвѣахъ бѣти , на патрїаршѣ двѡрѣ , вѣ крѣѡвѣю полѣтъ , и ,  
по вѣетѣ , и крѣѡвѣа полѣты , поидѣ вѣ соборнѡ апѣтѣвѣю  
цѣковъ , чѣгнаго и главнаго сѣа сѣпѣнѣа .

**А** какъ сѣдрѣмъ мѣтрѡполнѣ , и влѣстѣ прѣндѡща кѣ соборнѡ  
цѣкви , и тогда вѣстрѣтѣахъ прѣѡдіѡконъ с кандіѡмъ ,  
а подѣаки с лѣпѣѡю , и со вѣвѣамн , по цѣкѡмъ чѣнѣ ,







ни́заною жемчѹгоуѣмъ, со драгіѣмъ ка́меніею, прѣтопо́мъ нѣеѣ на глаѣѣ, со́ стра́хѹ и́ трѣпетомъ, и́ со́ вѣщѣмъ бѣгоговѣніемъ, и́ бѣгочиніемъ, и́ вѣліею чтію тѣхъ, и́ свѣлѹ стрѣо́ннѹ, а́ по́д рѣкѣю по́дѣрживали прѣтопо́па діѣконы.

Црѣкскій екіпетръ нѣлазъ, боларинъ, кнзь димитрій михайло-  
вичъ пожалеѣтъ.

І҃блоко нѣзъ , никѣфоръ влѣнїевчъ траханїотвѣзъ .

БЛАГО ЗЛАТОЕ НѢЗЪ ЗЪ ДРАГІМЪЗЪ КАМЕНІЕМЪЗЪ , ДІАКЪЗЪ СНАДѢННЪ  
БАСІЛІЕМЪЗЪ .

СѢОДНЕЦЪ НЕСЪ ДІАКЪ , АЛЕЖІЙ ШІПНЛВЪ .

**П**ЕГДА СТЫЙ ЖИВОТВОРАЩИЙ КРЪТЪ ГДЕНЬ, И ЦРЬСКИИ ЧИНЪ,  
 КЪ ВЕЛИКОМУ ГДРЮ, ВЪ ЗОЛОТУЮ ПОЛАТЪ ПРИНЕСОША, И  
 БЛГОЧЕСТИВЫИ ВЕЛИКИЙ ГДРЬ ЦРЬ, И ВЕЛИКИЙ КНЪЗЬ МИХАИЛЪ  
 АЛЕОДОРОВИЧЪ, ВСЕА ВЕЛИКИА РУСИИ САМОДЕРЖЕЦЪ, СТЫЙ ЖИВО-  
 ТВОРАЩИЙ КРЪТЪ ГДЕНЬ, И ДІАДІМУ, И ВЪНЦЪ, ПРИНАВЪ СВОИМА  
 ЦРЬСКИМА РУКАМА, И ЦЕЛОВАВЪ СТЫЙ КРЪТЪ, ПОКРЫЛЪ ДРАГОЮ  
 ПЕЛЕНОЮ, И ДАДЕ ОУЦЪ СВОЕМУ АХОВНОМУ, БЛГОВЕЩЕНИКОМУ  
 ПРОТОПОПУ КИРИЛУ. ИИ ЗОЛОТОЮ ПОЛАТЪ, СТЫЙ ЖИВОТВОРАЩИЙ  
 КРЪТЪ ГДЕНЬ, И ДІАДІМУ, И ВЪНЦЪ, И ВЕСЬ ЦРЬСКИИ ЧИНЪ ШПДЕТИША,  
 ВЪ СОБОРНЮ, И АПТЪЛЫКУ ЦРКОВЬ, ПРЕЧТЫА БЦЫ, ЧЕРТНАГШ И  
 СЛАВНАГШ ЕА ОУСПЕНІА. И ПОСЛАЛЪ ЗА СТЫМИ ЖИВОТВОРАЩИМИ  
 КРЪТОМЪ ГДНИМИ, И ЗА СВОИМИ ЦРЬСКИМИ ЧИНЪ, БОЛАРИНА ВЛИЛІА  
 ПЕТРОВИЧА МОРОЗОВА, И ДВОРА МИНОГНЪХЪ, ВО ЗЛАТЫ ОДЕЖДАХЪ,  
 НА ЧЕРТЬ СТОМУ ЖИВОТВОРАЩЕМУ КРЪТУ ГДНЮ.

**П**ро́топо́пъ же кѹ́ріа , стѣ́й жи́вотво́ра́щій крѣ́тъ гнѣ́и  
діа́дѣмъ , ѿ вѣ́нцъ цѣ́льнѣй , на́ злато́мъ блѣ́дѣ ,



по драгою пеленою , оу великаго гдѣ прѣаша , і великими  
со ітрахуми , и со бѣгоговѣніемъ , и порѣвниши повеѣхъ главы  
иоаннѣ , и ии золотыа полѣты понесоша , в соборную , и  
апѣльскую црковь , діакони же держаше егѣ под рѣки .

Скипетръ же неслъ , болярныхъ кнѣзь димитрій михайлови .

Ибелоко казначѣи никіфоръ василіевичъ .

Блюдо златое , со драгими каменіемъ , діакъ индѣвнѣ .

Стоѣнецъ , діакъ алеѣѣи .

**И** шлѣ ѿ золотыа полѣты , со ітъ животворящѣ крѣѣ  
и со црѣки чинѣ , не малое время , сѣлѣ ииравнѣ , со  
всѣмъ бѣгочиніемъ , іакѣ бѣголъпѣю ииравномѣ и всѣ  
нарѣ оудивѣа . Во время же тогѣ прѣхожденіа во всѣ великіа  
и малыа , нижнаго и вѣхнѣ поавѣвъ , колокола , быахъ звѣнъ .

**И** егда со животворящѣ крѣѣ гдѣмъ , и со црѣкѣмъ  
чинѣмъ , ѿ бѣговѣщеніа прѣтыа вѣы , идоша по рѣдѣкѣ ,

**И** ефреѣ митрополѣ , повелѣ деодѣрѣтѣ архіѣпѣскѣ резѣско  
и мѣроикомѣ , а е ни архімандрѣтомъ , и ииѣменѣмъ , со  
иѣщеннымъ собѣрѣмъ , животворящѣ крѣѣ гдѣ , и црѣкѣ  
чинѣ , вѣтрѣѣти на рѣдѣкѣ .

**И** деодѣрѣ архіѣпѣскѣ , со иѣщеннымъ собѣрѣмъ , животворя-  
щѣ крѣѣ гдѣ , и црѣкѣ чинѣ , вѣтрѣѣѣша е канѣлы на  
рѣдѣкѣ гранѣвѣтыа полѣты , прѣтивъ рѣдѣаго ѡкнѣ : и  
канѣлы покадѣ крѣѣ гдѣ , и црѣкѣ чинѣ , поклонѣа



по драгою пеленою, оу великаго гдѣа прѣаша, і великими  
 со страхомъ, и со благоговѣніемъ, и покрѣвша повѣхъ главы  
 евоѣ, и и<sup>и</sup> золотыа полаты понесоша, в соборную, и  
 аптальскую црковь, діаконъ же держаше егѡ подъ рѣки.

Скѣпетрѣ же неслѣ, болѣе рече кнѣзь димѣтрѣй мнѣхѣловѣ.

Ійблоко казначѣй ннкѣфорз васнлієвичъ .

Блюдо Златое , со драгѣмъ каменїемъ , діакъ индѣвнѣ .

СТОА'НЕЦЪ , ДІАКЪ АЛЕХѢЙ .

Ишли ѿ золотѣа полѣты, ѿ стѣи животворящи крѣ-  
 ѿ ѿ цркви чинѣ, не малое время, сѣлѣ изради, ѿ  
 вѣщѣмъ блгочинїемъ, ѿ блгостїи израдномъ и вѣсь  
 нарѣ оуднѣа. Во время же тогѣ прехождѣа во вѣа великѣа  
 и малѣа, нижагѣ и вѣхнїи полѣвъ, колоколѣ, кѣлѣ звѣнѣ.

**И** ѿ҃гда ѿ животворѣщѣхъ крѣпостѣхъ гд҃имъ , и ѿ прѣкнѣхъ чинѣхъ , ѿ бж҃ебж҃е҃нїа прѣтѣхъ бж҃е , идоша по рѣшѣнїю ,

**И** ѿѿрѣ митрополнѣ, повелѣ деодворитѣ архієписѣмъ резавско<sup>м</sup>  
и мѣроукомѣ, а ени архімандритомъ, и игуменомъ, со<sup>м</sup>  
ѿщенимъ соборѣ, животворящій крѣтъ гдѣ, и црѣкѣ  
чинъ, бѣтрѣсти на рѣндѣкѣ.

**П**РОВОДИТИ АРХІЕПІСКОПЪ, СЪ ШИЩЕННЫМЪ СОБОРОМЪ, ЖИВОТВОРЯЩЕЙ КРЪТЪ ГДНЬ, И ЦРЬСКИЙ ЧИНЪ, ВСТРЕЧЕША СЪ КАНДІЛЫ НА РУКАХЪ ГРАНОВИТЫХЪ ПОЛАТЫ, ПРОТИВЪ СРЕДНЕГО ОКНА: И КАНДІЛЫ ПОКАДА КРЪТЪ ГДНЬ, И ЦРЬСКИЙ ЧИНЪ, ПОКЛОНАША



постѣвша на злато<sup>ѡ</sup> блюдѣ, єго<sup>ѡ</sup> нєх діакъ индѣвнѡ: и поста-  
вша на дрѣво<sup>ѡ</sup> налое .

**П**ото<sup>ѡ</sup> же єфрѣмъ мѣтрополѣ въз<sup>ѡ</sup> оу болярна оу кнѣзѣ  
дмитріѣ михѣйловичѣ икѣпетрѣ , и положи на томъ же  
блюдѣ , възле црѣкагѡ вѣнца .

**И**блоко же взѣмъ оу казначѣѣ оу никѣфора василѣевичѣ , и  
постави на стоѣницѣ , на трѣтѣмъ нижѣшемъ , оуготова<sup>ѡ</sup>-  
нѣмъ налое .

**А**около налоевъ [ на нѣ же положены быша , стѣи<sup>ѡ</sup> живо-  
творящій крѣтъ гдѣ , и діадѣма , и црѣкѣи вѣнѣцѣ , и вѣсь  
црѣкѣи чѣнѣ ] предѣстоѣли тѣ послѣдніи : болярнѣх кнѣзѣ  
дмитріѣ михѣйловичѣ пожарѣкѣи , да казначѣѣ никѣфѣ<sup>ѡ</sup> василѣевичѣ  
и товарищи : и верегли со стѣхѣ<sup>ѡ</sup> и трѣпетѣ<sup>ѡ</sup> , чтобы никто  
же ѡ провѣтѣ<sup>ѡ</sup> людѣи прикоснѣса тогѡ црѣка<sup>ѡ</sup> чѣна .

**И**пото<sup>ѡ</sup> мѣтрополѣитѣ , и архієпискѣпы , и єпискѣпы , и архімадрѣитѣ  
болши мѣстны мѣтрѣи , которѣа были на томъ црѣкомъ  
поставленѣи , такожде поклонѣлиа , и цѣлова<sup>ѡ</sup> стѣи<sup>ѡ</sup> живо-  
творящій крѣтъ гдѣ , и икѡны что на діадѣмѣ . А прочіи же  
пристѣпѣти и прикасѣтиа , хранѣщѣа никакоже не повелѣша .

**И**пото<sup>ѡ</sup> єфрѣмъ мѣтрополѣитѣ прѣнѣвѣ канділѣ , и живо-  
творящій крѣтъ гдѣ и діадѣмѣ , и вѣ црѣкѣи чѣнѣх канділѣх  
крѣтѡвѣрѣзку : и покрь<sup>ѣ</sup> прѣждеречѣннѡю пелѣнѡю : и поклонѣ<sup>ѣ</sup>  
цѣловавѣ стѣи<sup>ѡ</sup> животворящій крѣтъ на пелѣнѣ ; и ѡнде на своѣ  
мѣсто , и ѡждаше во стѣю собѡрѣнѣю црѣкѣ , бл҃гочестѣивагѡ  
великагѡ гдѣѣ црѣѣ , и великагѡ кнѣзѣ михѣйла дѣѡдѡровичѣ ,  
всѣѣ великѣѣ рѡсѣи самодѣрѣжа , прѣшѣствѣѣ єгѡ .



**А**ка въ соборно и аптльстѣн цркви, ко црвыкомъ вѣнчанію  
вса игоготовиша, и ефремы мѣтрополитъ указавъ бола-  
ринъ вasilію петровичю морозовъ: боляринъ же и блговѣщенскѣ  
протопо кѣрнѣ, и соборныя цркви пондоша к великомъ гдѣю:  
и егѣ црвыкомъ величествѣ въвѣститиша, что въ соборнѣ и  
аптльстѣн цркви, к егѣ црвыкомъ вѣнчанію вса оуже готова,  
по егѣ црвыкомъ чинѣ.

**И** блгочинный великій гдѣ црѣ, и великій кнзъ мнхана  
деодоровичъ, вса великіа русин самодержецъ, понде и  
своихъ црвыкн полатъ к соборнѣ и аптльстѣн цркви,  
прчтыа вцы, чтнаго и славнаго еа оупеніа, тнхо и блго-  
чиннѣ, по своемъ црвыкомъ чинѣ. А предъ нн гдѣемъ шѣхъ  
боляринъ вasilію петровичю морозовъ: и околничѣа вѣ, да  
дѣсать члѣкъ стѣнниковъ.

**А** блговѣщенскій протопопъ кѣрнѣ шѣхъ въ патрахіа, предъ  
гдѣемъ црѣмъ, и великіи кнзе, со крѣтомъ, и со стѣю  
водою: и кропнѣхъ стѣю водою пѣтъ црвыкн.

**Ц**рю же и великомъ кнзю, шѣсткѣ творѣщѣ, сѣлѣ тнхѣ  
и блгочиннѣ, такъ всемъ народѣ дивитиша, егѣ црвыкомъ  
пронхѣденію.

**А** за нмъ великимъ гдѣ црѣмъ, и великимъ кнзе, шлѣ  
болаѣ и околничѣа, и дѣмныа люди, и стѣники, и  
стрѣпчѣа, и двораѣа москѣвикѣа, и діакн, въ золотѣ.  
Такожде и двораѣа и городѣвѣ, и дѣти болаѣрикѣа, и великіи  
чинѣвѣа люди въ наѣадномъ плѣтѣ, со стѣрахѣ и трѣпетомъ.  
А по обоимъ стѣанѣмъ црѣа и великаго кнза шлѣ околничѣа,  
и головы стѣрѣцкѣа, и прочіи чинѣвѣники мнѣзн. Бмѣтъ



тогда и всенародное многое множество православных хри<sup>сти</sup>анъ ,  
имъ же н<sup>е</sup>сть чина, и вси при томъ п<sup>у</sup>ти престо<sup>лу</sup> со стра-  
хомъ, и с<sup>ъ</sup> великимъ вниманіемъ, по своимъ м<sup>е</sup>стамъ, и никто же  
тогда дерзнулъ переходити ц<sup>р</sup>ьскаго п<sup>у</sup>ти, до соборна ц<sup>р</sup>кви :  
но вси со страхомъ престо<sup>лу</sup>, кождо въ своихъ м<sup>е</sup>стехъ,  
и славилъ б<sup>о</sup>га, и дивился ц<sup>р</sup>ьскому с<sup>л</sup>у проихожде<sup>нію</sup> .

**А** да об<sup>е</sup>реганіа, на кр<sup>и</sup>ц<sup>ѣ</sup> были два ч<sup>л</sup>ка головъ стр<sup>ѣ</sup>л<sup>е</sup>къ,  
и с<sup>ъ</sup> ними со<sup>т</sup>ники . А по п<sup>у</sup>ти о<sup>у</sup>ставляли народы, и  
по л<sup>ѣ</sup>вую сторону ѿ с<sup>в</sup>данныхъ полъ, головы стр<sup>ѣ</sup>л<sup>е</sup>ц<sup>к</sup>а, а  
с<sup>ъ</sup> ними со<sup>т</sup>ники и стр<sup>ѣ</sup>цы .

**А** какъ г<sup>д</sup>рь ц<sup>р</sup>ь, и великій к<sup>н</sup>зь м<sup>и</sup>х<sup>а</sup>илъ деодоровичъ,  
всѣа рус<sup>с</sup>іи, пріиде къ соборно ц<sup>р</sup>кви, и п<sup>ѣ</sup>вч<sup>и</sup>а діак<sup>н</sup>,  
г<sup>д</sup>рю ц<sup>р</sup>ю, и великом<sup>у</sup> к<sup>н</sup>зю, м<sup>и</sup>х<sup>а</sup>илу деодоровичю, всѣа  
рус<sup>с</sup>іи самодержцу, п<sup>ѣ</sup>ли многол<sup>ѣ</sup>тіе . А г<sup>д</sup>рь въ то время  
молился, и ц<sup>ѣ</sup>ловалъ ст<sup>ѣ</sup>ла и<sup>к</sup>оны, и чюдот<sup>в</sup>о<sup>н</sup>ыя м<sup>о</sup>щи :  
а после того пріиде къ митрополиту б<sup>л</sup>гословителю . Митро-  
полъ же б<sup>л</sup>гословилъ ц<sup>р</sup>я и великаго к<sup>н</sup>зя по ч<sup>и</sup>ну . И ст<sup>ѣ</sup>  
ц<sup>р</sup>ь, и великій к<sup>н</sup>зь, о<sup>у</sup> патриарша м<sup>ѣ</sup>ста .

**А** митрополиту сто<sup>ѣ</sup> тогда о<sup>у</sup> своего м<sup>ѣ</sup>ста со<sup>в</sup>ремъ  
ш<sup>и</sup>щеннымъ соборомъ, по св<sup>е</sup>м<sup>у</sup> ст<sup>ѣ</sup>льком<sup>у</sup> ч<sup>и</sup>ну . И  
п<sup>о</sup>велъ нач<sup>ѣ</sup>ти м<sup>о</sup>лебны п<sup>ѣ</sup>ти живоначал<sup>н</sup>ѣ тр<sup>о</sup>иц<sup>ѣ</sup>, и  
пр<sup>ѣ</sup>д<sup>ѣ</sup>н<sup>н</sup>и<sup>и</sup> в<sup>ѣ</sup>ц<sup>ѣ</sup>, и чюдот<sup>в</sup>орцемъ петр<sup>о</sup>мъ, и а<sup>л</sup>екс<sup>и</sup>ю, и і<sup>о</sup>ан<sup>н</sup>ѣ, и  
пр<sup>ѣ</sup>бном<sup>у</sup> о<sup>у</sup>ц<sup>ѣ</sup> е<sup>р</sup>г<sup>и</sup>ю .

**Т**огда же по о<sup>у</sup>казу ц<sup>р</sup>я, и великаго к<sup>н</sup>зя ѿк<sup>л</sup>анич<sup>и</sup>а, и  
сто<sup>л</sup>ники, и в<sup>с</sup>а<sup>к</sup>іа ч<sup>и</sup>нов<sup>н</sup>ики, о<sup>у</sup>ставляли народы, что<sup>б</sup>ы  
ст<sup>ѣ</sup>вали, со<sup>в</sup> в<sup>ѣ</sup>л<sup>н</sup>ымъ м<sup>о</sup>ч<sup>а</sup>ніемъ, и кр<sup>о</sup>тостію, и ц<sup>ѣ</sup>ло-  
м<sup>о</sup>дріемъ, и б<sup>н</sup>иманіемъ и со<sup>в</sup> б<sup>л</sup>г<sup>о</sup>уи<sup>и</sup>с<sup>л</sup>з<sup>н</sup>ство .



**И** пошлѣмъ посла мѣтрополѣтѣ, со благоговѣніемъ архіман-  
дрита, да нѣмѣна, да ключарѣ, да двѣ діаконѣ по всѣмъ  
цркви говорить, что стоѣли всѣ православніи хртіана,  
со страхомъ, и трепетомъ, и со всѣмъ молчаніемъ, молѣли  
бы гдѣ бѣ, и прочѣмъ бѣ, и великихъ чудотворцовъ, и  
свѣдѣнъ, за гдѣ црѣ, и великаго кнѣзя, михайла феодоро-  
вичѣа всѣа русіи, что бы гдѣ бѣ благоговѣнъ сгѣ гдѣ цркви  
вѣнчанъ, и оумноженъ бы лѣтъ живота сгѣ, и оустраненъ  
бы црѣ сгѣ мирно, и вѣчно в рѣ и рѣдѣ на вѣки.

**И** по совершеніи молѣбна, и по достѣнѣ, и по трестѣмъ,  
и по трѣпарѣхъ: прїиде мѣтрополѣтѣ сѣрѣмъ, со всѣми  
благѣми, ко црѣ, и великому кнѣзю и воведе црѣ, и  
великаго кнѣзя на чертоужное мѣсто, и вошедъ црѣ и великій  
кнѣзь, и мѣтрополѣтѣ, и сѣдоша, на оуговѣрѣнныхъ свѣдѣнъ  
мѣстѣхъ. А властѣ сѣли по своимъ мѣстамъ. А за сѣмъ,  
и великій кнѣземъ, і десныѣ страны стоѣли болярѣ, и прочіѣ  
кѣмѣжи, по своѣ чинѣ: а по лѣвѣмъ странѣмъ стоѣли старцы,  
со страхѣ, и со всѣмъ вниманіемъ, ѡжидѣли рѣчи црѣ и  
великаго кнѣзя к мѣтрополѣтѣ. Бысть же то да по всѣ цркви  
в народѣ велие молчаніе и тишина, да никто дерзнѣвъ вѣщати,  
но всѣ со страхомъ и трепетомъ прѣстоѣ, благодарственнѣмъ  
славѣмъ бѣмъ воссылающе, за гдѣ црѣ, и великаго кнѣзя,  
михайла феодоровичѣа всѣа русіи.

**А** потомъ црѣ и великій кнѣзь, и мѣтрополѣтѣ, поидѣвъ  
малѣ, востѣли.

**И** црѣ, и великій кнѣзь, михаилъ феодоровичъ, всѣа русіи,  
и коли говорить мѣтрополѣтѣ рѣчь: а молѣвалъ.



**Б**гомолцы наши, митрополиты, и архієпископы, и єпископы, и весь ѿцѣнный соборъ, и боляра, и ѿколннчіа, и дѣмныа люди, и столники: и все хрѣтолюбивое коннество, вѣдомо намъ, еже бѣгодѣтїю бжїею, во мнѡзѣхъ лѣтахъ, вѣдоша на ємъ црѣкѣ прѣолѣ, великїа гдѣи, ѿ великаго рѣска, и ѿ бл҃гочестїваго, и равноапѣльнаго великаго кнѣза владиміра ксе́володовича, монамаха, иже пребысочайшю чть, и црѣкїи вѣнцѣхъ и діадимѣ, ѿ гречекаго црѣа константіна монамаха конїїмъ, сего ради и монамахъ наречеа, ѿ него все русїйскїа гдѣи, црѣкїа вѣнцѣмъ вѣнчахѣа, даже до великаго гдѣа, хваламъ достоинаго праведнаго великаго гдѣа, вл҃чєнныа пѣмѣти, дади нашего, црѣа и великаго кнѣза деодора ѿѿанновича, всеа русїи самодѣржца, на ємъ црѣкомъ прѣолѣ, неподвижны быти. Волею же бжїею, и за ѿмноженіе грѣхѣу нашихъ, великїи гдѣи црѣи, и великїи кнѣзи, деодоръ ѿѿанновичъ всеа русїи, бѣчѣе ѿстаѣвъ земное црѣво, ѿнде ко вѣчномѣ вл҃чєнствѣ, нѣна црѣтѣа. И по и҃сканїю вашему, еде на ємъ црѣкѣ прѣолѣ, црѣи корнѣи, и сїи прѣстѣвнѣа. А потѣмъ и҃зыде сѣи воликъ, и хїициникъ, бж҃ѣстѣпникъ, сретникъ, рѣстѣга, грѣшка ко҃данокъ сїи ѿтѣпѣвѣхъ: и сїи вѣсовекми мечтѣи, се црѣкаго прѣола конѣа. А потѣмъ еде, на ємъ црѣкомъ прѣолѣ по вашему и҃сканїю, црѣи вѣнцїи ѿѿанновичъ, и сїи по злѣи мнѡгой смѣте, полыкѣмъ жигїмонта короля, гдѣтѣво сѣе ѿстаѣи. А нѣкѣ вѣсїанаго вѣтрѣкѣ сѣлѣкмаго вѣа нашего, мл҃тїю, и нѣрече́нными сѣмъ праведными сѣбѣми: и по плема́ни по даѣлѣ нашимъ, хвалѣмъ достоинаго, по великѣмъ прѣведномъ гдѣрѣ црѣи, и великомъ кнѣзѣ, деодорѣ ѿѿанновичѣ, всеа русїи самодѣржцѣ, вы бгомолцы наши, митрополиты, и архієпископы, и єпископы, и весь ѿцѣнный соборъ, и боляра, и ѿколннчіа, и дѣмныа люди, и столники, и страпчїа, и двора́на москѣвскїа, и городовїа: и вѣлїа сѣл҃жилыа, и жилѣцкїа



люди, всенародное мнѡжество, всѣхъ городѡ, всего великаго  
русскаго црѣва, избрали на се црѣскій престолъ, на русское  
гдѣство, на великаго гдѣа црѣа и великаго кнѣза, мѣхѣила  
деодоровича, всеа великаго русскаго самодѣржа. И вы бѣгомолцы  
наши, по бжѣей млтти, и по даннѣи вѣмъ бѣгодѣти стѣго  
дѣа, а по вѣшемъ и всего московскаго гдѣства всѣхъ чинѡвъ  
людей избранію, насъ великаго гдѣа на тѣе наши великаго гдѣства  
бѣгословилъ, и вѣнчѣа црѣскимъ вѣнцемъ, и діадимомъ, по  
прѣжнему наше црѣко чинъ и достоѣнію.

**И** прѣсвѣщенныи ѿфрѣмъ мѣтروполѣтъ кѣсѣшавъ рѣчи,  
бѣгословилъ црѣа, и великаго кнѣза крѣомъ, и говорилъ  
ѿмъ великомъ гдѣю рѣчь: а молвилъ.

**Б**лгочестивый, и хрѣтолюбивый, великій гдѣа црѣа, и великій  
кнѣзь мѣхѣилъ деодоровичъ, всеа русскаго самодѣржа, все-  
аинаго, и всеа содержѣщаго бѣа, и ѡца, и зволѣнїемъ,  
и бѣговлѣнїемъ единовѣднаго сна сѣго, гдѣа бѣа, и спѣа нѣшего  
нѣа хрѣта, и посвѣщенїемъ стѣго и животворѣщаго дѣа,  
всемогѣща тѣцы волею и хотѣнїемъ, самодѣржавствовали  
великаго гдѣа въ русскомъ гдѣствѣ, ѡ великаго рѣорика, и  
блгочестиваго равнѡплѣтнаго, великаго кнѣза владимѣра стѣо-  
славича, просвѣтѣвшѣго рѣкѣю зѣмлю стѣымъ крѣщенїемъ и ѡ  
великаго кнѣза владимѣра всеволодовича мономаха, иже пре-  
высочѣйшѣю чѣть црѣскій вѣнѣцъ, и діадимъ ѡ грѣческаго црѣа  
константїна мономаха вопрїимъ, сего ради монома нарѣчѣа,  
ѡ негоже всеа великаго гдѣа, русскаго црѣва вѣнцемъ  
вѣнчѣахѣа, даже до великаго гдѣа, хвалѣмъ достѡннаго,  
правѣднаго великаго гдѣа, бжѣенныа пѣмѣти дади вѣшего,  
црѣа и великаго кнѣза, деодора ѡванновича, всеа русскаго  
самодѣржа, на се црѣскомъ стѣпенѣ неподѣнжны бытъ.



И бжѣимъ праведнымъ едомъ бгомъ вѣнчанный, блгочтивый  
 великій гдрь црь, и великій кнзь деодоръ іоанновичъ, всеа  
 русіи самодержецъ, бчаденъ оставль земное црѣво, ѿнде въ  
 нбное црѣво. И по нбранію ншѣмъ, бы на еѣмъ вѣшемъ  
 црьскомъ прѣолѣ, црь борисъ деодоровъ всеа русіи, родомъ  
 ѿ предѣла блземскихъ, и еѣ прѣставлѣа. И за оумноженіе  
 грѣхѣвъ нашихъ, вражѣимъ дѣствомъ, востѣ бгѣотѣпникъ,  
 еретникъ, роетрига грѣка богдановъ сѣхъ ѿтребѣвъ, и мечтани  
 вѣсовскими, и многоконными сатанинскими дѣлы, и бѣпо-  
 можѣемъ и оумышленіемъ полкаго жигмонта короля, и  
 панѣ рѣлъ, назваѣа еѣмъ великаго гдра цра, и великаго  
 кнза іоана василѣвича, всеа русіи, дѣда вѣшего, и еѣ  
 вѣшего црьскаго прѣола коснѣа, и соборнѣю и апѣльскѣю  
 црковъ прѣчтѣа еѣцы, чѣнаго и славаго еѣ дѣпеніа, своѣю  
 лютою ересію ѿрѣгѣа: и многѣа еретикѣ, во стѣю црковъ  
 бжѣю кѣе, и православнѣй истиннѣй нашей непорѣчно хрѣіанскѣ  
 вѣре, многѣе рѣгѣтельство дѣлаа, еѣже все нашима очѣма  
 видѣхомъ. Млрдыи же во трѣѣ славымыи бгѣхъ нашихъ, не по-  
 пѣстѣи такова злодѣа, на разорѣніе нашеа истиннаа хрѣіанскѣа  
 вѣры, и по дѣламъ еѣмъ мѣсть воладе еѣмъ: слѣ ѿкаанныи  
 животѣхъ еѣой нпрѣверже. И по нашѣмъ нбранію еѣде на еѣмъ  
 вѣшемъ црьскомъ прѣолѣ, и бола ѿ рѣда еѣдалскихъ кнзѣй,  
 црь василій іоанновичъ, всеа русіи. И за оумноженіе грѣхѣвъ  
 нашихъ, и всего православнаго хрѣіанства, при црѣ василіи,  
 русіинскомъ гдртѣмъ, многѣе разорѣніе, и кровъ хрѣіанскаа  
 многѣа пролила, ѿ меѣубныхъ брани ѿ корѣвъ, которѣа  
 назывѣаа гдрьскими дѣтѣми, и ѿ полки и ѿ анѣовскихъ  
 людеѣ, оумысломъ полкаго жигмонта короля, и панѣвъ  
 ра, и ѿ многѣа тѣенотѣ, моковскомъ гдртѣмъ, бѣдѣчи  
 в ѣсѣдѣ на моковѣ, ѿ полки и ѿ анѣовскихъ и ѿ корѣвскихъ  
 людеѣ, ѿбрали было на моковское гдртѣво, жигмонта короля



сна, королевича владислава; а црь василій ѿ ѿанновича, по  
нашемъ челобитью гдѣтво ѿстава. И с корѣнными гемами,  
с етанилаво желковичемъ, ѿ вѣхъ стѣхъ, какъ королевичю  
быти на московскомъ гдѣтѣ, договоръ оучинилъ, и записмъ  
и крѣпкимъ цѣлованіемъ оукрѣпился. А ѿ которыхъ стѣхъ  
с гетманомъ етанилавомъ желковичемъ не договорились: и ѿ  
тѣхъ стѣхъ, къ жигимонту королю по смоленскъ ѿ воево  
дѣишкаго гдѣтва, пошелъ оцъ вашъ великаго гдѣва, пре  
ѿсвѣщенный дѣларе никитичъ, мѣтрѣполнъ роствоикъ и гарелавикъ:  
да въ послѣхъ, болярныхъ кнѣзь василій василевичъ голыцынъ,  
с товарищи: и великіи чинѣхъ людѣ. И жигимонтъ король, по  
приговорѣ гетмана етанилава желковикаго, и по егѣ крѣпкомъ  
цѣлованію, ничегѣ не держалъ, и оца вашегѣ стѣишаго  
дѣларѣта мѣтрѣполнѣта, и пословъ, кнѣза василія голыцына с  
товарищи задержалъ: и въ заточеніе розослалъ: а сна свое  
владислава королевича, на гдѣтво не далъ: а гетманъ етанилавъ  
желковикъ, польскъ и литовскъ и немецкихъ людѣ, къ москвѣ  
пѣтѣхъ, цѣва василія къ королю въ полкъ ѿслали: и цѣвѣющіи  
гдѣхъ москвѣ выжгли и выекали, и цѣкви бжѣа, въ которыхъ и  
давны лѣтѣхъ славноста има бжѣе, и за вѣхъ великихъ гдѣей,  
и за вѣхъ мѣхъ жѣртѣ къ бгѣ приносила, ѿсквернилъ, и  
разорилъ: и иконы и чудотѣворцовы раки, ѿдиралъ: и великое  
ѿскверненіе, и порѣганіе нѣшей православной хрѣіанскои вѣре  
чинилъ. И страдалица великаго стѣишаго, ермогена патрѣрха  
московскаго и всеа русей, с великимъ вѣчѣстїемъ, со прѣола  
скѣргнулъ, и и стѣиликаго снѣ ѿбѣжилъ, и въ заточеніе  
посадѣ мѣчинѣскою смѣртїю оуморилъ. а сцѣеннѣскаго и  
иночѣскаго чинѣ, и боляръ, и ѿколичныхъ, и дворянъ, и  
великіи чинѣхъ жилищныхъ людѣи, мѣжека полѣ и жѣнека, и  
бегѣишнихъ млѣцѣхъ бѣчѣленнѣ мѣчинѣски побилъ: и кровъ  
хрѣіанскѣю млѣгѣю, по всемъ цѣтѣвѣющѣмъ гдѣмъ москвѣ,



неповинны пролили. А вѣшѣ цѣркви канѣ многѣю, собраніе  
и дѣвнѣхъ лѣтъ, преннѣхъ великихъ гдѣей, цѣрей россійскихъ,  
цѣркви оутвари, цѣркви шапки, и корѣны, и чудотворныя  
образы, къ жнгимонтѣ королѣ ѿслали, а досталѣю вѣшѣ,  
цѣркви канѣ, и въ цѣрквахъ вѣжнѣхъ, и въ мнѣтрахъ, многѣ  
неисчѣтныя богатѣства московскіхъ людѣй пограба, по себѣ ра-  
дѣлили. А вѣсѣ великаго гдѣа, і матерією вѣшею, і гдѣнею  
инокою мѣрдою іѡанновою, и болярѣ вѣшнѣхъ, и ѡколнѣннѣхъ,  
и дворахъ, и великіхъ чинѣхъ людѣй, захватили въ городѣ въ  
кнѣге и въ кремлѣ, и держали въ неволѣ: а ннѣхъ за крѣпкими  
прѣтѣвы. И вѣдѣвъ се, [сло и неправѣ жнгимонта королѣ,  
и разорѣніе московскомѣ гдѣтѣ, и ѡсквернѣніе стѣмѣхъ вѣжнѣхъ  
цѣрквамъ, и порѣганіе нѣшей православнѣхъ хртїанскѣхъ вѣре, еже  
правѣднѣй вѣхъ, за грѣхѣ нашіа на насѣхъ попѣстѣхъ]: всегѣ  
россійскаго гдѣтѣа, великіа людѣи, и вмѣстѣ мѣ себѣ союною  
сокутѣхъ оучинили, и крѣпнѣмѣхъ цѣлованіемѣхъ оукрѣпѣли, на  
то, что всемѣхъ православнымѣхъ хртїанамъ, всегѣ россійскаго  
цѣтѣа, ѡ мѣла и до велика, за королѣвскѣю многѣю, ко  
всемѣхъ московскѣхъ гдѣтѣхъ неправѣ, и за нашіѣ истиннѣю  
православнѣю вѣрѣ, и за стѣмѣхъ вѣжнѣхъ цѣрквѣи, и за многѣхъ  
вѣчисленное хртїанское крѣбораніѣе, и за разорѣніе московскаго  
гдѣтѣа, стоѣти всемѣхъ єдиномысленно: и сѣа сѣгѣ владислава  
королѣвнѣа, на московское гдѣтѣо, гдѣемѣхъ никакѣхъ не хотѣти.  
И собравѣа і болярѣи и воєвѣды, мѣтѣю вѣжнѣю, а вѣшнѣмѣхъ  
цѣркви шѣстѣемѣхъ, прѣтѣвѣющѣй градѣхъ москѣ, ѡ полѣкѣхъ и  
лнѣтовѣскѣхъ людѣи ѡчнѣстѣли, а вѣсѣ великаго гдѣа, и мѣтѣ  
вѣшѣ, великѣю гдѣню нашіѣ, инокѣ мѣрдѣ іѡанновѣ, и  
болярѣ вѣшнѣхъ, и ѡколнѣннѣхъ, и великіхъ чинѣхъ людѣи и  
плѣнѣ, ѡ польскѣхъ и лнѣтовѣскѣхъ людѣи вѣхъ освобѣдилѣхъ. А ннѣ  
всєіаанный, во тѣцѣхъ главнѣмѣхъ вѣхъ нашіѣхъ, на на мѣтѣхъ своѣхъ  
показа: подаровѣахъ намѣхъ на великіа гдѣтѣа россійскаго цѣтѣа,



по с<sup>в</sup>ѣтѣ д<sup>а</sup>ди в<sup>а</sup>шег<sup>о</sup> , хвал<sup>а</sup>мъ до<sup>б</sup>ро<sup>у</sup>наг<sup>о</sup> , по великомъ  
 праведномъ г<sup>д</sup>рѣ ц<sup>р</sup>ѣ , и великомъ к<sup>н</sup>зѣ деод<sup>о</sup>рѣ і<sup>о</sup>анновичѣ ,  
 все<sup>а</sup> р<sup>у</sup>с<sup>к</sup>и<sup>и</sup> самодержцѣ , в<sup>а</sup> великаг<sup>о</sup> г<sup>д</sup>ра ц<sup>р</sup>а , и великаг<sup>о</sup>  
 к<sup>н</sup>зя м<sup>и</sup>х<sup>а</sup>ила деод<sup>о</sup>ровича , все<sup>а</sup> р<sup>у</sup>с<sup>к</sup>и<sup>и</sup> самодержца , г<sup>д</sup>ра  
 бл<sup>г</sup>очестна пр<sup>а</sup>ведна , и по правосла<sup>в</sup>нѣи х<sup>р</sup>т<sup>и</sup>аник<sup>о</sup> вѣ<sup>р</sup>е по<sup>б</sup>о-  
 ра<sup>т</sup>ела . И мы б<sup>г</sup>омо<sup>л</sup>цы твои , митрополиты , и арх<sup>и</sup>е<sup>п</sup>ископы  
 и е<sup>п</sup>ископы , по б<sup>ж</sup>и<sup>и</sup> во<sup>л</sup>и , и по с<sup>в</sup>ѣтѣ д<sup>а</sup>ди в<sup>а</sup>шег<sup>о</sup> ,  
 хвала до<sup>б</sup>ро<sup>у</sup>наг<sup>о</sup> пр<sup>а</sup>веднаг<sup>о</sup> , великаг<sup>о</sup> г<sup>д</sup>ра ц<sup>р</sup>а , и велика<sup>а</sup>  
 к<sup>н</sup>зя , деод<sup>о</sup>ра і<sup>о</sup>анновича , все<sup>а</sup> р<sup>у</sup>с<sup>к</sup>и<sup>и</sup> самодержца , и по  
 н<sup>е</sup>б<sup>р</sup>анію в<sup>с</sup>ѣхъ чин<sup>о</sup>в<sup>ъ</sup>хъ лю<sup>д</sup>ей , все<sup>а</sup> в<sup>а</sup>шег<sup>о</sup> , великаг<sup>о</sup> р<sup>у</sup>с<sup>к</sup>и<sup>и</sup>ска  
 ц<sup>р</sup>т<sup>к</sup>а , в<sup>а</sup> велика<sup>а</sup> г<sup>д</sup>ра , на тѣ в<sup>а</sup>ши великіа и пресла<sup>в</sup>ныа  
 г<sup>д</sup>рств<sup>а</sup> , на влад<sup>и</sup>м<sup>и</sup>рское и на моск<sup>о</sup>вское , и на новгородское ,  
 и на ц<sup>р</sup>тва , казанское , и аста<sup>р</sup>аханское , и на сиб<sup>и</sup>рское , и на  
 все<sup>а</sup> в<sup>а</sup>ши новоп<sup>р</sup>ибыла г<sup>д</sup>рств<sup>а</sup> , иже к<sup>ъ</sup> державѣ , и во ѡ<sup>б</sup>ласти ,  
 р<sup>у</sup>с<sup>к</sup>и<sup>и</sup>скаг<sup>о</sup> ц<sup>р</sup>т<sup>к</sup>а , ѡ<sup>у</sup> вышнаг<sup>о</sup> про<sup>м</sup>ысла , по даннѣ намъ  
 бл<sup>г</sup>ода<sup>т</sup>и , ѡ<sup>у</sup> прес<sup>т</sup>аг<sup>о</sup> и животвор<sup>я</sup>щаг<sup>о</sup> д<sup>х</sup>а , по<sup>с</sup>та<sup>в</sup>ля<sup>е</sup>шиса  
 и пома<sup>з</sup>а<sup>е</sup>шиса велик<sup>и</sup>и г<sup>д</sup>рь ц<sup>р</sup>ь , и велик<sup>и</sup>и к<sup>н</sup>зь , м<sup>и</sup>х<sup>а</sup>илъ  
 деод<sup>о</sup>ровичъ , б<sup>г</sup>о вѣнчанный ц<sup>р</sup>ь и самодержецъ , все<sup>а</sup> великіа  
 р<sup>у</sup>с<sup>к</sup>и<sup>и</sup> . И да о<sup>у</sup>мн<sup>о</sup>житъ г<sup>д</sup>ь б<sup>г</sup>хъ лѣт<sup>ъ</sup> ц<sup>р</sup>т<sup>к</sup>и<sup>и</sup> твоем<sup>у</sup> , и  
 положитъ на главѣ твоей вѣн<sup>ц</sup>ъ ѡ<sup>у</sup> камене ч<sup>т</sup>на , и д<sup>а</sup>р<sup>у</sup>етъ  
 тебѣ долгот<sup>у</sup> д<sup>н</sup>ей , и д<sup>а</sup>етъ тебѣ г<sup>д</sup>ь , к<sup>ъ</sup> десни<sup>ц</sup>ѣ твоей ,  
 скипетръ ц<sup>р</sup>т<sup>к</sup>а : и по<sup>с</sup>ади т<sup>а</sup> на пр<sup>т</sup>олѣ пр<sup>а</sup>вды : и ѡ<sup>г</sup>ради  
 т<sup>а</sup> все<sup>о</sup>р<sup>у</sup>жество ст<sup>а</sup>г<sup>о</sup> д<sup>х</sup>а , и о<sup>у</sup>т<sup>в</sup>ерди мыш<sup>ц</sup> твою : и  
 покор<sup>и</sup> тебѣ все<sup>а</sup> я<sup>з</sup>ыки хот<sup>я</sup>щ<sup>и</sup>а кра<sup>е</sup>немъ : и в<sup>с</sup>етъ г<sup>д</sup>ь к<sup>ъ</sup>  
 е<sup>р</sup>ц<sup>ю</sup> твое<sup>у</sup> ст<sup>р</sup>а<sup>н</sup>у сво<sup>ю</sup> , еже к<sup>ъ</sup> посл<sup>ѣ</sup>д<sup>н</sup>имъ м<sup>л</sup>т<sup>в</sup>енное , и соблюде  
 т<sup>а</sup> в<sup>ъ</sup> непорочнѣи х<sup>р</sup>т<sup>и</sup>аник<sup>о</sup> вѣ<sup>р</sup>ѣ : и покаже ѡ<sup>п</sup>а<sup>с</sup>на х<sup>р</sup>ан<sup>и</sup>теля  
 ст<sup>ы</sup>а сво<sup>я</sup> соборныа вост<sup>о</sup>чныа ц<sup>р</sup>кви к<sup>ъ</sup> вели<sup>к</sup>и<sup>и</sup>а , и да  
 е<sup>д</sup>иши лю<sup>д</sup>и тво<sup>я</sup> пр<sup>а</sup>вдою и ни<sup>ц</sup>и<sup>х</sup>хъ е<sup>д</sup>а<sup>и</sup> истиннымъ . да  
 в<sup>о</sup>и<sup>д</sup>етъ во д<sup>н</sup>ехъ тво<sup>и</sup>хъ пр<sup>а</sup>вда , и мн<sup>о</sup>жества м<sup>и</sup>ра . да в<sup>ъ</sup>  
 т<sup>и</sup>хости твоей т<sup>и</sup>хо и б<sup>е</sup>мол<sup>в</sup>но житіе по<sup>ж</sup>ивемъ , во вели<sup>к</sup>о<sup>у</sup>  
 бл<sup>г</sup>очестіи , и чистотѣ , е<sup>д</sup>ѣ до<sup>б</sup>рѣ и бл<sup>г</sup>о<sup>у</sup>год<sup>н</sup>о по<sup>ж</sup>ивше ,



і наслѣднѣи бѣдѣши нѣнагѡ црѣтѣа , ѡ вѣмнѣ стѣмнѣ право-  
славнымн црѣи . Превысочайшю же чѣть , ѿ быше хвалѣнѣю слава  
црѣтѣа вѣнѣцѣ , на главѣ своѣи вѡпрѣимнѣ , ѣгѡ вѣзыка ѡ дрѣвнѣи  
лѣтъ , великѣи гдѣрь владѣмѣрѣи монама , чѣто намѣ ѡ ба великагѡ  
гдѣра , ѡ вѣшегѡ црѣкагѡ прекрѣсно цвѣтѣцѣагѡ корене , пре-  
вѣтѣлаа ѿ прекрѣснаа вѣтѣвь процвѣлаа в надежда , ѿ в наслѣдѣе  
вѣмѣ великимѣ гдѣртѣа рѡсѣйкагѡ црѣтѣа .

**А** нгѡвора мѣтѣрополѣтѣ рѣчь , повелѣла двѣ архѣимандрѣтѣ да  
двѣмѣ нѣгѣменамѣ принесть крѣтъ животѡворацѣагѡ дрѣва , на  
златѡмѣ блюдѣ .

**А** какѣ архѣимандрѣтѣ ѿ нѣгѣмены принеаѣ к мѣстѣ стѣи  
живѡтѡворацѣи крѣтъ , ѿ архѣепѣкѣ ѿ двѣ епѣкѣ оу нѣи вѣаѣн  
живѡтѡворацѣи крѣтъ , ѿ принеаѣ к мѣтѣрополѣтѣ на златѡмѣ  
блюдѣ . ѿ мѣтѣрополѣи поклонѣлаа трѣжды животѡворацѣемѣ  
крѣтъ , ѿ процѣловаѣа бѣгѡсловѣи црѣа ѿ великаа кнѣза , чѣмѣ  
крѣтѡмѣ животѡворацѣагѡ дрѣва , [ на нѣ же раѣпаа бысть гдѣ  
нашѣи нѣтъ хрѣтъ , чѣто прилааѣа чѣи животѡворацѣи крѣтъ  
грѣчѣскѣи црѣ конѣстантѣнѣи монома , на поѣтавлѣнѣе великѣи кнѣзѣмѣ  
рѡсѣйскѣи , ѣ дѣадѣмоу ѿ ѣ шакоу , ѣ неѡфѣтѡмѣ мѣтѣрополѣтѣи  
ѣфѣсѣскимѣ , ѿ ѣ прочѣимнѣ поѣлаѣннѣи ] , ѿ вѡложѣи мѣтѣрополѣи  
чѣи стѣи животѡворацѣи крѣтъ на вѣи гдѣра црѣа , ѿ великагѡ  
кнѣза , мѣхаѣла дѣодѡрѡвѣча вѣа рѡсѣи . ѿ поѣтѡмѣ повелѣ  
архѣидѣакѡнѣ малѡе дѣакѣнѣтѡ , ѣктѣнѣю начаѣти .

**А** поѣлаа дѣакѡнѣтѣа , гдѣрь црѣа преклонѣи главѣ : ѿ мѣтѣрополѣи  
вѡложѣи на вѣрхѣ главѣи ѣгѡ рѣкѣ , ѿ глѣ мѣтѣвъ вѡ  
оуѣслѣшѣнѣе вѣѣ .



**Г**ДН БЖЕ НАШ, ЦРЬ ЦРЬСТВУЮЩИИ, И ГДЬ ГДЬСТВУЮЩИИ, ИЖЕ  
 СМДНЛѢ ПРРКОМЪ, ПРИЗРѢ НА РАБА СВОЕГѠ ДАВІДА, И ПО-  
 МАЗАВЪ ТОГѠ ВО ЦРЬ НА ИЕРУСАЛЕМЪ. ТЫ И НИГДѢ ОУСЛЫШИ  
 МЛТВѠ НА НЕДОСТѠНЫ, И ВІЖДЬ ѿ СТѢГѠ ЖИЛИЩА ТВОЕГѠ,  
 БЛГОВѢРНАГѠ РАБА СВОЕГѠ, ЦРЬ И ВЕЛІКАГѠ КНЗѦ МИХАИЛА, СГѠ  
 ЖЕ БЛГОВОЛИ ЕСИ ВОДВІГНУТИ ЦРЬ, ВО АЗЫЦѢ ТВОЕМЪ СТѢМЪ,  
 СГѠЖЕ СТАЖА ЕСИ ЧТНОЮ КРѠВІЮ, ЕДИННОРОДНАГѠ ТВОЕГѠ СНА,  
 ПОМАЗАТИ ТОГѠ ПОДОБИ ЕЛЕЕМЪ КОРАДОВАНІѦ: ОДѢИ ТОГѠ СВЫШЕ  
 ИНОЮ: ПОЛОЖИ НА ГЛАВѢ ЕГѠ ВѢНЕЦЪ, ѿ КАМЕНЕ ЧТНА, ДАРѠ  
 ТОМѠ ДОГОТѠ ДНЕЙ: ДАИЖЕ ВЪ ДЕСНИЦѠ СГѠ СКИПЕТРѠ ЦРТВІѦ.  
 ПОСАДИ ТОГѠ НА ПРѠЛОКѢ ПРѦВДЫ, ѿГРАДИ ТОГѠ ВЕОРДЖЕСТВО  
 СТѢГѠ АХА, И ОУТВЕРДИ ТОГѠ МЫШЦѠ. ПОКОРИ ЕМѠ ВЕЛІ  
 ІАЗЫКИ ХОТАЩІѦ БРАНЕМЪ, ВРѢИ ВЪ СРЦѢ СГѠ СТРА ТВОѠ, И  
 Е КЪ ПОСЛАШНЫМЪ МЛТВНОЕ, СОБЛЮДИ ТОГѠ ВЪ НЕПОРОЧНѢИ  
 ВѢРѢ. ПОКАЖИ ТОГѠ ОПРАНА ХРАНИТЕЛА СТѢѦ ТВОЕѦ СОБОРНЫѦ  
 ЦРКВЕ ВЪ ВЕЛІКІѦХЪ, ДА СЪДИ ЛЮДИ ТВОѦ ПРѦВДОЮ, И НИЦІИ ТВОИ  
 СДѠМЪ: И СПАСѢТЪ СЫ ОУБОГІИ: И НАСЛѢДНИКЪ БѠДЕ ТИ НЕНАГО  
 ЦРТВІѦ. ВОГЛАШЕНІЕ.

**И**КО ТВОѦ ДЕРЖАВА, И ТВОЕ СѢТЬ ЦРТВО, И СИЛА И СЛАВА,  
 ОЦА И СНА, И СТѢГѠ АХА, НИГДѢ И ПРНѠ И ВО ВѢКИ  
 ВѢКѠВЪ, АМИНЬ.

**И** ПО МЛТВѢ МИТРОПОЛИ ПОСЛА ДВѠХЪ АРХІМАНДРИТѠВЪ, ДА  
 ИГДМЕНА ПО ПРЕЖНЕМѠ, ПО ДІАДІМѠ, И ПОВЕЛѢ ИМЪ С НАЛОѦ  
 ВЗАТИ ЧТНО, НА ЗЛАТОМЪ БЛЮДѢ. А КАКЪ АРХІМАНДРИТЫ, И  
 ИГДМЕНЪ ПРИНЕСОША ДІАДІМѠ КЪ МѢСТѠ, И МИТРОПОЛИТЪ ПОВЕЛѢ  
 ТРЕМЪ ЕПІКОПѠМЪ, ВЗАТИ ОУ НИ ДІАДІМѠ НА ЗЛАТО БЛЮДѢ, И  
 ПРИНЕСТИ КЪ СЕБѢ, И ПОКЛОНИСѦ ТРІДЫ ДІАДІМѢ, И ПОЦѢЛОВА ОБРА  
 СПЕОВЪ, И ПРОЧІѦ ИКОНЫ НА ДІАДІМѢ, И ПРИНѦ СВОИМЪ РѠКАМЪ:  
 И ЗНАМЕНОВАВЪ ИМЪ ПОСТАВЛЯЕМАГѠ ЦРЬ, И ВЕЛІКАГѠ КНЗѦ,



и повелѣ еѣмѣ прекрѣпѣти ѿ нѣхъ цѣловати. и потѣмъ мѣтрополи волѣжнѣ еѣдѣю дѣдѣмѣ на рамена цѣра, и великаго кнѣза, и бѣгловѣнѣхъ еѣго крѣтомѣ, и гла мѣтрополи, ми бѣѣ, архидіаконѣ рѣкѣ, гдѣ помѣлимѣ, и мѣтрополитѣ гла мѣтѣвѣ еѣно .

**Т**ебѣ еѣдиномѣ цѣроу вѣкѣвѣхъ, иже земное цѣрѣтво тебѣ вѣвѣрен-  
ный : поклоннѣ бѣю сѣ нами . и молѣтѣмѣ вѣкѣхъ ,  
сохранѣи тогѣ по кровомѣ твоимѣ, и оудержѣви тогѣ  
цѣрѣтво , и бѣгоудѣднаѣ ти бѣегда тогѣ твоимѣ еподѣи ,  
воимѣи во днѣ еѣго правдѣ, и мнѣожѣство мѣра: дѣ вѣ тѣхѣотѣ  
еѣго тѣхѣ и бѣмѣовнѣхъ житѣе пожнѣемѣ . Боглѣмѣ .

**Т**ы бо еѣси цѣрь мѣровѣи, и еѣси дѣшѣи нами , и тебѣ еѣвѣ  
воимѣмѣ оцѣ и еѣнѣ, и еѣтомѣ дѣхѣ нѣѣ и рѣнѣ, и во  
вѣки вѣкѣвѣхъ аминѣ .

**И** послѣ мѣтрополитѣхъ вѣѣ архимандритѣхъ и игѣменѣ по  
цѣрьскѣи вѣнѣцѣ, и повелѣ имѣхъ вѣзѣти сѣ налоѣ чѣтно на  
златѣомѣхъ бѣлѣѣ . и архимандритѣ и игѣмены принѣсли цѣрьскѣи  
вѣнѣцѣ кѣ мѣстѣ . И мѣтрополи повелѣ трѣ еѣпѣкѣомѣхъ оу нѣ  
вѣзѣти цѣрьскѣи вѣнѣцѣ, на златѣомѣхъ бѣлѣѣ, дѣ принѣсти ко  
архѣеѣпѣкѣомѣхъ . и архѣеѣпѣкѣы еѣо вѣѣмѣи еѣпѣкѣы принѣвѣхъ цѣрьскѣи  
вѣнѣцѣ, принѣсли кѣ мѣтрополитѣ, на златѣо бѣлѣѣ . И мѣтро-  
политѣхъ прекрѣпѣвѣхъ рѣкою цѣрьскѣи вѣнѣцѣ, поцѣловѣ, и бѣго-  
словѣи цѣра и великаго кнѣза крѣтомѣ, гла, во имѣ оцѣ и еѣна,  
и еѣтѣго дѣха : и волѣжнѣ на негѣ то цѣрьскѣи вѣнѣцѣ : и по-  
тѣмъ принѣвѣхъ еѣго зѣ дѣенѣю рѣкѣ, и поѣтаѣви еѣго на цѣрьско  
мѣстѣѣ, и бѣгловѣнѣхъ еѣго рѣкою, и ѣше поклоннѣмѣ еѣмѣ .  
И потѣо мѣтрополитѣхъ, еѣтѣ на еѣоимѣхъ мѣстѣѣ, а цѣрь и великѣи  
кнѣзь, прѣотѣвѣхъ мѣтрополитѣ поклѣо еѣотѣворѣи, мѣло икрѣвѣхъ  
цѣрьскаго вѣнѣца .



**И** потѣмъ мѣтрополѣтъ , поелъ по црѣкѣй екѣпетрѣ и по  
ѣблоко архімандрѣтъ , да двѣ иѣдменѣвъ . И кѣкъ архімандрѣ  
и иѣдмены , принесѣша тѣ црѣкѣй екѣпетрѣ кѣ мѣстѣ , и  
архіепѣкпѣ , и еѣ епѣкпы оу нѣ црѣкѣй екѣпетрѣ принѣвъ , прѣ-  
крѣпѣлъ еѣгѣ рѣкою , и понѣелъ црѣю и велѣкомѣ кнѣзю екѣпетрѣ  
ѣ прѣвѣдѣю рѣкѣ , а ѣблоко ѣ лѣвѣдѣю рѣкѣ , и глѣ еѣце .

**О** бѣомъ вѣнчѣанный црѣю , и велѣкѣй кнѣзь мѣханѣлъ деѣодоро-  
вѣчѣ , вѣелъ рѣвѣи самѣдерѣжецѣ , прѣимѣи ѣ бѣа данѣе тѣи  
екѣпетрѣ , прѣвѣитѣи хорѣвѣи велѣкаго гѣртѣа рѣвѣиѣкагѣ ,  
и блѣдѣи и хрѣнѣи еѣгѣ , еѣлѣкѣ тѣвоѣ еѣла . Црѣ и велѣкѣй кнѣзь ,  
прѣимѣи екѣпетрѣ , поклѣнѣелъ , нѣ еѣнимѣа црѣкагѣ вѣнчѣ .

**И** потѣмъ архіепѣкпы , и епѣкпы , вошѣ нѣ црѣкѣе мѣесто ,  
блѣгѣсловѣиша црѣ , и велѣкагѣ кнѣзѣ рѣкѣамѣи . и вошѣ еѣ  
црѣкагѣ мѣесто , поклѣнѣиша сѣ црѣю и велѣкомѣ кнѣзю : бѣо  
вѣнчѣанный же црѣ , и велѣкѣй кнѣзь , прѣтѣвѣи нѣхъ мѣалъ поклѣнѣи  
сѣотѣворѣи , нѣ еѣнимѣа црѣкагѣ вѣнчѣ . И тѣогдѣ мѣтрополѣтъ  
блѣгѣсловѣи бѣо вѣнчѣаннѣагѣ црѣ , и прѣимѣи еѣгѣ зѣ денѣдѣю рѣкѣ ,  
и поелѣдѣи нѣ црѣкѣе мѣестѣ , и потѣо мѣтрополѣи еѣдѣ нѣ еѣвоѣ мѣестѣ .

**И** бѣомъ вѣнчѣанный црѣ , и велѣкѣй кнѣзь , и мѣтрополѣтъ  
поелѣдѣвъ мѣало вѣстѣалѣи : и архідѣакѣо начѣ еѣктѣенѣю бѣошѣдѣю ,  
помѣнѣлъ нѣ еѣже , молѣелъ ѣ црѣи и велѣкомѣ кнѣзѣ , и прѣоѣалъ ,  
пѣ ѣбѣыѣаю . И по еѣктѣенѣи глѣ мѣтрополѣи мѣлѣтѣвѣ еѣиѣ .

**О** прѣгѣа гѣже дѣо еѣце , вѣишѣи еѣи агѣлѣи и архѣгѣлѣи , и вѣелъ  
тѣварѣи тѣтѣнѣишѣи , помѣоѣишѣа еѣи ѣвѣиднѣмѣмѣи , нѣнаѣдѣюѣишѣа  
наѣдѣанѣе , оуѣбогѣи зѣстѣплѣнѣе , печѣалнѣи оуѣтѣишѣенѣе , нагѣи  
ѣдѣанѣе , волнѣи иѣцѣлѣнѣе , грѣшнѣмѣи еѣпѣенѣе , хрѣтѣянѣи вѣелѣмѣи  
помѣожѣнѣе и зѣстѣплѣнѣе .



**О** всемѣстиваа гже дѣо бже вѣще, мѣстѣю своєю, епѣи и помѣла бѣговѣрнаго, и хрѣтолюбѣваго, бѣгомъ вѣнчана црѣ и великаго кнѣза, мѣхѣла дѣодѣуровича бѣа рѣи самодѣржа, на многа лѣта, и всѣ хрѣтіанѣ рѣзою своєю чѣтною зашити, и оумолѣи и тебе воплощагвѣа хрѣта бѣа нѣшего, преподѣши гже сілою свѣще, на невидимѣа и видимѣа врагѣи нѣша. **Ѵ** всемѣстиваа гже вѣще бже, водѣи нѣи и глѣбнѣи грѣховнѣа, небаи нѣеѣ ѿ о҃гнѣа и потопа, и нахождѣнѣа иноплемѣнникѣвѣа, и ѿ междоубѣовнѣа бранѣи, и ѿ мѣрикѣа печѣли, и ѿ напрѣснѣа смѣрти, и ѿ всѣаго зла. Подѣждѣ гже мѣрѣа и здравѣе рабѣу твоѣу, просвѣтити нѣеѣ оумѣа, и о҃чи сердѣчнѣи еже ко епѣенію. Сподѣовѣи нѣи грѣшнѣа рабѣу твоѣу, црѣтѣю сѣа твоѣго, ꙗко твоѣа держѣба, хрѣта бѣа нѣшего, со о҃цѣмѣа и со прѣтымѣа и бѣгнѣмѣа, и живѣотворѣицѣмѣа твоѣмѣа дѣхомѣа, нѣиѣ, и прѣи, и во вѣки вѣкѣвѣа, ѣмѣнѣ.

**И** по мѣтѣѣ еѣде црѣ, и великѣи кнѣзѣ, и мѣтѣрополѣитѣа на своѣхъ мѣстѣѣхъ. ѣ архѣепѣкѣпы и епѣкѣпы, и всѣѣ ѿцѣѣннѣи соборѣа, стоѣа по своѣмѣа мѣстѣамѣа. ѣ боѣра и вѣѣ вѣмѣожѣи, и всѣа правосѣбнѣа хрѣтіанѣа стоѣа с великнѣмѣа вѣнимѣаніѣмѣа и со мнѣогнѣмѣа мѣчѣаніѣмѣа, ѿжидѣа слышатѣи со всѣакою радѣстѣю, црѣскаго мнѣоглѣтнѣа здравѣа.

**И** потѣомѣа прѣтодѣѣконѣа, на о҃у҃гоѣовѣанныѣа вѣзѣде ѣмѣбѣонѣа, и глѣа вѣеглѣѣно мнѣоглѣтнѣа.

**Б**ѣгомѣа вѣнчѣанномѣа, бѣговѣрномѣа и бѣгорѣдномѣа, и хрѣтолюбѣвомѣа, бѣго неѣанномѣа, и бѣгомѣа почѣтѣномѣа, и бѣгомѣа боѣлюбѣенномѣа, и бѣгомѣа прѣвѣонѣеѣнномѣа, гдѣю нѣеѣмѣа црѣю, и великомѣа кнѣзѣю, мѣхѣла дѣодѣуровичѣю бѣа рѣи, владѣи мѣрикѣомѣа, и мѣикѣѣѣкомѣа, новѣгородѣкомѣа, казѣанѣкомѣа,



и астаханскомъ , и всеа рѣи самодержцѣ , многа лѣта .

**И** протѣпопы , и цѣнницы во олтарѣ пѣли многолѣтіе .  
и потѣмъ на правѣмъ , и на лѣвомъ клиросѣхъ , пѣвша  
дѣлѣи , пѣли црѣю , и великомъ кнзю многолѣтіе потѣмъ жъ .

**И** по многолѣтїи митрополи востахъ , и призвахъ к себѣ  
архіепѣповъ и епѣповъ , и всеи ѡцѣненный собѣ , поклонилисѣ ,  
и поздравляли црѣю и великаго кнзя , а говори митрополитъ .

**В**сѣмъ мѣтїю великій гдрь црѣ , и великій кнзь , мѣхѣла  
деодуровичъ всеа рѣи самодержецъ , радѣи на свое  
великомъ рѣицѣ црѣтѣи , ѡ бѣ данно ти прѣолѣ .

**И** потѣмъ великомъ гдрю здравствовали , болаѣ , и всѣхъ  
чинѣмъ люди .

**И** по поздравленїи митрополи говори великомъ гдрю получѣи  
еице .

**В**еликій гдрь црѣ , и великій кнзь , мѣхѣла деодуровичъ ,  
всеа рѣи самодержецъ . Се ѡнѣ ѡ бѣ поставленъ еи  
бѣо вѣнчанный црѣ , и великій кнзь , правити хорѣмъ , и  
содержати екупетры , великаго рѣицѣ црѣтѣи , и вѣнчанъ еи  
црѣскимъ вѣнцѣмъ , по блгѣи бѣа дѣа и по мѣти прѣтѣи бѣи ,  
и по блгословенїю великихъ московскихъ чудотѣицѣмъ , петра и  
алѣкѣа , и ѡны , кѣевскихъ и всеа рѣи : и всѣхъ стѣихъ  
мѣтѣмъ . и по блгословенїю мѣтери своеа , велика гдрни  
иноки мѣрѣи ѡанновны , и по ѡуѣи и по чѣи на  
бѣомѣцѣмъ своѣхъ , и болаѣ , и ѡконѣи , и всѣхъ чинѣмъ  
люди , всеи великаго рѣицѣ гдѣи . и по даннѣи намъ



бл҃гѣти , ѿ ст҃аго и животворѣщаго д҃ха , рѣкоположеніемъ  
 нашего смиреніа , со архіепіскпы и епискпы рѣкіа митрополіи ,  
 со цр҃ьствующемъ твоѣмъ градѣ москвѣ . И вы великіи гд҃ь  
 цр҃ь и великіи кнѣзь михаилъ деодоровичъ , всеа россіи самодерже ,  
 имѣи стражѣи въ ерѣи , и сохрани вѣрѣ хр҃тіанскѣю , гречека  
 закона , чтѣи и непоколебимѣ : и соблюди цр҃тво твоѣ что и  
 непорочнѣ , и любѣи правдѣи и мѣти и едѣи правыи , и к посылшымъ  
 мл҃тивноѣ : со ст҃ымъ же бж҃имъ цр҃квѣи , имѣи вѣрѣи , и стра  
 жѣи іи вѣдаѣи чтѣи , понеже въ не цр҃ю , второе рожденіе еи  
 ѿ ст҃аго кр҃стѣи дх҃овнымъ ст҃ымъ рожденіемъ : и со ст҃ымъ  
 чт҃нымъ митрѣмъ велію вѣрѣи держи , по дѣиѣи ти ѿ бг҃а  
 цр҃ствѣи вл҃стѣи . к нашему же смиренію , и со вѣи свои бг҃о  
 моцѣи , ѿ ст҃ѣмъ дѣи , имѣи правдѣи , и мѣти и любѣи ,  
 к болярѣи же своимъ , и ѿкончѣи , и к ближнимъ , и  
 великаго чина к людемъ своимъ цр҃ствѣи , едѣи мл҃ти , и право  
 расудѣи , гд҃ю ти бг҃олюбивыи цр҃ю , блюди іи бг҃о и храни ,  
 елико твоѣ цр҃ькаи вл҃стѣи и еиа содержѣи , покрываемѣи  
 вышнѣи десницею , и хранимъ бл҃гѣи ст҃аго д҃ха , ѿ вѣи  
 краѣи твоихъ , видимыи и невидимыи . гд҃е бо гд҃ь бг҃ъ , чре  
 иеиа прр҃ка , азъ водвогѣи та цр҃а іи правдою , и прѣи та за  
 рѣкѣи , и оукрѣпи та , егѣи рѣи слышѣи цр҃еи и кнѣзи , и  
 раздѣиѣи , гд҃е ѿ гд҃а данѣи быти держѣи вѣи , и еиа ѿ  
 вышнѣи : ба во неѣи гд҃ь бг҃ъ на земли , и на прѣи погѣи ,  
 и мѣти и живѣи положи на вѣи . ба же подѣиѣи , прѣише  
 ѿ вышнѣи повелѣиѣи правленіа чѣицаго рѣи , правѣи  
 хр҃тіанѣи , не токѣи ѿ свои пещиѣи , и своеи тоѣи житіи  
 правѣи , но всеи ѿвладѣемѣи ѿ трѣионіа спасѣи , и соблю  
 дѣи ст҃аго бг҃а ѿ волѣи невредимѣи : и волиѣи гнѣи  
 ерѣи неѣи , и не даѣи волѣи слотворѣи чѣи . гд҃е же  
 бо еиѣи на земли не едѣи , темнѣи еѣи , гд҃е не ра  
 едѣи едѣи во добродѣи вѣиѣи . И пакѣи гд҃ю ,







сѡ хр҃гомъ вѣнчанъ цр҃ствѣнъ , и сѡ аг҃лы , и всѣмъ ст҃ымъ ,  
славити б҃га , вѡ трѡицѣ пѣвѣмаго , и веселѣтисѧ сѧ нѣмъ ,  
вѣ вѣконныѧ вѣки . Бѣди же сѧ тобою б҃гомъ вѣнчанымъ ,  
и православному цр҃емъ , и намъ полѹчитѣ цр҃ствѣа непаго , бл҃гтѣю  
и чл҃колюбѣе , гдѣ нѣшего нѣеа хр҃та , сѧ нѣ же оц҃ѹ кѡпнѡ и  
сѡмомъ дх҃ѹ чтѣ и покланѣнѣе , ннѣ и прѣмъ и вѡ вѣки вѣкѡмъ ,  
амѣнь .

И потѡмъ мѣтрополѣ бл҃гословѣ цр҃ѧ кр҃гомъ . и пѣки гл҃а .

**О** б҃гомъ вѣнчанымъ цр҃ю , и великѣмъ кнѣзѣ мѣхѣлазѣ деодоро-  
вичѣ , всеѧ рѡсѣи самодѣржецѣ , бѣди на тебѣ мѣтѣ бж҃ѣа ,  
и прѣтѣа бѣи , и великѣмъ чюдотѣоцѡмъ , и всѣмъ ст҃ыхъ  
мѣтѣа , и бл҃гословѣнѣе , да и нѣшего смѣренѣа мѣтѣа , и бл҃го-  
словѣнѣе всеѧ ѡщѣеннаго собѡра , рѣкѣа мѣтрополѣнъ , ѡннѣ  
и до вѣка , и вѡ мнѡгѣа рѡды и лѣта , и оумнѡжѣ гдѣ бж҃ѣ  
лѣтѣа живѡтѣа цр҃ствѣа вѣшего , и оузрѣнѣи сѣи смнѡмъ свои ,  
и оустрѡнѣ гдѣ цр҃тѣо тѣое и вѡвысѣи гдѣ цр҃тѣвѡщѣю деснѣмъ  
тѣою , на всѣмъ тѣвѣмъ нѣдрѡдѣи и крагѣи : и оустрѡнѣтѣа гдѣ  
бж҃ѣ цр҃тѣо тѣое мѣрнѡ и вѣчнѡ , вѡ родѣи родѡмъ на вѣки . и  
вѣи людѣе рѣкѡша , бѣдѣ и бѣдѣ мнѡголѣтнѡ .

**И** послѣ повѣченѣа , цр҃ѣ и великѣмъ кнѣзѣ , и мѣтрополѣ-  
нѡмъ сѣ чертѡжнаго мѣста , и мѣтрополѣи совершѣмъ ѡпѣкѣ  
молѣбнѣ , да бл҃гословѣа кр҃гомъ , сѡ всѣмъ ѡщѣеннымъ собѡромъ ,  
вѡвѣдѣ цр҃ѧ на цр҃ькое мѣсто , ѣже оуѡчѡвано на деснѣи стрѣнѣи .  
И пѣки мѣтрополѣнѣтѣа на тѡ цр҃ькое повѣявлено мѣсто взы ,  
и потѡмъ нача лѣтѣгѣю .

**П**оговорѣннѣи же , и б҃гомъ вѣнчанымъ цр҃ѣ , и великѣмъ кнѣзѣ  
мѣхѣлазѣ деодоровѣи , всеѧ рѡсѣи самодѣржецѣ , стоѡлазѣ всю  
ѡбѣднѣю , вѡ свое цр҃ько чинѣ .



**И** егда на выхо поидоша со евангелием, и тогда архидіаконы  
прине к митрополиту ето евангеліе. митрополитъ же цѣлова  
ето евангеліе, посла со архидіакономъ, ко црю и великомъ  
кнзю. и црь и великій кнзь, снѣвъ і себе црьскій вѣнѣ,  
цѣлова ето евангеліе, и поклонися: и пакы Воложи на себе  
црьскій вѣнѣцъ.

**И** егда нача діаконъ честн ето евангеліе. и тогда црь и  
великій кнзь, снѣ і себе црьскій вѣнѣцъ, и постави егѡ  
на златомъ блюди.

**И** егда прочте ето евангеліе архидіаконы, и прине ко црю и  
великомъ кнзю. црь же и великій кнзь, цѣловавъ ето е  
вангеліе, и поклонися, и прѣмъ свой црьскій вѣнѣцъ, и  
на главѣ пакы Воложи.

**И** егда на херувимской пѣни, сотвориша выхо, тогда црь  
и великій кнзь, снѣмъ і себе црьскій вѣнѣцъ, и постави  
егѡ на златѡ блюди: и поклонися трижды до земли,  
и пакы Воложи на себе црьскій вѣнѣцъ.

**И** посла херувимскѡ пѣни, принявъ митрополитъ свѣщѣ, и  
ста во црьскіи двѣрехъ ѡбѣни крѡѡбранѡ.

**И** потѡмъ прѣде егѡ вѣнчаный црь, и великій кнзь, ко  
црьскимъ двѣрамъ. и митрополитъ благоговѣ цря и великагѡ  
кнзя крѡмъ, и Воложи на негѡ чѣпъ златѣ, е прѣла  
грѣческій црь константинъ монахъ, со етою діадимѡю, и со  
црьскимъ вѣнѣцѣмъ, на поставленіе црей, и великіи кнзей русійскіи.  
и потѡмъ црь и великій кнзь, ѡнде на свое црьское мѣсто.



**И** егда рече етъль, израдану прѣѣи . и тогда црь и великій кнѣзь, пакн енавз е себе црьскій вѣнецъ, и постави егѡ на златѡ елюдѣ, и поклонѣа трижды до земли . и потомъ коложи на себе црьскій вѣнецъ, и стоа во црьско чинѣ, и до помазаніа егѡ и великагѡ міра, и до причастіа етъхъ и животворящѣхъ бжтвенныхъ хрѡвы тѣннхъ .

**И** егда рече діаконъ, конме, етъль же, егѡ етъмъ, и потомъ причастѣа етъль бжтвенны тѣннмъ, тѣла и кровн гда нашегѡ нѣа хрѣта : и повелѣ шверѣти црьскѡа двѣри .

**И** постѣлннчѣ постла прѣ црьскими двѣрми ковѣрхъ новхъ чѣхъ, а на верхъ ковра коложи бѣрха золотнѡ червчатъ : и ш негѡ постла бахатъ и камки, и до самогѡ цря .

**И** потомъ митрополнтъ полѣ архидіакона, да протодіакона, призвати на помазаніе цря, егѡ и великагѡ мѣра, и ко причастію етъхъ и животворящѣхъ тѣннхъ . онѣ же нѣмдоша еѣвейскими двѣрми : и нѣдоша по деснѣи странѣ оуготованнагѡ црькагѡ мѣста, оба бѣдѣ . И пришедъ ко црю, и великомѣ кнѣзю, поклонѣшаа бѣгочинно, нѣже поаа, оба бѣдѣ . и гла црю, едннхъ архидіаконъ со всѣкнмъ бѣгочиннѣмъ .

**И** дн етъй егѡ вѣнчанный црю, понзываетъ та прѣшѣенный митрополнтъ, со всѣмъ шѣеннымъ соборѡмъ, на помазаніе егѡ и великагѡ мѣра, и ко причастію етъхъ животворящѣхъ бжтвенны тѣннхъ . гда и к намъ ш етъѣ дѣѣ е мірѡмъ .

**И** пакн поклонѣшаа црю по прѣжнемѣ, со всѣкн бѣгочиннѣ, и шѣдоша пакн, во етъй олтарѣ тѣмнѣе двѣрми .



**И** тогда црь, и великий кнзь миханъ дѣодоровичь, всеа руси, поиде по оуготованномъ пѣти, во всемъ своемъ црьско чинѣ, ко црьскѣ дѣрламъ. и егда же црь поиде, по оуготованномъ пѣти, и до црьскѣ дѣрѣ, то никтоже дерзѣ и своихъ мѣстъ престѣпати, или преходити, но со страхомъ, и с велики трепетомъ престоаша кождо, на своихъ мѣстехъ блгочинїа ради. И бысть тогда во всей црькѣ, мочанїе велие, црьскаго ради прехожденїа.

**И** егда црь и великий кнзь, прїиде ко црьскѣ дѣрламъ, и стѣ на оуготованнѣ мѣстѣ. и тогда митрополи стѣ во црьскѣ дѣрлахъ, и принесоша к немѣ архїеписпы великое стѣе мѣро, на златомъ блюдѣ, и принавъ стѣ стѣе мѣро, своимъ рѣками, и прекрѣти своею рѣкою трижды.

**И** црь и великий кнзь миханъ дѣодоровичь, всеа руси, славъ и себе сво црьскѣ вѣнцѣ, постави на злато блю, повелѣ держати [родичю своемъ, боляринѣ ѿѿанѣ никитичю.

**И** кнѣпезъ держалъ боляринъ кнзь димитрій тимодѣевичъ мѣрѣцкѣ.

**И** флокъ црьскаго чина держѣ боляринѣ же дѣодору ѿѿановичъ шеремѣтевъ] бли себе на оуготованнѣ мѣстѣ, до совершеннаго времени.

**И** потомъ прїиде црь, хотѣ помазатися, внѣ дѣрїи стоѣ, и стѣ помазавъ цря стѣмъ мѣромъ, на челѣ и на обою оушїю, и на персѣхъ, и на плещѣ, и на обою рѣкѣ, на дланяхъ, и ѿ дрѣвѣю странѣ, гла на кождо помазанїи, печѣть и дѣръ стѣгоу дѣа аминь.



**И** потѡмъ сѣлъ прѣа въмѣгъ чѣгъ , и ѡтрѣ ѡна сѣла по-  
мазанїа , да нѣкако что ѡ негѡ на зѣмлю падѣтъ , и  
сожизаща еѹ въ мѣсте сокровѣннѣ , въ ѡтарѣ , и такъ  
прѣбытъ до ѡмагъ днѣ не ѡмовѣннѡ .

**Т**аже гла , прѣсѣдѣнїи црѣю , доутоуни сѣтъ помѣзанныи и  
прѣчастїтнѣа . и ѡбїе прѣчастї сѣгѡ . И тогда прѣа црѣ  
црѣкѣи своѣи вѣнѣцъ , боложи сѣгѡ на главѣ , и прѣа скѣ-  
петрѣ въ деснѣю рѣкѣ , радѡаа , блѡдаря бѣа , сподольшагѡ  
сѣгѡ таковоу страшнѣи чѣннѣ . и ѡнѣде на црѣкое своѣ мѣсто ,  
къ деснѣи странѣ .

**Р**ѡ ѡмѣи же днѣ , имѣвѣа налагѣе дрѡгла надѣанїа на сѣбѣ ,  
первое , въ нѣ же бѣ , имѣвѣе въ рѣцѣ , со всѣаки страхѡ ,  
такъ да ничтоже ѡ нѣ , ѡ невниманїа , попираемо бѡде нога ,  
или инѣмъ нѣчемъ . сѣа додѣ .

**С**ѣлъ же совершѣвъ бжѣтвеннѡу антѡргїю , сѣа въ црѣкѣхъ  
дѣвѣахъ , тогда прѣиде црѣ и великѣи кнѣзь , и прѣа ѡ не  
сѣдѣю дѡрѣ , и потѡмъ ѡнѣде на своѣ црѣское мѣсто чѣже  
црѣскимъ пѣтѣмъ .

**И** сѣгда сѣлъ рѡдаде сѣдѣю дѡрѣ , и ѡпѣдѣа сотворѣ . и  
тогда нѣходѣи и ѡлтарѣ со всѣмъ ѡцѣеннѡи собѡрѡ , прѣимъ  
сѣдѣю прѣсѡфорѣ . и нѣде мѣтрѡполѣи сѣдѣи , чѣмъже црѣскимъ  
пѣтѣмъ , и до самогѡ црѣа , прочѣи же сѣлѣи , и бѣ ѡцѣеннѡи  
собѡрѣ , по ѡбѣ сѣторѡны , црѣагѡ пѣдѣи нѣдѡша , и до самогѡ  
црѣа . И тогда мѣтрѡполѣи , со всѣмъ ѡцѣеннѡи собѡрѡмъ ,  
пѡздравлѣа црѣа , ѡ помѣзанїи сѣагѡ велика мѡра , и ѡ  
прѣчастїи сѣгѣхъ и живѡтѡрѡацїи , бжѣтвеннѡи чѣннѣ . и дѣа  
црѣю , и великомѡ кнѣзю , сѣдѣю прѣсѡфорѣ .



**Г**РЪ ЖЕ, ПРИНАВЪ СЪЗЮ ПРОИФОРЪ, ЗВЪ СЪЛА, И АРХІЕПЪСКИ  
И ЕПЪСКИ, И ВЕ ОЩЕННЫЙ СОВО КЪ СТОЛА.

ПОТО́МУ СѢ́ТЬ БЛ҃ГОСЛОВІ́ ЦР҃А КР҃СТО́МУ , И ДА Ѡ ХР҃ТѢ  
ЩЕ́ЛОВАНІ́Е .

**И** БОГОМЪ ВѢНЧАННЫЙ ЦРЬ, ѿ ВЕЛИКІЙ КНЗЬ, МІХАИЛЪ ДЕОДОНО-  
ВНЪ, БІЕЛЪ РЪСІИ САМОДЕРЖЕЦЪ, ПОИДЕ ѿ ЦРКВИ ПРЕЧТЫЯ  
БЦЫ, ВЪ ЦРЬКОМЪ ВѢНЦѢ, ѿ БІ ДІАДІМѢ, ЮЖНЫМИ ДВЕРИМИ,  
КО ЦРКВИ АРХІТРАТИГА МІХАИЛА.

**Т**акоже црь и великий князь михайлаз деодоровичъ всеа руси  
 инде и дверю на рѣдѣхъ. и выпалъ црь и велика князь  
 златыми денгами, и серебряными трижды, болярн князь  
 деодоръ иуанновичъ мстиславичю: а мнѣ держалъ и золотыми  
 казначеи никифоръ василіевичъ траханіотъ.

И по<sup>то</sup> црѣ ѿ великѣи кнѣзѣ миха<sup>и</sup>лаз де<sup>и</sup>одоровичѣ все<sup>и</sup>а р<sup>у</sup>с<sup>и</sup>и  
иде ѿ стѣла соборныа, ѿ ап<sup>т</sup>льныа цркви, ко цркви  
архистратига миха<sup>и</sup>ла, тѣху ѿ бл<sup>г</sup>очинно, по своем<sup>у</sup> цр-  
ском<sup>у</sup> чин<sup>у</sup>, п<sup>у</sup>ть же все<sup>и</sup>а по<sup>с</sup>тлан<sup>и</sup>з червчатыми р<sup>у</sup>б<sup>и</sup>и, а за  
нѣ шлѣ бо<sup>л</sup>а<sup>р</sup>а, ѿ прочѣа вѣм<sup>о</sup>жи, ѿ бл<sup>г</sup>ородныа юноши,  
мн<sup>о</sup>гое мн<sup>о</sup>жество, со мн<sup>о</sup>гми бл<sup>г</sup>очинѣми ѿ бл<sup>г</sup>одарѣнѣми,  
косылающе слав<sup>у</sup> всеином<sup>у</sup> б<sup>г</sup>у, прославляюще б<sup>г</sup>о в<sup>с</sup>к<sup>и</sup>ч<sup>и</sup>а<sup>и</sup>наго цр<sup>а</sup>  
ѿ великаго кнѣзѣ миха<sup>и</sup>ла де<sup>и</sup>одоровичѣ все<sup>и</sup>а р<sup>у</sup>с<sup>и</sup>и самодѣржа<sup>и</sup>ца.  
Б<sup>г</sup>е бо о<sup>у</sup>днѣнѣно вѣдѣти цр<sup>к</sup>ское т<sup>о</sup> прехождѣнѣе, ѿ по<sup>с</sup>т<sup>р</sup>  
страны цр<sup>к</sup>скаго п<sup>у</sup>ти ид<sup>о</sup>ша мн<sup>о</sup>жество околн<sup>и</sup>чѣи, ѿ прочѣи  
чин<sup>о</sup>вник<sup>о</sup> хранѣша т<sup>о</sup> цр<sup>к</sup>скѣи п<sup>у</sup>ть бл<sup>г</sup>очинѣа радѣи, да ни-  
ктоже дерзнѣтъ преходѣти тог<sup>о</sup> цр<sup>к</sup>скаго п<sup>у</sup>ти, донѣлѣже цр<sup>а</sup>  
пр<sup>о</sup>де. Б<sup>г</sup>е бо тогда, ѿ всеиар<sup>о</sup>дном<sup>у</sup> мн<sup>о</sup>гом<sup>у</sup> вѣчисленном<sup>у</sup>  
мн<sup>о</sup>жеств<sup>у</sup>, православных<sup>х</sup> хр<sup>и</sup>тиан<sup>ъ</sup> сто<sup>и</sup>а<sup>и</sup>ц<sup>и</sup>, к<sup>о</sup>и<sup>и</sup>ждо по своим<sup>у</sup>



мѣстамъ, со страхомъ и трепетомъ со многю срѣною радостію,  
днѣащеа црѣкомъ чюдномъ томъ проихожденію : и славу  
восылающе всенномъ бгѣ, и бгдѣстѣнными похвалами по-  
хвалиша црѣ .

**А** егда бнѣ црѣ, и великій кнзъ, во стѣю црковъ архггла  
мїхѣла, и тогда бысть екстеніа, и бгословіа ѿ про-  
топопа крѣомъ, и цѣлова стѣа нконы, и приложіа  
оу гробѣвъ великіи кнзѣи, не снмѣа црѣкаго вѣнца .

**И** егда црѣ и великій кнзъ, и црковны дѣре нѣде, и в то  
врѣма, ѿсыпѣа золотыми дѣнгами, тои же болярниъ,  
кнзъ дѣодѣръ іѡанновичъ : а мѣѣ держѣа казначѣи же  
никіѣфѣръ касіѣевичъ .

**А** архггла мїхѣла к бгдѣщенію прѣтѣа бѣы, црѣкїи  
ѿпѣтъ потомъ же ѡустроѣнъ бысть, ѣкѡже и ѿ цркви  
прѣтѣа бѣы, ко архгггг мїхѣла, и по ѡбѣ стѣранѣ  
ндоша ѡконїїа, и многїа чинѡвники : и кѣкъ црѣ, и великій  
кнзъ, прїнде ко цркви бгдѣщенїа прѣтѣа бѣы, и оу бгдѣ-  
щенїа потомъ жѣ екстенїю говорїли, и бгословїа гдѣа  
протопопѣ крѣомъ .

**И** поїде гдѣ црѣ, и великій кнзъ, к своїмъ црѣкїмъ  
полѣтамъ среднею лѣстѣницею. и кѣкъ ѡгѣпн с ѡстѣточныа  
стѣпенїи на площаѣ, и прїнде к среднеї лѣстѣницѣ, и в  
то врѣма, црѣ и великаго кнза ѿсыпѣа дѣнгами златыми и  
сребренными потомъ болярниъ кнзъ дѣѡдѣ іѡанновичъ метн-  
славко : а ѿсыпѣа вездѣ потрїжды. и ѡтолѣ бгомъ вѣнчан-  
ный црѣ и великій кнзъ нѣде во своѣ црѣкїа полѣты. и тамъ  
о немъ вѣа по чїнѣ црѣкомъ совершїшаа .



**И** въ соборной цркви, црвскій посыланный онъ пбть, ина<sup>а</sup>  
поуготованныа чинобники.

**С**тъ же ѿнде со всѣми стлн, на поставленое первое црское  
мѣсто, и тамъ розовлачншаа, и индоша и цркви,  
хвала и мола, и благодарѣ бга, и прчтѣю сгѣ мтръ,  
и великн чюдотворцѣхъ, и всѣхъ стѣхъ, ѿ то стѣмъ, бгомъ  
вѣнчанномъ и великомъ црскомъ поставленн.

**И** црское поставленное мѣсто, весь нарѣ ѿбонма, кождѣ  
что бзѣ, на чѣсть црвскаго поставленн, ѿпрочѣ по-  
стланнны брхатѣхъ и камокъ, понѣже брхатѣ и камки,  
прѣжде і црвскимъ и со стѣвскимъ мѣсты поднали.

**И** потѣмъ всѣ црткн трапѣзѣ причастни быша. Столѣ<sup>а</sup>  
сѣлаѣ чтнѣ, и великѣ сотворѣмъ. црѣ же и мтрѣ полнѣ  
и сѣпкпы, и мнѣзи бггороднн, и всѣ людѣ веселы быша,  
и мнѣзи чтнн дарѣхъ ѿ црѣ инесѣша, ннцнн же паче, по-  
величнѣмъ црвскн и стѣвскимъ, доволнѣ оучреждѣни быша. и  
такъ всѣ ннглннною радѣстнѣю веселѣхъсѣ, и бгдѣстѣвннѣю  
слаѣвѣ всѣнномъ бгѣ водаша, и црѣ хвалами и чтѣми по-  
чтнша. И потѣмъ кождѣ ко своѣ ѿнде, хвала и благодарѣ,  
всемѣщнѣю трѣцѣ, оца и сна, и стѣаѣ дха.

**И** которыа люди были на црскомъ вѣнчанн б чинѣхъ, болаѣра  
и ѿконнчѣа, и казначѣн, и кто комѣ болаѣрѣтѣо казы-  
ваа, и б тоѣхъ днѣ оу црвскаѣхъ величѣства были оу стола,  
и которыа были оу стола на зѣвтрѣе црвскѣа нмѣннны, и  
на трѣтн днѣ, и гдѣ црѣ, и великн кнзѣ мѣхѣнаѣ дѣодѣровнчѣ  
всѣа рѣн, оуказа быти тѣмъ вѣмъ бѣ мѣстѣхъ. И тѣ всѣ  
б чинѣхъ и б столѣ ндѣа, по гдѣвѣ црѣвѣ, и великаѣхъ кнзѣ



миха́йла деодо́ровнча всеа́ руси́и су́ка<sup>34</sup>, бе́ мѣстѣ. и́ приказѣ́  
гдѣрь то́ запнѣа́ и́мани́и въ посо́ику приказѣ́ : и́ впре́ ктѣ́  
оучне́тъ гдѣрю вѣ́ти чело́ на когѣ́ ѿ мѣстѣ́хъ, тѣ́мъ, ктѣ́  
бы́ выше́ когѣ́ въ чинѣ́, на цѣ́ркви поставле́ни, или́ снѣ́ли  
и́ в то́тъ днѣ́, и́ на цѣ́ркви и́мани́ны, и́ на трѣ́тѣ́ днѣ́,  
вы́ше въ сто́лѣ́, или́ в то́тъ днѣ́, ка́къ цѣ́рское поставле́нїе  
бы́иу, ктѣ́ ко́мѣ́ бола́ство ка́зываетъ : и́ тогѣ́ и́хъ чело́вѣ́а  
не слѣ́шати, и́ въ мѣ́сто тогѣ́ ни́комѣ́ ни́ѣ, и́ впре́ не ста́вити.

**И** та́къ вели́кий гдѣрь цѣ́рь, и́ вели́кий кнѣ́зь миха́илъ деодо́ро-  
внчъ, всеа́ вели́кия руси́и самодѣ́ржецъ, цѣ́ркви́и еку́петрѣ́  
вопрѣ́а, и́ вѣ́нечъ цѣ́ркий на гла́вѣ́, и́ дѣ́дѣмъ на плечи́а  
воложи́, и́ владѣ́мое габло́ко въ рѣ́цѣ́ прѣ́а, и́ цѣ́рь наре́чѣа  
всѣ́ми а́зѣ́ки : и́ бы́ть ѿвѣ́щающимъ и́ ннемо́щимъ еку́-  
петрѣ́мъ ѿвѣ́нчѣ́. Но то́чию и́корѣ́ не ма́лѣ́ рѣ́цѣ́ и́мѣ́а,  
ѣ́же о́ца и́мѣ́а въ пленѣ́ни, и́ ѿ сѣ́ въ жалѣ́сти, и́ въ слѣ́зы  
ча́стѣ́ прои́водѣ́шеа, и́ промышля́а вса́къ, ка́къ сего́ во́можѣ́  
сво́бодѣ́ти ѿ пленѣ́нїа. Е́гда же ма́рдомъ бѣ́говолѣ́нїю вѣ́нчѣ́  
и́лѣ́авшеа, то́гда ѿвѣ́щимъ совѣ́томъ, ѿ ѡ́боихъ стра́ по-  
сла́нни и́ѣ́цыи, ѿ бѣ́городны́ и́ вели́ки, та́къ да со́творѣ́а  
ми́ръ, и́ плѣ́нники ко́ ѡ́чѣ́ствѣ́ вѣ́ратѣ́.

**Р**ели́кий гдѣрь цѣ́рь, и́ вели́кий кнѣ́зь, миха́илъ деодо́ровнчъ,  
всеа́ вели́кия руси́и самодѣ́ржецъ, наипа́че промышля́а, ѣ́же  
ѿ спле́нїи о́ца своегѣ́, и́ ѿ не́бавле́ни тогѣ́, и́ е́дѣи́и сѣ́  
ни́мъ ѿ пленѣ́нїа, и́ та́къ ѿвѣ́щимъ совѣ́томъ ми́ръ глѣ́бокъ,  
ѿ ѡ́боихъ стра́н прѣ́а, вѣ́рацѣ́а о́убѣ́ ко́ цѣ́рствѣ́ющемъ  
гра́дѣ́ москѣ́ѣ́, пре́ѡи́щенны́и фила́ре́тъ никѣ́тичъ митропо́ли́тъ  
русо́вскѣ́и и́ я́росла́вскѣ́и, и́ ѿ стра́нъ за́точѣ́нїа, ко́ цѣ́ркви́и  
бѣ́гоче́ствѣ́а прѣ́иде́, и́ та́кѣ́а та́къ дра́гѣ́и вѣ́сѣ́рз. по́лаки́ же и́  
ли́тѣ́а, со́ стыдѣ́нїемъ, и́ сѣ́ ве́лїею чѣ́стию кѣ́ предѣ́ломъ руси́и́и́и



державы сего провождахъ : и ѿдавши такъ долгъ , и во  
своѣ возвратиса . И такъ преѡщенныи мѣтрополѣ фѣларѣтъ  
никѣтичь , такъ дѣръ вожделѣненъ , во црѣвѣющѣи гра , со славою  
и радостію непреченною вопрѣиса .

**В**сѣмъ же великѣи гдѣрь црѣ , и великѣи кнѣзь мѣхѣлаз  
деодоровѣ , всеѣ великѣи русѣи самодѣржецъ , посла на  
встрѣчу семѣ великомѣ архѣерѣю , властѣ и бола , и дѣмны  
людѣи , и повелѣ быти трѣмъ встрѣчамъ .

**В**ъ аѣ стрѣче вѣ можѣицѣ встрѣчѣли , іѡанѣ архѣепѣпъ  
резѣанскѣи и мѣровѣицѣи , дѣ болаѣрннъ кнѣзь димѣтрѣи мѣхѣло-  
вѣицѣ пожаѣскѣи , дѣ оѣконѣицѣи , кнѣзь грѣгорѣи конѣстанѣиновѣицѣ  
воѣконѣицѣи .

**В**о бѣ стрѣче на вѣзѣме вѣстрѣчѣли макѣарѣи архѣепѣпъ  
воѣлогодѣицѣи , и великопѣрмѣицѣи , дѣ болаѣрннъ вѣанѣлѣи пѣтрѣо-  
вѣицѣ морѣовѣицѣи , дѣ дѣмнои двѣранннъ грѣгорѣи гѣвѣрѣловѣицѣи  
пѣшѣкннъ .

**В**ъ гѣ стрѣче вѣ звѣнигородѣ вѣстрѣчѣли , іѡна мѣтрѣполѣи  
ѣарѣицѣи и подѣонѣицѣи , дѣ болаѣрннъ кнѣзь димѣтрѣи тѣмофѣевѣицѣи  
ѣтрѣвѣицѣи , дѣ оѣконѣицѣи дѣвѣдо лѣвѣтѣевѣицѣи вѣдѣрѣлннъ .

**В**сѣмъ же вѣсѣчѣицѣи црѣ и великѣи кнѣзь мѣхѣлаз деодоровѣицѣи ,  
всеѣ великѣи русѣи самодѣржецъ , со всѣмъ своѣмъ црѣицѣи  
ѣвѣклѣицѣи , и со мнѣожѣствѣицѣи моѣкоѣицѣи , и всѣмъ  
русѣицѣицѣи гдѣтѣицѣи нарѣдѣицѣи , стрѣте ѿ црѣтѣвѣицѣицѣи града ,  
вѣ пѣтѣицѣи поѣпрѣицѣицѣи , и ѣѣдѣицѣи кѣна , пѣѣшѣицѣи прѣѣходѣицѣи , и чѣтѣицѣи  
дѣстѣицѣицѣи семѣицѣи прѣицѣицѣи , и главѣицѣи , такъ оѣицѣи и оѣчѣицѣи , кѣ нога  
ѣгѣицѣи прѣклѣицѣи : такъже дѣрѣвѣицѣи цѣѣломѣдѣицѣицѣи іѡанѣицѣи , оѣицѣицѣи своѣмъ



їаквѣ патріархѣ , на концѣ жѣла поклонїа . такъ ѡ ѡнѣ  
даже до земли поклонїа , ѡ сїа , іакъ црѣ , бл҃гоуспѣху по-  
чїтѣа : ѡ ѡба лежѣа на землѣ , ѡ ѡчїю іакъ рѣки радостнымъ  
слѣзы проліахѣ , ѡ вѣдѣ чюдѣа чл҃колюбїю бж҃їю , какъ  
ѡ толїкѣ вѣдѣ ѡ плѣнїа вѣдѣа . толїкѣ же тогда  
оустрѣтенѣ бытъ ѣ похвалѣмъ , ѡ дароушенїемъ преобїщенїемъ  
митрополїа филарѣтѣ никїтїчѣ , іакъ ѡ єдїнѣ же ѡ преждѣ бышї  
сг҃вѣ патріархѣ , толїкою чтїю почтенѣ бытъ , нїже сѣмѣ цр҃їе  
ѣ такою чтїю стрѣтаемѣ бывахѣ , ѡ такъ всѣ , не точїю  
главы , но ѡ дш҃а своѣ прѣложїтї жѣлахѣ , ѡ трѣ пѣтїи ,  
ѡ вѣрѣ дневнїи забывшѣ , тѣахѣ всѣ , ѡ на лицѣ сг҃вѣ  
радостїю зрѣа . любовнагѣ же зрѣнїа ѡ шѣствїа сг҃вѣ  
нїкто набытїтїа вѣдѣа , ѡ іакъ бл҃гѣ ѡ бл҃годѣтелѣ , ѡ  
прѣмыслїенїа вѣдѣа цр҃тѣвѣнїи градѣ ѣ похвалою вѣдѣахѣ . вѣдѣа  
ѡ зрѣа-ѣ , мѣа іоуїа дї днѣ , на пѣмѣ сг҃агѣ прѣока ієлїсѣа .

**Р** то же вѣмѣ , по смѣтрѣнїю бж҃їю , малѣ прѣ прїшѣствїемъ  
преобїщенїа митрополїта филарѣтѣ никїтїча , прїїде ко  
бл҃гочестївѣнїемъ велїкомъ гд҃ю цр҃ю , ѡ велїкомъ кнѣзю  
мїхаїлѣ деодѣорѣнїю , вѣсѣ велїкѣ рѣсїи самѣдѣржѣ , сг҃агѣ  
града ієрѣлїма , ѡ вѣсѣ палестїны , сг҃ѣнїи патріархѣ деѣфѣнѣ  
мїтїи радї . бл҃гочестївїи же цр҃ь , слышѣ ѡ прїшѣствїи  
сг҃ѣнїагѣ деѣфѣна патріархѣ , сг҃ѣлѣ вѣрадѣа дх҃омъ , ѡ ѣ  
велїкою чтїю , сг҃ѣлѣ прїѣтїи повѣлѣ , ѡ негѣ же ѡ бл҃гѣсловѣнїе  
прїѣ : ѡ сг҃ѣлѣ почтїи , іакъ самѣвѣдѣа ѡ слѣдѣ бж҃їа : ѡ  
бл҃годарѣнїе вѣсѣмѣгѣемъ вѣдѣа вѣдѣа , іакъ бл҃говѣременѣ сг҃ѣ  
прїшѣствїе , ѡ патріаршѣ поставлѣнїю бытъ .

**П** о малѣ же вѣмѣ , по мѣтїи вѣдѣа трѣнїѣ слѣвнїагѣ бг҃а ѡ  
прѣстѣпѣствїемъ хрїстїанскїа застѣпнїицы , прѣтѣа вѣмѣ , ѡ  
мѣтѣмъ рѣсїнскїи чюдѣтѣвѣнїи , прѣобїщенїи мїтрополїтѣмъ ,



петра, александра, и ионы, по оупрошенію блгочтѣиваго великаго  
гара цря, и великаго кнзя михаила деодоровича, всеа  
великіа руси самодержца: а по оумоленію преосвященны митро-  
политъ, и боголюбвы архіепскупъ и епископы, и всего  
освященнаго собора, по многѡмъ челобитію бояръ, и вѣконны,  
и дѣмны людеи, и вѣконны чинны, всего русейскаго гартва  
людеи, по блгословенію же и моленію свѣдѣшаго деофана патріарха,  
сѣа града іерліма, и всеа палестины, великій гднъ филаре-  
никитичъ, преосвященный митрополитъ роготскій и аровлакекій,  
коведенъ быти на прѣлохъ патріаршеекій, великіа цркви, црткю-  
шаго града мшквы, и всеа великіа руси. и такъ црковь  
бжѣа въ певѣю лѣпотѣю обелечеа.

Сѣа же вѣдѣвъ блгочтѣивѣйшій великій гдъ црь, и великій  
кнзь михаилъ деодоровичъ, всеа великіа руси самодержецъ,  
премнѡга радости испонивъ, и всемоуще бгѣ блгодареніе  
возылаа, сподобльшаго егѡ вѣдѣти таковаго превеликаго  
дара, преводоаща оумъ члечекаго. По истиннѣ рекъ, еи  
превелико дѣло: ктѡ шѣека такъ вѣдѣ, или слѣхомъ слыша;  
ни въ исторіахъ начертаннаа вѣрѣтоухомъ, такъ же въ велицѣ  
руси смотреніе бжѣе, по неизреченнѣи егѡ мѣти оутрѣнеа,  
такъ еиъ великій гдъ црь, и великій кнзь, всеа великіа  
руси самодержецъ, а оцъ свѣдѣйшій патріархъ, всеа великіа  
руси пастырь и оучитель. Сѣтолѣ же блгочтѣивѣйшій великій  
гдъ црь, и великій кнзь михаилъ деодоровичъ, всеа великіа  
руси самодержецъ, всеянаго бга крѣпкою десницею, и евои  
цркви, доброупасныи содержатѣево, и разсмотрѣнемъ, въ все  
евоѣмъ, великорусейско црткѣи, блгочестіе крѣпцѣе соблюдаа:  
и црковь бжѣю, въ все велицѣ руси, такъ невѣстѣ оукрашаа;  
и вѣрѣ хртѡвѣ непорочнѣе соблюдаа, и мѣтнѣ не вѣкѣднѣ  
подаваа: и все православное хртїанство, въ покоѣ, и въ тишинѣ,



и во благо́дѣнствѣи , ти́хо и не ма́тѣжнѡ ітро́а : црѣвѣющіи  
же гра мо́сквѣ , и всѣ вѣлѣ́нїѣ гдѣтва , русі́йскѡ црѣвѣа ,  
всѣмѣи бл҃гѣмѣи цѣлѣташе , ꙗ́че всѣхъ вѣлѣ́нїи гдѣтвѣхъ .

РѢЗ, ЮУНІА ВЪ КѦ ДНЬ, НА ПАМѦТЬ СѦАГѦ МѦНКА ЮУЛІАНА  
ТАСАНИНА, БЛГОУЧІВЫЙ ВЕЛІКІЙ ГДРЬ ЦРЬ, Н ВЕЛІКІЙ КНЗЬ  
МІХАИЛЪ ДЕОДОРОВИЧЪ, ВСЕА ВЕЛІКІА РУСІИ САМОДЕРЖЕЦЪ,  
СОВѢТОВАВЪ СѦ ОЦЕМЪ СВОИМЪ І ВЕЛІКИМЪ ГДНЕМЪ, ПРЕШІЕН-  
НЫМЪ МНТРОПОЛІТМЪ ФІЛАРЕТОМЪ НИКІТИЧЕМЪ, ПРИГОВОРІ  
НАРЕЧЕНІЮ СГѦ СГЛЫКО<sup>МУ</sup> НА ВЕЛІКІЙ ПАТРІАРШЕСКІЙ ПРѦОЛЪ, ВЕЛІКІА  
РУСІИ БЫТИ, ЮУНІА ВЪ КѦ. И ТѦ НАРЕЧЕНІЕ КѦ СѦБІШЕМЪ  
ДЕОФАНЪ, ПАТРІАХЪ ІЕРУСАЛИМЪ, ИВОЛІ ПОСЛАТИ ОБАВІТИ  
МАКАРІА АРХІЕПІСКАПА ВОЛОГОДСКАГѦ Н ВЕЛІКОПЕРМСКАГѦ, ДА Н НИЖНА  
НОВАГРѦДА ПЕЧЕРСКАГѦ МНТРА, АРХІМАНДРИТА ІШВА, ДА І ВОЛОГДЫ  
ПРИЛДЦКАГѦ МНТРА, ИГЪМЕНА КИРІЛА.

[illegible]

ЧЕТВЕРТО<sup>Ѹ</sup> же часѣ днѣ, посыланы ко сѣѣишем<sup>Ѹ</sup> деѡфан<sup>Ѹ</sup>  
патрїарх<sup>Ѹ</sup> іерлїмскому збѣти въ соборѣ цркви, да  
нареченїа патрїаршекаго, резанскїй архїепскїѣ іѡаннѣ, да  
коломенскїй епскїѣ рафанѣ, да двѣ архїмадрїта, сїмоновской  
да нїпской, да двѣ иг<sup>Ѹ</sup>мена, прилѣцкой да бг<sup>Ѹ</sup>овлєнской, и  
за ветошнаго р<sup>Ѹ</sup>адѣ.



**А** в соборѣнѣи цркви, в то время пѣли молебнаа, по преданію црковномѣ, великіа цркви протопопъ, і прочими іерен.

**И** егда стѣншій патріархъ прѣхалъ к соборно цркви к переднимъ дверамъ, и вѣтрѣтнл егѡ выше и цркви еше и прѣтѣпа, крѣтнцкѡ митрополи іѡна, да едалекѡ архі-  
епискпъ арсеній, да двѣ архімандрита, іѡса новаго мнтра, да и ннжнаго печерскій.

**И** зъ дверей выше вѣтрѣтнл казанскій митрополитъ маѣй, да вологодскій архіепискпъ макарій, да три архімандрита, и зъ володѣмера ржтвеннаго мнтра ісана, да чюдова мнтра авраамій, да и зо пскова печерскаго мнтра антѡній, и соборныа етарцы.

**И** стѣншій деофанъ патріархъ митрополитовъ, и архі-  
епискповъ, и епискповъ, и архімандритовъ, и соборны  
етарцовъ, благопола по ѡбычаю: и кше ко црковь, прикладываа ко чюдотѡны иконамъ, и к чюдотѡрцовы  
моще, и свѣтѡваа ѡ патріарше нареченіи. и и соборныа  
цркви понде ко блгочестівомѣ црю.

**А** блгочестивый великій гдрь црь, и великій кнзь мѣханаъ деодуровичъ, всеа великіа рѡсн самодержецъ, еидѣла в то  
время, в золотѡ полѣтѣ, со своімъ црскимъ свклѣтомъ.

**И** егда стѣншій патріархъ прінде блико золотыа полѣты, и по оуказѣ великаго гдра, вѣтрѣтнл егѡ, почести  
ради, ѡконнчій никита василіевичъ годѡновъ, да дїа мѣрко  
поздѣвъ.



**А**́гда еѣишій патріархъ прїиде въ золотѣю полѣтъ , и великій гдѣрь ѡшѣдъ со своимъ мѣста црѣкагъ , вѣстрѣтиаъ патріарха , среди полѣты .

**И** еѣишій патріархъ великагъ гдѣра блгоблѣнъ : и ѡ наречѣніи на патріаршеемъ прѣѣ великій црѣке , великагъ гдѣна , прѣѣишѣннагъ митрополита , фїларѣта никїтича , емѣ великомъ гдѣрю нѣвѣстиаъ , и говорѣ рѣчь .

**Г**омъ вѣнчанный блгочестивый , и хрѣтолюбивый , великій гдѣрь црѣ , и великій кнѣзь мїхѣаилъ деодоровичъ , всеа великій рѣи самодѣржецъ , по блгодѣти стѣагъ и живѣтворѣцѣа дѣа , аъзъ бгомолецъ вашигъ црѣкагъ величества , сокрѣтовавъ мїтрополиты и со архїеписпы , и еписпы , и со всѣмъ ѡицѣннымъ соборо , великагъ рѣицагъ црѣтѣа , неба бы на высочайше патріаршеемъ прѣѣ , въ велицѣи рѣи , въ црѣтѣищемъ градѣ моикѣ , оцѣ вашиемъ гдѣрѣ , великомъ гдѣрю , прѣѣишѣнномъ мїтрополитѣ , фїларѣтѣ никїтичѣ , роствѣкомъ и гарѣмѣкомъ , и ѡ томъ мы бгомолцы ваши , оцѣ вашигъ гдѣра , великагъ гдѣра , молиа и проиа , гѣкъ да прїимѣ прѣвысочайшій , патріаршеемъ прѣѣ , и вама великомъ гдѣрю ѡ томъ , прѣжде стѣ нѣвѣстиаи . и вама бы великомъ гдѣрю вашиемъ црѣкомъ величествѣ , оцѣ своемъ гдѣрѣ , прѣѣишѣнно мїтрополитѣ , архїерѣеиное наречѣніе , велѣти нѣвѣстити , чтобы стѣ гдѣра нарицѣи , и на архїерѣеиномъ прѣѣ вѣкѣти нѣиѣ , по апѣльскомъ предѣнію , и стѣ оцѣ по правнѣ , и по ѡбѣчаю стѣа и апѣльскѣа соборныа црѣкви .

**А**́нговѣ рѣчь еѣишій патріархъ , и мїтрополиты , и архїеписпы , и еписпы , и весь ѡицѣнный соборъ , великомъ гдѣрю , поклонѣша по чинѣ .



**И** бл҃гочестѣвый великій гдѣрь црѣ повелѣ ст҃ѣишемꙋ патріахꙋ ,  
и мѣтрополитꙋ , и архіепискꙋ , и епископꙋмъ сѣсти .

**И** повелѣ того великій гдѣрь повелѣ дѣмноꙋ діакꙋ , іоаннꙋ  
грамотниꙋ говорити рѣчь . И дѣмно діакъ іоаннъ говорилъ .

**С**т҃ѣишій деѡфанъ патріархъ , великаго града іерлѣма ,  
и всеа палестины .

**Б**л҃гочестѣвый великій гдѣрь црѣ , и великій кнѣзь , мѣханаъ  
деодѡровичъ , всеа великіа рꙋсѣи самодержецъ , и многѣ  
гдѣтвѣ гдѣрь и ѡбладаѣте , велѣлъ говорити .

**О**бѣлааъ еси намъ великомꙋ гдѣрю , нашемꙋ црѣкомꙋ вели-  
чествꙋ , что бл҃годѣтїю великаго , и чл҃колюбѣаго , во  
трѣцѣ славима б҃га , советова ѡ ст҃ѣмъ дѣѣ , шѣего рꙋсѣи-  
скаго црѣтвѣа , е б҃гомѡлцы нашими , е преѡщеиными мѣтرو-  
политы , и со архіепискꙋ и епискꙋ , и со всемъ ѡщеинымъ  
соборомъ , избраи на превысочайшій патріаршеекій прѣтолъ ,  
црѣствꙋющаго града москвы и всеа великіа рꙋсѣи , оца шѣего ,  
великаго гдѣра , преѡщеинаго мѣтروполита , фїларѣта никїтича .  
И мы слыша ѡ томъ , всеилюмꙋ , во трѣицѣ славиомꙋ  
б҃гꙋ , и пречѣстѣ вѣѣ , хвалѣ водаемъ , что мѣрдыи гдѣ б҃гъ ,  
по своѣ неиречеиной млти , подарова намъ , великомꙋ гдѣрю ,  
видѣти бл҃гаа и полѣзнаа , ко оꙋстроѣию шѣиныхъ великии гдѣтвѣ .  
первое , мѣрдыи гдѣ б҃гъ , на великаго гдѣра , и бл҃гочестѣвое  
наше рꙋсѣиное црѣтвѣе ѡ великиихъ и находаѣицѣи соахъ неабыахъ :  
и цѣло и непоколебимо сохраниахъ , и на находаѣицыми нашими  
недрꙋги подарова намъ повѣдаъ , и ѡдолѣиѣ . второе , каши  
архїереекїи пришествѣемъ , бл҃говеренно во црѣтвꙋющій граахъ ,  
тоже всеилюи гдѣ б҃гъ , на великаго гдѣра бл҃гозловѣ . третѣе ,



тѡѣже мѣрдыи гдѣ бѣхъ , по неизреченному своему члѣколюбію , великаго гдѣа , оца нашего и бгмоца , преосвященнаго мѣтр-полита , фѣларѣта никѣтича , и с нимъ гдѣремъ , мнѡжество православыи хрѣтіанъ , боляръ иишхъ , и двора и пѣи , неповинно держимы , и ѡ мнѡгаго рѣкз латински оутѣшеніа свободилъ : и ѡ мнѡга и оумылъ сохранилъ , и насъ великаго гдѣа , сподоби видѣти егѡ етѡлѣнное , и рѣноаггальное лице , и ѡ егѡ архіерейски рѣкз прѣати бггословеніе . И мы великий гдѣрь , по премнѡгу ѡ томъ , всеинно бѣхъ , хвалѣ бодемъ : и вашемъ архіерейскомъ пронареченію , на патріаршеемъ прѣолъ , оца иишго , великаго гдѣа согладемъ : и етѣи бжїей воли повиндемъ . и ва бы етѣише дѣуфанъ патріархъ , етѣго града іерѣима , и всеа палестины , и бгмоцѡмъ иишмъ , преосвященнымъ мѣтрополитѡмъ , и архіепскѡмъ и епскѡмъ , и всемъ ѡсвѣщенному собѡру по иволенію бжїю , и по преданіамъ аптльскии , и по правнѡмъ етѣи оцъ , и по црѣковному обычаю , такоѡе великое и бггоугодное дѣло совершити .

**И**зговора рѣчь , великий гдѣрь повелѣ етѣишемъ патріархъ , и властѣмъ еѣти .

**И**ко оцъ своему , великому гдѣрю , преосвященному мѣтр-политѣ , фѣларѣтѣ никѣтичу , повелѣлъ великий гдѣрь , казанскаго мѣтрѡполита мѣтѣеа , да вологовска архіепска макаріа , да болярна кнѣзъ іѡанна никѣтича ѡдобекаго , да дѣмнаго дѣака іѡанна грамотина . и велѣлъ имъ во вѣстити , что по бжїей воли , етѣиши дѣуфанъ патріархъ , етѣго града іерѣима , и всеа палестины , и все ѡсвѣщенный собѡръ иерѣли быти , во црѣвѣющемъ градѣ москѣѣ , и по все величїи рѡсїи , к патріархѣхъ емѣ великому гдѣрю , преосвященному мѣтрополитѣ , фѣларѣтѣ никѣтичу : и емѣ бы гдѣрю ,



по оупрошенію стѣншаго деофана патріарха и всего ѿщепеннаго  
собора, тои стѣнѣ бжїей волн повинѣтнѣа: и даа тогѡ к  
великомѹ гдрю нѣтѣи въ сѣмѹ цркіа полѣты.

**И** великій гдрь, преѿщепенный митрополѣтъ, филаретѣ никѣтнчѣ,  
высѣлѣша въ црѣкаго посланїа, прїиде въ соборнѹю и аптѣльскѹю  
црковь: а и соборной црквѣ поше к нѣмѹ евоемѹ, к  
великомѹ гдрю црю, и великомѹ кнзю, михайлѹ деѹдоровичю,  
всѣа великіа рѹсїи самодержцѹ, въ золотѹю полѣтѹ.

**А** егда прїшѣлѣз еликоу золотѡй полѣты, и великій гдрь  
црь, и великій кнзь, михаилѣ деѹдоровичѣ, всѣа великіа  
рѹсїи самодержецѣ, встрѣтилѣз оца евогѡ, великаго гдра,  
преѿщепеннаго митрополѣта филарета никѣтнча, передѣ полѣтою,  
во двѣрахѣ.

**И** вшѣдѣ въ золотѹю полѣтѹ великій гдрь, преѿщепенный  
митрополѣтѣ дїларѣ никѣтнчѣ блгословѣи ена евогѡ, великаго  
гдра, и спросѣ сѣмѹ гдра ѡ зравїи по чїнѹ.

Да блгословлѣа преѿщепенный митрополѣтѣ, ѡ стѣншаго  
деофана патріарха. а митрополѣты и архїепскпы и епскпы,  
блгословлѣа оу преѿщепеннаго митрополѣта, и цѣловали дрѹ  
дрѹга по ѡбычаю.

**А** поелѣ тогѡ, по оука<sup>зѹ</sup> великаго гдра, преѿщепенномѹ  
митрополѣтѹ, филаретѹ никѣтнчю, дамно дїакѣ ѿѡанѣ  
грамотнѣхѣ, говори рѣчь.

Великій гдрь, преѿщепенный митрополѣтѣ, филарѣ никѣтнѣ.



**П**революбленныйъ еиъ вѣшъ, бл҃гочѣивый, великій гдѣрь, црѣь,  
и великій кнѣзь, мѣханаъ дѣодоровичъ, всеа великіа рѣсѣи  
самодѣржецъ, и многѣи гдѣтвѣхъ, гдѣрь и ѡбладаѣте. вѣмъ  
великомѣ гдѣрю, оцѣмъ своемѣ и бѣгомѣцѣмъ, преѡбѣщеномѣ мѣтро-  
полѣтѣмъ, филарѣтѣмъ никѣтичю, нѣкѣ же по бжѣе воли ибѣрѣнномѣ  
патрѣіархѣ моикѣвѣкомѣ и всеа рѣсѣи, велѣлѣхъ говорѣти.

**Р**овѣщали намъ, великомѣ гдѣрю, нашемѣ црѣско величествѣмъ,  
сѣтѣишѣи дѣѡфанъ патрѣіархъ, сѣтѣгѡ града іѣрѣлѣма, и всеа  
палестѣины, и нашѣи великіи гдѣтвѣхъ, бѣгомѣлцы нашѣи, пре-  
ѡбѣщенныа мѣтрополѣнты, и архѣіѣпѣкпы и епѣкпы, что онѣи,  
по даннѣи нѣмъ бл҃годѣти, ѡ сѣтѣгѡ и животѡвораѣцагѡ дѣха,  
ибѣрѣли на выѡчѣишѣи патрѣіаршѣеи прѣѡ, црѣтѣвѣцагѡ великагѡ  
града моикѣвы, и всеа великіа рѣсѣи, вѣ оцѣ нѣшегѡ великагѡ  
гдѣря, преѡбѣщеннагѡ мѣтрополѣнта филарѣта никѣтича, вѣдѣла  
мѣжа сѣта, бл҃гонравна, и раѣдѣтѣна, и во ѡбѣщеннѣ законѣ  
копѣтѣна, и прѣжде кѣишѣи рѣсѣишѣи патрѣіархъ, прѣвыѡчѣишѣи  
шемѣ патрѣіаршѣекомѣ прѣѡлѣ, прѣемнѣка доѣтѣиша, и могѣща  
наѣхъ, великаго гдѣря, и все хрѣтѣишѣишѣе сѣтаѡ словѣснѣи ѡбѣ  
пѣтѣи, и црѣкѣ бжѣю ѡблѡдѣти ненаѣтѣно. И мѣи великій  
гдѣрь, вѣдѣла вѣсѣхъ, оцѣ нѣшегѡ великагѡ гдѣря, бл҃гѡраѣдѣтѣнѣ  
нѣла, что краѣнаа мѣра сѣгѡ ѡѣтѣавѣ, и вѡждеѣлѣхъ еиѣ раѡѣта  
гдѣмъ бѣмъ, а нѣкѣ мѣрдѣи гдѣмъ бѣмъ кѣ лѣчѣшемѣ оѣѣтѣроѣишю,  
сѣтѣи нѣшеа правослѣвнѣа хрѣтѣишѣишѣи вѣѣры, прѣнѣзѣрѣ вѣсѣхъ оцѣ  
нашѣи, великагѡ гдѣря, пѣтѣи лѣди ѡѡа, сѣтѣишѣи дѣѡфа  
патрѣіархъ, и преѡбѣщенныа мѣтѣрополѣнты, и архѣіѣпѣкпы и епѣкпы,  
и вѣ ѡбѣщеннѣи ѡѡѡрѣхъ, молили и ибѣрѣли вѣ оцѣ нѣшегѡ,  
великагѡ гдѣря, на прѣвыѡчѣишѣи прѣѡлѣ великіа сѣтѣи ѡѡѡр-  
нѣа, и апѣтѣишѣи црѣкви: и что ибѣрѣнѣи оѣчѣишѣи, бжѣишѣи  
нѣнѣрѣченнѣишѣи ѣдѣамѣи, и вѣшегѡ раѣи архѣіѣрѣеишѣи, на великій  
прѣѡ вѡѡѣдѣнѣа, сѣтѣишѣишѣи дѣѡфана патрѣіарха прѣнѣѣѣтѣи,



к на великомѣ гдѣрю , кз нашимѣ црѣкомѣ величествѣ , бѣго-  
временно . И ка бы оцѣхъ нашимѣ великомѣ гдѣрю , бжѣимъ  
прѣбедны едѣа повинѣтисѣ , и стѣхъ егѣво волн не прерѣковѣти ,  
и прѣвысочайшій патрїаршескїй прѣолоз прїаѣти . и по дѣннѣхъ  
ка бѣти , ѡ стѣгѣхъ и животвораѣцагѣхъ дхѣ , црѣковѣ бжѣю  
соблюдѣти ненавѣтисѣ : и молѣти всецѣдрагѣхъ , и чѣколѣбѣагѣхъ  
бѣа , ѡ бѣгостѣанїн стѣа бжѣа црѣкви , и ѡ стѣхъ правослѣвнѣхъ  
вѣрѣхъ , и ѡ всемїроу дѣтроенїн , и ѡ здравїн на великагѣхъ гдѣра ,  
и ѡ мѣтерѣхъ ншѣ , великѣ гдѣрнѣхъ , инокѣхъ мѣрфѣхъ іѡанновнѣхъ ,  
и ѡ всеи нашей полѣтѣхъ , что гдѣ бѣхъ , вѣшнїхъ радн стѣхъ мѣтѣхъ ,  
подарѣвалѣхъ намѣхъ великомѣ гдѣрю здравїе и на врагѣхъ нашнхъ  
побѣдѣхъ и ѡдолѣнїе , и гдѣтѣа нашнхъ соблюлѣхъ мїрно и  
бѣмѣтѣжнѣхъ на вѣкн .

А послѣ того великїй гдѣрь говорѣ рѣчь сѣмѣхъ .

**В**еликїй гдѣрь , оцѣхъ ншѣхъ , прѣѡщѣенный мѣтрополѣтѣхъ , филарѣтѣхъ  
никѣтѣхъ . по сѣ времѣа , вѣшегѣхъ стѣльствѣа , на прѣвысочай-  
шій патрїаршескїй прѣолоз проенѣти , кромѣ вѣшегѣхъ и зѣколѣнїа ,  
не смѣли есѣма , вѣдѣа , что вы , великїй гдѣрь , на такоѣ  
великое дѣло не проколѣали . а ннѣхъ вѣдѣа бжѣа прѣбедныа  
едѣбы , ка великагѣхъ гдѣра , оцѣа ншѣгѣхъ проенѣхъ , чтобы ка ,  
великомѣ гдѣрю , волн бжѣей повинѣтисѣ , и великїй патрїаршескїй  
прѣолоз вопрїаѣти , и на великагѣхъ гдѣра , и все хрѣтоименїтоѣ  
стѣадо , людн бжѣа , во стѣхъ свѣхъ мѣтѣахъ вопоминаѣхъ .

**И** великїй гдѣрь , прѣѡщѣенный мѣтрополѣтѣхъ , филарѣтѣхъ  
никѣтѣхъ , выслѣдѣахъ сѣна своегѣхъ гдѣра , великагѣхъ гдѣра , егѣво црѣкагѣхъ  
величествѣахъ рѣчн , говорѣ рѣчь .

**Г**омѣхъ вѣнчѣанный , бѣгочестїивый , и бѣгородный , хрѣтолюбивый  
великїй гдѣрь , црѣ и великїй кнѣзь мїхѣаилѣхъ дѣодѣоровнѣхъ ,



всѣа великіа рѣшѣніа самодержецъ , и многѣ гдѣтѣхъ гдѣрь и  
 ѡблададатель , по плѣтѣкомѣ рождѣнію , нѣшего смиренїа ,  
 волюбленный сы . И вѣстно вамъ великомѣ гдѣрю самомѣ , что  
 на такоѣ великое дѣло , на превысочайшїй патріаршеемѣ прѣлѣ ,  
 нашегѣ хотѣніа , и въ мыслѣхъ не было . а желали есѣмѣ , и  
 просїа гдѣ бѣа , и работати есѣмѣ ѡбщѣались , во бемолюбно  
 житїи . Нѣтъ же великій гдѣнъ , стѣншїй деофанъ патріархъ  
 великагѣ града іерлїма , и всѣа палестїны , со всѣмъ ѡбщѣен-  
 нымъ соборомъ , рѣшѣнагѣ црѣтѣа , насъ просїа , что намъ  
 бжїимъ праведны едѣбѣ повинѣтсѣа , и воли есѣмѣ стѣн не  
 прерѣковати , превысочайшїй патріаршеемѣ прѣлѣ прѣлѣти . И  
 азъ смиренный , вѣда непереченныа едѣбѣ бжїа , что такоѣ  
 великое дѣло начѣсѣа , не по нашемѣ хотѣнію и мыслѣхъ , стѣн  
 бжїенъ воли , и вашемѣ црѣкагѣ величества повелѣнію , и  
 стѣншагѣ патріаха бг҃ословенїю , не противляюсѣа . црѣтѣвшагѣ  
 великагѣ града москвы , и всѣа великіа рѣшѣніа , патріаршеемѣ  
 прѣлѣ прѣемаю .

**А** егда новонѣбранный стѣншїй патріархъ дїларѣ никїтчи  
 рѣчь иговорїа ,

**И** великій гдѣрь , црѣ и великій кнѣзь мїхана деодѣоровичъ ,  
 всѣа великіа рѣшѣніа самодержецъ , оцѣа своегѣ гдѣрка , ново-  
 нѣбранныагѣ патріарха фїларѣта никїтчи , ѡ нѣбранїи и ѡ  
 нареченїи есѣмѣ , на патріаршеемѣ прѣлѣ поздравлѣа , и ѡбѣстї  
 ѡбѣхъ патріахѣ , со всѣмъ ѡбщѣеннымъ соборѣ , въ соборѣ и  
 аптѣльскѣ црѣковѣ .

**И** стѣншїа патріархѣ , и всѣхъ ѡбщѣенныхъ соборѣ , прїшѣдѣхъ  
 въ соборѣ црѣковѣ , прикладывая ко ѡбразѣмъ , и ко  
 чудотѣворцовѣ грѣбѣмъ . и бг҃ословѣ иерлїмскїй патріархъ



новонаречѣннагѡ патріарха , ѡпѣстѣхъ на патріаршихъ двѡрѣ , а  
сѣ нѣмъ митрополѣтѡвѣхъ , и архіепископѡвѣхъ и епископѡвѣхъ .

**И** митрополѣты и архіепископы и епископы , пришеѣ въ патріаршинъ  
полатѣхъ , новонаречѣннагѡ патріарха воели на патріарше  
мѣсто , и поздравляхъ емоѣ сѣ пѣніемъхъ .

**А** іерусалимскѡ патріархъ и соборныа цркви поше к себѣ на  
подворье , и провожахъ егѡ до подворья влѣсти чѣжъ ,  
которыа по негѡ посыланы .

**И** потѡ великій гдрь , црь и великій кнзь , мнхѣхъ деодѡ-  
ровнчъ , всеа великіа рѡсїи самодержецъ , со всемъ своимъ  
црьскимъ свѣтѣмъ , приходѣхъ въ соборѡю и аптѣльскѡю  
црковь , и по црковномѣ обычаю , приклѣдывалася ко образѡмъ ,  
и ко чудотворцѡвѣмъ гробѡмъ .

**А** и соборныа цркви , по честн ради , ходѣ ко оцѣмъ своимъ  
гдрь , к новонаречѣнномѣ стѣншемѣ патріархѣ . и ѡ  
патріаршихъ полатѣхъ , ішедъ сѣ лѣстницы , блико вратъ ,  
встрѣча великагѡ гдря , митрополѣты , и архіепископы , и  
епископы , и весь оицѣнный соборъ .

**И** новонаречѣнный стѣншій патріархъ , филарѣтъ никѣтичъ ,  
сѣна своего , великаго гдря , встрѣча пере полатѡю на крыльцѣ .

**А** егда новонаречѣнный стѣншій патріархъ , и великій гдрь , вошли  
къ полатѣ , и великій гдрь , егѡ црьское величество , оцѣ  
своегѡ великагѡ гдря , новонаречѣннагѡ стѣншагѡ патріарха ,  
филарѣта никѣтича , на егѡ великоѣ архіерейскомъ наречѣніи  
поздравляхъ . а стѣншій новонаречѣнный патріархъ поздравляхъ



ѣна своего великаго гдѣа, на сѣмъ великѣи и преславнѣи гдѣтвахъ,  
російскаго црѣтва, и пѣли пѣвчѣа діакѣи многолѣтїе, на правѣ  
странѣ, великомѣ гдѣю, а на лѣвѣ странѣ новонаречѣнномѣ  
сѣишемѣ патріахѣ.

**И** посидѣвъ мало, великѣи гдѣрь поше въ боа црѣкѣа по-  
латы. а новонаречѣннѣи сѣишѣи патріахъ і митрополѣты,  
и со архіепискѣи и епискѣи, и со всемъ шѣишѣи соборомъ,  
ходѣа въ соборѣю и апѣльскѣю црѣкѣ, и сѣшазъ сѣиа  
лѣтѣгѣи, а стоа подѣ патріарша мѣста.

**А** послѣ лѣтѣгѣи оу новонаречѣннаго патріаха бы сто на властѣи.  
а ко іерлѣиномѣ деѣфанѣ патріахѣ посылѣа новонаречѣннѣи  
патріахъ і етоломъ, етоинка кнѣа григорѣа тѣофанна.

**И** іоѣна въ кѣ днѣ, на пѣмѣа сѣиа мѣнцы агрипѣи,  
въ сѣдѣ было патріарше бѣговѣтѣе сѣе.

**Р** соборѣи и апѣльскѣи црѣкѣи, въ предѣлѣ прѣгыа бѣи  
похлѣи, новонаречѣннѣи сѣишѣи патріахъ, шѣлѣиа,  
въ сѣльскѣа одѣждѣи, и прѣше въ олѣарѣ, оу црѣкѣи дѣверѣ,  
зрѣа кѣ востѣокѣ, сотворѣи началѣ, бѣгословѣнѣи бѣи нѣишѣи. кнѣишѣи  
же глѣхѣи трѣишѣе. по оѣе нѣишѣи, архіеѣи же глѣа вѣгласѣи, аѣи  
тѣоѣ сѣиа црѣство. потѣи трѣпѣрѣ храмѣ, и днѣвнѣи, и вѣорѣи.

**П**отѣи въ олѣи тѣворѣа архіеѣи еѣктѣиѣи мѣишѣи,  
помѣи нѣишѣи бѣе.

**И** по еѣктѣиѣи вѣгласѣи, аѣи мѣишѣи и чѣишѣи бѣи сѣи.  
Посѣишѣи шѣратѣиа ко црѣкѣи дѣверѣи, сотворѣи шѣишѣи  
по шѣишѣи.



Влірницѣ же пѣли многолѣтіе великомѹ гдѹ, ѿ патрѣхъ.

**П**оѹмѹ новонаречѣнный патріархъ ѿ црѣкѣи двѣрѣи иде, ѿ  
ста рѹцѣи кѣ перемѹ приложѣ крѣобрано, по делонемѹ,  
мало глѣбѣ преклонѣ. Посланныи же ѿ іерлѣмскихѹ патріарха  
деофана, кологовикѣи архіепискѹ макаріи, да колѣмѣеикои епискѹ  
рафанахъ, вѣвѣстѣли патріаршество, ѿ глѣли еице.

**П**реосвященный гдѣхъ днларѣ, митрополн ростоѵкѣй и гарелавкѣй,  
а ннѣ бжїею млтїю, нареченный патріархъ московскѣй, и  
всѣхъ русїнъ, вѣнчаный іеранїмскѣй патріархъ деофанъ, и  
ѣже в нн бжтвенный и священный соборъ, призываютъ твоѣ  
архїерѣство на патріаршество, бгѣ еписѣма цѣтѵющїа града  
москвы, и всѣхъ великіа русїнъ.

Преосвященный же митрополитъ филарѣтъ ѡбѣща нмъ еще .

**И**ОНѢЖЕ СѢЩІЙ ГДНЗ , И ПАТРІАХЪ СѢГШ ГРАДА ІЕРУСАЛѢИМА , И  
ВСЕА ПАЛЕСТИНЫ , ДЕОФАНЗ , И ИЖЕ С НИМЪЖЕ БЖТВЕННЫИ  
ВЕЛИКІИ , ШІЩІННЫИ СОВОРОЗ , СДѢША МЕНЕ ДОСТОЯЩУ БЫТИ ,  
КЪ ТАКОВѢ СЛЪЖЕНІИ , БЛАГОДАЮ И ПРИЕМАЮ , И НЕ ПРЕСОЛОВАЮ :  
И МАЛО ПРЕКЛОНИ ГЛАВѢ , БОВРАЩАЕША ВО ШЛѢТАРЬ , И СНИМАЕТЪ  
С СЕБѢ СѢЛЬСКИА ОДѢЖДЫ , И ИСХОДИТЪ .

**В**сѣишии деофанз патріархъ, въ то время индѣлз, на патріарше дворѣ въ полѣтѣ, на патріарше мѣстѣ, а митрополиты, и архієпискпы и єпискпы, индѣлз по обѣ стороны, а подле нхъ индѣлз архімадриты и игумены.

**П**ОТÓМЪ ВЕЛІКІА ЦРКВЕ ПРОТОПОПЪ Н ПРОТОДІАКОНЪ НОВО-  
НАРЕЧЕННАГО ПАТРІАРХА БОГЕЛІ НА ПАТРІАРШІ ДВОРЪ, Ъ ПОЛІТЪ,



и поставили есѣ на концѣ едѣлицъ митрополитѣхъ, и архієпископѣхъ, и епископѣхъ, посредеѣ, и тѣ стоѣ патріархѣ поклони сотвори, и пакѣ пошедѣ, второй поклони сотвори: патріархѣ же едѣщѣхъ, и поѣ в лѣво рѣкѣ держащѣхъ, деснѣю же рѣкѣ простѣртѣхъ ницѣхъ, на правомѣ колѣнѣхъ нмѣщѣхъ. Нареченни поклони, цѣлова правое колѣно етѣла, та рѣкѣ на нѣ лежащѣхъ, потѣ деснѣю етранѣ лица, и ѡбратѣсѣ к деснѣ етранѣ, ко мѣтрополитѣхъ, и ко архієпископѣхъ, и епископѣхъ, твори дрѣ со дрѣго цѣлованіе.

**П**отѣмъ к лѣво етранѣхъ прише, ко архієпископѣхъ и епископѣхъ, тако твори, и мало ѡстѣпѣхъ, пакѣ поклони сѣ тако и прѣжде, и поеди е ни епископѣхъ, на ѡбого етѣлѣ.

**И** потѣ протодіакѣхъ прѣ каділо и фѣмѣланѣхъ, и бѣгѣлова ѣ етѣща патріарха деѣфана, кади етѣла иконы, и патріархѣ ѡбѣхъ, потѣмъ деснѣю и лѣво етранѣ.

**И** вѣчѣ діакѣхъ пѣли преѣиенно патріархѣхъ фѣларѣтѣхъ моковѣкомѣхъ и бѣа рѣсѣи многа лѣта, и тако совершенно нарекѣща патріарха, и вѣстѣше рандѣща кождѣ во своѣ. и поѣнѣа вѣ ка на рѣчѣко етѣ іѡана прѣтчи, повелѣнѣе и советѣо велика гдѣа цѣра и велика кнѣза мѣхѣла деѣодороковѣа бѣа рѣсѣи самодѣрѣжа, и етѣнѣша деѣфана патріарха, и рѣсѣи сѣа цѣрѣвѣа преѣиенни мѣтрополитѣхъ, и архієпископѣхъ, и епископѣхъ и вѣ ѡиѣенна собѣра: поставѣ на патріаршескѣхъ прѣтѣхъ, во цѣрѣствѣущѣхъ гдѣахъ моковѣхъ великѣхъ гдѣахъ фѣларѣхъ никѣтѣхъ етѣе.

**Р**еѣборной и апѣлькой цѣркѣхъ прѣтѣла вѣцѣ, чѣтѣнѣахъ и славногѣахъ ѡуспѣнѣа, посредеѣ, бѣа зѣдѣи етолѣовѣхъ, ѡустрѣено вѣсокое мѣсто, со двѣнадеѣатѣю етепѣньми, великѣ



оукрашено, сѣкнами багрянцѣ добрыми. а ѿ того мѣста, и ѿ  
степеней до амбона посланы три пѣти, едѣнъ пѣтъ бл҃гочѣн-  
нѣишемъ цр҃ю, посланъ бѣхатѣ<sup>и</sup> золотнымъ, а два пѣти  
сѣишемъ деѡфанъ патрїархъ іерл҃имскомъ, и новоставленомъ  
фїларетъ никїтичю московскомъ, и всеа рѣсїи, бѣхаты  
смирнымъ. На высоко<sup>и</sup> же мѣстѣхъ оустроены три мѣста.  
первое бл҃гочестїиво<sup>и</sup> великомъ гд҃рю цр҃ю, и великомъ кнзю,  
мїхѣйлъ деѡдѡровичъ, всеа великіа рѣсїи самолѣржцъ, с  
паволокою драгою бѣхатною, и со зголовьѣ<sup>и</sup> златны<sup>и</sup>, нїзаны<sup>и</sup>  
жемчюгумъ, второе, и третїе сѣишимъ патрїархамъ,  
деѡфанъ іерл҃имскомъ, и новоставленномъ фїларетъ никїтичю  
московскомъ, ѡблечены бѣхаты чауїїиными.

**И**нтрополїтѣмъ же, и архїепископамъ и епископѣ, и архїмандри-  
тамъ, и игуменомъ, оуготованы ѿ высокогѡ мѣста,  
по ѡбѣ стороны, камены, покрыты коврами.

**П**ере лѡнѣ, на помѡстѣхъ цр҃ковнѣмъ, написаны были орелъ,  
единоглавѣнъ, крнѣ имѣше простѣрта, прѣмо стоѣщїи на  
ногѣхъ, по ногѣмъ же сѣѡ написаны градъ, со зagrадами  
и сѣ стоїцы, орелъ же ногѣми настѣпнѣвшъ на стопы оу града.  
а огненникѡвъ ѡчїнено было бї, и стоѣли, сѣ ѡ новонаречѣн-  
нагѡ патрїарха, а сѣ ѡ орла стрелѣи, да никто настѣпнѣ на негѡ.

**С**гда же прїиде время поставленїю, тогда новонаречѣннѣ патрї-  
архъ фїларетъ никїтичъ, з двора своегѡ прїиде в соборѣю  
и аптѣльскѡю цр҃ковь, и приклѣбѣѣ ко ѡбразѡмъ, и ко  
чюдотворцѡвѣ грѡбѡмъ, бнѣде ко предѣлѣхъ прѣтѣмъ вѣи похвалѣ.

**А** ѿ бл҃гочестїивѣишгѡ цр҃ѣ, по іерл҃имскагѡ патрїарха,  
посыланы, макаріи архїепископы вологодскїи и великопѣрмскїи,



да рафаназ епископъ коломенскій и коширскій, да архимандриты,  
симоновскіи, да и нижегородскіи, да игомены, прилѣзкой,  
да боголюбивскіи, и за ветошнаго рѣдѣ. и говорѣ патріархъ  
рече еще.

**Р**еликій гдѣ епископъ деофанъ патріархъ етъ града іерліма,  
и всеа палестины, и зволѣнемъ блгочтиваго и христолюбиваго,  
великаго гдѣ царя, и великаго князя михайла деодоровича,  
всеа великіа россіи самодержца, и вѣшнѣ архіерейскіи советѣ,  
сего дне, новоназначеннаго патріарха, филарета никитича, быти  
его архіерейскомѣ поставленію. и вѣ бы великомѣ гдѣ, по  
и зволѣнію блгочтиваго царя, и по своемѣ советѣ, то  
дѣло совершити, и ити въ соборную и аптальскую црковь,  
прочеши ецы.

**В**о время звѣнія патріарша, въ соборную црковь, пѣли  
молѣбная о зѣномѣ.

**И**гда епископъ деофанъ патріархъ пріиде къ соборно црквѣ,  
и оу сненѣ его вѣтрѣтиши, іѡнѣ архіепископъ рязанскій  
и мѣроускій, да двѣ архимандрита, и въ то время блго-  
вѣстниши, въ волю колоколъ, даже до пришествіа въ соборную  
црковь, блгочтиваго царя.

**Д**акъ епископъ патріархъ пріиде въ соборную црквѣ, и  
ше е пріетѣша, вѣтрѣтиши, іѡна митрополитъ крѣтицкѣ,  
да двѣ архимандрита, и игомены.

**Д**и црквѣ вышедъ, вѣтрѣтиши епископаго патріарха, матѣ  
митрополитъ казанскій и сѣвѣскій, а в ни архимандриты,  
и соборныя етары.



**И** стѣйшій деофанъ патріархъ, митрополитовъ, и архіепископовъ и епископовъ и архимандритовъ и игуменъ, и старцовъ, благословляя, и вшедъ въ соборную црковь, прикладывая ко образѣмъ, и къ чудотворцовы гробѣмъ, и вшедъ на оуготованное высокое мѣсто, облачился во своя архіерейскія одежды.

**И** нареченный патріархъ, Филаретъ никитичъ, во архіерейскія одежды облачился, въ вышереченномъ предѣлѣ, прочтя бцы похвалы. А митрополиты и архіепископы, и епископы, и всѣи священныи собо, облачились во отаріи прочтя бцы, чтнаго еса оупеніа, кійждо по свое чинѣ.

**А** егда блгочтивый великій гдрь црь, и великій кнзь міхана деодоровичъ всеа великіа русіи самодерже, и своихъ црьскихъ хорѣмъ шель въ соборную црковь, и въ то время звонили во всеа колокола, вхѣдъ егѣ цркъ, и пакн въ бошѣ колоколахъ безпремѣнно.

**И** прише въ соборную црковь, блгочтивѣйшій црь, прикладывая ко образѣ, и къ чудотворцовы гробѣмъ, и принялъ блгословеніе оу стѣйшаго деофана патріарха, а благословляя стѣйшій патріархъ блгочтивѣаго цря, животворящимъ крѣомъ гднимъ, еше і высокаго мѣста: а послѣ ѡчнѣлаъ рѣкою, и спрашивѣ блгочтивѣйшаго цря ѡ здравіи, а блгочтивѣйшій црь спрашивѣ стѣйшаго патріарха ѡ спасеніи.

**И** принявъ блгословеніе, блгочтивѣйшій црь, ѡ стѣйшаго патріарха, взыде на оуготованное мѣсто, и еде на свое цркомъ мѣстѣ, і десныа страны, а стѣйшій патріархъ взыде на тоже мѣсто: и еде на свое мѣсте.



**А** егда бл҃гочѣивѣишій црь и ст҃ѣишій патріархъ еѣли, и архидіаконъ, да протодіаконъ поиде во олтарь, и нѣ ѿтара выводиши мѣтрополитѣ, и архіепископѣ, и епископѣ, и архимандритѣ и игуменѣ по два.

**М**етрополиты же, и архіепископы и епископы, и архимандриты и игумены, и протопопы среди цркви творили поклоненіе бл҃гочѣивѣишемѣ црю по дважды, ст҃ѣишемѣ же патріархѣ по единожды: и еѣли на свои мѣстѣхъ, койждѣ по степеніи высокоаго мѣста.

**П**отомъ же бл҃гочестѣивѣишій црь, и ст҃ѣишій патріархъ, послали въ предѣлахъ прочіахъ вѣцы похвалы, по новонареченаго патріарха, протопопѣ, да протодіаконѣ. они шедше, и сотворише еѣмѣ поклоненіе: и вѣзали еѣго по рѣки, и поставили еѣго преѣ закономъ на ороу, еѣже написанъ на помостѣхъ, а огненники стоали по обычаю, съ напередъ, и съ назадъ. и дали еѣмѣ протопѣ и протодіакѣ чести рѣкописаніе, исповѣданіе православныа вѣры. онѣ поклонься, бл҃гочѣивѣишемѣ црю и патріархѣ, и чѣ исповѣданіе, во оуслышаніе вѣхъ, глаголюще.

**А**зъ смиреннѣишій флорентъ, бывшій прежде мѣтрополитъ русовскій и іерославскій, ннѣ же вѣжю мѣсто нареченъ въ ст҃ѣишее патріаршество, црѣвдующаго великаго града москвы, и всеа великіа русїи, пишѣ еѣ писаніе своею рѣкою, исповѣдаюся преѣгомъ, и прочю вѣцею, и небраными еѣмѣ агглы, что мнѣ правдоу и непорочную вѣрѣ хрѣіанскую, еѣже вѣрѣю во единаго б҃га, содержаща цѣло, и нерѣшимо: и глаголю, вѣрѣю во единаго б҃га, весь до конца.

**В**сѣмъ же прїимая, и вселѣскіи седми соборѣхъ иложеніе, и еѣже на сохраненіе правы великіи собравшаа: исповѣдаю яже



ѿ нѣ оуставленна канѡны и оуставы, любѣти и соблюдати,  
 елико цѣнными нашими оцѣ, по разнымъ времена и лѣтѣмъ,  
 изображали. и всѣхъ иже онѣ прѣша, и азъ прѣимаю, и иже онѣ  
 ѡбратѣшася, и а ѡбращаеся. еще, и црковный миръ исповѣдаю  
 соблюдати, и ни елины же нравохъ противнаа мѡдретствовати,  
 во все животѣ свое, во все поелѣда, и повиндаеся етѣмъ  
 аптлѣмъ, и етѣмъ вселенскѣ едмѣ соборѣмъ. ѡбѣщаю же еа  
 во етраѣхъ бжѣи, и бголюбивы нравѣ, иже ѡ етѣмъ дѣѣ к  
 братѣмъ нѣи, и едѣжебнико нашегѣ смиренѣа, всемъ бголюбивы  
 мѣтрѣполитѣмъ и архѣпѣсѣпѣмъ и епѣсѣпѣмъ, нашегѣ патрѣаршества,  
 рѣирикагѣ цртѣа, любовь дхѡвнѣю имѣти, и такъ братѣю  
 почитѣ: такоже и вѣко нѣи гдѣ, иеъ хртѡсѣ, колюбѣи своѣ  
 оуѣнѣи и аптлѣмъ, такоже и порѣченое ми ѿ бга етѣдо оу-  
 правлѣти, и ѿ вѣакагѣ лѣкавагѣ хчѣтѣства соблюдати. еге  
 же чѣа во всемъ соблюдати, елико ми еѣтъ сила. еще же  
 исповѣдаю писанѣмъ еимъ, такъ не да ни что же ѿ нареченѣа,  
 и поставленѣа, егѣ патрѣаршества, ниже воехотѣ что дѣти,  
 ниже дѣти нѣа, тоѣю любѡетствовати достѡнъ поставлѣющагѣ  
 ма. В еимъ исповѣдаю и еѣ, иже нѣмѣтъ пошлѣны бывшѣа  
 мѣтрѣполѣи, нѣѣ же патрѣаршеское, во все предѣлѣ моѣмъ со-  
 блюдати ми непреложно, и творѣти ми ни что же по нѣжди.  
 ниже повелѣнѣмъ цркимъ, таковы повелѣнно ми что бѣде,  
 елика сила, ѡ правдѣ попецѣи мѣа, иже и смѣртѣю ми во-  
 прѣтѣтѣ, вѣаѣе что сотворѣти чре бжѣтвеннаа, и цѣннаа  
 правнѣа, егѣ ми не достѡнъ творѣти. В еимъ же исповѣдаю,  
 не ѡставити ми во все свое патрѣархѣи, ни единагѣ же ѿ нѣи  
 кѣры православноа ко арменѣмъ евадѣы творѣти, и кѣмѡветѣа  
 и брѣства, такоже и к латѣнѣмъ, и к прочѣи иновѣрны. иже  
 же еицево что ѿ таковы, которѣ попѣ, ѡтѣи менѣ сотвори,  
 а азъ оуслышѣ, и мнѣ то нѣвѣстѣти еновѣмъ нѣи-гѣ смиренѣа,  
 бголюбивы мѣтрѣполитѣмъ, и архѣпѣсѣпѣмъ и епѣсѣпѣмъ нашегѣ



патріаршества, всеа россійскіа земли: и оучинити мнѣ ѿ немъ,  
по ѿцѣннымъ правиламъ, и по расудженію сокорномъ. а чре еіе  
писаніе сотворю ли что, или преестѣлю въ чѣмъ, аще и во  
единомъ не нправлю, ѿ снъ всехъ написанныѣ, заѣ лишенъ бѣдъ  
сана своего, бе всякаго слова. бннана же еіа всеа быша  
рѣкою моею.

**П**ывыи преѿцѣнный мѣтروполи Філарѣ, рогтѣвскій и іаро-  
славскій, ннѣ же млтїю бжїею, нареченный во стѣншєе  
патріаршество, црѣвѣнцѣаго града москвы, и всеа россїи,  
своею рѣкою пописалъ и соверши.

**И** преестѣвѣхъ протопѣ к новонареченномъ патріархѣ Філарѣтѣ,  
и снѣвѣ с негѣ шѣпкѣ, когласнъ белегласно, конемемъ.

**Р**еестѣншїи же деѣфанъ патріархъ, востѣвѣ с мѣста свое  
и рѣкѣ протѣ, гла белегласно. блгодѣть преестѣаго дхѣ, чре  
нше мѣреніе нмѣѣ та патріархомъ, въ бгоспасѣмо градѣ  
црѣвѣнцѣаго москвѣ, и всеа россїицаго црѣвїа, въ домѣ  
прѣтѣа бцы, чтѣаго и славнаго сѣа оупенїа, и великн  
россїицн чюдотворцѣвѣхъ петра, алехїа и іѣны.

**И** введемъ новопостаѣлемыи патріархъ Філарѣ никнтинъ  
московскій и всеа россїи, на высокое мѣсто, ко блго-  
чтѣнѣншємъ црю, и ко стѣншємъ патріархѣ, протопѣ  
и протодїакономъ.

**И** стѣншїи деѣфанъ патріархъ новопостаѣлаемаго патріарха  
блгословн рѣкою и цѣловѣа.

**И** потѣмъ новопостаѣлемыи патріархъ, прѣа архнѣрѣнскѣю  
мѣтрѣ, и воложн на главѣ свою, и сшѣдъ с мѣста, цѣловѣа



митрополитовъ и архіепископовъ и епископѣ ѿ пѣваго и до послѣднѣаго , и пришедъ естъ среди ѿбои естрѣи , и дѣже сидѣли митрополиты , и архіепископы и епископы , лицѣмъ ко бл҃гочѣтивѣишемъ црю , и ко етѣишемъ патріарху , и сотвори ѿмъ поклонѣнїе по обычаю . онѣ же поклонїшася емъ нижайше .

**П** потѣ етѣишїи деѡфанъ патріархъ , воста рѣкѣ простѣхъ , и знаменовалъ егѡ крѣстоуеранѡ , гла еице . бл҃гѣ прѣаго дѣа , да бѣде е токою . И новопоставляемъ патріархъ филарѣ никїтнчъ , пакн на высокое мѣсто ко бл҃гочѣтивѣишемъ црю , и ко етѣишемъ деѡфанъ патріарху взы , и етъ протѣвъ црѣи и патріарха .

**П** етѣишїи деѡфанъ патріархъ , и новопоставленнїи патріархъ филарѣ никїтнчъ зарѣветковали бл҃гочѣтивѣише црю . а бл҃гочѣтивѣишїи црь , зарѣветкова патріархѡ .

**П** потѣ бл҃гочѣтивѣишемъ црю , и етѣишнїи патріархѡ зарѣветковали митрополиты , и архіепископы , и епископы , и весь ѡщеннїи соборъ , и црѣкїи еуклн . и потѣмъ новонаречѣннїи патріархъ бл҃гочѣтивѣишемъ црю , и етѣишемъ патріарху , поклонївса до полѣ , и ѡнде пакн в прѣдѣлѣ прѣтѣмъ бѣи похвалы , и ѡжидѣа тѣмъ началѣ антѣгн .

**П** бл҃гочѣтивѣишїи црь бл҃гоговѣа , ѡ етѣишаго деѡфана патріарха , е высокаго мѣста сидѣ , и етъ на евоѣ црѣкомъ мѣстѣ . и потѣ началѣ бжтѣеннѡ антѣгнѡ , и говорили часы .



**А** стѣишій деѡфанъ патріархъ, стоаа на високо<sup>ѡ</sup> мѣстѣ ,  
а лапѣа ѡ посохъ были егѡ же , понеже сѣи портавлалъ  
и рѣкополагалъ .

**И** егда пренесѣ въ о<sup>ѡ</sup> ѡлтарѣ , еѡ егѡмъ еѡаіемъ , тогда  
стѣишій деѡфанъ патріархъ, еше в высокаго мѣста и стоа  
оу послѣднѣ етепенѣи , цѣлова еѡе еѡаіе , и поде въ  
егѡ ѡлтарѣ .

**И** потѡмъ новопоставленный патріархъ, фїларе<sup>ѣ</sup> никїтичъ, и  
предѣла прѣчѣа еѣи похвалы , вѣа бысть протопопо и  
протодіакѡно , ѡни же егѡ приведе по рѣки пре црѣкна  
дверѣи , енавѣ в негѡ мїтрѣ .

**О** икончанїи же третѣа пѣени, стѣишій деѡфанъ патріархъ  
ѡетѣпнѣа мѣло пре еѡю трапѣзою , и приведѡша к немѣ  
въ ѡлтарѣ нокопоставлаемаго патріарха фїларета , двѣ  
мїтрополїта ѡ деиныа етрани, протопо же ѡ лѣвыа етрани,  
поднесше писанїе , и вогаен , вѡмѣ . стѣишій же деѡфанъ  
патріархъ писанїе чѣлѣ , въ оуслышанїе всѣ енце .

**Б**жѣвеннаа блгть , га вегда немоцныа нецѣлающаа , и  
недостаточныа неѡнающаа , поставлае мїтрополїта быв-  
шаго фїларета, нѣк же патріарха, в еѡ хранимо црѣвѣюще  
градѣ москѣѣ , и всеа рѡсїи , помолїа оуеѡ ѡ немъ , да  
прїидетъ на нѣ блгть прѣаго дха .

**И** прѣстоащїи тѣ еѣи въ ѡлтарѣ , поюще велеглаенѡ , гдѣ  
помнѣи , г .



**П**тогда стѣшій деѡфанъ патріархъ , прїимъ еѡ прѣѡла  
 стѡе ѡулаіе , ѡ ѡкѣрзе на главоу новопоставленнаго  
 патріарха фїларета , ѡ воложше на главоу ѡ на выю  
 егѡ , преклоншїе же к ѡмъ , ѡ ѡнымъ стѣмъ , ѡ  
 подѣржѣла еѡе ѡулаіе . Стѣшїй деѡфанъ патріархъ  
 творї рѣкою трї крты на главоу егѡ , ѡ положѣ на негѡ ,  
 молаше еце .

**Р**ако гдѡ еѡе ѡмъ , законоположѣмъ ѡмъ , вѣхвалѣмъ ѡмъ  
 апѣло пѡло , етепенѣмъ ѡ чинѡмъ ѡуѣтѡмъ , еѡе рабѡтѡти  
 ѡ сѡжїтї чѣны ѡ прѣтѣмъ чѣ тайнамъ , вѡ стѣ  
 жѣртвенницѣ , пѣрвое апѣлы , вѡторое прѣокѣ , трѣтїе ѡуѣтѣн . ѡ  
 вѡко вѣѣ , ѡ егѡ нарѣченнаго , сподѡблѣшаго пѡнтѣ ,  
 ѡулаіекомъ ѡгѣ , ѡ стѣльекомъ дѡстѡннѣтѣ , рѣкою моѡе  
 грѣшѣнаго , ѡ і сѣщїмъ еѣн , і мѣтрѡполїтѣ , ѡ еѡ  
 архїеѣпѣкѣ , ѡ еѣпѣкѣ , ѡ еѣлїемъ ѡ еѣлоу ѡ еѣлїю еѣгѡ  
 тѡеѣгѡ дѣа , ѡкоже ѡуѣрѣпѣ еѣн стѣла ѡѡа апѣлы ѡ  
 прѣковъ , ѡкоже помѡза еѣн цѣа , тѡкѡ ѡ нѣѣ егѡ ѡѣтѣ ,  
 ѡ непѡрѡчѣнѣ стѣльѣтѣ егѡ покѡжѣ , ѡ вѣакоу чѣтѡѡу  
 егѡ ѡуѣрѣн , вѡ еѡе дѡстѡнѣ бытї еѣмѣ , прѡсїтї , еѡе  
 на еѣенїе лѡдемъ , ѡ полѡшѣтї тѣѣ егѡ .

**П**отѡ вѡгласїа . ѡкѡ стѣнѣ ѡма тѡѡе , ѡ прѡсѣлѣнѣ  
 цѣтѡ тѡѡе , ѡѣа ѡ еѣа , ѡ стѣгѡ дѣа , нѣѣ ѡ прѣнѣ , ѡ  
 вѡ вѣѣкѣ вѣѣкѡвъ ѡмїнѣ .

**П**о ѡмїнѣ гѣа мѣтрѡполї . Мїромъ гдѣ помѡлѣнѣ , ѡ  
 прѡчаа еѣктѣнїа , ѡкоже вѣ поставлѣнїи вѣѣѣтѣ .

Стѣтѣлѣ же тѣ прѣѣтѡлїїн ѡвѣцїа , гдѣ помѣлѣнѣ .



**П**ото<sup>ѿ</sup> стѣши<sup>ѿ</sup> деуфанх патріархъ , нмѣа на постаблѣмо<sup>ѿ</sup>  
патріарше верѣѣ рѣкѣ<sup>ѿ</sup> лежащѣ<sup>ѿ</sup> , пакн молашеа еце .

**Г**дн бже нашъ , занѣже нѣмоци<sup>ѿ</sup> , члѣскомѣ<sup>ѿ</sup> естество<sup>ѿ</sup> ,  
кжѣствѣ<sup>ѿ</sup> едчество<sup>ѿ</sup> понестн<sup>ѿ</sup> , егѡ<sup>ѿ</sup> радн<sup>ѿ</sup> , твоимъ<sup>ѿ</sup> смреніемъ<sup>ѿ</sup>  
подокострѣстнымъ<sup>ѿ</sup> , намъ<sup>ѿ</sup> оутѣла<sup>ѿ</sup> оутѣвѣ<sup>ѿ</sup> тво<sup>ѿ</sup> , предержащій<sup>ѿ</sup>  
нхъ<sup>ѿ</sup> прѣоло<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup> іакѡ<sup>ѿ</sup> подобникн твоѣ<sup>ѿ</sup> , на величество<sup>ѿ</sup> прѣоло<sup>ѿ</sup>  
твоѣ<sup>ѿ</sup> едѣще<sup>ѿ</sup> , ко<sup>ѿ</sup> еже<sup>ѿ</sup> приносн<sup>ѿ</sup> тебѣ<sup>ѿ</sup> жерѣвѣ<sup>ѿ</sup> н<sup>ѿ</sup> приношеніе<sup>ѿ</sup> ,  
ѡ<sup>ѿ</sup> всѣхъ<sup>ѿ</sup> людехъ<sup>ѿ</sup> твоѣ<sup>ѿ</sup> . Ты<sup>ѿ</sup> гдн<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup> егѡ<sup>ѿ</sup> іавленнагѡ<sup>ѿ</sup> строитѣла<sup>ѿ</sup> ,  
стѣлькѣа<sup>ѿ</sup> блгтн<sup>ѿ</sup> сотвори<sup>ѿ</sup> бытн<sup>ѿ</sup> подобника<sup>ѿ</sup> тебѣ<sup>ѿ</sup> истинномѣ<sup>ѿ</sup>  
пастырю<sup>ѿ</sup> , полошагѡ<sup>ѿ</sup> дшѣ<sup>ѿ</sup> своѣ<sup>ѿ</sup> , ѡ<sup>ѿ</sup> овцѣ<sup>ѿ</sup> твоѣ<sup>ѿ</sup> , наставника<sup>ѿ</sup>  
слѣпымъ<sup>ѿ</sup> , свѣта<sup>ѿ</sup> едшн<sup>ѿ</sup> ко<sup>ѿ</sup> тмѣ<sup>ѿ</sup> , наказатѣла<sup>ѿ</sup> бездмнн<sup>ѿ</sup> ,  
свѣтланика<sup>ѿ</sup> в<sup>ѿ</sup> мірѣ<sup>ѿ</sup> . іакѡ<sup>ѿ</sup> дѣ<sup>ѿ</sup> оутрои<sup>ѿ</sup> дшѣ<sup>ѿ</sup> вѣѣреннымъ<sup>ѿ</sup> емѣ<sup>ѿ</sup> , к<sup>ѿ</sup>  
настоѣще<sup>ѿ</sup> есмъ<sup>ѿ</sup> житіѣ<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup> прѣстѣнѣ<sup>ѿ</sup> едншѣ<sup>ѿ</sup> твоѣмѣ<sup>ѿ</sup> не посям-  
ленъ<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup> великѡ<sup>ѿ</sup> мзѣ<sup>ѿ</sup> прїимѣтѣ<sup>ѿ</sup> , юже<sup>ѿ</sup> оутѣговѣла<sup>ѿ</sup> еси<sup>ѿ</sup> по-  
страдавшн<sup>ѿ</sup> , ѡ<sup>ѿ</sup> блговѣстн<sup>ѿ</sup> еѡ<sup>ѿ</sup>ліѣ<sup>ѿ</sup> твоѣмѣ<sup>ѿ</sup> .

**П**осѣмъ<sup>ѿ</sup> бо<sup>ѿ</sup> глагола<sup>ѿ</sup> . Твоѣ<sup>ѿ</sup> бо<sup>ѿ</sup> е<sup>ѿ</sup>ть<sup>ѿ</sup> , еже<sup>ѿ</sup> мѣловати<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup>  
спаса<sup>ѿ</sup>ти<sup>ѿ</sup> , бже<sup>ѿ</sup> нашъ<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup> тебѣ<sup>ѿ</sup> слава<sup>ѿ</sup> бо<sup>ѿ</sup>гѡ<sup>ѿ</sup>мѣемъ<sup>ѿ</sup> , оцѣ<sup>ѿ</sup>  
н<sup>ѿ</sup> снѣ<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup> стѣомѣ<sup>ѿ</sup> дхѣ<sup>ѿ</sup> , ннѣ<sup>ѿ</sup> н<sup>ѿ</sup> прнѡ<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup> во<sup>ѿ</sup> вѣкн<sup>ѿ</sup>  
вѣкѡвѣ<sup>ѿ</sup> аминь .

**П**о<sup>ѿ</sup> аминѣ<sup>ѿ</sup> , вѣ<sup>ѿ</sup> еѡ<sup>ѿ</sup>ліѣ<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup> положи<sup>ѿ</sup> на<sup>ѿ</sup> стѣю<sup>ѿ</sup> трапѣзѣ<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup>  
бо<sup>ѿ</sup>гѡ<sup>ѿ</sup>мѣша<sup>ѿ</sup> ахѣ<sup>ѿ</sup> , г<sup>ѿ</sup> , знаменѣа<sup>ѿ</sup> рѣкѡю<sup>ѿ</sup> на<sup>ѿ</sup> главѣ<sup>ѿ</sup> , оу<sup>ѿ</sup> ново-  
постаблѣмагѡ<sup>ѿ</sup> .

**Р**ѣмъ<sup>ѿ</sup> же<sup>ѿ</sup> прѣстоѡ<sup>ѿ</sup>щн<sup>ѿ</sup> н<sup>ѿ</sup> пою<sup>ѿ</sup>щн<sup>ѿ</sup> , ахѣ<sup>ѿ</sup> , г<sup>ѿ</sup> , н<sup>ѿ</sup> по<sup>ѿ</sup> крыло<sup>ѿ</sup>  
тѣ<sup>ѿ</sup>акоже<sup>ѿ</sup> пою<sup>ѿ</sup>щн<sup>ѿ</sup> ахѣ<sup>ѿ</sup> , по<sup>ѿ</sup> г<sup>ѿ</sup> .



Пото́у поне́юша еѣи́шемꙋ де́уфанꙋ патріа́рхꙋ , мі́трꙋ .

**Е**ѣи́шій же де́уфанꙋ патріа́рхꙋ боло́жнѣ на но́вопоставле́на патріа́рха мі́трꙋ , прѣ́жній мо́сковскій патріа́рхꙋ . ѿ цѣ́лова ѿ́гꙋ еѣи́шій патріа́рхꙋ , ѿ про́чїа мѣ́трополїты ѿ а́рхіе́пкпы ѿ е́пкпы .

**П**о́обы́чноꙋ по́мнѣнію со́верша́емꙋ , то́гда но́вопоставленны́ патріа́рхꙋ фїла́ре нїкї́тичꙋ , нача́ бж́твѣ́ннꙋю антѣ́ргїю дѣ́йствовати́ самꙋ . ѿ во́ше к го́рнемꙋ мѣ́стꙋ , е́ли к сво́е мѣ́стѣ́ е́ десны́а стꙋ́пны .

**А** по́слѣ́ ѿзрѣ́на , еѣи́шій де́уфанꙋ патріа́рхꙋ по́мнѣ еѣи́шнꙋхъ вселѣ́нскїхъ патріа́рхꙋхъ , ѿ но́вопоставленна́го фїла́ре́та нїкї́тича . а́ но́вопоставленны́ фїла́ре нїкї́тичꙋ по́мнѣ еѣи́ша́го де́уфана патріа́рха . ѿ та́коꙋ со́вершенно́ю іко́чїа бж́твѣ́ннꙋю антѣ́ргїю , ѿ прича́стїицы бы́ша прѣ́томꙋ тѣ́лꙋ ѿ кро́ви , гдѣ́ бѣ́ ѿ і́сиа на́ше́го , і́сиа хрї́ста .

**П**о со́вершенїи́ еѣ́иа антѣ́ргїи , еѣи́шій де́уфанꙋ патріа́рхꙋ по́днѣ́з , бл҃го́чїтїе́шемꙋ цр҃ю , прое́фꙋрꙋ .

**Б**л҃го́чїтїе́ишій же , вели́кій гдѣ́рь цр҃ь , ѿ вели́кій кнѣ́зь мїха́илꙋ де́одоро́вичꙋ , всѣ́а вели́кіа рꙋ́сїи самодѣ́ржецꙋ , прїа́ прое́фꙋрꙋ , ѿ ста́ на сво́е цр҃ко́ мѣ́стѣ́ , а́ еѣи́шїа́ ѿба́ патріа́рха кзы́до́ста на́ вы́сокое мѣ́сто , а́ во́водїа́ но́вопоставленна́го еѣи́ша́го патріа́рха , фїла́ре́та нїкї́тича , мо́сковска́го ѿ всѣ́а рꙋ́сїи , на то́ вы́сокое мѣ́сто , двѣ́ мѣ́трополїта́ нача́ица , ѿ сажали́ ѿгꙋ́ на е́дїа́лци , тѣ́рїа́ды глꙋ́ще , ѿ по́ла ѿти́ де́спота́ : сї́рѣчь мно́го лѣ́тъ ѿ ба́ко . ѿ пѣ́ли пѣ́вчїа́ дїа́кнї , еѣи́шемꙋ патріа́рхꙋ фїла́ре́тꙋ нїкї́тичꙋ , мнѣ́го лѣ́тїе .



**П**отѣ стѣишій деѡфанъ патріархъ , прїимъ оу протодіакона  
посо чюдотворца петра , и стѣишемъ патріархъ филаретъ  
никитичю даде , и бѣгословн егѡ рѣкою .

**П**отомъ бѣгочѣивѣишій великій гдѣрь , црѣ , и великій кнзѣ  
взыде ко стѣишій патріархѡмъ , на высокое мѣсто , и  
дарова бѣгочѣивѣишій црѣ , оцѣ своемъ великомъ гдѣрю  
стѣишемъ патріархъ филаретъ никитичю моикѡвѡмъ , и всеа  
рѡсїи , панагію златъ , оукрашенъ драгн каменїемъ и жечюгомъ ,  
да мантию бахатнѣю , со истрѡчниками нїзаными , да клобѣкѣ  
бѣлѣ , оукрашенъ драгнмъ каменїемъ .

**П**отомъ бѣгочѣивѣишій црѣ еѣде на свое црѣкомъ мѣстѣ ,  
а коле егѡ гдѣрь еѣде стѣишій деѡфанъ патріархъ , а коле  
егѡ еѣде стѣишій патріархъ , филарѣ никитичъ .

**П**о малѣ врѣмени , бѣгочѣивѣишій црѣ , воста ѡ мѣста ,  
здравствова оцѣ своемъ , великомъ гдѣрю , стѣишемъ  
патріархъ , филаретъ никитичю , моикѡвѡмъ и всеа рѡсїи ,  
на превысочайшемъ егѡ архїєписѣкомъ прѣолѣ ице .

**П**реблѣженнѣишій , и всестѣишій , великій гдѣрь оцѣ на ,  
филаретъ никитичъ моикѡвѡмъ , и всеа великѣа рѡсїи  
патріархъ :

**Р**еомогѣишій и всеа содержѣишій , ко трѣмъ слабнмъ бѣ на ,  
подакнѣишій намъ самодержавство великагѡ црѣвѣишѣа гдѣа  
моикѡвѡмъ , и всеа великѣа рѡсїи , тѡи и ннѣ непречѣннмъ  
своимъ чѣколюбїемъ , оустрѡмѣишій тебе превысочайша стѣла намъ ,  
и всеа хрѣтѡмѣннѣишій людѣмъ , пѣстырѣ и оучѣла , да бѣдѣиш



прѣсмыкзъ стѣхъ апѣлзъ , и наслѣднѣ прѣгола великѣхъ чудотвор-  
цовъ , петра , александра и ѳѳаннѣ , ннѣ же вѣше стѣлство , рѣко-  
положеніемъ и ѳщѣніемъ вѣстѣишаго , и блженіишаго ,  
кѣрзъ деофана , патріарха стѣаго града іерлѣма , и вѣсѣ палестинѣ ,  
на превысочайшѣй патріаршескѣй прѣто , вѣведенъ и ѳщѣнъ сѣи .  
Прѣимнѣ , стѣхъишѣй ѳче , прѣжде бывшѣй тебе стѣхъ митрополѣтѣ ,  
и патріархѣ , жѣзлѣ пѣстыства , и на стѣдѣлнцѣ старѣишнѣства :  
ѣакѣ ѳ гдѣ прѣнаречѣнъ , и нѣбранъ дѣ кзылѣши . и тѣкоѣ  
щѣнныѣ мѣтѣвѣ ко всемогѣщемѣ бѣгѣ , и прѣчѣтѣи сѣгѣ мѣтрѣ ,  
и кѣ великѣхъ чудотворцѣмъ , петрѣ , александру и ѳѳаннѣ , и вѣсѣмъ  
стѣхъимъ , ѳ нѣмъ , и ѳ вѣсѣй полѣтѣ , и ѳ блгочѣтнѣко цѣртѣи  
нѣшемъ , и ѳ вѣсѣхъ людѣ державѣ нѣшемъ , дѣ прѣноснѣши .  
ѣакѣ дѣ стѣхъ вѣшнѣ радн мѣтѣвѣ , гдѣ бѣхъ подѣстѣ нѣмъ , и  
вѣсѣмъ нѣшнѣмъ людѣ , дѣшѣвнѣ и тѣклѣнѣ , блгѣа и полѣнаѣ :  
и цѣртѣко нѣше вѣшнѣ ра чѣтнѣхъ ходѣтайствѣ соблюдѣ мѣрнѣ и  
вѣмѣтѣжнѣ , и ѳ вѣрагѣ нѣнавѣтнѣко вѣ вѣкѣ : И блгѣолѣпнѣ  
сѣмѣ поклоннѣа .

**И** новѣпѣстѣвлѣнныѣ патріархѣ фѣларѣ ннѣкѣтнѣчѣ , москѣвскѣй и  
вѣсѣ рѣснѣ , поклонѣа цѣрю по ѳвѣчѣю , и говорѣахъ еѣкоѣ  
рѣчѣ , гдѣ еѣнѣ .

**С**амѣдержавнѣй гдѣрь нѣшнѣ , цѣрь и блѣко , мнѣ же превѣзлюбѣ-  
леннѣй ѳ хрѣтѣ , и по плѣтнѣ еѣнѣ .

**В**семогѣщѣй , и вѣсѣ содержѣщѣй , вѣ трѣцѣ слабнѣмѣй бѣхъ  
нѣшнѣ , тѣѣ дѣ сохрѣннѣ блгочѣтнѣвое , и стѣѣе вѣше цѣртѣе ,  
мѣрнѣ и нѣнавѣтнѣ , и дѣ соблюдѣ лѣтѣ жнѣвѣтѣ вѣшнѣго ,  
кѣ долготѣ днѣй , и дѣ блгѣсловѣнѣ тѣ блгѣсловѣнѣемъ послѣдннѣмъ ,  
сѣмѣ же нѣѣсть прѣмѣнѣнѣа , и подѣстѣ тебе гдѣрю , на вѣрагѣ  
повѣдѣ , ѣакѣ же давѣдѣ на галѣада , и гедеѣнѣ на мадѣамѣ ,



и на прѣолаѣ прародителѣ твоихъ : прадеда вѣшего , бѣго-  
чѣиваго великаго гдѣа , црѣа , и великаго кнѣза , іоанна  
василіевича , всеа великіа рѣсѣи самодержца , и деда вѣшего  
хрѣтолюбиваго великаго гдѣа , црѣа , и великаго кнѣза деодора  
іоанновича , всеа рѣсѣи самодержца , и прочѣи прѣжде бывшіи  
црѣи рѣсѣинскѣи , да соблюде та гдѣа , и бѣгородныхъ твоѣхъ  
члѣдъ , и сѣма твоѣ , и во вѣкѣхъ градѣицѣи , да сподобитъ та  
быти сѣа и наследника црѣвіа своего , и радости стѣихъ сошѣи  
та . Мы же ѣще и недостойни сѣмы , таковаго патріаршека  
прѣола , но ѡбаче должни сѣмы ѡ вѣшемъ гдѣкомъ мнѣ-  
лѣтномъ црѣвѣи , и ѡ вѣи полѣтѣ вѣшей црѣко , и ѡ вѣхъ  
поклонѣющихъ вѣшемъ самодержавномъ црѣвѣю , молити все-  
могѣцаго , во трѣхъ славнаго бѣа вѣшего , и прѣтѣю сѣго  
мѣрѣ , и велики чюдотворѣихъ , петра , алексѣа и іоанна ,  
и вѣхъ стѣихъ , ѣако да тобою , пресвѣтлыми гдѣми , бѣго-  
чѣивое вѣше црѣво , пакѣи вопрославитъ , и распространи бѣхъ ,  
ѡ мора и до мора , и ѡ рѣкѣхъ до конѣцъ вселѣннаа , и  
расчѣннаа во бѣгочѣивое твоѣ црѣво возвратитъ , и собере  
во сѣдино , и на первоѡбраное и радостное воведѣтъ , во сѣже  
кѣити на вселѣннѣи црѣю и самодержцѣ хрѣіанскомъ , и боіати  
ѣако сѣнцѣ посредѣ звѣздахъ , ѣаже на ползѣ строенїа , и во  
бѣгодѣствѣи дѣивнѣ , и чѣленѣ , вѣко и самодержецъ , здравъ  
и многолѣтень бѣди .

**А** иговора , поклонѣа црѣю поинѣхъ , и бѣгословѣ сѣго  
великаго гдѣа чѣными крѣтѣми , и покрѣпѣахъ стѣю  
водѣю .

**П**отѣмъ бѣгочѣивѣишемъ црѣю , здравѣтвѣвали мѣтропо-  
літѣи , и архѣсѣпѣкѣи , и сѣпѣкѣи , и весь ѡшѣенный собѣ ,  
и црѣикѣи сѣклѣтъ , и прѣан сѣго црѣкомъ величѣствѣ прѣвѣи



діакні, на правѣ клироуѣ мно҃голѣтїе, а на лѣвѣ стѣишемъ деофанъ патріархъ, а стѣишемъ патріархъ філаретъ никитичю, пакн пѣли на правѣ клироуѣ.

**П**ослѣ того здравствовали мѣтрополїты, и архїєпискпы, и епискпы, и весь ѡщенный собо, и црѣкїй свклѣтъ стѣишемъ деофанъ патріархъ іерлїмїкомъ, и пѣли мно҃голѣтїе емъ гдѣвы діакні.

**П**ослѣ того здравствовали мѣтрополїты же, и архїєпискпы, и епискпы, и весь ѡщенный собо, великомъ гдѣрю, стѣишемъ патріархъ філаретъ никитичю московкомъ, и всеа роїи. и по совершенїи мно҃голѣтїа бл҃гочѣвѣшїй црѣ иде ко своа црѣкїа полаты, а стѣишїа патріархи идеа ко оу҃готованныа полаты, на патріаршїх двѣрх, и дожидалїса тамъ црѣкаго стола.

**П**огда прїиде время, прїидѣта звати, ко црѣкомъ столѣ околнїча, и звяхъ стѣишїи патріархѣхъ анбѣтїю. и стѣишїа патріархи, и мѣтрополїты, и архїєпискпы, и епискпы, и весь ѡщенный собо, пришеше ко црѣкомъ столѣ, стѣишїи деофанъ патріархъ индѣ за о҃бѣымъ столѣмъ, а стѣишїи філаре никитичъ, патріархъ, индѣ і є҃номъ свои і великї гдѣремъ, і є҃гѡ црѣкїи величїе҃ство, за є҃дїнїемъ столѣмъ, а мѣтрополїты, и архїєпискпы и епискпы, индѣли за ѡ҃бѣ столѣмъ по степенямъ.

**П**отѡ вси црѣстѣи трапѣзѣ причасти быша. Столѣ чѣнъ и великѣ сотвораемъ, црѣ же, и стѣишїа патріархи, и мѣтрополїты, и архїєпискпы, и епискпы, и мнози



Бѣгородніи ѿ всѣхъ людіе , вѣсели вѣиша , нищїи же паче  
повелѣніемъ црѣскимъ ѿ архїерейскѣхъ , доволно оучреждени  
бѣиша . ѿ такѡ всѣхъ негланною радостїю веселѣхуся , ѿ  
благодѣтельности еяѣхъ , веселѣхуся бгѡмъ бодаху , ѿ црѣ ѿ  
архїереѣхъ хвалами ѿ чѣтми почитаху , ѿ потѡмъ кождѡ во  
своѡ ѡнде , хвала ѿ благодарѣ , всемогущю трїцѣ , оца ,  
ѿ сѣна , ѿ сѣаго дхѡ аминь .





**К**нѣга чїи поставлѣю црѣскомъ,  
кѣ вѣчаіюца великіе гдѣри црї  
црѣскїи венцо и днѣдїмою.

**Ч**їи поставлѣннѣ гдѣре црѣ и великіи кнѣзе московскїи и всеа  
рѣні, імѣ. Выходїи хотѣи поставлѣтї на црѣткѣ  
їмѣрк. в дрѣго чѣд днїи не скон црѣскїи постѣннѣ хоро к  
Золотѣю полѣтѣ, и к себѣ прїзываетъ скон гдѣркѣ бога, а кнѣзе  
и стѣннїко и дворѣннѣ и всеа санѣннѣ люде, котѣорыѣ в чинѣ  
напїсаннѣ для поставлѣннѣ црѣского, великїи бы в себѣ пере  
Золотѣю полѣтѣю к Золотѣ к наранѣ плѣтѣ. И посылѣ к  
патрїархѣ ѿ себѣ и великїи в собѣорнѣ црѣкви по чинѣ ѣстроїи и  
постѣкнѣ пере лѣвоно прѣтѣвѣ великогѣ црѣского мѣста налѣ  
ѣкрѣшѣ з драгїи пѣволоками, гдѣ стоѣ на златѣ блюде  
стѣомѣ и животворѣщемѣ крѣтѣ и стѣм бѣрмѣ и црѣкѣ шѣпке  
и скїдѣтрѣ, да и великоѣ мѣсто црѣкоѣ ѡ двѣнадцѣ  
стѣпенѣ великїи себѣ ѣстроїити по рѣдї црѣкви, гдѣ емѣ гдѣро  
поставлѣтї на црѣткѣ и на великоѣ кнѣженнѣ. И по по  
великнїю црѣкѣмѣ, посреде собѣорнѣ црѣкви ѣготовлѣю великоѣ  
мѣстѣ ѡ двѣнадцѣ стѣпенѣхѣ, нѣдѣже стоѣ црѣю и патрїархѣ імѣ.  
и ѡбѣнѣютѣ ѣготованноѣ великоѣ мѣстѣ червлѣннѣмїи ѣдѣкнѣмїи,  
и ѿ того великѣ мѣста, прѣстїлѣю червѣа постѣ ѣдѣкнѣ и  
до налѣекѣ, нѣдѣ стоїи животворѣщїи крѣтѣ и црѣкнѣ бѣрмѣ.  
и по тоу поставлѣю на то же великоѣ мѣсте двѣ стѣла, црѣю  
и великомѣ кнѣзю їмѣрк. з деснѣю стрѣнѣ, а с лѣвѣю стрѣнѣ  
поставлѣю свѣтѣннѣ патрїархѣ, тѣже поставлѣю по ѿбоѣ  
стрѣнѣ ѿ великѣ мѣста двѣ великнѣ скѣи с ковѣрами и с  
полѣвошнїкнѣи и до прѣдїрѣченнѣ налѣа, гдѣ стоѣтнѣ свѣтѣннѣмѣ



соборѣ . И пото<sup>ѡ</sup> украшають<sup>ѡ</sup> цркви мѣсто на десно<sup>ѡ</sup> странѣ  
 ѡ юны<sup>ѡ</sup> ѡ црковны<sup>ѡ</sup> дверѣ , ині рѣчь , ѡ полѣдненны<sup>ѡ</sup> страны , и  
 ѡ того<sup>ѡ</sup> црковаго мѣста постлаю<sup>ѡ</sup> червѣя погта<sup>ѡ</sup> иколатѣ<sup>ѡ</sup> и  
 до цркви<sup>ѡ</sup> дверѣ , а свѣрху<sup>ѡ</sup> постава<sup>ѡ</sup> постлаю<sup>ѡ</sup> бархаты<sup>ѡ</sup> чѣвчаты<sup>ѡ</sup> ,  
 по сему<sup>ѡ</sup> пѣти<sup>ѡ</sup> цркви<sup>ѡ</sup> ходѣніе<sup>ѡ</sup> бывае<sup>ѡ</sup> . Чиноны<sup>ѡ</sup> люди на тѣмъ  
 устройены<sup>ѡ</sup> брегутъ<sup>ѡ</sup> того<sup>ѡ</sup> велико<sup>ѡ</sup> мѣста и цркви<sup>ѡ</sup> мѣста на десно<sup>ѡ</sup>  
 странѣ , додеже<sup>ѡ</sup> црь и велики<sup>ѡ</sup> кня<sup>ѡ</sup> прииде<sup>ѡ</sup> къ стѣю<sup>ѡ</sup> соборнѣю<sup>ѡ</sup>  
 и аптальскѣю<sup>ѡ</sup> цркѣ<sup>ѡ</sup> и додеже<sup>ѡ</sup> совершися<sup>ѡ</sup> цркви<sup>ѡ</sup> поставленіе<sup>ѡ</sup> . И  
 егда<sup>ѡ</sup> прииде<sup>ѡ</sup> время<sup>ѡ</sup> томѣ<sup>ѡ</sup> цркомѣ<sup>ѡ</sup> поставленію<sup>ѡ</sup> , и по совѣтѣ<sup>ѡ</sup>  
 и по приказу<sup>ѡ</sup> цря<sup>ѡ</sup> и великѣ<sup>ѡ</sup> кня<sup>ѡ</sup> приходѣ<sup>ѡ</sup> стѣйши<sup>ѡ</sup> патриарха<sup>ѡ</sup>  
 къ соборнѣю<sup>ѡ</sup> цркѣ<sup>ѡ</sup> , и с<sup>ѡ</sup> нимъ митрополиты<sup>ѡ</sup> и архієпискпы<sup>ѡ</sup> и єпискпы<sup>ѡ</sup>  
 и архімадриты<sup>ѡ</sup> и игѣмены<sup>ѡ</sup> , а перѣ<sup>ѡ</sup> патриархо<sup>ѡ</sup> идѣтъ<sup>ѡ</sup> три<sup>ѡ</sup> полагки<sup>ѡ</sup>  
 с<sup>ѡ</sup> свещами<sup>ѡ</sup> и с<sup>ѡ</sup> лампадою<sup>ѡ</sup> . И тогда<sup>ѡ</sup> архидиакѣ<sup>ѡ</sup> , аще<sup>ѡ</sup> ли<sup>ѡ</sup> нѣсть<sup>ѡ</sup>  
 архидиакѣ<sup>ѡ</sup> , и тогда<sup>ѡ</sup> протодьяко<sup>ѡ</sup> сретаетъ<sup>ѡ</sup> стѣйши<sup>ѡ</sup> патриарха<sup>ѡ</sup>  
 къ црковны<sup>ѡ</sup> двереху<sup>ѡ</sup> с<sup>ѡ</sup> кадило<sup>ѡ</sup> , посади<sup>ѡ</sup> великѣ<sup>ѡ</sup> мѣста . и стѣйши<sup>ѡ</sup>  
 патриарха<sup>ѡ</sup> вхѣдѣтъ<sup>ѡ</sup> во стѣю<sup>ѡ</sup> соборнѣю<sup>ѡ</sup> и аптальскѣю<sup>ѡ</sup> цркѣ<sup>ѡ</sup> , а  
 полагки<sup>ѡ</sup> пою<sup>ѡ</sup> вхѣносе<sup>ѡ</sup> по чину<sup>ѡ</sup> , и воеходѣ<sup>ѡ</sup> стѣйши<sup>ѡ</sup> патриарха<sup>ѡ</sup>  
 на велико<sup>ѡ</sup> мѣсто<sup>ѡ</sup> , идѣ<sup>ѡ</sup> стѣ<sup>ѡ</sup> єго<sup>ѡ</sup> стѣи<sup>ѡ</sup> , и твора<sup>ѡ</sup> начало<sup>ѡ</sup> и  
 поде<sup>ѡ</sup> с<sup>ѡ</sup> великого<sup>ѡ</sup> мѣста<sup>ѡ</sup> в<sup>ѡ</sup> ота<sup>ѡ</sup> . И тогда<sup>ѡ</sup> црь и велики<sup>ѡ</sup> кня<sup>ѡ</sup>  
 приѣмле<sup>ѡ</sup> стѣйи<sup>ѡ</sup> и животворящи<sup>ѡ</sup> крѣ<sup>ѡ</sup> своимъ<sup>ѡ</sup> цркви<sup>ѡ</sup>ма<sup>ѡ</sup> рѣками<sup>ѡ</sup>  
 и вѣ<sup>ѡ</sup> цркви<sup>ѡ</sup> сво<sup>ѡ</sup> ея<sup>ѡ</sup> на латѣ<sup>ѡ</sup> блюде<sup>ѡ</sup> , и покры<sup>ѡ</sup> златѣю<sup>ѡ</sup> пѣволокою<sup>ѡ</sup> ,  
 на неже<sup>ѡ</sup> саже<sup>ѡ</sup> крѣ<sup>ѡ</sup> многоцѣнны<sup>ѡ</sup> каменне<sup>ѡ</sup> и жечюгѣ<sup>ѡ</sup> , и даѣтъ<sup>ѡ</sup>  
 протопѣ<sup>ѡ</sup> блговѣщенскомѣ<sup>ѡ</sup> дховникѣ<sup>ѡ</sup> свое<sup>ѡ</sup> имѣ<sup>ѡ</sup> . о<sup>ѡ</sup> же<sup>ѡ</sup> приѣмле<sup>ѡ</sup>  
 с<sup>ѡ</sup> великою<sup>ѡ</sup> чтию<sup>ѡ</sup> и со<sup>ѡ</sup> блгвоговѣненіе<sup>ѡ</sup> и поставлае<sup>ѡ</sup> ѡ<sup>ѡ</sup> сека<sup>ѡ</sup> на  
 вѣрху<sup>ѡ</sup> главы<sup>ѡ</sup> , и ѡпѣти<sup>ѡ</sup> єго<sup>ѡ</sup> со<sup>ѡ</sup> стѣ<sup>ѡ</sup> животворящи<sup>ѡ</sup> крѣ<sup>ѡ</sup> и  
 со<sup>ѡ</sup> стѣ<sup>ѡ</sup>ими<sup>ѡ</sup> бармами<sup>ѡ</sup> и с<sup>ѡ</sup> цркви<sup>ѡ</sup> вѣце<sup>ѡ</sup> в<sup>ѡ</sup> соборнѣю<sup>ѡ</sup> цркѣ<sup>ѡ</sup> хепѣнна<sup>ѡ</sup>  
 прѣты<sup>ѡ</sup> ея<sup>ѡ</sup> и цркви<sup>ѡ</sup> полѣтъ<sup>ѡ</sup> , да с<sup>ѡ</sup> нимъ ѡпѣти<sup>ѡ</sup> с<sup>ѡ</sup> цркви<sup>ѡ</sup> свои<sup>ѡ</sup>  
 скі<sup>ѡ</sup>детрѣ<sup>ѡ</sup> конюшегѣ<sup>ѡ</sup> своегѣ<sup>ѡ</sup> имѣ<sup>ѡ</sup> . И егда<sup>ѡ</sup> понеѣ<sup>ѡ</sup> къ соборнѣю<sup>ѡ</sup>  
 цркѣ<sup>ѡ</sup> то<sup>ѡ</sup> свѣтѣ<sup>ѡ</sup>и<sup>ѡ</sup> крѣ<sup>ѡ</sup> и цркви<sup>ѡ</sup> достоѣніе<sup>ѡ</sup> , и тѣгда<sup>ѡ</sup> во<sup>ѡ</sup>  
 всѣ<sup>ѡ</sup> колокола<sup>ѡ</sup> звѣна<sup>ѡ</sup> . и приидѣ<sup>ѡ</sup> къ соборнѣю<sup>ѡ</sup> цркѣ<sup>ѡ</sup> къ юны<sup>ѡ</sup>  
 братѣ<sup>ѡ</sup> , ині рѣчь , къ црковны<sup>ѡ</sup> дверѣ , ѡ полѣдненны<sup>ѡ</sup> страны . И тѣгда<sup>ѡ</sup>



сѣиши патрiархъ и митрополиты и архиепископы и епископы и вѣ  
 овищенныи соеѡ, и сѣиши великѡ мѣста противѣ животворящаго  
 крѣта, и дѣи сѣиши бармы неѡ, и цркви дѣи кѣ юнѡ странѣ,  
 и архидьяко покади. И тогда протопопъ снмаетъ з глѡвы тѡ  
 сѣиши и животворящн крѣта, на златѡ блюде, и дѣи на рѣка  
 чѣиши. И прихѡди два архиепископа или два епископа, и приимаютъ  
 ѣ протопопа тѡ сѣиши крѣта, и приноса к цркви дѣи, и дѣи  
 патрiархъ сѣиши. и патрiархъ ѣ архиепископѡ, или ѣ епископѡ, примае  
 и великою чѣиши и неѡ са во сѣиши соборнѡю и аптльскѡю цркѡ,  
 а патрiарха велѡ по рѣки архиепископы, и поставлае живо-  
 творящн крѣта, и сѣиши бармы полагае на нолоѡ, и дѣи  
 сѣиши на тѡ. И потѡ сѣиши патрiархъ примаетъ кадѡ  
 со блгоуханнѡ и кадѡ крѣтѡвранѡ тѡ сѣиши и животворящн  
 крѣта и сѣиши бармы. и потѡ целѡ крѣта, в не же живо-  
 творяще дѣиши, цркви снмаетъ при патрiархъ и поставлае  
 ѣ того же нолоа или цркви вѣи. И потѡ патрiархъ при  
 кадѡ покади крѣтѡвранѡ и покрывае прежереченною паволо-  
 кою, на не же саже бытъ крѣта драгнѡ каменнѡ и жѣиши, и  
 ѡхѡди на своѡ мѣстѡ и ѡжидаетъ вхѡда црѡ и великого  
 кнѣза. а ѡколо того нолоа, на не же сѣиши сѣиши и живо-  
 творящн крѣта и сѣиши бармы и цркви вѣи, престѡа тѣи  
 посланныѣ вѣиши црѡ и великого кнѣза, и вѣи блгочиннѡ  
 со сѣиши, чѣиши никтѡже ѡ простѡ людѡ прикоснѡ тѡ  
 црѡ снмѡ и вѣи. И тогда црѡ и великн кнѡ сѣиши не  
 црѡи своѡ полѡ, и иѣ к соборнѡ цркѡ, по црѡи своѡ  
 чѣиши, со вѣи блгочиннѡ, а пере нѣиши иѣ дѣиши еѣ  
 блгочиннѡ протопопъ, нѣиши, со крѣтѡ и со сѣиши водою, и  
 кропи сѣиши водою пре гдѡ пѣиши и до соборнѡ цркѡ, по нѣиши  
 црѡ и великн кнѡ иѣ, а за црѡ и великн кнѡ иѣ вѣи  
 и кнѣи и сѣиши и двѡиши. Бывае же тогда и вѣи  
 наѡиши многоѡ мнѡжествѡ православнѡ крѣта, и нѣиши



челѣ , и вси престоѣ со страхомъ , по свои мѣста , и никто  
тогда дерзнетъ преходити црковного пѣти , и до соборны цркви ,  
и слава бга и дикаго црковному егѣ и чюномъ происхожденію ,  
еѣ ево по ѡбон страна тогда црѣ и великѣ кнѣзѣ ѡконичне  
и прочіе чиновники илѣтъ блгочинну множество много ,  
кѣло по свое чину . И егда вниде црѣ и великн кнѣзъ в  
соборнѣ црѣ , и дѣлѣ пою многолѣтне црѣ и великому  
кнѣзю по чину . И тогда црѣ и великн кнѣзъ поде знамено-  
ватисѣ ко стѣмъ икона и к чюдотворны моце петрѣ и нѣны ,  
та прихѣди к патрѣрху блгословитисѣ . патрѣрхъ ехѣди с  
великого мѣста , и ерѣтѣ и блгословлае црѣ животворящи  
крѣто и кропи стѣю водою , и потѣ блгословлае црѣ рѣкою  
и вопрошае о егѣ црѣко зарѣни , црѣ и великн кнѣ  
вопрошае стѣишиго патрѣрха о егѣ спѣенн и ѡ дрѣни , и  
охѣди црѣ и великн кнѣ на свое мѣсто . Патрѣрхъ тогда  
стѣи ѡ кѣрѣ ѡ своего мѣста со все свѣщенны соборо , во  
все стѣишѣко еану , и повелевае архидѣкону начѣти , и пою  
молѣбенѣ прѣто ецы да чюдотворѣ петрѣ . Тогда црѣ и  
великѣ кнѣзѣ ѡконичне и прочіе чиновники хѣди по все  
црѣкви , и дѣтѣвляютъ народы , чѣтѣбы стоѣ со всѣмъ  
мѣчаннемъ и крѣтѣстнѣю и целомуѣне и вниманне . И потѣ  
патрѣрхъ посылаетъ со блгословенне архимѣдѣнта , да илѣмена ,  
да двѣ ключарѣ , да двѣ дѣлѣконо , по все же црѣкви говорѣти ,  
чѣтѣбы все православыне хрѣтиѣне стоѣли со страхомъ и трѣпетѣ  
и со всѣмъ мѣчанне , и молили бы гдѣ бѣ и прѣтѣую ецу  
и великн чюдотворѣ и всехъ свѣтѣхъ за гдѣ црѣ и великого  
кнѣзѣ , чѣтѣбы гдѣ бѣхъ соверши егѣ црѣки вѣцѣмъ и ѡмножи  
бы лѣ животѣ егѣ и дѣтѣрой бы црѣтѣво егѣ мирѣю и вѣчнѣю  
в ро и ро и на всѣхъ . И по совершѣнн молѣбнѣ , патрѣрхъ  
блгословлае црѣ и великѣ кнѣзѣ животворящи крѣто и  
кропи стѣю водою , и вѣхѣди црѣ и патрѣрхъ на великое



мѣстѣ, и садѣ на свои мѣстѣ, а митрополиты и архиепископы  
и епископы и все ообщенны собо стѣну на мѣстѣ, и дѣ по-  
стелены скан, и покрыты коврами. а за црѣ и великими  
кнзѣ, з деиныхъ странѣ, стоѣ воарѣ и прочні бѣможи, по  
своему чину, с мочанне и со вниманне, ожидаю рѣчи црѣ  
и велико кнзѣ к патрѣрху и патрѣрши рѣчи ко црю и  
великому кнзю. Бывае же тогда и по все цркви в наро  
великоѣ мочанне, да никто дерзнетъ что гла, но вси со  
страхо да прѣстоѣ, елву и благодаренне в троцы славному бгу  
воскляю. И посто црѣ и велики кнзѣ и етѣиши патрѣрхѣ,  
поседѣ мало, встану. и тогда црѣ и велики кнѣ говорѣ  
патрѣрху рѣчь сню.

**И** велики гдѣхъ оtcѣхъ ншѣхъ етѣиши имѣ, патрѣрхѣ московскѣ  
и все рденѣ, бжнѣ изволѣнне, о ншѣхъ прародителѣ, црѣ и  
велики кнзѣ велика росна старина нша тѣ, и до етѣ  
мѣстѣ оtcѣхъ црѣ и велики кнзѣ сню свои дава црѣтѣ и  
великоѣ княство велика росна, и оtcѣхъ ншѣхъ, или дѣ ншѣхъ,  
црѣ и велики кнѣ, имѣ, бжнею матню гдѣ и самодѣржецѣ  
всеѣ велика росна, бгословѣ на црѣтѣ и на великоѣ княженне  
владимирскоѣ и московскоѣ и нѣгородскоѣ, и на црѣтѣ казанскоѣ  
и на црѣтѣ астарханскоѣ, и на всю великую росну, и по-  
мѣзачислѣ и вѣчѣтислѣ црѣки вѣцѣмѣ и днѣлнмою, снѣ рѣчь,  
етѣми кѣрмами, и именовѣти и опіеовѣти в тѣтлѣ црѣмѣ  
и велики кнзѣ и очнѣ и дѣднѣ и наследнико роснѣско  
црѣтѣна, по дрѣвнему ншѣмѣ чину. И ты бы, оtcѣхъ ншѣхъ,  
на то на црѣтѣ и на великоѣ княженне, по бжнѣ волѣ, и  
по бгословѣнню оtcѣхъ ншѣго, или дѣдѣ ншѣго, бгочтѣнѣ црѣ  
и великоѣ кнзѣ имѣ, бжнею матню гдѣ и самодѣржецѣ всеѣ  
велика росна, мѣнѣ бгословѣ и помѣзѣ и постѣнѣ бгѣвѣчѣнны  
црѣмѣ, и вѣчѣ бы снѣ мѣнѣ тѣ црѣки вѣцѣ, по дрѣвнему ншѣмѣ



црѣкому чину . И патрiархъ егѡ бѣгословѣ животворѣщи<sup>м</sup>  
крѣгомъ , и говорѣ рѣхъ противу црю и великомѹ кнзю .

**Р**есеннаго бѣга оца вседержителя иволеннемъ , и бѣговоленне<sup>м</sup>  
единородного егѡ сына , гдѣ бѣга и сына нѣго нѣа хрѣта , и  
попешеннемъ егѡ и животворѣща дѣла , всемогущина троца  
волею и хотѣнне , и о вѣхъ прародителе , црѣ и великн кнзѣ  
великна роина , старина вѣща то , и догѣ мѣстѣ оцы цри  
и великнѣ кнзи еномъ свои даба црѣво и великоѣ княство  
великна роина , и оцѣхъ тво , или дѣхъ , црѣ и великнѣ кня имъ ,  
бжѣю млтню гдѣхъ , всеа рѣи самодержецъ , бѣгословѣ тебѣ на  
црѣтвѣ владимѣрскоѣ и моковѣскоѣ и ногороцкоѣ и на црѣтвѣ  
казанскоѣ и астаѣханскоѣ , и на вѣхъ гдѣтвѣ всеа великна роина ,  
и вѣхъ тебѣхъ , ину свое , или вѣдѣку свое , имъ , на то црѣтвѣ  
и на великоѣ княжее вѣчатисѣ црѣкн венце и днадимю , инѣ  
рѣхъ , егѣми бармами , и помѣзатисѣ о егѡ елѣхъ , инѣ рѣхъ ,  
о то освѣщеннаго мѣсла , и именовѣтисѣ и вѣтѣглѣ описывѣтисѣ  
црѣ и великнмъ кнзѣ и очнѣ и дѣднѣ и наследникѣмъ  
роинѣского црѣтна , по дремѣмъ вѣшемъ црѣкому чину . И на  
вѣ тебѣ , о егѡ дѣе сына нѣго смиренна , црѣ и великого  
кнза , имъ , бгѡ вѣчаннаго бѣгочѣтѣва гдѣхъ и самодержца  
всеа великна роина , бѣгословѣ и поставѣ на црѣтвѣ и на  
великоѣ кнженнѣ и помѣзати егѣхъ нѣлѣхъ , инѣ рѣхъ , освѣщенны<sup>м</sup>  
мѣсло , и вѣча црѣкн венце : и оннѣ , о егѣ дѣе и волюб-  
ленный инѣ егѣхъ црѣкн и нѣго смиренна , бгѡмъ волюблен-  
ный и бгѡ избранный и бгѡ почтенный и бгѡ поставле-  
мый о вѣшнаго промысла , и по даннѣ на бѣгода о егѡ  
и животворѣщаго дѣла , се о бѣга поставлѣшисѣ и помазде-  
шисѣ ннѣ и венчѣшисѣ црѣкн венце и днадимю , по дремѣмъ  
обычаю , и именовѣшисѣ бгѡ вѣчанный црѣ и великнѣ кня имъ ,  
бжѣю млтню гдѣхъ и самодержецъ всеа великна роина .



И да ѿмнѡжи гдѣ бѣ лѣ црѣтва твоѣ, и положи на глѣбѣ твоѣ венѣцъ о камене чѣтна, и дѣрѣе тебѣ доготѣ дни, и влѣстѣ тебѣ гдѣ в десницы твоѣ икнѣдѣрѣ црѣтна, и повелѣи тѣ на прѣлаѣ прѣды, и оградѣи тѣ блѣгодѣтнѡ стѣго дѣха, и ѡтвердѣи мышцѣ твоѣ, и покорѣи тебѣ всѣ иноплеменныѣ ѡзыки, иже краѣ хотѣла, и всѣ гдѣ в срѣдѣ твоѣ стѣраѣи, и соблюдеи тѣ гдѣ в непорѣчнѣ вѣре, и покажеи тѣ оупасна хранѣтеля стѣла своѣа соборныѣ и апѣльскиѣ цркви, да оудѣиши людѣи твоѣа прѣдоу, да воснѣе во днѣ твоѣи прѣвѣда и множенѣство мѣра, да в тѣхѡсти твоѣ тѣхо и бѣмѡвно житѣе поживѣмѣ, во всѣа блѣгѡчѣтѣи и чѣстѡтѣ: тѣ, блѣгѡчѣтѣивыи црѣю, зѣлѣ дѡре и блѣгѡдѡнѡ поживѣши, и наслѣдникѣ бѣдѣши небѣснаго црѣтна, со всѣми стѣлыми православными црѣи.

**И** потѡ патрѣнархѣ повелѣи мѣтрополѣитѡ, илѣи архѣепѣпомѣ, принѣсти крѣтъ животворѣщиѣ дѣвѣа на зѣлатѡ блѣде. И кѣкѣ мѣтрополѣитѣ, илѣи архѣепѣпы, на велѣкоѣ мѣсто принѣсѣи к патрѣнархѣ стѣи и животворѣщиѣ крѣтъ, и патрѣнархѣ ѡ нѣи вѣе целѣе стѣи животворѣщиѣ крѣтъ, и понѣе к црѣю и велѣкому кнѣзю, и црѣи и велѣкнѣи кнѣзѣ целѣе стѣи и животворѣщиѣ крѣтъ, и патрѣнархѣ положи крѣтъ на вѣю црѣа и велѣкого кнѣза своѣма рѣкѣма. И потѡмѣ повелѣи архѣидѣакѡну начѣи малѡѣ дѣакѡѣство ѣктѣнна: пѣки и пѣки мѣромѣ гдѣ помѡлѣи. Зѣстѣпнѣ, ипѣи, помѣнѣи и сохрании нѣи, вѣе, своѣю блѣгодѣтнѡ. прѣдѣю чѣдѣю и прѣблѣгѡсловѣннѣю блѣщѣиши бѣцѣи. И поставѣлемѣ црѣю прѣклошѣи глѣвѣ, и патрѣнархѣ воложи на вѣрхѣ глѣкѣи ѣго рѣкѣ: и глѣи патрѣнархѣ мѣтѣвѣи еиѡ во ѣслѣишаниѣ всѣи.

**Г**дѣи вѣеи нѣи, црѣи црѣтѣвѣищиѣ и гдѣ гдѣтѣвѣищиѣ, иже самѡло прѡроко нѣра рѣбѣа своѣ дѣвѣа, и помѣзѣа тѡго во црѣи на людѣи своѣи и зрѣлѣи, и нѣи зѣлѣиши мѣтѣи



ншѣ недотѣны, и видѣ о етго жилища твоего, благоверного  
раба свое, црѣ и великого кнѣзя, имѣ, еже благоволи еси во-  
двигнути црѣ во азъице твое ете, егѣ естажа еси чтною  
кровню единаго тѣ ена, помазати сподоби елѣо ворадо-  
ванна, о дѣ того свѣще снлоу, положи на главѣ егѣ венѣцъ  
о камени чтна, дару тому доготу днѣ, да же в денѣцы  
егѣ ехидетро црѣствѣ, поведи того на прѣле прѣды егѣ,  
оградѣ того вѣорѣство етго тѣ дѣ, ѡтверди того мышцѣ,  
покорѣ ему всѣ азъики варварѣкѣ, всѣ в ерѣцы егѣ етра  
тво, и еже к полѣшны мѣтвѣноѣ, соблюди того в непорѣчнѣ  
вѣре, покажи того опѣна хранѣтеля етѣа твоеа вѣорныа  
црѣкѣ великѣ, да еудѣ люди твоа прѣдоу и нищѣ твоѣ  
еда, спѣ ены ѡбогѣ, и населѣдѣи еудѣ тѣ неаго црѣствѣ.  
Богмѣшѣнѣ: такѣ твоа держава, и твоѣ естѣ црѣствѣ, и снла,  
и слава, оца, и снѣ и етго дѣа, ннѣ и прѣсно, и во вѣки  
вѣко, аминѣ.

**И** по мѣтвѣ патрѣархѣ посылѣ двѣ же архѣмадрѣнто, да  
и гѣмена боши по етѣа бѣрмы, и повелевѣ и е налоа  
вза чтно на златѣ блюде. И какѣ архѣмадрѣнты и  
и гѣмѣ прѣнесу етѣа бѣрмы к мѣстѣ, и патрѣархѣ повелевѣ  
трѣ епѣко ѡ нѣ възѣ етѣа бѣрмы на златѣ блюде и прѣ-  
несѣи к себѣ: и патрѣархѣ поклонѣа етѣа бѣрма, и потѣ  
целѣе и, прѣимѣи евоѣма рѣкама, и знаменѣе нѣми прѣстав-  
ляемаго црѣ и велико кнѣзя, и повелевѣ емѣ прѣкрѣстѣа и  
целѣати. И потѣ патрѣархѣ волагѣ етѣа бѣрмы на црѣ и  
великѣ кнѣзя, и потѣ бѣголови егѣ крѣто. И глѣ патрѣархѣ: мнѣ  
всѣ. Архѣмадрѣко же: гдѣ помѣнѣа. И патрѣархѣ глѣ мѣтвѣ ено.

**Т**ебѣ единому црѣ вѣко, иже еноѣ црѣствѣ тобою  
вѣвѣренѣи, поклонѣи выѣ е нами, и молѣтѣа, вѣко всѣ,



И по ѡмнѣ патріархъ побылѣе вѣѣ архімадритѣ и нгуменѣ по цркви венѣцъ, и повелевалѣе взѣти и с налоѡа чтно на златѣ блудѣ : и архімадриты и нгумены приннесу цркви венѣцъ к мѣстѣ . И патріархъ повелевалѣетъ трѣ епкпо ѡ нхъ взѣти цркви венѣцъ на златѣ блудѣ , да приннесутъ ко архіепископѣ : и архіепископы со вѣсми епископы , при цркви венѣцъ , приннесу к патріарху на златѣ блудѣ , и патріархъ прекрститъ рѣкою цркви венѣцъ , целѣе . И блгослови црѣ и великого кнѣзѣ крѣго , глагола : во имя ѡца , и сѣна и сѣтго дха , і волагѣе на негѣ тѣ цркви венѣцъ . И потѣ при егѣ са денѣю рѣку , и поставилѣе егѣ на цркви егѣ мѣстѣ , и блгословилѣе егѣ рѣкою , и оше поклонилѣа емѣ , и потѣ стѣнѣ патріархъ на своѣ мѣстѣ . И црѣ и великнѣ кнѣ прѣтѣхъ патріарха покло твори , не сымѣа црквиго вѣца . И потѣ патріархъ посмѣетъ по цркви епископѣ архімадрита , да двѣ нгуменѣ : и кѣхъ архімадритѣ и нгумены приннесу тѣ цркви епископѣ к мѣстѣ , и архіепископы со епископы ѡ нхъ во мѣ , да приннесу к патріарху , и патріархъ ѡ нхъ при тѣ цркви епископѣ , да прекреститъ егѣ рѣкою и вдалѣ егѣ црѣ и великому кнѣзю к денѣю рѣку , глѣ емѣ снѣ : ѡ бѣ вѣчѣнный црѣ и великнѣ кнѣ , імѣ , всѣа роснѣ самодѣржецѣ , прѣмнѣ ѡ бѣ вѣчѣнноѣ тѣ епископѣ прѣвнѣ хорѣгѣнѣ великѣ црѣтѣа роснѣйского , и блуднѣ и храниѣ , елика твоѣ сѣла . Црѣ и великнѣ кнѣ при епископѣ



**О** прѣла гже двѣ еще, вышн еси аглаз и архглаз и всеа  
 твари чтиши, помощница еси оубиимы, ненадеюща  
 надѣаннѣ, убоги заступница, печаны ищущи, наги  
 одѣаннѣ, бѣны ищеленнѣ, грѣшны испеннѣ, хрѣтиано всемъ  
 поможениѣ и заступленнѣ: ѿ всематнѣла гже двѣ еще вѣще,  
 матню свою испи и помилу бѣговѣрнаго и хрѣтолюбѣаго, бѣо  
 вѣчнаго црѣ и великого кнѣза, имъ, всеа рѣни самодѣржа,  
 на многа лѣта, и всеа крѣпѣе рѣзою чтною защити, и умоли  
 не тебе воплощшагося хрѣта бѣа ищѣго, преподѣши, гже, илюю  
 свѣще на невидимыа и видимыа враги нѣа. ѿ всематнѣла  
 гже вѣще бѣще, водѣиши ны и глѣбныи грѣховныа, ибѣви  
 на о оуба, и потѣпа, и нахожденна иноплемѣнникъ, о  
 убоеныа рѣти, о мнѣкѣа печѣ, о напрѣснѣа смѣрти и о всеаго  
 злѣ. Подѣ же, гдѣ, ми и зарѣвнѣ раво твоѣ, просвети нѣшѣ  
 и очѣи сердѣчныа, еже ко испеннѣ, сподѣи ны, грѣшныа  
 рабы твоѣ, црѣвию сна твоего: ако твоѣ держава, хрѣта  
 бѣа ищѣго, со шѣе, и с прѣты, и бѣгѣмъ, и животворѣщи  
 ти дѣо, ннѣ и прѣно и во вѣки вѣко, аминь.



**И** по мѣтвѣ сѣдѣ црь и великнѣ кнзѣ и патриархъ на свон мѣстѣ, а архиеписпи, и еписпи и ве цѣнный соборъ стоѣ по свон мѣсто, а боаре и врь веможн и врь православныѣ крѣпѣне стоѣ с великимъ вниманне и со многи мочанне, ождаю елыше, со вѣскою радостно, црѣкого многолѣно здравна. И потю архидиакѣ, или протодьякѣ, на то ѹготованныи, взыде на лѣбонъ, и глѣ велегласно молѣтне: бгѣ вѣчаному црю и великому кнзю, благоверному, и блгороному, и хртолюбивому, бгѣ избранны, и бгѣ почтенномѣ, и бгѣ волюбленномѣ, и почитаемомѣ, и бгѣ венчаному црю и великому кнзю, імѣ, владимѣрскому, и москѣскому, нѣгородскому, и казаньскому, и астрараханьскому, и всеѣ роснѣ самодѣржцѣ, многа лѣта. И протопопы и цѣнницы во ѡтѣри пою многолѣтне, и потю на правѣ клѣроуе дьяки пою црю и великому кнзю многолѣтне, и на лѣво клѣроуе дьяки пою многолѣтне потомѣ. И по многолѣтне патриархъ, воста, призываетъ к себѣ архиеписпы, и еписпы, и ве цѣнный соборъ, и боаръ, и ѡконѣчи и врь дѣны, покланяюса и подрава цря и великому кнзю.

**П**одравленне црю и великому кнзю ѡ патриарха, и ѡ архиеписпо, и еписпо и ѡ всегѣ цѣннаго собора.

**В**ѣчно мѣтню, ѡ стѣ дѣе гдѣ и инъ стѣла цркве, и нѣшего смиренна инъ и гдѣ, радѣеа, бгѣ вѣчанныи црь и великнѣ кнѣ, імѣ, всеѣ рѣнѣ и самодѣржцѣ, на свое великое ровѣско црѣтвѣ, ѡ бгѣ вѣчнѣ ти, и содержн екидѣтѣ, правн по вѣжнѣ волнѣ: и вѣди ѡ вѣе сѣра и многолѣтѣ, во многне роды и лѣта, с своею блгородною и хртолюбивою црѣю и великою кнѣною, імѣ, и с свон блгородными чѣды, і с боары, и бгомѣцы, и з доброхоты, и со хртолюбивы вѣстѣо



и со вѣми правосла́ными крѣ́аны. И да́ ба́ гдѣ́ на своѣ́  
црѣ́ви́ снѣ́ ино́ своѣ́ в роды́ и́ роды́ и́ во вѣ́ки , и́ да во-  
выи́тъ гдѣ́ црѣ́кю де́ицу твою́ на́до вѣ́ми и́нопле́нными  
а́зыки , и́ бране́м хота́ща , и́ ѿстро́и гдѣ́ црѣ́во твоѣ́  
ми́рно и́ нема́те́жнѡ , в роды́ и́ роды́ и́ во вѣ́ки .

**П**ото́ о́хода́ на своѣ́ мѣ́ста . И́ пото́ ко́аре́ твора́  
покло́неніе́ и́ поздравле́ніе́ бгѡ́ вѣ́чно црѣ́ю и́ вели́кому  
кнѣ́зю , и́ ви́и лю́де то́ твора́ . И́ пото́ по́уча́е́ патриа́рхъ  
црѣ́а и́ вели́кого кнѣ́за о́ дше́вно́ по́зе .

По́уче́ніе́ патриа́рше́ ко црѣ́ю и́ вели́комѹ́ кнѣ́зю .

**О**стѣ́ дѣ́ гдѣ́ , и́ волю́бленны́и снѣ́ стѣ́а црѣ́ке , и́ и́шего  
смирѣ́нна снѣ́ и́ гдѣ́ , црѣ́ и́ вели́кнѣ́ кнѣ́ , і́мѣ́ , все́а рѣ́и  
самоде́рже , се́ онѣ́ о́ бгѣ́ поста́вляе́ е́и , бгѡ́ вѣ́чны црѣ́  
и́ вели́кнѣ́ кнѣ́ , пра́вити́ хоругви́ и́ соде́ржати́ ски́петръ вели́ко  
црѣ́ства ро́снѣкогѡ , и́ вѣ́анъ е́и црѣ́ки вѣ́ще́ по б́года́ти  
стѣ́го дѣ́а , и́ по мѣ́ти прѣ́а бѣ́а , и́ по б́гослове́нію вели́ко  
чюдотворца́ петра́ , митропо́лнта кнѣ́вѣкогѡ и́ все́а рѣ́и , и́ все́  
стѣ́ мѣ́твами , и́ по да́ннѣ́ на б́года́ о́ прѣ́го и́ жнѣ́ко-  
твора́щаго дѣ́а , рѣ́коположе́ніе́ и́шего смирѣ́нна , со а́рхне́псѣы  
и́ е́псѣы рѣ́кнѣа митропо́лна , и́ со все́и о́ищенны́и соборо́ , вѣ́  
стѣ́ соборнѣ́ и́ апѣ́льско́ црѣ́ке ѿпѣ́нна прѣ́тые бѣ́а , ѿ́ чюдотворны́  
гробѡ́ вели́кнѣ́ чюдотворцо́ петра́ , и́ але́ксѣ́а и́ и́оны , митро-  
полнѣ́го все́а рѣ́и , и́ все́ стѣ́ , в црѣ́ствѣ́юще́ твоѣ́ гра́де  
москѣ́ и́ во все́ вели́це́ ро́снѣ . И́ ты́ , гдѣ́ и́ снѣ́ , бгѡ́  
вѣ́чныи́ и́ правосла́ныи́ црѣ́ и́ вели́кнѣ́ кнѣ́ , і́мѣ́ , все́а рѣ́и  
самоде́ржецъ , і́мѣ́ стѣ́а бѣ́жнѣ́ в ѣ́цы , и́ сохрани́ вѣ́рѡ и́и́  
и́стиннѣ́ю хрѣ́тиа́нскѡ́у грѣ́че́скаго́ за́кона́ чѣ́ту́ и́ непоколе́бнѣ́му ,  
и́ соблюди́ црѣ́во своѣ́ чи́сто и́ непоро́чно , а́ко́ и́и́е́ приа́ е́и



ѿ бѣга, и любѣи прѣдѣ и мѣть и сѣ правѣи. Ко еѣ же  
вѣкорно цркви и ко вѣ еѣмъ црква и мѣ вѣру и еѣ вѣи,  
и вѣдаѣ чѣ, по нѣ в нѣ, црю, пороже еѣ о еѣмъ купѣи  
дѣовны еѣмъ пороженне, и помаза еѣмъ нелѣо, и вѣчаѣа цркви  
вѣе, по дѣвнемѣ чинѣ. И ко еѣмъ чѣны обѣтелемъ вѣлию  
вѣру держи, по даннѣ ти о бѣ црѣ вѣлѣсти, к нѣшемѣ  
вѣреннѣ, и ко вѣе вѣон бѣомѣ о еѣмъ дѣе, црѣкое вѣое  
дѣоное повѣновѣнне, по хрѣвѣ еѣвѣгѣекомѣ словѣи, ко еѣмъ  
вѣон дѣеннѣ и апѣло глѣоце: слѣшаѣи вѣ менѣ слѣшаѣ, а  
омѣтаѣа вѣ менѣ ометѣа, ометѣаѣеа менѣ ометѣа  
послѣвѣаго мѣ, и еѣ рѣдѣи вѣдѣи еѣ, еѣнѣко хѣто чѣ вѣдѣ  
еѣлю, и тѣ чѣ самѣомѣ хрѣвѣ вѣходѣи, и прѣемѣи поѣроѣка  
ко нѣмъ прѣорѣче мѣзѣ прѣорѣчѣ прѣимѣ, и прѣемѣа прѣвѣеннѣка  
ко нѣмъ прѣвѣеннѣче мѣзѣ прѣвѣеннѣчѣ прѣимѣ, о нѣго и мѣзѣи  
прѣимѣ еѣторѣицею. Брѣтѣиѣю вѣою по плѣти, о вѣлѣочѣтѣивѣи и  
бѣолюбѣивѣи црю, любѣи и почѣтѣа, по црѣко вѣоѣмѣ вѣоѣствѣ,  
по вѣжѣствѣенно апѣлѣ, любѣи ко, рѣче, брѣтѣа вѣоѣ в вѣе  
прѣвѣивѣе и вѣе в нѣ. Бѣоѣ же вѣон и вѣемѣ жѣлѣ и вѣереги  
по и оѣтѣчѣствѣ и слѣвѣе, и к хрѣтолюбѣиво вѣоѣствѣ и ко  
вѣеѣмъ прѣвѣослѣвѣи хрѣтиѣано вѣудѣи мѣти и вѣоѣроѣшѣивѣиѣи еѣмо-  
трѣиѣе, по црѣко вѣоѣмѣ дѣостоѣннѣю, и жѣлѣ и поѣчѣеннѣ  
и мѣ о нѣ о вѣеѣго еѣрѣа, за обѣидѣиѣе еѣто црѣки мѣжѣствѣено,  
и нѣ поѣуѣкѣа и нѣ дѣкѣа обѣидѣе, и дѣѣлѣ вѣе по сѣ в прѣдѣ.  
Еѣ ко, ѿ црю, прѣа еѣи о бѣга икѣдѣетѣрѣ прѣвѣи хѣорѣгѣи вѣелѣ-  
кого црѣвѣа рѣосѣиѣекого, и рѣвѣужѣа и дѣпрѣкѣлѣа лѣоди тѣвоѣ в  
прѣдѣ, вѣлѣдѣи и хрѣниѣи бѣоѣрено о дѣивѣиѣи вѣоѣко, гѣѣвѣиѣи еѣ, дѣ  
нѣ рѣстѣлѣа еѣтѣада хрѣвѣа слѣоѣвѣиѣиѣи обѣещѣ, о бѣга вѣдѣннѣого тѣи и  
вѣрѣчѣннѣаго, содѣержѣа икѣдѣетѣрѣ, по вѣолѣи еѣго еѣто, и по  
вѣшѣемѣ икѣоннѣомѣ црѣекомѣ жрѣвѣиѣю и оѣтѣчѣствѣу тѣого вѣелѣиѣекого  
рѣосѣиѣекого црѣвѣа. И пѣикѣи глѣо тѣи, бѣолюбѣивѣиѣи црю, вѣлѣдѣиѣи  
з бѣо и хрѣниѣи, еѣнѣка тѣвоѣ црѣвѣкаѣа вѣлѣсть и сѣла содѣержѣи,



покрывае<sup>м</sup> вышнего десницею и храни<sup>м</sup> блага<sup>м</sup> твою<sup>м</sup> етго дха о кет<sup>х</sup>  
 краго<sup>х</sup> твои<sup>х</sup>, видимы<sup>х</sup> и невидимы<sup>х</sup>. глѣ<sup>х</sup> бо гдѣ бгѣ пророко<sup>м</sup> :  
 а водвнго<sup>х</sup> тѣ црѣ<sup>х</sup> прѣде, и приѣ<sup>х</sup> тѣ са рѣку, и ѡкрепих<sup>х</sup>  
 тѣ, сего<sup>х</sup> ради слышите<sup>х</sup> црне и кнѣн, и разумѣте, ако<sup>х</sup>  
 ѡ бгѣ данѣ бы держава<sup>м</sup> ба и сила о вышнаго<sup>х</sup>, ба бо гдѣ  
 бгѣ в себѣ мѣсто неба на земли, и на прѣлах<sup>х</sup> конѣ позадн<sup>х</sup>,  
 матъ и сѣ<sup>х</sup> положи<sup>х</sup> ѡ ба. ба же подобае, принише<sup>х</sup> о вышнаго<sup>х</sup>  
 повелѣнна<sup>х</sup> прѣлѣннѣ члвческаго ро<sup>х</sup>, православы<sup>х</sup> црѣ, не то<sup>х</sup>мо  
 ѡ своѣ<sup>х</sup> пѣцнѣх<sup>х</sup> и своѣ<sup>х</sup> то<sup>х</sup>чню<sup>х</sup> житиѣ<sup>х</sup> правн<sup>х</sup>, но и все<sup>х</sup> обла-  
 даемо<sup>х</sup> о требовѣнна<sup>х</sup> спаса<sup>х</sup>, и соблюда<sup>х</sup>ти етго<sup>х</sup> о воко<sup>х</sup>  
 невредин<sup>х</sup>, и бо<sup>х</sup>ти<sup>х</sup> ерпа<sup>х</sup> небаго, и не даба<sup>х</sup> воли сло-  
 твора<sup>х</sup> члвко<sup>х</sup>, иже дшѣ<sup>х</sup> тѣло<sup>х</sup> погубляющн<sup>х</sup>, акоже бо  
 еонцѣ<sup>х</sup> на земли не сѣ<sup>х</sup>шѣ, тѣм<sup>х</sup>но сѣ<sup>х</sup> все<sup>х</sup> и не<sup>х</sup>рѣ<sup>х</sup>дно : снѣ  
 и наказаннѣ<sup>х</sup> дшн<sup>х</sup> не сѣ<sup>х</sup>шн, ра<sup>х</sup>мѣ<sup>х</sup>шено все, едина бо то<sup>х</sup>чню<sup>х</sup>  
 добродѣте<sup>х</sup> о етжа<sup>х</sup>нна<sup>х</sup> бесмѣртна<sup>х</sup> сѣ<sup>х</sup>. И пакн<sup>х</sup> тн<sup>х</sup> глѣ<sup>х</sup>, о бгѣ-  
 вѣчанны<sup>х</sup> црѣ<sup>х</sup>, цѣло<sup>х</sup> имѣ<sup>х</sup>н мѣ<sup>х</sup>дрованнѣ<sup>х</sup> православы<sup>х</sup> догматѣ<sup>х</sup>,  
 почитѣ<sup>х</sup> и<sup>х</sup>ише<sup>х</sup> мѣ<sup>х</sup>ре<sup>х</sup> твою<sup>х</sup> црѣ<sup>х</sup>ко, аже о етѣ<sup>х</sup> дѣ<sup>х</sup> тѣ<sup>х</sup> водѣ<sup>х</sup>,  
 да и са<sup>х</sup> почитѣ<sup>х</sup> едѣшн<sup>х</sup> о не<sup>х</sup>, и цѣ<sup>х</sup>нннческн<sup>х</sup> чнн<sup>х</sup> имѣ<sup>х</sup> чтн<sup>х</sup>у  
 и етѣ<sup>х</sup>дѣ<sup>х</sup>, ако<sup>х</sup> оца<sup>х</sup>, дхѣ<sup>х</sup>вныѣ<sup>х</sup> ходѣ<sup>х</sup>таѣ<sup>х</sup> к бгѣ<sup>х</sup>, чтѣ<sup>х</sup> бо  
 етѣ<sup>х</sup>нннческѣ<sup>х</sup> на бгѣ<sup>х</sup> возходѣ<sup>х</sup>. мѣ<sup>х</sup>зыка же лѣ<sup>х</sup>тнѣ<sup>х</sup> и слѣ<sup>х</sup>ха<sup>х</sup> сѣ<sup>х</sup>на  
 не приелн<sup>х</sup>, црѣ<sup>х</sup>, ниже<sup>х</sup> обогатѣ<sup>х</sup>ла<sup>х</sup> слѣ<sup>х</sup>шѣ<sup>х</sup>, ни зѣ<sup>х</sup> члвко<sup>х</sup> вѣ<sup>х</sup>ры  
 елн<sup>х</sup>, но ро<sup>х</sup>у<sup>х</sup>жа<sup>х</sup> все<sup>х</sup> по бгѣ<sup>х</sup> в прѣ<sup>х</sup>ду. ѡ бгѣ<sup>х</sup> вѣчанны<sup>х</sup> црѣ<sup>х</sup>,  
 ако<sup>х</sup> вѣ<sup>х</sup> члвко<sup>х</sup> мѣ<sup>х</sup>дростѣ<sup>х</sup> чтн<sup>х</sup>ѣ<sup>х</sup>шн<sup>х</sup> естѣ<sup>х</sup> и вѣ<sup>х</sup>мѣ<sup>х</sup> тѣ<sup>х</sup>цѣ<sup>х</sup>тѣ<sup>х</sup>н<sup>х</sup>  
 шн<sup>х</sup> естѣ<sup>х</sup>, вѣ<sup>х</sup> бо тѣ<sup>х</sup> ако<sup>х</sup> блгѣ<sup>х</sup> похвалѣ<sup>х</sup>ю, и лѣ<sup>х</sup>бомѣ<sup>х</sup>дрѣ<sup>х</sup> тн<sup>х</sup>  
 бы<sup>х</sup> подобае<sup>х</sup> и мѣ<sup>х</sup>рымѣ<sup>х</sup> послѣ<sup>х</sup>дова<sup>х</sup>, не тѣ<sup>х</sup>кѣ<sup>х</sup> кра<sup>х</sup>на<sup>х</sup>  
 мнѣ<sup>х</sup>ра<sup>х</sup> вѣ<sup>х</sup>, ако<sup>х</sup> добродѣте<sup>х</sup> кра<sup>х</sup>нѣ<sup>х</sup> црѣ<sup>х</sup>, но зрѣ<sup>х</sup> добротѣ<sup>х</sup> дхѣ<sup>х</sup>внѣ<sup>х</sup>,  
 и ра<sup>х</sup>даба<sup>х</sup> сѣ<sup>х</sup>ны<sup>х</sup> тѣ<sup>х</sup>не, а не на дарѣ<sup>х</sup> продаба<sup>х</sup> вѣ<sup>х</sup>лѣ<sup>х</sup>сти. аще<sup>х</sup> бо и  
 не<sup>х</sup>прнѣ<sup>х</sup>тѣ<sup>х</sup>пѣ<sup>х</sup> есн<sup>х</sup>, црѣ<sup>х</sup>, ни<sup>х</sup>наго<sup>х</sup> ради<sup>х</sup> црѣ<sup>х</sup>тѣ<sup>х</sup>, но ѡ<sup>х</sup>прнѣ<sup>х</sup>тѣ<sup>х</sup>пѣ<sup>х</sup>  
 бѣ<sup>х</sup>дн<sup>х</sup>, горна<sup>х</sup> ради<sup>х</sup> вѣ<sup>х</sup>лѣ<sup>х</sup>сти, но имѣ<sup>х</sup>шн<sup>х</sup> и са<sup>х</sup> црѣ<sup>х</sup>, иже<sup>х</sup> на не<sup>х</sup>се :  
 аще<sup>х</sup> ѡ<sup>х</sup> вѣ<sup>х</sup> вѣ<sup>х</sup>мѣ<sup>х</sup>н пѣ<sup>х</sup>чѣ<sup>х</sup>са, ако<sup>х</sup> бгѣ<sup>х</sup>, снѣ<sup>х</sup> по<sup>х</sup>тѣ<sup>х</sup>бѣ<sup>х</sup>нѣ<sup>х</sup> естѣ<sup>х</sup> и  
 тѣ<sup>х</sup>бѣ<sup>х</sup> црѣ<sup>х</sup> ни<sup>х</sup>что<sup>х</sup> презнѣ<sup>х</sup>ра. тѣ<sup>х</sup>нѣ<sup>х</sup>са, о бгѣ<sup>х</sup> вѣчанны<sup>х</sup> црѣ<sup>х</sup>,



не точию инѣ црѣва испрѣви нрѣвы бл҃гнми, но и нѣнаѣ  
наслѣдовати добродѣтѣными бл҃годѣлами: и аще хощеши мѣтѣва  
имѣти себѣ нѣнаго црѣа и б҃га, мати бѣди и ты, цр҃ю, ко  
вѣмиз, да и зѣдѣ добре и бл҃го пожикѣши и црѣвѣши в нѣише  
вѣще, во вѣки вѣко, добры црѣки слѣхо, а в бѣдѣ вѣще  
со аглы радоватисѣ и нѣноѣ црѣвнѣ наслѣдши, силю творца  
и создателя, в трѣцы славнаго б҃га оца и сѣа и ст҃го дх҃а.  
И бл҃годѣтию е҃го вомога, ѿ бл҃гочѣивый цр҃ю, и пакы вомога,  
да и наслѣдникы бѣдѣши нѣнаго црѣвна, со вѣмн ст҃ыми  
православными цр҃и, да воможеши со дерзновѣнне рѣци и во  
вторѣе пришествѣе гдѣ б҃га и сѣа нѣшего, нѣа хр҃та: се а,  
гдѣ, и людѣ твоѣ, и х҃же мнѣ е҃и да, велико твоѣ црѣва  
російского. И тогда, о бл҃гочѣивый и б҃го вѣанный цр҃ю, и  
сѣа услышншии слакы о гла нѣнаго црѣа и б҃га: бл҃гнѣ моѣ рабе,  
добры и вѣрныи, російскіи цр҃ю, імѣ, о малѣ мнѣ бы вѣрѣ, на до  
многими тѣа постало, вниди в радость гдѣ своего. И тогда,  
цр҃ю, внидѣши ко црѣво нѣноѣ со вѣмн ст҃ыми, и приидѣши  
недѣвѣдемыѣ слѣвы венецѣ, по вѣстѣноу ап҃лау: и х҃же ѡко  
не видѣ, и дх҃о не слыша, и на рѣце члѣкѣ не взы,  
аже д҃готѣва б҃га любящѣи е҃го. И тогда, б҃го вѣанный цр҃ю,  
проти свои црѣкихъ полѣи и трѣдо, приидѣши о б҃га мзда  
сторѣцею, и начнеши црѣвovati со хр҃то в нѣно црѣвнѣ, со  
аглы и со вѣмн ст҃ыми, и взыелѣши сѣа нѣми в бесконѣчныѣ  
вѣки. Бѣди сѣа тобою, б҃го вѣанный и православныхъ црѣ,  
и на получити црѣво нѣноѣ, бл҃годѣтию и члѣколюбѣе гдѣ  
нѣшего, нѣа хр҃та, сѣа нѣже оцѣ, купно и ст҃ому дх҃у, чѣтѣ  
и поклонѣнне нѣе, и р҃но, и во вѣки вѣкѣ, аминь.

**П**отѣ патеріархѣ бл҃гословлетѣ црѣа кр҃то, и пакы глѣ  
емѣ: ѿ б҃го вѣанный цр҃ю и великнѣ кнѣа, імѣ, всеа рѣснѣ  
самодѣржецѣ, бѣди на тебѣ мати бж҃на и рѣчѣе вѣа,



и́ сла́ чѣ́на и́ живо́твора́ща крѣ́та, и́ вели́ки чюдотворѣ́  
 петра́, и́ а́лехѣ́а и́ ио́ны, и́ всѣ́ стѣ́хъ мѣ́тва и́ бѣ́гословѣ́ннѣ,  
 да́ и́ на́шего смире́нна мѣ́тва, и́ бѣ́гословѣ́ннѣ всего́ свѣ́щенно  
 собо́ра рѣ́скихъ митропо́ла в ро́ и ро́ и во ве́ки, и́ на твоѣ́,  
 бѣ́го дарова́ннѣ, вели́ко кнѣ́же и́ црѣ́, і́м, и́ на вѣ́хъ бѣ́го-  
 дарова́нны црѣ́ки ча́де: и́ мно́зи гдѣ́ бѣ́хъ лѣ́ живо́та црѣ́тва  
 вѣ́го, и́ дри́зи сны́ ено́ твои́хъ, и́ де́тронъ гдѣ́ црѣ́тво твоѣ́,  
 и́ вове́си гдѣ́ црѣ́кую де́сницю твою́ надо́ всѣ́ми твои́ми  
 не́други и́ враги́, ннѣ́, и́ прѣ́хъ и́ во ве́ки.

И́ лю́днѣ́ рекѣ́: а́ми .

**И**́ по́сле поу́ченна патриа́рха и́ црѣ́ и́ вели́ки кнѣ́ со́дѣ́тъ с  
 мѣ́ста, и́ патриа́рха совер́шае́ о́бѣ́тъ моле́бнѣ, да бѣ́го-  
 сло́вае́ крѣ́то црѣ́ и́ вели́ко кнѣ́за, и́ црѣ́ и́ вели́ки кнѣ́зь  
 по́де к де́снѣ́ стране́ на своѣ́ црѣ́коѣ мѣ́стѣ. И́ патриа́рхъ  
 па́ки бо́ходи́ на то́ вели́коѣ мѣ́стѣ, и́де́же црѣ́ поставла́, и́  
 дѣ́ствова́ бѣ́жественнѣ́ю ли́тургию́ начина́ю.

**Б**́го вѣ́чанныи́ црѣ́ и́ вели́ки кнѣ́, і́м, все́ рѣ́ни́ самоде́рже,  
 е́стонъ вѣ́но ѡ́бѣ́днѣ, во все́ своѣ́ црѣ́ко сѣ́нѣ, на своѣ́ мѣ́стѣ,  
 о́ полѣ́денныа́ страны́. И́ е́гда на вы́хо по́дѣ́ съ е́вангели́емъ,  
 и́ тогда́ архидиа́ко прино́си к патриа́рху́ по чинѣ́ е́тоѣ́ е́вангели́е,  
 патриа́рхъ, це́лова е́тоѣ́ е́вангели́е, посыла́етъ со архидиа́коно  
 ко црѣ́ и́ вели́кому кнѣ́зю. И́ тогда́ црѣ́ и́ вели́ки кнѣ́зь, снѣ́  
 с се́бѣ црѣ́кнѣ́ вене́цъ, це́луе́ е́тоѣ́ е́вангели́е, и́ поклона́етъ, и́  
 па́ки на се́бѣ вола́гае́ црѣ́кнѣ́ вене́цъ: архидиа́ко́ же и́де́тъ в  
 о́та со стѣ́мъ е́вангели́емъ, патриа́рхъ вхо́ди во стѣ́и о́та са стѣ́мъ  
 е́вангели́емъ со всѣ́ми слѣ́жащими. И́ е́гда начи́не архидиа́ко́ че́сть  
 е́тоѣ́ е́вангели́е, и́ тогда́ црѣ́ и́ вели́ки кнѣ́зь снѣ́мае́ с се́бѣ  
 црѣ́кнѣ́ вене́цъ, и́ поставла́е́ е́го на злато́ блю́де. И́ е́гда



прочтѣ еѹѡ еѡангеліе архидіако, да приносѣ ко црѣю ѡ великомѹ  
кнѣзю, црѣ ѡ великнѣ кнѣ сѹхѡдѣ сѣ своегѡ мѣста, ѡ целѹе  
еѹѡ еѡангеліе, ѡ покланѣсѣ, ѡ пѣкн црѣкнѣ венѣцѣ прѣ на глѣвѹ  
волагѣ. Ѣ егда на херѹвнѣкѡ пѣснѣ вѣхѡ творѣ, ѡ тогда  
црѣ ѡ великнѣ кнѣ снмѣ сѣ себѣ црѣкнѣ венѣцѣ, да поставѣ  
еѹѡ на златѡ блѹде, ѡ покланѣсѣ трѣды до землѣ, ѡ пѣкн  
на себѣ волагѣ црѣкнѣ венѣцѣ. Ѣ послѣ херѹвнѣкнѣ пѣснѣ, прѣ  
патрѣархѣ свѣцѹ ѡ сѣ в црѣкнѣ двѣрѣ, ѡ сѣнѣ црѣ крѣтѡсѣранѣ  
ѡ вѣсѣхѣ правослѣвнѣ крѣтѣ по чѣнѹ. Ѣ потѡмѣ прѣхѡдѣ еѹѡ  
вѣчѣннѣ црѣ ѡ великнѣ кнѣ ко црѣкнѣ двѣрѣ, ѡ патрѣархѣ е  
бѣгословѣ крѣтѡ, да волагѣ на негѡ чѣпѣ златѣ архѣскѣаго  
златѣ, чѣтѡ прѣсѣ грѣчѣскнѣ црѣ кѡсѣтѣтѣ манѣмѣ со сѣтѣмн  
бѣрѣмнѣ ѡ сѣ црѣкнѣ вѣсѣ на поставѣннѣ великнѣ кнѣ рѣскнѣ.

**Ѣ** потѡ црѣ ѡ великнѣ кнѣ сѹхѡдѣ на свое црѣкѡе мѣстѡ.  
Ѣ егда рѣсѣ сѣтѣ: ѡзрѣнѡ прѣ прѣтѣ вѣсѣ, ѡ тогда црѣ ѡ  
великнѣ кнѣ пѣкн снмѣ сѣ црѣкнѣ венѣцѣ, ѡ поставѣ еѹѡ  
на златѡ блѹде, ѡ покланѣсѣ до землѣ, ѡ потѡ волагѣ  
на себѣ црѣкнѣ венѣцѣ, ѡ сѣтѡн в црѣкѡ сѣнѣ ѡ до помѣзаннѣ  
сѣтѡ елѣ ѡ до прѣчѣстнѣ сѣтѣ ѡ жѣвѡтѡворѣщнѣхѣ бѣжѣствѣннѣхѣ  
хрѣтѣвѣ тѣнѣ.

**Ѣ** ѡ ѡсѣтѣ, ѡ еѣже кѣко подѡбѣ помѣзѣтѣ црѣ ѡ великѡго  
кнѣзѣ сѣтѣ нѣлѣѡ, снѣ рѣсѣ ѡщѣннѣ мѣсѣѡ, на вѣчѣннѣ  
црѣкѡго вѣсѣ.

**Ѣ** на бѣжѣствѣнѣ антѡргнѣ, вѣнегда рѣсѣ діако: вѡмѣ, сѣтѣ: сѣтѣ  
сѣтѣ, ѡ потѡ прѣчѣстнѣ сѣтѣ бѣжѣствѣннѣхѣ тѣннѣ, тѣсѣ ѡ  
крѡвнѣ гдѣ нѣсѣ хрѣтѣ: ѡ повѣлѣ сѣ ѡвѣрѣтѣ црѣкнѣ двѣрнѣ,  
ѡ постѣлѣ ко вѣ чѣсѣтѣ нѡ прѣ црѣкнѣмнѣ двѣмнѣ, ѡ на негѡ  
волагѣ покрѡ нѡ ѡ бѣрѣхѣтѣ червѣтѣ, ѡ ѡ негѡ постѣлѣ



бѣрхаты и камки до самого цѣра . И потѣмъ стѣль посылаетъ архидѣкона и протодѣкона призывать цѣра на помазаніе стѣмъ и великого иелѣа и ко причастію стѣмъ и животворѣціи тѣмъ . Онѣмъ нехѣда цѣрскими дѣрми и нѣдѣ по дѣсно странѣмъ ѹготованного цѣркого пѣти ѡба вѣмъ , и пріше ко цѣрю , поклонѣѣа бѣгочинно ни поама , ѡба же вѣмъ , и тогда глѣ ко цѣрю ѣдн архидѣко , со вѣаце бѣгочѣнне : гдн стѣмъ , бѣмъ вѣчѣнныи цѣрю , призываетъ тѣмъ стѣмъшнїи патриархъ , ѡ стѣмъ дѣе ѡтѣмъ тѣмъ , со вѣмъ свѣченныи собѣро , на помазаніе стѣмъ иелѣа , и к причастію стѣмъ и животворѣціи бѣжественныи тѣмъ хрѣтовъхъ : гради к на . И потѣмъ поклонѣа цѣрю , по прѣжне чинѣмъ , со вѣаце бѣгочиннѣмъ , и ѡхѣда пакн ко стѣмъ ѡлта тѣмъ дѣмъ . И тогда цѣрь поѣе по ѹготованномѣ пѣти , ко вѣмъ свое цѣрко сѣмъ , к цѣрски дѣре , тѣмъ и бѣгочиннѣмъ , по цѣрскому чинѣмъ , по поствѣннѣмъ пѣти . И ѣгда цѣрь граде по ѹготованнѣмъ пѣти и двѣ цѣрски дѣре , то никто дѣрзнѣ сѣмъ мѣстѣмъ прѣстѣпѣти , или прѣходѣти , но со стѣмъ и сѣмъ великии трѣпетѣмъ да прѣстоѣмъ кождѣ на своѣмъ мѣстѣ бѣгочиннѣмъ радн : бывѣа же тогда пѣче по вѣмъ цѣркви мѣчаніе бѣнѣ , цѣркого радн хоженіа .

**И** ѣгда цѣрь прѣде к цѣрски дѣре , и стѣнѣ на ѹготованнѣмъ мѣстѣ , и тогда стѣль стѣнѣ к цѣрски дѣре , и приннесѣмъ ѣмѣ архиеписѣпы и еписѣпы стѣмъ иелѣ , ѣже ѣсть ѡбѣенное маѣло , на златѣмъ блюде . И прии стѣль стѣмъ иелѣ своѣмъмъ рѣкамъ , и прѣкрѣти рѣкоюмъ тѣмъ , и тогда цѣрь ѡде сѣмъ дѣтрѣмъ держѣти сѣмънѣкѣмъ своемѣмъ , или бѣможе нѣкоѣмѣмъ . И тогда снмѣа со глѣвы своеѣмъ цѣрскии венѣцѣмъ , и поствѣа ѣго на златѣмъ блюде , и велии держѣти сѣмънѣкѣмъ своѣмъ , или двѣмъ бошнѣмъ болаѣро , на златѣмъ блюде , блн себе , до совершеннѣмъ брѣмѣни . И потѣмъ прѣходѣи цѣрь , хотѣа помазѣти сѣмъ дѣре стоѣмъ , и стѣль ѣго похѣнѣмъ , снѣмъ рѣчѣ помазѣетѣмъ стѣмъ ѣлеѣ на чѣлѣ , и на ѡбоѣмъ ѣшнѣмъ , и на бѣрдѣ , и ни глѣвы



на шеѣ, и по брѣдѣ на шеѣ, и на обѣи рѣкѣ на дланехъ, и о другѣю странѣ, гла на кождо помѣшаніе. И по тайному совѣту стѣиѣ сѣи, аще достѣи, призываѣ и прицѣиѣ еѣго тѣла и кровн гдѣ нѣшего, нѣа хрѣта. И тогда прии црѣ и великнѣ кнѣ црѣкнѣ еѣво венецѣ, болагѣ еѣго на глѣвѣ, и приѣмле еѣкидѣтрѣх в деѣнѣю рѣкѣ, охѣди, радѣла и блѣгодарѣ еѣа, сподобѣшаго еѣго таково стѣрашнѣ тѣне еѣжестѣвеннѣ, по тому пѣти на црѣкоѣ еѣвое мѣсто, к деѣно стѣранѣ, охѣди. И нѣмѣе ѣ сеѣа црѣ полотѣцо чнѣсто и еѣи ѣтирѣеѣа: еѣгда приѣде в еѣкон црѣкнѣ чертѣогнѣ, и омыѣаѣ лиѣце и рѣкнѣ на лохѣиѣ, и тѣю во оѣиѣеннѣю вынѣваѣю в пѣ горѣиѣцѣю, нѣли в рѣкѣ.

**С**вѣтъ, совершнѣ еѣжестѣвеннѣю лиѣторѣиѣю, стѣанѣ в црѣкнѣ дѣѣре, и тогда прихѣди црѣ, и приѣмле о неѣго стѣиѣа дѣорѣ и ѣкропѣ сѣиѣиѣ, и поѣто охѣди на еѣвое црѣкоѣ мѣстѣиѣ тѣѣже црѣкнѣ пѣтѣе. И еѣгда стѣа, радѣ стѣиѣа дѣорѣ, и оѣпѣетѣ еѣотѣвори еѣреднѣ црѣкнѣ по чнѣнѣ, и прии стѣиѣю проѣднѣрѣ, и поѣде стѣа еѣднѣ тѣѣже црѣкнѣ пѣтѣе, да и до саѣмого црѣа, и поѣнесѣ оѣсѣиѣеннѣю проѣднѣрѣ, и блѣгословнѣ рѣкѣю црѣа, и поѣто призываѣ мнѣтропѣлиѣто и архнѣепнѣскопѣ и еѣпкпѣо и вѣ оѣиѣеннѣи ѣобо и бола, и позѣдраѣваѣю црѣа о помѣшаннѣи стѣго нѣеѣла и о приѣаѣстнѣи стѣиѣ и живѣотѣвѣорѣаѣиѣ еѣжестѣвеннѣихъ хрѣтѣовѣиѣ тѣанѣ. Црѣа зоѣе стѣа и архнѣепнѣскопѣ и еѣпкпѣо и вѣ еѣиѣеннѣи ѣобо, и поѣвелеѣаѣ и ѣстола быѣти. И поѣто стѣа блѣгословѣаѣ црѣа рѣкѣю, и еѣговѣѣчанныѣи црѣа и великнѣи кнѣзѣ, нѣмѣ, кѣеѣ рѣѣеннѣи самѣдѣрѣжеѣцѣ, поѣде нѣи црѣкнѣ прѣтѣиѣ еѣиѣи в црѣкоѣ вѣѣцѣиѣ и во стѣиѣихъ блѣрѣмѣа полѣуденнѣиѣи дѣѣрѣмнѣ к црѣкнѣ архнѣстрѣаѣтнѣга мнѣхѣла, а пѣатрнѣархѣа поѣде роѣзѣоблаѣчнѣти на великѣо мѣстѣе по чнѣнѣ. И кѣаѣ црѣа и великнѣи кнѣа сѣ еѣвое мѣстѣа приѣде к полѣдѣннѣи к цѣрѣковнѣи дѣѣре, и тѣѣто еѣго оѣсыпѣе пѣѣрѣвыѣи болаѣрнѣ, еѣмѣаѣчнѣи сѣ еѣереѣѣѣренѣого блѣюда, золѣотѣиѣи ѣѣгоѣѣѣѣиѣи, и



дегами золотыми и серебряными, и серебром и каменами резаными.  
 И потому поде царь и великий князь цркви свои путе о стѣнах  
 и соборных цркви ко стѣ арханглы михалу, тиху и блгочинну,  
 по цркви свое чину, пѣ же кѣ постла червчатными поставы:  
 а са ни подѣ болава, и князи, и прочии кѣможи, и блго-  
 ронни юноши многое множество, со многи блгочинне и блго-  
 даренне, бывающе ебѣ всенному бгу, прославляюще и похва-  
 ляюще бго вечнаго цра и великого князя, им, всеа рдси  
 самодержца. Бѣ ко чюно есть видѣти црквое то происхождение,  
 и по шѣ страны црквого пѣти нду многне оконичне и  
 многне чиновники, храня то цркви пѣ блгочинна ра, да ни-  
 кто дерзне преходити того црквого пѣти, данаи царь прѣде.  
 бѣ ко тода и всенароное многое бесчисленное множество  
 православны хрѣна, стоа кодо по свои мѣсто, со многю  
 ерчною радостно диваца цркво и чюному тому пренеходенню,  
 и ебѣ боылаю всенном бгу и блгодѣтвенными хвалами  
 похваляютъ цра. И егда прѣде царь ко стѣю цркво арханглы  
 михала, и тогда бывае актенна, и блгословна о прѣтопопа  
 крѣго, и знаменуеа ѿ стѣи нко, и потому покланяеа ѿ грѣко  
 велики князе и цре, не снмала црквого веца. И егда царь и  
 велики кня и црконы, и запаны дверѣ нзыде, и тѣто  
 оыпаетъ цра первый болава тако, ако и ѿ соборны цркви.  
 А о стѣю арханглы михала к блговѣщенню прѣтѣе вца цркви  
 пѣ потому ѿстроѣ, тако и о соборных цркви к арханглы  
 михалу, и по шѣ стороны оконичне и многне чиновники.  
 И потому царь и велики кня нде о стѣю арханглы михала к  
 блговѣщенню прѣтѣе вца и входи в цркво блговѣщенна ебѣр-  
 ными дѣрми, и к блговѣщенню потому актею говора, и  
 прѣтопопъ блгословае его крѣго. И егда царь нзыде не  
 црконы и запаны дверѣ, и тѣто оыпаетъ цра первый болава  
 тако, ако и ѿ соборны цркви и ѿ арханглы. И отоле



БГОВЕЧАННЫИ ЦРЬ И ВЕЛИКІИ КНЗЬ ИДЕ ВО СВОА ЦРКНА ПОЛІТЫ,  
И ТАМО, ПО ПОВЕЛЕНІЮ ЦРКОМУ, ПО ЧИНУ ВСА СОВЕРШАЮЩА.  
И ТОГДА В СОВОРНЕ ЦРКВИ ЦРКНИ ПОСЛАНЫИ О ПУ ПОНИМАЮ  
НА ЧТО УГОТОВАННЫИ ЧИНОВНИКИ, И ТУГДА ТУ ЦРКОЕ УСТРОЕНОЕ  
МЕСТО ЖАЛУЕТСЯ ЦРЬ, ДАЕ БЛИЖНЕМУ СВОЕМУ СТОНИКУ, КОГО  
ПОЖАЛУЕ: А ЧТО БЫЛО НА ПАТРИАРШЕ МЕСТЕ, И ЧТО, ПО  
ПОВЕЛЕНІЮ ЦРКО, ОДАЕЦА В ПАТРИАРШУ КАНУ.

**И** ПОТОМУ ВСИ ЦРКТЕ ТРАПЕЗЕ ПРИЕМНИ БЫВАЮ. ПИРЪ ЖЕ ЗЕЛО  
ЧТНУ И ВЕЛИКУ СОТВОРАЕМУ НОВЫ ЦРЕ, ЦРЬ И ПАТРИАРХ,  
И АРХИЕПИСКОПЫ, И ЕПИСКОПЫ, И МНОЗИ БЛГОРОДНИИ, И ВСИ ЛЮДИ  
ВЕСЕЛИ БЫВАЮ: НИЦНИ ПАЧЕ, ПОВЕЛЕНІЕМ ЦРКНИ И СТИГТИСКИ  
ДОВОДНО УЧРЕЖАЕМНИ БЫВАЮТСЯ. И ТАКО ВСИ НЕГЛАГОЛАННО  
РАДОСТНО ВЕСЕЛАХУСЯ, И БЛГОДАТЕВЕННЮ СЛУ ВЕСЕЛНОМУ БГУ  
ВОДАЮТСЯ, И ЦРЬ ХВАЛАМИ И ЧЕСТИМИ ПОЧИТАЮТСЯ, И ПОТО  
КАЖДО ВО СВОА ОХОДАШЕ, И ХВАЛА, И БЛГОДАРА ВСЕМОГУЩЕЮ  
ГРОЦУ, ОЦА, И МА, И СГО ДХА, НИК, И ПРНО,  
И ВО ВЕКИ ВЪКО, АМИ.















2004127830